

2018-2019 OFFICIAL TOURIST GUIDE

Québec City and Area

*l'accent
d'Amérique*

Ville et région
Québec

québec original

 Québec
Québec City Tourism

Québec 



CHÂTEAU
REPOTEL
QUÉBEC



Your best
choice for
business
or holidays

Quality lodging
at a very
competitive price!

Duplessis

1 800 463-5255

Henri IV

1 866 520-2022



Visit
our hotels
online

www.chateaurepotel.com

GRAPHISSIMO.CA

Québec / Borough of La Cité-Limoilou





ALL
ABOARD
Charlevoix

TRAIN
de Charlevoix

TRAINDECHARLEVOIX.COM
1 844 737-3282

A WELCOMING HOME SINCE 1675



aux
Anciens Canadiens
RESTAURANT



Come savour
authentic
Quebec cuisine



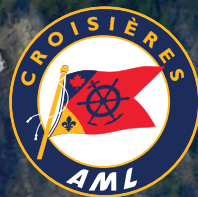
Discover true
québécois
hospitality



34, RUE SAINT-LOUIS, VIEUX-QUÉBEC | T 418 692.1627 | F 418 692.5419

www.auxancienscanadiens.qc.ca

CRUISES ON THE RIVER QUÉBEC



GUIDED SIGHTSEEING CRUISE

Visit Quebec City in a unique manner. Take advantage of an exceptional view of the Quebec Bridge, l'île d'Orléans and the famous Montmorency Falls.

DEPARTURES: 11:30 AM, 2:00 PM, 4:00 PM

DURATION: 1 h 30

FREE
for
KIDS*

\$34.99

DINNER CRUISES

Discover our Executive Chef's boreal cuisine and enjoy a colourful experience as the city lights up before your eyes!

DEPARTURE: 7:00 PM

DURATION: 4 h

from
\$99.99

BOARDING : Port of Québec

croisieresaml.com

1 877 522.5346

* 1 child (6-12) per adult. Price per person + taxes. Prices and schedules subject to change without notice. ©Photos : Marc Loiselle, Shutterstock.



Le Gîte

HOTEL | MOTEL

Le Gîte
par excellence ★★★

Accommodations feature

- Continental breakfast always included (coffee, juice, muffins, toasts, croissants)
- Rooms with 3 beds
- Air conditioning
- Room with whirlpool bath and sauna
- Outdoor heated swimming pool
- Conference rooms
- High speed Internet Access (Bell Data Valet Service)
- LCD 32" TV with cable and closed circuit (hotel side)
- Sightseeing tours of Old-Quebec available
- "Super Ecran"
- Group and corporate rates
- Large parking for trucks and buses (free power outlet)
- Discount fares on Sundays (except for official holidays)
- One free draft beer at our Pub le Gîte



From

MOTEL

\$69⁹⁵

HOTEL

\$79⁹⁵

(low season rates)

★★★

Hôtel Le Gîte

5160, boul. Wilfrid-Hamel

Québec | Québec | G2E 2G8

★★★

Motel Le Gîte

5155, boul. Wilfrid-Hamel

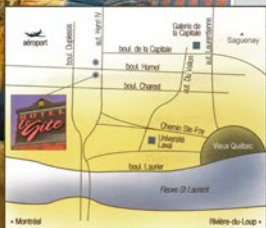
Québec | Québec | G2E 2G8

Phone : 418.871.8899 / 1.800.363.4906

Fax : 418.872.8533

www.hotellegite.com . info@hotellegite.com

Online Reservation



A UNIQUE SURF & TURF RESTAURANT

OPHELIA

IN THE HEART OF QUEBEC CITY.



THE MOST
MEMORABLE DINING
EXPERIENCE IN TOWN
-
A SUMPTUOUS &
DISTINCTIVE AMBIENCE



GREAT SEAFOOD &
DRY-AGED BEEF SELECTION



634, GRANDE ALLÉE EST / 418 524.8228
RESTAURANTOPHELIA.COM

D
DELTA
HOTELS
MARRIOTT
QUEBEC



Emmanuel Coveney / Québec Destination affaires



Marriott
REWARDS.
.....

Simple made
perfect in
Quebec City
Downtown.

- 377 guestrooms
- Club Lounge
- Heated outdoor pool open all-year round
- Free Wi-Fi in all guestrooms
- 12,048 sq. ft. of meeting space



690 René-Lévesque Blvd East, Quebec (Qc) G1R 5A8
Book now : 1.844.860.3756 | [Marriott.com/YQBDR](https://www.marriott.com/YQBDR)

Québec

CITY & REGION



**SIGHTSEEING
EXCURSIONS**



FROM
\$36⁵⁰ +TX

For our packages or tour
schedules, visit:
oldquebec.com

INFORMATION / RESERVATION
418 664-0460 • 1 800 267-8687

LES TOURS DU VIEUX QUÉBEC
OLD QUEBEC TOURS

content

8 Travel Tools

regional overview

- C 3-5-6 Maps
- 10 Can't-miss Experiences
- 16 Profile of the Region
- 20 Tourist circuits to explore

top things to do

- 68 Regional Events
- 78 Visits & Guided Tours
- 82 Culture & Heritage
- 92 Nature & Outdoor Activities
- 118 Winter Fun
- 128 Regional Flavours
- 136 Shopping
- 152 Hunting & Fishing
- 156 Family Fun
- 158 Additional Activities

accommodation and places to eat

- 168 Places to Eat
- 194 Accommodation

useful informations

- 226 General Information
- 230 Travelling in Québec
- 233 Legend of Symbols
- 234 Index

> 16



> 68



V
168



> 118

> 92



Photo credits: Luc-Antoine Couturier; Xavier Dachez; OTQ; Sébastien Larose; Luc Charbonneau



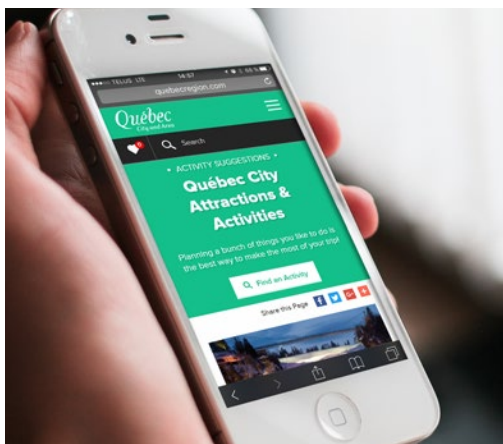
TRAVEL TOOLS

Web resources to help you plan your trip

It is easy to plan your trip in the Québec City Region with our useful tools on the Internet.

www.quebecregion.com

You can also get a foretaste of your stay in Old Québec by exploring this historic quarter as if you were there.



Follow the conversation

Share your best moments in Québec City with [#quebecregion](https://www.quebecregion.com)

 /QuebecRegion

 /QuebecRegion

 @QuebecRegion

 /QuebecRegion

 /QuebecRegion

Regional Overview

10 Can't-miss Experiences

16 Profile of the Region

20 Tourist circuits to explore

- 20** Old Québec and the surrounding neighbourhoods
- 44** Route de la Nouvelle-France
- 52** Chemin du Roy
- 60** Île d'Orléans
- 64** Wendake

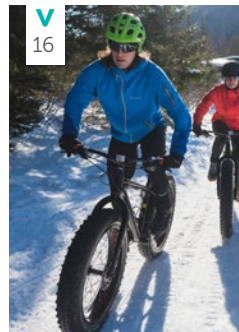


Photo credits: Tourisme Québec; OTQ; Francis Gagnon; Guy Lessard



CAN'T-MISS EXPERIENCES

Discover Québec City, Cradle of French America

1 > Strolling in Old Québec

Ranked among the top 20 most romantic destinations in the world, Old Québec and its European charm, history, culture and French flavour are sure to win you over! Walk along the fortified walls surrounding this UNESCO World Heritage Site and admire the view from many different vantage points. Visit various notable historical sites, such as the Petit-Champlain district, Place Royale, the Plains of Abraham and the Parliament Building. As you stroll along the Dufferin Terrace, be sure to take a picture of world-famous Château Frontenac, the most photographed hotel on the planet!

www.quebecregion.com/oldquebec

2 > Discovering the Parc de la Chute-Montmorency

The Montmorency Falls, at 83 m (272.3 ft.) tall, are a breathtaking natural phenomenon visible from quite a distance away. Follow the concrete walkway to the foot of the falls, but take care not to get soaked! A wonderful scenic view from the cable car, suspended bridge and cliffside staircase. Thrill seekers can scramble up the rock face along one of three via ferrata routes!

www.sepaq.com/chutemontmorency

3 > Having fun at Valcartier Vacation Village and spending the night at the Hôtel de Glace

The largest family recreational complex in Eastern Canada has both an outdoor and indoor water park. Bora Parc is the only one of its kind in Québec and lets you enjoy the warmth of summer year-round! This site also includes rafting, a ropes course, a spa and many types of accommodations. You will have a great time playing in the snow at Valcartier Vacation Village, the largest winter playground in North America, where you can also visit the Hôtel de Glace (Ice Hotel), an architectural masterpiece built entirely of ice and snow that is the only such structure on the continent.

www.valcartier.com



4 < > 5



6 < > 7



4 > Collecting one's thoughts at the Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine

Visit the oldest pilgrimage site North of Mexico. Nearly one million visitors a year travel to this place of worship dedicated to St. Anne, which has been drawing the faithful for over 350 years. Look upon the stunning façade of the Basilica in Neo-Roman architecture, at the top of which sits a golden statue in the likeness of St. Anne. Inside, you can admire magnificent stained-glass windows, paintings, mosaics, and stone or wood sculptures.

www.sanctuairesainteanne.org

5 > Experiencing a new culture in Wendake

Exploring the fascinating history of the Huron-Wendat Nation is like travelling back to the 17th century. Watch dances be performed and listen to stories and legends of this Aboriginal people. Learn about traditional culture and know-how at the Huron-Wendat Museum and in local handicraft shops. Cap off your visit by savouring Huron cuisine, in which game meat is a key item on the menu!

www.tourismewendake.ca

6 > Touring Île d'Orléans

Touring this island in the St. Lawrence River is like visiting rural Québec over 100 years ago. The rich local heritage includes villages, farms, churches and centuries-old houses. Head off down chemin Royal, the road that loops around the island, and stop by artisans' workshops, art galleries and quaint boutiques, as well as fruit and vegetable stands selling countless delicious foods grown or prepared on the island. Poet Félix Leclerc, who once lived on Île d'Orléans, described his island home as "forty-two miles of peace and quiet."

www.tourisme.iledorleans.com

7 > Taking in the immensity of the Parc national de la Jacques-Cartier

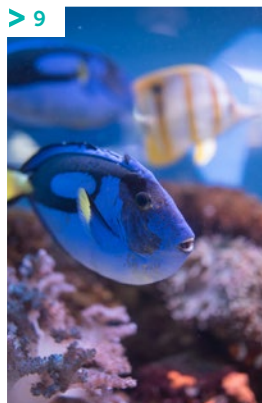
This park is located on a vast mountainous plateau in which deep valleys have been carved by rivers whose smooth flow is interspersed by the occasional rapids. A paradise for lovers of the great outdoors, with over 100 km (62.1 mi.) of hiking trails accessible year-round.

Experience how a canoeing or kayaking outing, a snowshoeing trek, a fishing trip or a few nights' camping is transformed into an incredible expedition in a lush environment.

www.sepaq.com/jacquescartier



8 < > 9



>10



8 > Exploring the Musée national des beaux-arts du Québec

Proud of its collection that serves as a reference for Québec art, this art museum boasts an impressive number of pieces (over 38,000) representing the province's art history, spanning from the 17th century to today. The museum has four wings: Pierre Lassonde Pavilion of contemporary art, Charles-Baillairgé Pavilion of modern art, Gérard-Morisset Pavilion of historical art and the Central Pavilion housing the Family Gallery.
www.mnbaq.org

9 > Watching marine wildlife at the Aquarium du Québec

Nearly 10,000 specimens representing 300 species of mammals, indigenous and exotic fish, invertebrates, amphibians and reptiles are on display. Watch the marine mammals in their lairs: polar bears, walruses and many species of seals. See for yourself the creatures that live in the depths of the Pacific Ocean or bodies of water in Québec.
www.sepaq.com/aquarium

10 > Expanding one's horizons at the Musée de la civilisation

This popular Québec City museum showcases different societies and eras in more than ten fascinating exhibitions, some of which are of international calibre and others reflect Québec history. Take part in family workshops on current, historical and sometimes unusual topics. Site of discovery and wonderment for visitors of all ages, where one is encouraged to learn through participation and interaction. The museum is a must-see for both tourists and local residents.
www.mcq.org

Did you know?
 In 2018, Fairmont Le Château Frontenac celebrates its 125th anniversary.



For tourist information on Québec City
and Area, get expert advice:



418-641-6290
1-877-783-1608



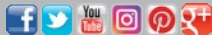
Centre Infoturiste® de Québec
12, rue Sainte-Anne, Québec
Maison régionale du tourisme
800, autoroute Jean-Lesage
Lévis (Saint-Nicolas)



quebecregion.com



info@quebecregion.com



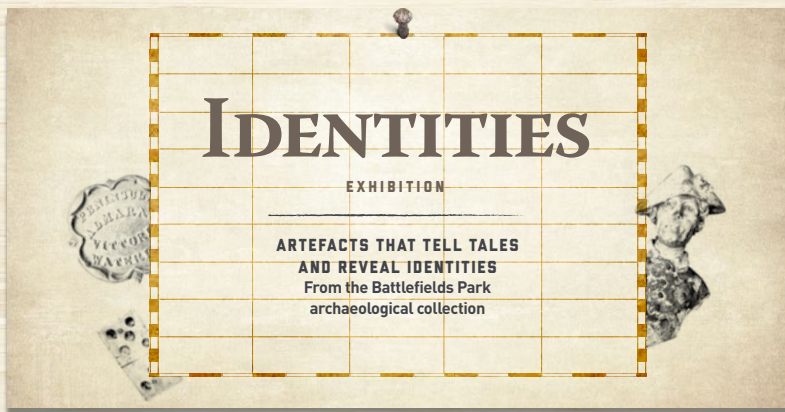
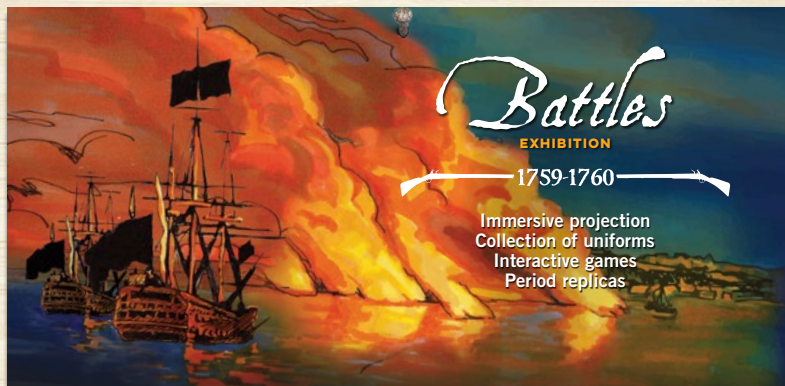
quebecregion



Team of mobile
information agents

Plains of Abraham

Discover Canada's first national historic park.
Exhibitions, guided tours, trails and a garden await you!



Plains of Abraham Museum

835 Wilfrid-Laurier Avenue
level 0, Québec G1R 2L3
418-649-6157 / 1-855-649-6157

theplainsofabraham.ca



Government of Canada
The National Battlefields
Commission

Gouvernement du Canada
Commission des champs
de bataille nationaux

Canada

The Citadelle of Québec

Live History Today!



RESIDENCE OF THE GOVERNOR GENERAL

gg.ca/citadelle
418-648-4322



La Citadelle de Québec
MUSÉE ROYAL 22^e RÉGIMENT

lacidelle.qc.ca
418-694-2815

PROFILE OF THE REGION

Québec City, Cradle of French America

The Québec City region is marked by the history of a people unique in North America, strong and proud of its Aboriginal and European ancestry. A visit to Old Québec and the surrounding area reveals a wonderful tapestry in which the past and present are interwoven. You may practise a number of outdoor activities year-round only a few minutes' drive from the Old City.

At a glance:

- > The city was founded by Samuel de Champlain in 1608.
- > Recognized as the cradle of French civilization in North America.
- > Old Québec was named a UNESCO World Heritage Site in 1985.
- > The National Assembly is in Québec City, the provincial capital.
- > Located 250 km (155.3 mi.) east of Montréal and has a surface area of 9,000 km² (3474.9 sq. mi.).
- > Population: 699,029 residents, of whom 95% are native speakers of French.
- > One of the safest areas in North America.
- > Healthy environment, good air quality and many green spaces.
- > Nearly 4.3 million tourists visited the Québec City region in 2014, of whom nearly 1 million were from some 75 other countries.


Ten excellent reasons to visit Québec City

1. One of the world's most beautiful cities
2. Warm, authentic Québécois charm
3. Old Québec, a UNESCO World Heritage Site
4. A combination of European cachet and North American modernity
5. A popular winter playground just a ski shuttle away
6. Among the ten most pleasant North American cities to visit on foot
7. Exciting entertainment and a thriving cultural scene
8. Parks and natural sites throughout the region
9. Cruise ships dock alongside Old Québec
10. Countless fine dining opportunities, from stunningly sophisticated to farm-to-table restaurants

Outside Québec City

Côte-de-Beaupré

www.cotedebeaupre.com

This region has an abundance of exceptional heritage and natural attractions. Travel along the [Route de la Nouvelle-France](#) (New France Route) , a historical journey through fascinating cultural, heritage and agritourist sites, including the Sainte-Anne-de-Beaupré Basilica, a famous pilgrimage destination. The landscape of the Côte-de-Beaupré is characterized by the St. Lawrence River, the Laurentian Mountains, waterfalls and canyons. You can practise a number of outdoor recreational activities near Mount Sainte-Anne.

Île d'Orléans

www.tourisme.iledorleans.com

Take a tour of Île d'Orléans, an island that is the largest heritage site in Québec. Be sure to stop by boutiques and farms to savour local delicacies and admire the works by regional artisans and artists. Explore the picturesque Québec countryside in the middle of the St. Lawrence River!


Jacques-Cartier

www.jacques-cartier.com

The Jacques-Cartier region is the largest playground in Québec. Located only 20 minutes outside Québec City, the area is the ideal place to unwind from the daily grind. Here, we turn off our cell phones and take in spectacular landscapes: sprawling mountains, rivers and lakes abound! Because Mother Nature was particularly generous with the Jacques-Cartier region, there is always something to do to awaken your senses. Come and do yourself a world of good!

Portneuf

www.tourisme.portneuf.com

There are different tourist circuits in Portneuf, one of which is the [Chemin du Roy](#) (King's Road) , designed to help visitors learn more about this vast region's history, culture and architectural heritage. A choice destination for outdoor enthusiasts: mountain biking, cycling, hiking, fishing and snowmobiling. You will want to sample the culinary and comestible bounty of Portneuf!

Awards

Year after year, the Québec City region is ranked among the best destinations on the planet according to the different rating systems established by specialized travel magazines.

Cruise Critic Editors' Picks 2017

Québec City was named The Best North American Homeport for its world-class terminal with high-tech amenities, and close proximity to Old Québec. (December 2017)

UNESCO Creative City

Thanks to its diverse and compelling literary heritage, Québec City has joined the network of UNESCO Creative Cities as a "City of Literature", the first Francophone city to do so. (November 2017)

Cruise Critic Cruisers' Choice Destination Awards 2017

Québec City was named Top Cruise Destination in the U.S. & Canada. (July 2017)

Travel + Leisure - World's Best Awards 2017

Travel + Leisure readers have rated Québec City as the best destination in Canada for a second year in a row. (July 2017)

USA Today 10BEST - Readers' Choice 2017

Old Québec is voted Best attraction in Canada while Québec City ranks 2nd in the top 10 destinations in Canada. (June 2017)

Expedia Reviewers' Favourite Places

Québec City is rated #1 destination in Canada and #2 in North America according to Expedia travellers. (April 2017)

START YOUR VISIT TO QUÉBEC CITY WITH A BANG!

THE MUSÉE DU FORT, LOCATED IN FRONT OF THE CHÂTEAU FRONTENAC, HAS WELCOMED VISITORS FOR 50 YEARS.

—
Get 10% off upon presentation of this ad.
—

Discover Québec City and its military history with a sound and light show presented on giant scale model. A unique experience!



MUSÉE DU FORT

10, rue Sainte-Anne, Québec City (Québec) G1R 4S7
418 692-2175 • INFO@MUSEEDUFORT.COM • MUSEEDUFORT.COM



Traverse
Québec
Lévis



CROSS TO THE OTHER SIDE
pure enjoyment

CROSS TO THE OTHER SIDE
a unique view of Québec



THE MOST SCENIC ENTRANCE TO THE OLD QUÉBEC DISTRICT ON FOOT, BY BIKE OR BY CAR

1 877 787-7483 #2 | traversiers.com

Société
des traversiers

Québec





PLACE DUFFERIN

Elegant buffets and sumptuous à la carte breakfast menus overlooking the St. Lawrence River.



CHAMPLAIN

cuisine découverte

Modern cuisine inspired by the respect for the product. Incredibly creative, Chef Stéphane Modat offers a unique and accessible menu.



Bistro cuisine reinvented in a friendly atmosphere. Lunch menu, cheese boards to share, casual happy hours and creative cocktails.



125 YEARS OF GOOD FOOD

FREE PARKING

INFORMATION AND RESERVATION
418 692 3861
cuisinechateau.com

Fairmont
LE CHÂTEAU FRONTENAC





Tourist circuits to explore

OLD QUÉBEC

and the surrounding neighbourhoods

Old Québec, a UNESCO World Heritage Site

Both the cradle of French civilization in North America and a UNESCO World Heritage Site, Old Québec constitutes the historical core of Québec City, the only walled city north of Mexico. Old Québec's past is everywhere you turn: down each street and on each monument, site and building. The French and English Regimes left their mark on this part of the city, which is still remarkably well-preserved after 400 years.

A stroll down the quaint, narrow streets will be like a trip through time as you pass silent witnesses to different aspects of the city's architectural, religious and military history. As you explore Old Québec, you will become acquainted with its most well-known anecdotes and most closely guarded secrets.

For more information:
www.quebecregion.com/oldquebec

Centre Infotouriste® de Québec

The Centre Infotouriste® of Québec City is located at 12 rue Sainte-Anne, in the old Union Hotel, built in 1805. Open daily, the Centre provides travellers with free tourism publications and information on all tourist regions in the province of Québec.

Place d'Armes

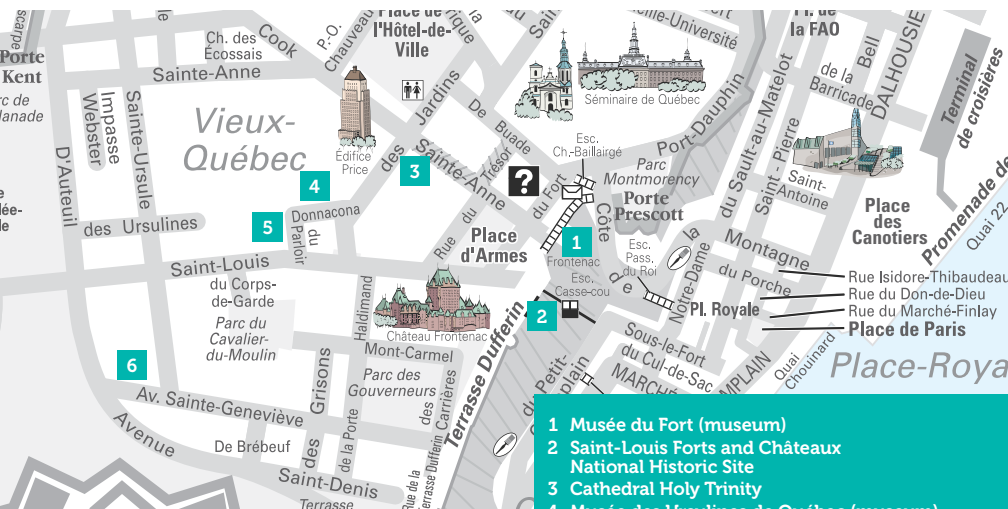
During the French Regime, this area was called Grande Place. It was the most popular meeting place for military parades and public speaking events. A gothic style fountain stands in the centre, above which you see the *monument de la Foi*, commemorating the 300th anniversary of the arrival of the Recollet Fathers in 1615.

Musée du Fort (museum)

\$

10, rue Sainte-Anne
418-692-2175 • www.museedufort.com

Through a 30-minute sound and light show, travel back in time to the foundation of Québec to revisit the six military sieges that shaped its history! This exciting historical period is brought to life with an impressive model of the city circa 1750. Located in the heart of Old Québec, start your visit to Québec City with a bang at the Musée du Fort. **Hours:** flexible. Family rate available. Special rates for groups of 15 people and more. [Ad p. 18]



- 1 Musée du Fort (museum)
- 2 Saint-Louis Forts and Châteaux National Historic Site
- 3 Cathedral Holy Trinity
- 4 Musée des Ursulines de Québec (museum)
- 5 Centre Marie-de-l'Incarnation

Monument to Samuel de Champlain

This monument, created in honour of the founder of Québec City, a work by Paul Chevré, was inaugurated in 1898.

UNESCO Monument

Bronze, granite and glass monument commemorating the UNESCO proclamation of Old Québec as a World Heritage Site in December, 1985. The monument recalls the UNESCO emblem, where the world is represented by a circle, and human accomplishments by a square. The prism in the center symbolizes the historic part of Québec City as a World Heritage Site.

Dufferin Terrace

The Dufferin Terrace stands on the site of Fort Saint-Louis, built by Champlain in 1620, and where he died in 1635. On this same site his successor, Montmagny, built a chateau that served as residence for New France governors for two centuries. Unfortunately, the chateau was destroyed by fire in 1834. Four years later, Lord Durham, who was governor at the time, had a promenade built here that was enlarged and renovated several times over the years. This terrace, named after Lord Dufferin, provides magnificent views on the river and surrounding area, as well as on Lower Town and Place-Royale, which are must-see attractions for visitors that can be accessed by the funiculaire (cable car).

Saint-Louis Forts and Châteaux National Historic Site

Ⓢ Ⓞ

Dufferin Terrace

418-648-7016 • 1-800-773-8888

www.pc.gc.ca/saintlouis

Beneath the Dufferin Terrace lies an archaeological crypt revealing what was, for more than 200 years, the official residence and seat of power of the French and British governors. Experience life in a chateau and learn about the history of a site where decisions that affected all North America were made.

Hours: April to mid-May, upon reservation.

Mid-May to mid-October, daily.



Dufferin Terrace

Fairmont Le Château Frontenac

This world-famous hotel, inaugurated in 1893, was named for the Count of Frontenac, a notable governor of New France. The central tower was built in 1924. The two historic conferences of 1943 and 1944, attended by Franklin Roosevelt, Winston Churchill and Canadian Prime Minister William Lyon Mackenzie King, were held here. In 2018, the hotel celebrates its 125th anniversary. *[Ad p. 19, 192]*

Maison Maillou (house)

Built in 1736 by architect and stonemason Jean-Baptiste Maillou, this former house at 17 rue Saint-Louis is a good example of past trademen's skill at erecting long-lasting structures.

Maison Kent (house)

At 25 rue Saint-Louis can be found Maison Kent, a superb residence built between 1648 and 1650. It was here that the document officializing the surrender of Québec City was signed in 1759. This was once home to many historical figures throughout the years, including the Duke of Kent and Louis d'Ailleboust, Governor of New France. The building was designated a historic monument by the Government of Québec in 1952.

Maison Jacquet (house)

Number 34 on rue Saint-Louis is Maison Jacquet, a remarkable house with the steep roof typical of 17th century dwellings. Purchased in 1815, it became the home of Philippe Aubert de Gaspé, author of *The Canadians of Old*. The restaurant in the building today shares the same name as the original French title of the book: *Anciens Canadiens*.

Monument to Religious Teaching Orders

Located on Place des Tourangelles, this monument is a memorial to nuns who have dedicated their lives to education. The monument was inaugurated in 1997 to mark the 325th anniversary of the death of Marie de l'Incarnation, the founder of the first school for girls in North America.

Cathedral Holy Trinity 



31, rue des Jardins
418-692-2193 • www.cathedral.ca

Consecrated in August 1804, Holy Trinity is the first Anglican cathedral built outside the British Isles. Modeled after St Martin-in-the-Fields in London, the Cathedral of the Holy Trinity also gets its inspiration from this church which has forged a strong musical identity. Having initiated a decidedly musical shift at the beginning of 2015, the Cathedral's ambition is now to become nothing less than the St Martin-in-the-Fields of Québec City!
Hours: open year-round, flexible hours.



Cathedral Holy Trinity

Chapelle des Ursulines

The décor in the Ursuline Chapel in Québec City is recognized as one of the most beautiful collections of wooden sculptures in the province. Carved by Pierre-Noël Levasseur from 1726 to 1736, and then gilded by the Ursulines from 1736 to 1739, the décor was reintegrated into the new chapel when it was rebuilt in 1901. The paintings on the walls, acquired after the French Revolution in about 1820, are part of the Desjardins Fund. The Ursuline Chapel is also the final resting place of St. Marie of the Incarnation.

Musée des Ursulines de Québec (museum)

12, rue Donnacona
418-694-0694 • www.museedesursulines.com

This magnificent art and history museum owned by the oldest religious teaching order in the country hosts permanent exhibitions on young women's education; the history of the convent and its archaeological roots; and the embroidery work practised by the Ursuline nuns. The collection of rare books held by the museum may be consulted at no charge. The 400-year-old convent gardens are open to the public in the summer. **Hours:** open year-round, closed Mondays.

Centre Marie-de-l'Incarnation

6, rue du Parloir
418-692-2523 • www.ursulines-uc.com

St. Marie of the Incarnation, the first mother superior of the Ursuline convent in Québec City, was one of the first female missionaries in the New World. Come learn about her life, work and writings. Several biographies and studies on this famous figure are also available for consultation. **Hours:** May to November, closed Monday. The rest of the year, open with reservations made 24 hours ahead.

Parc du Cavalier-du-Moulin

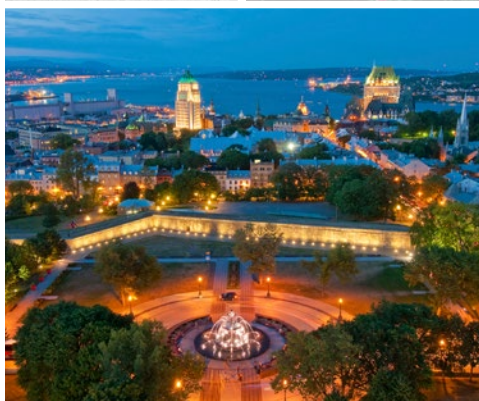
This park, located at the end of rue Mont-Carmel, is all that remains of the original 17th-century French fortifications. Several cannons and a plaque to the left of the gated entrance commemorate the role of the site as part of the city's defenses until 1700. The geographical location of the park placed it in a naturally defensive position.

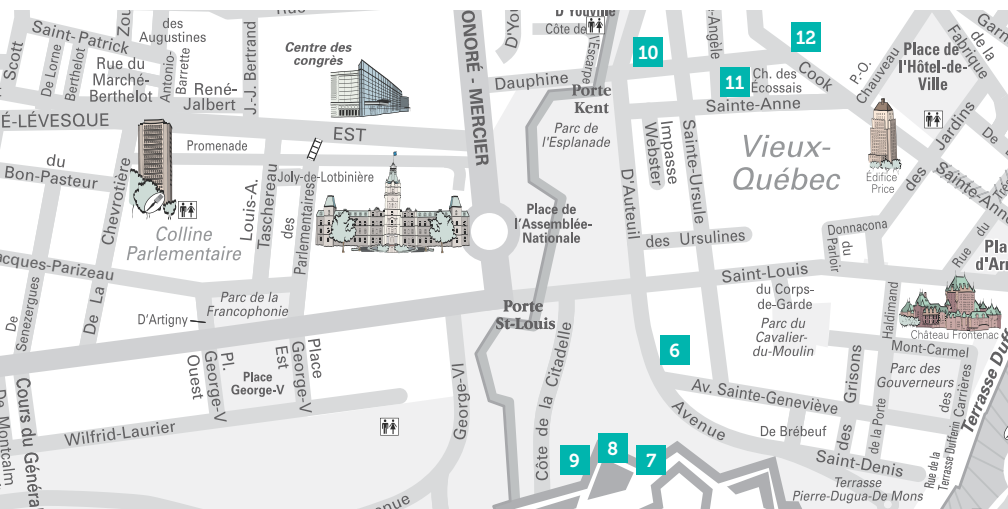
Pierre-Dugua-De Mons Terrace

From this belvedere, you can look out over the South Shore, Île d'Orléans, Mount Sainte-Anne and the St. Lawrence River. There is a bust of Pierre Dugua de Mons, the Governor of Acadia who played a key role in the founding of the city.



Monument to Samuel de Champlain





- 6 Chalmers-Wesley United Church
- 7 La Citadelle de Québec
- 8 Musée Royal 22^e Régiment (museum)
- 9 Residence of the Governor General at the Citadelle
- 10 Chapelle des Jésuites
- 11 Morrin Centre
- 12 Presbyterian Church St. Andrew's

Chalmers-Wesley United Church

78, rue Sainte-Ursule
418-692-2640 • www.chalmerswesleyunited.ca

Built in 1853, this church has magnificent stained-glass windows, superb woodwork and a century-old organ, which was restored in 1985. The slender steeple is a fine example of neo-Gothic architecture. Chalmers-Wesley United Church shares this house of worship with the Saint-Pierre parish.
Hours: Open-Doors summer program, June 24 to September 25. Sunday services in English at 11:15 a.m.

Maison Sewell (house)

Located at 87 rue Saint-Louis, this former private residence was built in 1803 and housed the provincial Post Office Department from 1859 to 1865. The house was named after Jonathan Sewell, the judge for whom it was built. Sewell lived here for many years.

Citadelle de Québec

1, côte de la Citadelle
418-694-2815 • www.lacitadelle.qc.ca

Enter the largest active fortress in Canada! Guided tours of the Citadelle, an active garrison –home of the Royal 22^e Régiment, reveal over 300 years of history. Explore this fortress and delve deeply into this National Historic Site –open year-round– with its impressive architecture and spectacular views. The entrance fee includes the museum exhibits and the Changing of the Guard presented daily at 10 a.m. from June 24 to the first Monday of September.
Hours: open year-round. [Ad p. 15]



Musée Royal 22^e Régiment (museum) 📍 📶 🇺🇸

1, côte de la Citadelle
418-694-2815 • www.lacitadelle.qc.ca

The Musée Royal 22^e Régiment at the Citadelle has accumulated one of the largest military collections in Canada, with artifacts from New France to today. The *Je me souviens* (I remember) exhibition relates the history of the Citadelle and the Van Doos, the only Francophone infantry regiment in regular Canadian armed forces since 1914. Medals Hall, interactive kiosks, objects, etc. Temporary exhibition. Tour of the Citadelle is included in the fee. **Hours:** open year-round. *[Ad p. 15]*

Residence of the Governor General at the Citadelle 📍 🇺🇸

1, côte de la Citadelle
418-648-4322 • 1-866-936-4422 • www.gg.ca

Discover a place of exceptional beauty! Located in the heart of the Citadelle de Québec and overlooking the St. Lawrence River, this splendid historic building has served as the second official home and workplace of Canada's governor generals since 1872. Take a guided tour to appreciate the unique interior design and the remarkable collection of art and period furnishings. **Hours:** visitors are asked to call 48 hours in advance for weekday tours during the months of May, June, September and October. *[Ad p. 15]*

Québec City Conferences Monument

Inaugurated in 1998, this monument commemorates the historic Allied conferences of 1943 and 1944. The bust of Winston Churchill, by Oscar Nemon, was donated by Rolls-Royce and is a replica of a bronze statue at the Imperial War Museum in London. The bust of Franklin Roosevelt was sculpted by Jo Davidson and donated by the Franklin and Eleanor Roosevelt Institute. It is a replica of a sculpture once kept at the White House from 1934 to 1965.

Poets' Alley

On the west side of rue D'Auteuil lies Poets' Alley, where are commemorated poets from the cultural communities established in the province. Note the memorials to Alexander Pushkin, Émile Nelligan and Nguyen Trai.

Chapelle des Jésuites 📍 📶 🇺🇸

20, rue Dauphine
418-694-0601, ext. 0 • www.chapellesdesjesuites.ca

Chapel built in 1817, from plans drawn by architect François Baillairgé. High altar by Eugène Taché. Two statues dating back to 1750 are attributed to Pierre-Noël Levasseur. Statues of Ignatius of Loyola and Peter Claver sculpted by Louis Jobin. The Way of the Cross was done by Médard Bourgault. Two recumbent figures representing the Canadian Martyrs by Alfred Laliberté. **Hours:** guided tours and free visit from June to September, closed Mondays.

Morrin Centre 📍 📶 🇺🇸

44, chaussée des Écossais
418-694-9147 • www.morrin.org/en

Originally built as a prison many years ago, the Morrin Centre has played many roles since: college, library and cultural centre. Delve into fascinating stories from the past as you take a guided tour of the foreboding prison cells. Fall under the charm of the Victorian library. The historical ambiance and central location make the Morrin Centre the ideal venue for events. Meeting rooms in period décor for rent. **Hours:** open year-round. Library: closed Mondays. Guided tours available.

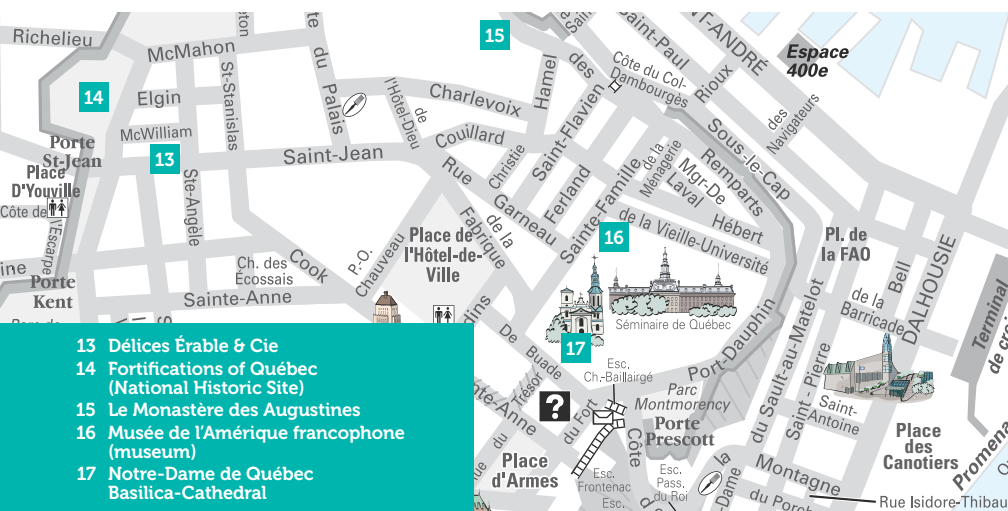
St. Andrew's Presbyterian Church 📍 🇺🇸

106, rue Sainte-Anne
418-694-1347 • www.standrewsquebec.ca

The first Presbyterians in Québec were the Scottish troops belonging to Wolfe's army, who arrived in 1759. Inside the church, visitors can see the balcony where Lord Dalhousie sat when he was Governor of Canada (1819-1828). Beautiful stained-glass windows, historic plaques, organ offered by John Breakey in 1900. Small museum inside the church. **Hours:** July and August, open daily. Tour guide on-site. Sunday service in English at 11 a.m.

Rue Saint-Jean

Given the number of trendy cafés, restaurants, bars and shops along this street, it should come as no surprise that rue Saint-Jean is very popular with residents and tourists alike. No cars are allowed inside the fortifications on summer evenings and weekends, a policy that puts pedestrians first! From the top of the Saint-Jean Gate, one of Québec City's most recognizable landmarks, you have a great view of rue Saint-Jean.



- 13 Délices Érables & Cie
- 14 Fortifications of Québec (National Historic Site)
- 15 Le Monastère des Augustines
- 16 Musée de l'Amérique francophone (museum)
- 17 Notre-Dame de Québec Basilica-Cathedral

Délices Érables & Cie



1044, rue Saint-Jean
418-692-3245 • www.deliceserableetcie.com

The only maple museum of its kind in North America. Learn about the history of the maple tree from the earliest times until today. Interesting artifacts and a video presentation. Sample maple products free of charge. Explanations are given on how different products are made. We can accommodate groups of up to 30. **Hours:** open year-round. [Ad p. 133]

Place D'Youville

Place D'Youville is a public square that, until 1931, served as a public market. In the winter, it is transformed into an outdoor skating rink, where the public can skate while listening to music played over a sound system. In the summer, it becomes a gathering place for several events such as the Festival d'été de Québec (summer festival). Note the sculpture by Alfred Laliberté called *Les Muses*, an homage to the goddesses of the arts and science in ancient Greek mythology.

Fortifications of Québec (National Historic Site)






2, rue D'Auteuil
418-648-7016 • 1-888-773-8888
www.pc.gc.ca/fortifications

The fortifications of Québec surrounding the Old City are close to 4.6 km in length. A path allows visitors to stroll along the walls and immerse themselves in the history of the defence system of the only remaining fortified city north of Mexico. **Hours:** April to mid-May, open upon reservation. May to October, open daily.

Le Monastère des Augustines

77, rue des Remparts
418-694-1639 • 1-844-694-1639
www.monastere.ca



This former convent occupies the historic wings of the Hôtel-Dieu de Québec monastery (1639), the first hospital on the continent north of Mexico. Completely restored and renovated, it provides a one-of-a-kind experience in holistic health, along with a rare opportunity to learn about the Augustinian Sisters' remarkable heritage with a secular approach: experiential accommodations, museum, archives, programs, restaurant, gift shop, specialized care, etc. **Hours:** regular schedule, Tuesday to Sunday. Summer hours, open daily.

Musée de l'Amérique francophone   
(museum)

2, côte de la Fabrique
418-643-2158 • 1-866-710-8031 • www.mcq.org

Located on the Séminaire de Québec historical site dating back to 1663, discover the vitality of French-speaking North America, from its rich past and glorious history to its world vision and future. It all comes to life in the heart of Old Québec!

Hours: late June to early September, open daily. September to June, open weekends.

Notre-Dame de Québec  
Basilica-Cathedral

Place de l'Hôtel-de-Ville, 16, rue De Buade
418-692-2533 • www.notredamedequébec.org

Built in 1647 under the French Regime, this cathedral has since been expanded, bombarded, burnt to the ground, rebuilt in 1925 according to the original plans, and finally designated as a national historic site of Canada for its architectural value and beautiful indoor artwork. This is the final resting place of four New France governors and the bishops of the Québec City diocese. Funerary chapel dedicated to François de Laval. Free self-guided tour with an app starting in the summer of 2018. **Hours:** flexible. Open to visitors except during a religious service or concert.

Holy Door

Inaugurated in 2013 during the celebrations marking the 350th anniversary of the first Catholic parish in North America, the Holy Door is the only one of its kind outside Europe. Located in the Notre-Dame de Québec Basilica-Cathedral, this Holy Door is now closed until the next Jubilee, planned for 2025.

Place de l'Hôtel-de-Ville

Place de l'Hôtel-de-Ville park, where you will find a monument to the memory of Cardinal Taschereau, first Canadian cardinal. Two tourist routes through the Greater Québec City Area also start here: the **Route de la Nouvelle-France** and the **Chemin du Roy**. Across from the park is the *hôtel de ville de Québec* (City Hall), built in 1895, on the site of the Collège des Jésuites (1635). Nearby, the Price Building, first high-rise structure in the city and a good example of art deco style.

Codex Populi

The work of art *Codex Populi*, by artist Ludovic Boney, pays homage to the Québec City Conference of 1864. The work symbolizes the political decision made during this historic meeting, which led to the founding of Confederation. Inaugurated on July 3, 2017.

Bronze Medallion

Located in the square outside city hall, this medallion commemorates the 30th anniversary of Old Québec being added to the list of UNESCO World Heritage Sites. The medallion bears the likeness of a part of the historical district, the riverbank and wharves, and the heritage buildings that best reflect different periods of the city's history.

Clock from Jura

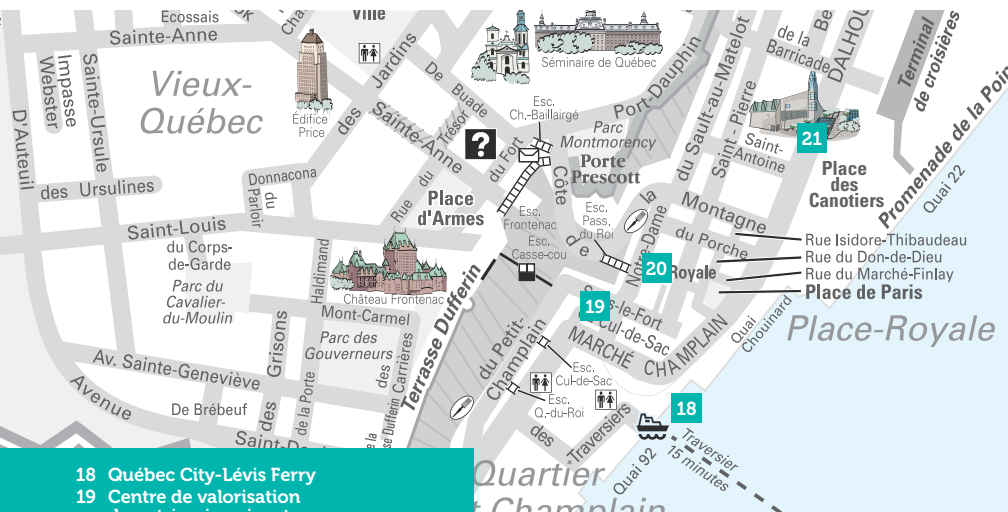
This monumental clock, the only one of its kind built by Richard Mille, is a gift from the Canton of Jura, in Switzerland, for Québec City's 400th anniversary. The clock, which is impressively large yet more accurate than a quartz watch, is a true masterpiece of the clockmaker's art. It took more than 6 years of work and the expertise of some hundred specialists in 28 trades to design and manufacture the clock.

Rue du Trésor

During the French Regime, settlers would come to the Royal Treasury Office located on this street to pay their taxes. A different kind of treasure can now be found on this street, now a bustling open-air art gallery. Works of art of the highest calibre are sold here year-round (watercolours, etchings, original paintings, reproductions, etc.).

Rue Sainte-Anne

The atmosphere on this picturesque pedestrian street is enhanced by lively and colourful bistros, boutiques, restaurants and sidewalk cafés. Every summer since 1978, portraitists and caricaturists have been demonstrating their craft on this cobblestone street.



- 18 Québec City-Lévis Ferry
- 19 Centre de valorisation du patrimoine vivant
- 20 Notre-Dame-des-Victoires Church
- 21 Musée de la civilisation (museum)

Return to the starting point of the walking tour on rue Sainte-Anne. From there, you can get down to Lower Town, either by taking the funicular (cable car) or walking down côte de la Montagne and taking the Breakneck Staircase. Both options lead directly to rue du Petit-Champlain in the heart of the district bearing the same name. If you decide to take the funicular (cable car), you will have to access it from the Dufferin Terrace. If you would rather take the stairs, head towards the Louis-S.-St-Laurent Building.

Louis-S.-Saint-Laurent Building

Located at number 3 rue De Buade, this building was constructed between 1871 and 1873 on the site of the old Hôtel Le Chien d'Or, immortalized in a novel by William Kirby. There is some debate as to the origin of a lower-case inscription appearing beneath a gold-painted dog on the front wall of this building. The Louis-S.-Saint-Laurent building, named after this Canadian Prime Minister, is a Classified Federal Heritage Building because of its historical associations, and its architectural and environmental values. This building is one of the few postal facilities to survive from this period and the Parks Canada Québec Network information centre is also located inside.

Parc Montmorency

This park offers a magnificent panoramic view. Memorials to Louis-Hébert, first Canadian farmer, and to Sir George-Étienne Cartier, one of the founding Fathers of Confederation, are found here, as well as a plaque commemorating the first Parliament. Across the street from this park is the Archbishop's Palace, a superb stone structure built in 1844, under the supervision of architect Thomas Baillairgé.

Prescott Gate

Built in 1797, this first gate was named after the governor in office at that time, Robert Prescott. Demolished in 1871, the present structure was built in 1983.

Breakneck Staircase

This outdoor staircase, the oldest in Québec City, dates back to sometime before 1635, a few years prior to the death of Samuel de Champlain, the city's founder. In 1895, the old wooden staircase was replaced by one made of steel. The current staircase was built in 1968.

Quartier Petit-Champlain

In 1608, this area was a small portside village comprising fur trading posts. Over the years, its fortunes waxed and waned. Now entirely restored, Quartier Petit-Champlain boasts narrow cobblestone streets that are lined with shops and bistros bustling year-round.

[Ad p. 134]

Rue du Petit-Champlain

The restored houses lining this street are now home to bistros, art galleries and specialized handicraft boutiques (leather, jewellery, decorative arts, clothing, wood and more). This quaint neighbourhood lies next to Québec City's first port. Some of the first houses of the former French colony still stand where they were built hundreds of years ago.

Maison Louis-Jolliet (house)

The lower terminal of the funicular connecting Lower Town to the Dufferin Terrace is located in Maison Louis-Jolliet, the former home of Louis Jolliet, the European explorer credited with putting the Mississippi River on the map, so to speak. The house was built for Jolliet in 1683, and he lived there until his death in 1700.

Petit-Champlain Fresco

Admire this fresco which illustrates the lives of the residents of the Cap-Blanc district, as well as the bombardments, landslides and other major events that occurred here.

Québec City-Lévis Ferry



10, rue des Traversiers
418-837-1812 • 1-877-787-7483, ext. 2
www.traversiers.com

Hop on the ferry to see Québec City from an entirely different perspective as the seasons ebb and flow. The Québec City-Lévis ferry offers spectacular views of Old Québec from the water and provides an excellent vantage point for taking gorgeous photographs of the skyline at any time of the day. Explore the marked bike paths on both shores: Corridor du Littoral (Québec City) and Parcours des Anses (Lévis).

[Ad p. 18]

Centre de valorisation du patrimoine vivant, ès TRAD



Maison Chevalier, 5, rue Cul-de-Sac
418-647-1598 • www.cvpv.net

This heritage centre is dedicated to increasing awareness, respect for and the preservation of traditional Québec culture through dance, music, song, story-telling, customs, and traditional arts and crafts. In the summer, traditional craft demonstrations are held during the living heritage workshop at Maison Chevalier (house). Our annual festival, Rendez-vous ès TRAD, features music and more. Our program is available online on our website.

Hours: Living heritage workshop, Chevalier House, July and August, daily. Rendez-vous ès TRAD festival: October. Shows: October to April. Traditional dance parties: November to April.

Royal Battery

The Royal Battery (1691), so named in honour of Louis XIV of France, who funded its construction, was part of the city's defences under the French Regime. Designed by architect C. Baillif and engineer J.-B.-L. Franquelin, this structure helped protect the city during the siege of 1759. Note the commemorative plaque. Directly across from the Royal Battery lies the Quai Chouinard, the departure point for cruises down the St. Lawrence.

Place de Paris

The former site of the Finlay market. Notice the impressive historical architecture of the nearby buildings, such as the pretty shutters, rooftops from different eras and the ladders on the roofs. In years past, ladders were used to sweep chimneys.

Place-Royale

Place Royale is the cradle of French civilization in North America. In 1608, Samuel de Champlain began the construction of the first permanent settlement in New France: a small fort at the foot of Cap Diamant. Rich merchants set up shop in this public square, then called Place du Marché, and did brisk business. After a bust of Louis XIV (the Sun King) was installed here in 1686, the public square became known as Place Royale. The merchants, ship owners and shipbuilders established in Place Royale during the English Regime transformed it into a trade hub. However, commercial activity began to stagnate around 1860, marking the slow decline of Place Royale, which eventually retook its former name, Place du Marché. By 1950, one of the oldest districts in North America had become poor and rundown. But Place-Royale's fortunes would soon change. In the 1960s, efforts were undertaken to rehabilitate this part of the Old City, whose narrow streets and architecture reflect four centuries of history.

Notre-Dame-des-Victoires Church

Place Royale, 32, rue Sous-le-Fort
418-692-2533 • www.notredamedequébec.org

One of the oldest churches in North America, Notre-Dame-des-Victoires was built atop the ruins of Champlain's first outpost. The church was rebuilt in 1763 after being heavily bombarded. In 1855, it became a diocesan Marian shrine. The interior décor includes many votive offerings and bears witness to Quebecers' faith and history. The church continues the tradition of blessing and handing out buns on the feast day of St. Genevieve.

Hours: flexible, according to seasons.
More details available on our website.

Mural of Quebecers

In Parc de la Cetièrre, admire this fresco in trompe-l'œil style depicting 400 years of Québec City history. An interpretation panel identifies the 15 historical figures represented in the mural, including Félix Leclerc, Jacques Cartier and Marie Guyart. A series of interpretation panels tells about the different buildings that were erected on this site over the years. Shows and concerts are staged here in the summer and during the Christmas holidays.

Parc de l'UNESCO

A park named in honour of the UNESCO mission to promote peace and education. Nearby, dates and the names of several founding families from the time of the French colony appear on plaques affixed to some houses.



Rue du Cul-de-Sac

Place des Canotiers

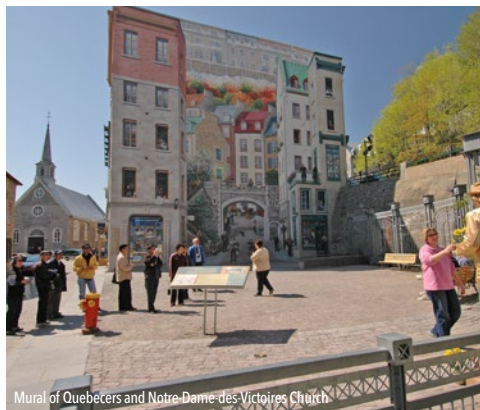
The design of this public square is inspired from 19th century wooden docks. Stroll along the diagonally running sidewalks to see the works of art dotting the site and climb up to the belvedere to admire the view. Rest areas, water games, intermittent misty veil and flagstone mosaic reminiscent of rippling water create an oasis between the majestic St. Lawrence River and historical Old Québec.

Musée de la civilisation (museum)   

85, rue Dalhousie

418-643-2158 • 1-866-710-8031 • www.mcq.org

A popular museum in Québec City. This visitor-oriented museum has a participatory and interactive approach for stimulating wonderment and encouraging discovery. Magnificent exhibitions of international calibre about Québec culture and history. Take part in the family workshops on current, historical or sometimes unusual topics. Guided tours available for some exhibitions. Group rates.

Hours: usually closed on Mondays. *[Ad p. 41]*

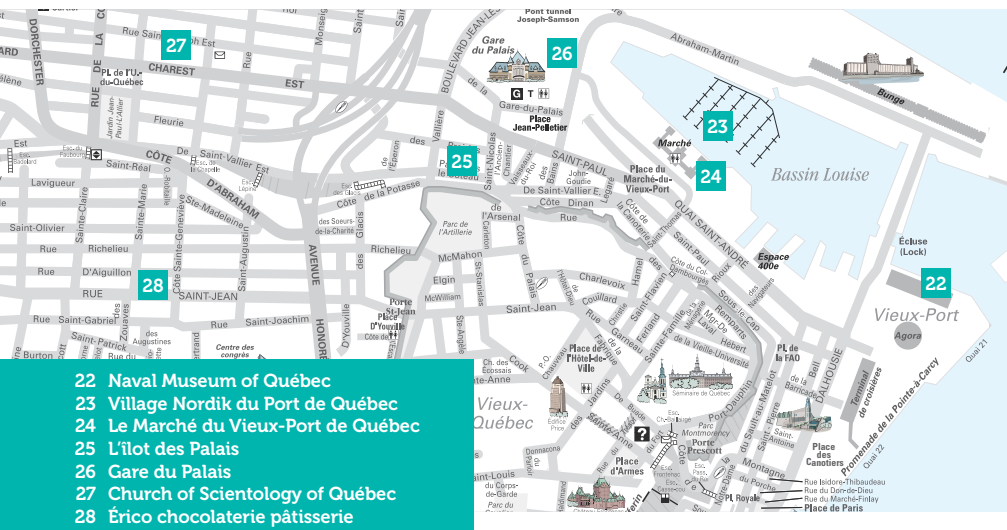
Mural of Ouebeters and Notre-Dame-des-Victoires Church.



Musée de la civilisation



Place Royale



- 22 Naval Museum of Québec
- 23 Village Nordik du Port de Québec
- 24 Le Marché du Vieux-Port de Québec
- 25 L'îlot des Palais
- 26 Gare du Palais
- 27 Church of Scientology of Québec
- 28 Érico chocolaterie pâtisserie

Québec Old Port district

Located at the confluence of the Saint-Charles and St. Lawrence Rivers, the Old Port covers an area of 33 hectares and boasts a rich maritime and shipping history.

Place de la FAO

Place de la FAO commemorates the 50th anniversary of the United Nations Food and Agriculture Organization, which was founded in Québec City in 1945. The sculpture of the figurehead holding foodstuffs from around the world, entitled *La Vivrière*, reflects Québec City's historical role as a major trade port. Nearby, you can admire the magnificent architecture of the Canadian Bank of Commerce, with its impressive columns, cornices, cupolas and pediments. This building dates back to 1914.

Pointe-à-Carcy

This boardwalk with a wonderful view of the St. Lawrence River is popular with residents, tourists and cruise ship passengers on a stopover in the city. Here you will find the Agora, an open-air amphitheatre, and the Old Port lock, which was built to maintain a constant water level in the Louise Basin. The lock made it possible to create a pleasure craft marina able to accommodate hundreds of boats.

Naval Museum of Québec

170, rue Dalhousie
418-694-5387 • www.museenavaldequebec.com

The only museum depicting the naval history of the St. Lawrence River. Exhibition *Heirs of Wars* presents an emotional point of view on the lives of those who served during the Second World War. It features testimonies of veterans' families and friends, as well as their artifacts given to the museum.
Hours: mid-June to late October.

Village Nordik du Port de Québec

160, quai Saint-André
418-692-0002 • www.villagenordik.com

Go fishing while sitting in the comfort of an inflatable igloo in the Old Port of Québec City. Wintry fun for visitors of all ages, right on the frozen waters of Louise Basin. Families and expert fishers will enjoy this activity accessible to all. **Hours:** mid-January to mid-March, Thursday to Sunday.

Le Marché du Vieux-Port de Québec  

160, quai Saint-André
418-692-2517 • www.marchevieuxport.com

This public market is where local artisans and farmers come to sell their wares or fresh produce.

Hours: open year-round. [*Ad p. 133*]

L'îlot des Palais  

8, rue Vallière
418-692-1441 • www.ilotdespalais.ca

The entire history of New France and the brewing industry awaits you at l'îlot des Palais. In 18th century vaults, the exhibition *Revelations* tells the history: from the Jean-Talon Brewery to the intendant's palace, from the prison to the Boswell-Dow Brewery. Artifacts, archives, projections, rallies... gripping discoveries! Our outside activities: Old Québec UNESCO GéoRallies and On the Beer Trail with GPS or walking tour on our tablet. New puppet show for children: *Guignol and the pig*. **Hours:** vary for general admission. Open year-round for groups of 15 or more.

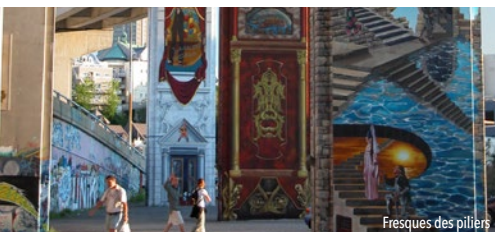
Gare du Palais 

450, rue de la Gare-du-Palais
1-888-842-7245 • www.viarail.ca

Gare du Palais, train station and bus terminal, which could easily be mistaken for a French Renaissance chateau. Inaugurated in 1916, it is considered one of Canada's heritage train stations. Across from Gare du Palais is the Place Jean-Pelletier, with an interesting fountain by Charles Daudelin celebrating the power of water. Interpretation panels are located on-site. [*Ad p. 224*]

Fresques des piliers

Admire the beautiful frescoes painted on the pillars supporting the highway overpass. These works of art were painted by teams of young people from Maison Dauphine (charitable organization).



Fresques des piliers

Photo credit: CCNQ, Sandy Lebrun

Quartier Saint-Roch

In the 19th century, Saint-Roch owed its expansion to the timber and shipbuilding industries. By the turn of the next century, the manufacturing industry, in particular the clothing and footwear sectors, became the district's new economic engine; many Saint-Roch residents made a living working at manufacturing plants in this part of town.

Then, with the onset of World War II, many businesses began to migrate to the outskirts. Today, Saint-Roch is undergoing urban revitalization. The creation of the Saint-Roch Garden (now named Jean-Paul l'Allier Garden) is the inception of the district's renewal. With the transformation of abandoned plants and empty buildings, coupled with the arrival of universities, multimedia companies and artists' workshops, this section of Lower Town is gradually recovering its former lustre.

The opening of trendy restaurants, bars and fashionable boutiques is transforming the face of Saint-Roch, giving it a fresh, modern look. Discover the revitalized Saint-Roch district, where history meets modernity!

Rue Saint-Joseph

Note the wide variety of shops big and small on this street, many of which are unique in Québec City. During your stroll through this part of town, you will make a number of pleasant discoveries: trendy restaurants, signature clothing boutiques, deluxe food stores, bakeries and fancy shops of all kinds. The street is brightly decorated for the winter season. Several historical buildings on rue Saint-Joseph have notable architectural features, such as the old factory sign painted on the brick wall at the corner of rue de la Chapelle. You may be surprised to learn that, for 25 years, several blocks of rue Saint-Joseph had been transformed into a mall. If you look carefully at the buildings lining the street, you can see traces of the removed mall roof.

Church of Scientology of Québec

665, rue Saint-Joseph Est
418-524-4615 • www.scientologie-quebec.org

The Church of Scientology has the ideal building to present the various aspects of Scientology and providing all required services. The choice of the Saint-Roch district and its architecture correspond to the dynamism of this religion. Worldwide, 50 new churches have been built on these principles. An information centre in 18 languages presents the beliefs and practices, as well as humanitarian campaigns it sponsors. Its international character earned the respect to welcome people of all faiths.
Hours: open year-round.

Saint-Roch Church

At the very heart of the Saint-Roch district, stands Saint-Roch Church. Both the church and district were named in honour of the saint whose name was commonly invoked in New France to ward against the plague and other illnesses. Interpretation panels tell the history of the site. Four churches have been built on this site since 1811. The current church was constructed during the First World War and is the largest in the city. You can go inside to look at the church's interior décor, such as its beautiful woodwork and stained-glass windows.

Place Jacques-Cartier

Place Jacques-Cartier was once an outdoor market, first playing this role in the mid 19th century. An indoor market then took its place from 1856 until 1911, when it burned down. Nowadays, the main branch of the city's public library system, *bibliothèque Gabrielle-Roy*, is located here. It serves as a cultural centre and regularly hosts shows and exhibitions. On the outside wall of the library facing rue du Roi, you can see a mural paying tribute to poetry and literature.

Jean-Paul-L'Allier Garden

This urban oasis comprises a small waterfall, many species of flowers, trees and shrubs and the busts of three painters: René Richard, Alfred Pellan and Horatio Walker. The busts are located near rue De Saint-Vallier Est.

Faubourg Staircase

One of the many such staircases built in the 19th century to link Upper and Lower Town. This 99-step staircase affords a splendid view of the Saint-Roch district and the Laurentians.

**Faubourg Saint-Jean**

Faubourg Saint-Jean is one of the most popular districts in the Upper Town. Here you will find bookstores, fine grocery shops, record stores, a number of clothing boutiques and several artisans' workshops. You are sure to appreciate the delicious wares available from speciality food shops and bakeries.

Saint-Jean-Baptiste Church

This church, in Second Empire style, was rebuilt in 1884 after being destroyed by fire in 1881. Note the superb stained-glass windows, organ (a designated historical monument) and rich interior decor of marble, stone and wood. The church was closed May 24, 2015, for an indefinite period.



Érico chocolaterie pâtisserie

634, rue Saint-Jean
418-524-2122 • www.ericochocolatier.com

A creative chocolate shop and a quaint small chocolate museum. Learn about the history of chocolate from Mayan times to this day. Ancient and modern accessories, chocolate-making techniques (video and view on the kitchen), and more. For chocolate lovers: handmade chocolate, cookies, brownies, cupcakes, cakes and hot chocolate. Summer: homemade ice cream dipped in chocolate, yogurt and sherbet. **Hours:** open year-round. Group visits upon reservation.

Épicerie J.A. Moisan

The oldest grocery store in North America (1871). Its décor is reminiscent of 19th century general stores.

St. Matthew Protestant Church  

Constructed between 1878 and 1882, the church has since been transformed into a library. The beautiful interior architecture, including the original stained-glass windows and woodwork, are worth a visit. The cemetery behind the church dates back to 1772, making it the oldest urban burial grounds in the province. An audioguide is available on iTunes (*St. Matthew's Cemetery (Québec) By Ville de Québec*). **Hours:** early May to Mid-November.

Quartier Montcalm**Boulevard René-Lévesque**

This boulevard is one of the main thoroughfares in Upper Town. Given its location and the fact it stretches from downtown to the university, many bus routes, including the Métrobus, travel at least partway along its length. Boulevard René-Lévesque is also a favourite route for local parades, such as one of the two parades during the Québec Winter Carnival.

Avenue Cartier

A stroll along avenue Cartier in the Montcalm District will lead you past about a hundred local shops. You are sure to appreciate the bustling atmosphere, fine grocery shops and trendy specialized boutiques. This avenue was named in memory of politician George-Étienne Cartier.

Lumière sur l'art

Avenue Cartier






www.quartierartsquebec.com

A street exhibition in the city's art district consisting of giant lampshades placed along avenue Cartier.

Grande Allée

The street that never sleeps! There is always a crowd here at any time of the day or night, be it families out for a walk or party-goers bar hopping. A number of restaurants, bars and buildings with impressive architecture are located on this street. The name *Grande Allée* goes back to the French Administration; in those days this was the road linking Québec and the Amerindian mission in Sillery. Also known as the Québec *Champs Élysées*, at one time Grande Allée was the most fashionable street in town. It is lined with buildings of diverse architectural styles, typical of Victorian times. Several Second Empire residences were built here (677-695, Grande Allée Est), influenced by the Parliament Building's architecture.

Photo credit: Jeff Frenette Photography

Maison Henry-Stuart (house)     

82, Grande Allée Ouest
418-647-4347, ext. 201 • www.maisonhenrystuart.qc.ca

Step into this Regency cottage built in 1849 and tour the house. The Maison Henry-Stuart is one of the few remaining examples of a characteristic style of residential architecture popular in the 19th century. Envelop yourself in the ambiance of Québec bourgeois society in the early 1900s. Before you leave, stay for tea on the wide veranda.

Hours: end of June to Labour Day, closed Sundays and Mondays. Guided tours upon reservation for groups.

Maison Kriehoff (house)

This house, built around 1850, is located at 115 Grande Allée Ouest. The Dutch painter Cornelius Kriehoff lived here in 1859, and a plaque dedicated to him can be found on the grounds. Nearly 2000 of Kriehoff's works were inspired by daily life in Canada.

Musée national des beaux-arts du Québec (museum)    

179, Grande Allée Ouest
418-643-2150 • 1-866-220-2150
www.mnbaq.org

An unforgettable rendez-vous with the works of Québec's greatest artists. Discover the Lassonde pavilion and visit the exhibition galleries, where contemporary Québec art since 1960 is on display, including Inuit art, the decorative arts and design, the Baillairgé which served as the Québec City jail and the Morisset and its collection of Québec historical art. Complete your visit by enjoying the creations of renowned chef Marie-Chantal Lepage or by visiting our boutique. **Hours:** closed on Mondays. Reduced rates for groups. [*Ad p. 40*]



Musée national des beaux-arts du Québec

www.quebecregion.com



- 29 Henry-Stuart House
- 30 Musée national des beaux-arts du Québec (museum)
- 31 Observatoire de la Capitale
- 32 Parliament Building
- 33 Plains of Abraham Museum

Plains of Abraham (Battlefields Park) 📶 📶

Created in 1908, Battlefields Park commemorates the clashes between the British and French armies of Wolfe and Montcalm (1759), and then Murray and Lévis (1760). A host of recreational, cultural and historical activities are held on the Plains of Abraham, located in downtown Québec City.

In the summer, you can enjoy a concert at the Edwin-Bélanger Bandstand or take the historical Abraham’s Bus tour. Interactive themed tours and educational activities are available to youth and adult groups throughout the year, upon reservation. The beautiful Joan of Arc Garden pays homage to the heroes of 1759-1760. Family activities are held here on Halloween. The garden is also decorated in the winter. In the summer, Martello Tower 1 features *Attention!* With a smart tablet, experience augmented reality and discover in real time period animation superimposed on the tower’s setting.

The Governors’ Promenade and Grey and Pierre-Dugua-De Mons terraces afford breathtaking views of the St. Lawrence River year-round. Many foot and bike paths, snowshoeing and cross-country ski trails, and bus tour route. The multiplatform application *My Mobile Plains* features close to 200 points of interest of the park (tablet rental also available at the Plains of Abraham Museum). [\[Ad p. 14\]](#)

Monument to Charles-De Gaulle

This monument was erected in honour of this French statesman, who supported the development of relations between France and Québec during the sixties. The sculpture is by Fabien Pagé (1997).

Monument to Montcalm

In Général-De Montcalm Square stands a monument to this French hero of the Battle of the Plains of Abraham (1759). The statue was created by sculptor Léopold Morice and architect Paul Chabert in 1911.



Plains of Abraham

Parliament Hill

In this district are located many provincial government offices, the Parliament Building, the offices of many businesses and companies, several residential and commercial streets, and a number of parks.

Parc de l'Amérique-Française

Located in front of the Grand Théâtre de Québec, this park is dedicated to all North American French-speaking communities. On the other side of the boulevard stands a monument dedicated to the Acadians.

Marie-Guyart Building

This building (1967-1972), the tallest in Québec City, is where the offices of various provincial ministries are located. It is named after Marie Guyart, who founded the first Ursuline convent and first school for girls in North America in 1639. *Une capitale sur la colline*, an illustrated exhibition on the history and architecture of Parliament Hill is presented in the tunnel linking Place Québec and the Marie-Guyart Building. Fifteen images with detailed descriptions. Open from 6 a.m. to midnight. Near the entrance to this building is a sculpture by Charles Daudelin called *1+1=1* (1996).

Observatoire de la Capitale (observatory)



Édifice Marie-Guyart

1037, De La Chevrotière, 31st floor
418-644-9841 • 1-888-497-4322 (Canada)

www.observatoire-capitale.com

Observatoire de la Capitale offers the highest and best view of Québec City. From your elevated vantage point, admire the winding streets of Québec City, the mighty St. Lawrence River and two mountain ranges. After taking in the incredible sights, explore *Horizons*, a unique discovery experience where visitors of all ages can learn more about the history of the provincial capital and what shaped the spirit of its residents. The first stop on your tour of Québec City!

Hours: Mid-October to late January, closed Mondays.

[Ad p. 39]

Promenade des Premiers-Ministres

Stretching from avenue Honoré-Mercier to rue De La Chevrotière, this walkway overlooking boulevard René-Lévesque is lined with a series of interpretation panels summarizing the political careers of each of Québec's premiers from Confederation (1867) until 2014.

Honoré-Mercier Building

This building is another example of Beaux-Arts architecture. It houses the Executive Council, Cabinet Room and Premier's Office. The block comprising the Parliament, Pamphile-Le May and Honoré-Mercier Buildings has been designated a Québec heritage site for its historical and symbolic significance.

Monument to René-Lévesque

René Lévesque was the 23rd premier of Québec (from 1976 to 1985). Among his notable achievements include the Charter of the French Language and the provincial law on the funding of political parties. The bronze statue is by artist Fabien Pagé.

Monument to Robert-Bourassa

Robert Bourassa, the 22nd premier of Québec (1970 - 1976 and 1985 - 1994), whose government established universal health insurance and made French the official provincial language. The work is by sculptor Jules Lasalle.

L'Inuksuk

Made with stones from Nunavik, this monument (2002) was erected as a sign of friendship between Québec and the Inuit.

Monument to Jean-Lesage

Monument to Jean Lesage, Québec's 19th premier (1960-1966) and the father of the Quiet Revolution. The work is by artist Annick Bourgeau.

Pamphile-Le May Building

This building (1910-1916) is home to the National Assembly Library. It was named in honour of the first parliamentary librarian after Confederation.



Parliament Building

Parliament Building



1045, rue des Parlementaires
418-643-7239 • 1-866-337-8837 • www.assnat.qc.ca

Built between 1877 and 1886, the Parliament Building houses the National Assembly (provincial legislature). The façade, with its bronze statues, is illuminated at night. Two sculptures by Louis-Philippe Hébert and dedicated to First Nation peoples stand outside the front of the building. The first, *Fisherman With Spear* (1891), is located next to the fountain, and the second, *Pausing in the Forest* (1889), stands above the first.

Over the main entrance hangs the Québec coat of arms, which includes the motto “Je me souviens” (I remember). Architect Eugène-Étienne Taché came up with the motto and incorporated it into the building, as he felt it captured the spirit of its ornamental style. The motto itself was later adopted by the provincial government in 1939, along with the new Québec coat of arms. From the central tower flies the fleurdelisé, Québec’s official flag since 1948.

Guided tours of the National Assembly Chamber, Legislative Council Chamber and Speakers’ Gallery. Enjoy a meal at the excellent restaurant Le Parlementaire. Reservations required for groups of 10 or more. Guided tours in English, French, and Spanish. **Hours:** June 24 to Labour Day, open daily. September to June, Monday to Friday.

Tourny Fountain

Across from the Parliament Building stands this magnificent fountain, a gift from La Maison Simons (a local family-owned retail store) to the City of Québec for its 400th anniversary. Passers-by often stop to admire the 43 fountain heads and figures adorning this impressive monument, which measures 7 m (21 ft.) high and 4 m (13 ft.) in diameter. In the evening, the fountain is illuminated.



Tourny Fountain

Monument to Honoré-Mercier

Work by Paul Chevré (1912). Honoré Mercier was the ninth premier of Québec (1887 to 1891) and a staunch defender of provincial autonomy within the Canadian Confederation.

Monument to Louis-Hippolyte-La Fontaine

Work by sculptor Henri Hébert (1921), which was reinstalled in 2003. Louis-Hippolyte La Fontaine was a reformist who, along with Robert Baldwin, jointly led the first government of the Province of Canada from 1848 to 1851.

Monument to Louis-Joseph-Papineau

Louis-Joseph Papineau was leader of the Parti canadien, then leader of the Parti patriot and finally speaker of the House of Assembly of Lower Canada from 1815 to 1838. The sculpture is the work of Suzanne Gravel and Yvon Milliard.

Monument to Maurice-Duplessis

Maurice Duplessis, the 16th premier of Québec (1936 - 1939 and 1944 - 1959). This sculpture was created by Émile Brunet in 1960 and was inaugurated 17 years later on account of the controversy surrounding this political figure.

Monument to women in politics

Created by sculptor Jules Lasalle, this statue is a tribute to those who played a leading role in demanding and obtaining the right to vote for women in Québec.

Monument to Adélar-Godbout

Adélar Godbout, Québec's 15th premier (1936 and 1939-1944) and the man whose government passed legislation giving women the right to vote in 1940. This statue was created by sculptor Michel Binette (2000).

12 AND UNDER FREE

THE HIGHEST AND BEST VIEW OF QUÉBEC CITY!

OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE

HORIZONS

A UNIQUE DISCOVERY EXPERIENCE
created under the direction of Olivier Dufour

PRESENTED BY
La Capitale
Assurance et services financiers

Observatoire de la Capitale
Marie-Guyart Building
1037, rue De La Chevrotière – 31st floor, Québec

observatoire-capitale.com **f**

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
Québec

Parc de la Francophonie

This park pays homage to the international agency fostering cultural and technical co-operation among French-speaking states, now named the Organisation internationale de la Francophonie. A panel bears a map of the states, member governments and observing states belonging to the Francophonie.

Voltigeurs de Québec Drill Hall

The magnificent architecture of this building is recognized as part of the country's national heritage. Built in 1885, it was designed by Eugène-Étienne Taché, the same architect who drew the plans for the Parliament Building. The drill hall was heavily damaged in a terrible fire in April 2008 and has been rebuilt. It is set to reopen for Spring 2018.

Plains of Abraham Museum



835, avenue Wilfrid-Laurier, level 0
418-649-6157 • 1-855-649-6157
www.theplainsofabraham.ca

Battles 1759-1760, a multimedia immersive exhibition about the siege of Québec and the battles of the Plains of Abraham. Year-round: exhibition on the battles, exhibition on artifacts, *My Mobile Plains* app and tablet rental. Summer: guided bus tour, exhibition on objects from the New France colony. Winter: guided old-time snowshoe tour, cross-country ski and snowshoe trails and rental. **Hours:** flexible. Visit our website for more information. [Ad p. 14]

Cross of Sacrifice

This monument was erected near the entrance to the Plains of Abraham in memory of soldiers who died during the First World War. A commemorative ceremony is held every year on November 11, the anniversary of Armistice Day.

Monument to François-Xavier-Garneau

Statue of the country's first French-Canadian historian, François-Xavier Garneau, which was completed in 1912 by Paul Chevré. Garneau wrote his major work, *History of Canada*, from 1845 to 1848.



**400 YEARS
IN THE HISTORY
OF QUÉBEC
ART!**

An architectural experience
spanning the generations,
from the 17th century
to the present, across
4 pavilions.

M
B
A
N
Q

Musée national
des beaux-arts
du Québec

Québec

MNBAQ.ORG



La Capitale

Insurance and
Financial Group

presents



LONDON CALLING

Starting May 17



leSoleil



MUSÉE DE LA
CIVILISATION

mcq.org

Québec 

Albert Gilles

COPPER ART STUDIO & MUSEUM

More than 90 years of "savoir-faire"



Share our family passion



418-824-4224

7450, boul. Ste-Anne, Château-Richer, Qc

www.albertgilles.com

Only 5 minutes from the Montmorency Falls
(Direction Ste-Anne de Beaupré)



AQUARIUM DU QUÉBEC

**A PLAYGROUND
THAT'S FULL OF LIFE**

10,000 marine animals | Encounters with polar bears and seals |
Water games | Playground | Hebertism circuit for the kids

Photo: Steve Deschênes

sepaq.com/aquarium | 1-866-659-5264

RESERVOIR **Sépaq** 

PARC DE LA CHUTE-MONTMORENCY



A NATURAL SHOW

ONLY 15 MINUTES FROM
OLD QUÉBEC CITY

Cable car | Suspension bridge | Panoramic stairway |
Manoir's restaurant and terrace | Via ferrata | Zipline

Photo: Julie Audet

sepaq.com/chutemontmorency
1-844-522-4883

RÉSEAU Sépaq 



Tourist circuits to explore


ROUTE DE LA NOUVELLE-FRANCE

Route de la Nouvelle-France (New France Route) links Old Québec to the Côte-de-Beaupré and traces the path taken by inhabitants of the Côte-de-Beaupré when bringing their crops to Québec City.

As you follow the Route de la Nouvelle-France through Old Québec, Saint-Roch (the city's first working class neighbourhood) and Limoilou, the architecture of the local buildings testifies to the evolution of the city since the founding of the colony. Houses farther from the downtown core reflect the influence of French and English culture and the Québec spirit of innovation.

Many heritage structures and sites can be found along the Route de la Nouvelle-France, such as the colony's first windmill (1651), first pilgrimage site – namely the shrine of Sainte-Anne-de-Beaupré (1658) –, ancestral homes, root cellars and many other historical treasures.

The Route de la Nouvelle-France has been integrated into the "Route verte" provincial bike path network. It is also called the Marie-Hélène Prémont Bike Trail.

On foot, by bike or by car, follow the signs to the tourist route .

Get from the square in front of city hall (Place de l'Hôtel-de-Ville), where the outdoor market was located during the New France period, to L'îlot des Palais, and then to Gare du Palais.

From there, complete the tour by car, crossing the Saint-Roch and Limoilou neighbourhoods and the borough of Beauport until you get to chemin Royal, then avenue Royale. [Ad p. 50]

Québec City



543,095 inhabitants

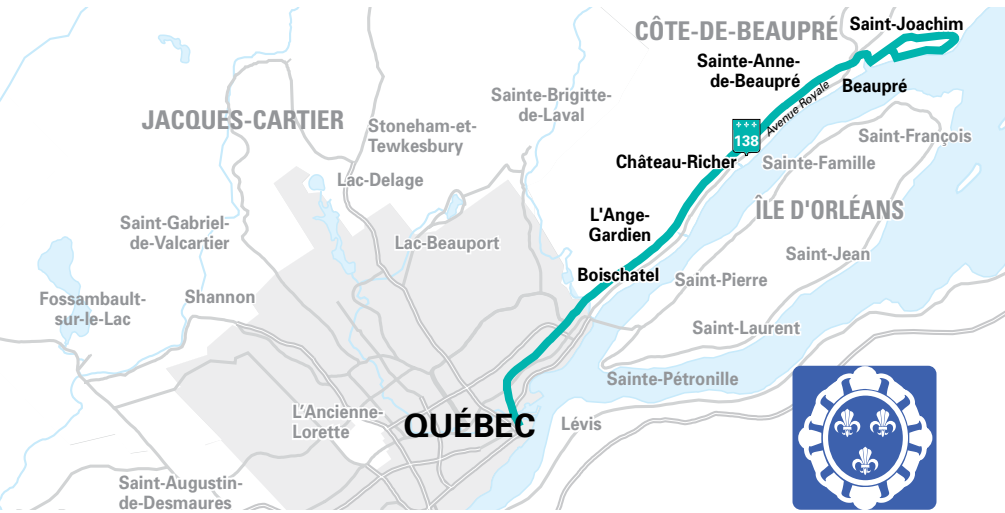
L'îlot des Palais



8, rue Vallière

418-692-1441 • www.ilotdespalais.ca

The entire history of New France and the brewing industry awaits you at l'îlot des Palais. In 18th century vaults, the exhibition *Revelations* tells the history: from the Jean-Talon Brewery to the intendant's palace, from the prison to the Boswell-Dow Brewery. Artifacts, archives, projections, rallies... gripping discoveries! Our outside activities: Old Québec UNESCO GéoRallies and On the Beer Trail with GPS or walking tour on our tablet. New puppet show for children: *Guignol and the Pig*. **Hours:** vary for general admission. Open year-round for groups of 15 or more.



Domaine de Maizerets



2000, boulevard Montmorency
418-666-3331 • www.domainemaizerets.com

Located on one of the first tracts of land granted in New France, this historical site with its vast gardens, is managed by the Société du domaine Maizerets. Many family activities are held here: cultural and educational exhibitions, tours of the gardens and arboretum, and outdoor and nature interpretation activities. Footpaths wind through the park and marsh. Rentals: sporting equipment and rooms in maison de Maizerets for special events.

Hours: equipment rental on-site throughout the year.

Beauport Heritage Site



The buildings at the Beauport heritage site feature architectural styles from different periods. There is a religious sanctuary called Parc des Martyrs (1927). In the Parc de la rivière Beauport, there are interpretation panels, protected trails and a waterfall. South of avenue Royale you will find the Bourg du Fargy district and Maison Girardin.

Bourg du Fargy (old district)



The old Bourg du Fargy, which was the Beauport institutional Centre in the 17th and 18th centuries, reflects the variety of architectural styles throughout the centuries on this heritage site. Also of interest are the Nativité-de-Notre-Dame parish church, built on the very spot where Beauport's first church was erected in 1676, a stone presbytery, the Memorial to the Builders, and the Congrégation de Notre-Dame's former Convent.



Bourg du Fargy

Maison Girardin (house) 📍 📶 📶 📶

600, avenue Royale
418-641-6471, ext. 3 • www.sahb.ca/maisongirardin

Maison Girardin dates back to the early 18th century, though it owes its current appearance to renovations carried out between 1786 and 1807 by blacksmith Ignace Girardin. Acquired by the City of Québec in 1982, the house now serves as the historical interpretation centre of Beauport. There is a permanent exhibition on the craftsmen and industries that were central to Beauport's development, as well as a temporary exhibition in the summer.

Hours: June to August, closed Mondays. May, September and October, open Saturday and Sunday only. November to April, open upon reservation only. Reservations required for groups.

La Galerie de miniatures de Québec 📶 📶 📶

674, avenue Royale
418-661-3398 • www.cafedelapostebrulerie.com

A fairy-tale universe of miniatures combining history, humour and magic crafted by miniature artist Micheline Grenier, a native of Beauport. Adults and children alike will be delighted by the countless details to discover among over one hundred miniatures on display in an environment worthy of the greatest museums. Visitors can take part in a "treasure hunt" and set out on an enchanting quest. La Galerie is a surprising and original hidden gem. **Hours:** open year-round.



Train de Charlevoix and Parc de la Chute-Montmorency

Parc de la Chute-Montmorency (waterfall) 📍 📶 📶 📶

5300, boulevard Sainte-Anne
418-663-3330 • 1-844-522-4883
www.sepaq.com/chutemontmorency

Open year-round, Parc de la Chute-Montmorency is just a few minutes from downtown Québec City. The waterfalls are 83 m (272') tall, a full 30 m (99') higher than Niagara Falls. Follow the panoramic route from the cable car station leading to the Manor, where you will find a restaurant, gift shop and interpretation centre. Take the footpath along the top of the cliff to the suspension bridge that affords a great view of the surrounding area. Walk down the 487-step staircase along the side of the cliff to get to the foot of the waterfall. Three via ferrata routes and a 300-m (984') double zip line are available for those seeking an adrenaline rush.

Hours: open year-round. [Ad p. 43]

Train de Charlevoix 📍 📶 📶 📶

Train Station Chute-Montmorency
5300, boulevard Sainte-Anne
418-240-4124 • 1-844-737-3282
www.traindecharlevoix.com

The Train de Charlevoix criss-crosses the St. Lawrence River's shore revealing otherwise inaccessible roads. Traveling between Québec City and La Malbaie over more than 125 km, the train stops in 7 towns and coastal villages. Whether it is for a short getaway with the kids or for a few romantic days, there are several scenarios to choose from. Friendly service: possibility to sample the terroir products from the appetizers and cocktails menu.

Hours: summer season, June to October.

[Ad cover 4]

Boischatel ?

7,703 inhabitants

L'Ange-Gardien

3,869 inhabitants

For more information:
www.routedelanouvellefrance.com

Château-Richer

4,021 inhabitants

Aux Trois Couvents



7976, avenue Royale, Château-Richer
418-824-3677 • 1-877-824-3677
<http://auxtroiscouvents.org>

This interpretation centre is located at the historical and archaeological site of the Château-Richer convents. Come tour the permanent exhibitions on the history of one of the first French settlements in North America. Attractions include the excavated foundations of the first two convents (built in 1694 and 1830) that can be seen inside the preserved convent built in 1907, a recreated classroom from 1912 and temporary exhibitions on the cultural identity of the Côte-de-Beaupré. **Hours:** June to September, open daily. October to May, Wednesday to Sunday.

Centre de généalogie, des archives et des biens culturels de Château-Richer



277, rue du Couvent, Château-Richer
418-824-3079

www3.telebecinternet.com/archives.chateau-riche

Did your ancestors come from Côte-de-Beaupré? We have the answer to that question, and possibly many others. History, archives and vintage photo buffs will appreciate consulting our reference tools on the province of Québec as a whole. Our qualified staff are there to assist you as required. **Hours:** July to October, Monday to Thursday. The rest of the year, Wednesday and Thursday.

Galerie d'art St-Aubin Marion



8361, avenue Royale, Château-Richer
514-942-2514 • www.galeriedartstaubinmarion.com

The work of two professional artists is on display: Yvon St-Aubin (one of his vivid landscapes of Charlevoix appeared on a Canadian stamp) and Louise Marion (whose art has been exhibited at the Louvre, likes to paint scenes of Old Québec and the Côte-de-Beaupré, as well as landscapes of Provence and Tuscany). **Hours:** May to October.



Chez Marie

8706, avenue Royale, Château-Richer
418-824-4347 • www.boulangeriechezmarie.com

Marie and her fourth generation family welcome you to their old stone homestead built in 1652. Outside, the 150-year-old bread oven is still in fine working order. Sample wonderful fresh bread with assorted jams and maple products on the premises. Reception room for 20 or more. Parking. **Hours:** open year-round.

Sainte-Anne-de-Beaupré

2,856 inhabitants

Atelier Paré -**ÉCONOMUSÉE® of Woodcarving**

9269, avenue Royale, Sainte-Anne-de-Beaupré
418-827-3992 • www.atelierpare.com

Wooden and fibreglass sculptures are on display at this ÉCONOMUSÉE®. Our artists seek to give voice to each block of wood so that it can tell the legend it keeps in its heart; every painted wooden sculpture represents such a legend. Visitors can watch the artists at work on sculptures that will be displayed in one of the indoor exhibits or outdoor garden. Gift shop where you can find handmade souvenirs.

Hours: May to October, daily. October to May, closed Mondays and Tuesdays. Open at other times for groups upon reservation.

Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine

10018, avenue Royale, Sainte-Anne-de-Beaupré
418-827-3781 • www.sanctuairessainteanne.org

This basilica, the oldest pilgrimage site in North America, is dedicated to St. Anne, the grandmother of Jesus! The faithful have been flocking to this site for over 350 years, with over a million coming here annually. The paintings, mosaics, stained-glass windows, stone and wooden sculptures bear witness to Quebecers' faith in this saint. **Hours:** open year-round.

Beaupré

3,744 inhabitants

Saint-Joachim

1,497 inhabitants

Église de Saint-Joachim (church)

165, rue de l'Église, Saint-Joachim
418-827-4475 • presbstjoachim@bellnet.ca

Designated as an historic monument in 1959, this church is one of the oldest in the province of Québec (1779). Its architecture and the works of art are worth discovering, especially the gold sculptures by François and Thomas Baillairgé, who were responsible for the interior decoration. Parking. Recorded commentary available by pushing a red button at church entrance. **Hours:** May to October or upon reservation.

La Grande Ferme**(initiation to heritage centre)**

800, chemin du Cap-Tourmente, Saint-Joachim
418-827-4608 • www.lagrandeferme.qc.ca

This area of the Côte-de-Beaupré has a rich historical and archaeological heritage. This particular site features a century-old house (designated historical property) and the archaeological remnants of the village's first church (1685-1759), which was destroyed during an attack by the British. Different programs for adult groups, school groups and families. Various historical interpretation activities offered as well as a permanent exhibition. **Hours:** open to the public, August to October. Open year-round for groups, upon reservation.

Your Route
de la Nouvelle-France
tourist circuit ends here.



Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine

Québec
City and Area

4 Unique Trail Networks
Nearly 300 km
of Singletracks!



QUÉBEC CITY
MOUNTAIN BIKE

Philippe Jobin

Empire 47



Mont-Sainte-Anne

SENTIERS
du MOULIN

Vallée
Bras du Nord

quebecmountainbike.com

Route de la Nouvelle-France

From Old Québec to Cap Tourmente ...



Explore Route de la Nouvelle-France at
cotedebeauvre.com

Follow this route steeped in history and heritage, and meet local artisans and artists along the way. Go ahead—friendly encounters and mouthwatering discoveries await!



CHEMIN DU ROY

SINCE 1737

— Hit the road —
See the sights!

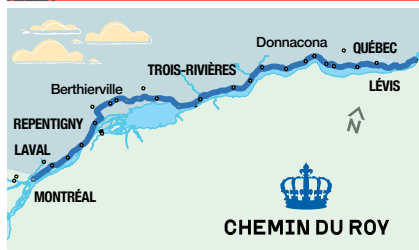


LECHEMINDUROY.COM

LANAUDIÈRE
2 ART ESCAPE C

Mauricie
Société So.roc

Québec
City and Area



Maison des Jésuites de Sillery



Ceramic effigy pipe, Huron-Wendat, 1400-1500.
4 x 7.5 x 2.5 cm. AIGS-376 Site, Picard, ASI Heritage,
Ontario, G1923.

Exhibitions

Ahchiouta'a relates the Huron-Wendat of the Saint-Lawrence

From April 17 to December 16, 2018

Mission in New-France


Permanent exhibition

MAISON DES JÉSUITES DE SILLERY

2320, chemin du Foulon, Québec G1T 1X4

418 654-0259, patrimoine-st-foy-sillery@ville.quebec.qc.ca

maisonsdupatrimoine.com

 Partially accessible

 facebook.com/sainte.foy.sillery.cap.rouge

Free Admission

Villa Bagatelle



Exhibitions

Indispensable insects

From March 7 to May 27, 2018

Quebec School of Fine Arts

From June 19 to September 2, 2018

Gardens and Landscapes : the Picturesque Beauty

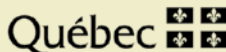
From September 26 to December 16, 2018



Modeling Workshop, around 1950. Université Laval, Ecole des beaux-arts Collection, P433-B1, 8f.



Arrondissement de
Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge





VILLA BAGATELLE

1563, chemin Saint-Louis, Québec G1S 1G1

418 654-0259, patrimoine-st-foy-sillery@ville.quebec.qc.ca

maisonsdupatrimoine.com

 Partially accessible

 facebook.com/sainte.foy.sillery.cap.rouge

Free Admission




Tourist circuits to explore

CHEMIN DU ROY

Cap-Santé

The Chemin du Roy (King's Road) is the first roadway built between Québec City and Montréal that could accommodate wheeled vehicles along its entire length. It runs from Old Québec and winds through Old Cap-Rouge, Saint-Augustin-de-Desmaures, Portneuf and several villages before coming to an end in Montréal.

Starting from the square in front of city hall (Place de l'Hôtel-de-Ville) head over to Place D'Youville. From there, complete the tour by car, following the tourist route signs .

Today, nearly all of the Chemin du Roy has been integrated into the "Route verte" provincial bike path network.

Enjoy the many outstanding panoramas along the majestic St. Lawrence River. *[Ad p. 50]*

Québec City



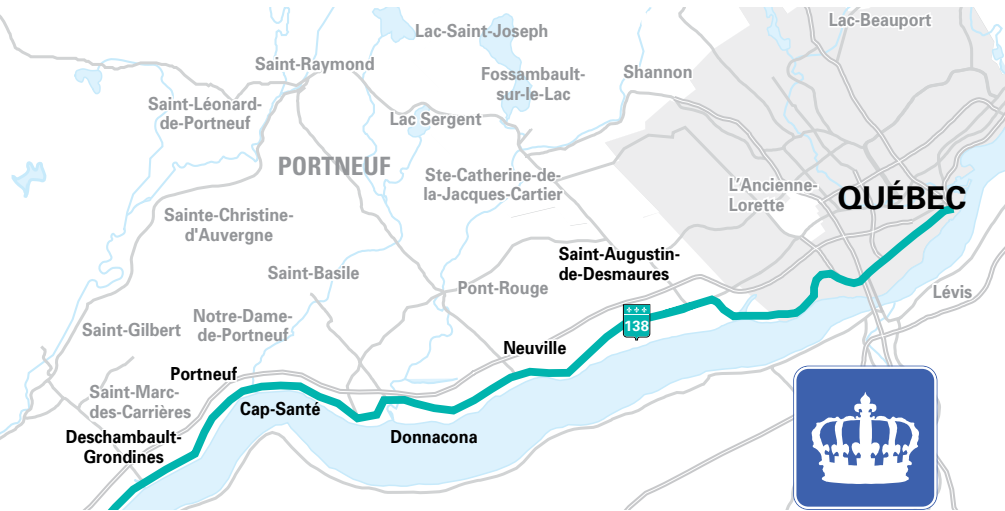
543,095 inhabitants

Parliament Building



1045, rue des Parlementaires
418-643-7239 • 1-866-337-8837 • www.assnat.qc.ca

The most important historical site in Québec City. The Parliament Building is an imposing structure consisting of four wings that form a square of about 100 metres (330') per side. One of the few buildings in North America whose architecture is in the Second Empire style. The tour of the Parliament Building includes the National Assembly Chamber (where the members of the provincial parliament sit) with its Renaissance architecture and the Legislative Council Chamber (standing committees have been held here since 1968). Reservations required for groups of 10 or more. Guided tours in English, French, and Spanish. **Hours:** June 24 to Labour Day, daily. September to June, Monday to Friday.


Maison Henry-Stuart (house)


82, Grande Allée Ouest

 418-647-4347, ext. 201 • www.maisonhenrystuart.qc.ca

Step into this Regency cottage built in 1849 and tour the house. The Maison Henry-Stuart is one of the few remaining examples of a popular style of residential architecture in the 19th century. Immerse yourself in the ambiance of Québec bourgeois society in the early 1900s. Before you leave, stay for tea on the wide veranda. **Hours:** end of June to Labour Day, closed Sundays and Mondays. Guided tours upon reservation for groups.

**Musée national
des beaux-arts du Québec**


179, Grande Allée Ouest

 418-643-2150 • 1-866-220-2150 • www.mnbaq.org

An unforgettable rendez-vous with the works of Québec's greatest artists. Discover the Lassonde pavilion and visit the exhibition galleries, where contemporary Québec art since 1960 is on display, including Inuit art, the decorative arts and design, the Baillairgé which served as the Québec City jail and the Morisset with its collection of Québec historical art. Complete your visit by enjoying the creations of renowned chef Marie-Chantal Lepage or by visiting our boutique. **Hours:** closed Mondays. Reduced rates for groups. *[Ad p. 40]*

Sillery Heritage Site


This heritage site consists of some 350 buildings and several small woods. On the banks of the St. Lawrence River stands the Maison des Jésuites (heritage house) and a few 19th century working-class homes. St. Michael's Church and a cluster of working-class homes are located in the Côte de Sillery district. Luxurious villas, some owned by 19th century lumber barons, as well as several institutional buildings, are perched atop the promontory.



Parc du Bois-de-Coulonge


1215, Grande Allée Ouest

418-528-0773 • 1-800-442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca/parcs-et-places-publiques/parcs/parc-du-bois-de-coulonge

The property, once known as Spencer Wood, became well-renowned in the field of horticulture in North America. For nearly 20 years, the Governors General of United Canada lived on the property, which was purchased by the Québec government in 1870 and served as the residence of Québec Lieutenant Governors until 1966. Bois-de-Coulonge is remarkable on account of its proximity to the St. Lawrence, the beauty of its gardens and its historical characteristics. Parking. **Hours:** open year-round.

Villa Bagatelle  

1563, chemin Saint-Louis

418-654-0259 • www.maisonsdupatrimoine.com

Villa Bagatelle, with its cross-shaped layout, asymmetrical garden and superb wooden ornamentation, was built in the picturesque English architectural style of the 19th century. Admire the magnificent gardens with hundreds of local plants and underbrush species. The 2018 program features an exhibition on insects (March 7 - May 27), the École des Beaux-Arts de Québec (June 19 - September 2) and beautiful gardens (September 26 - December 16). **Hours:** flexible, March to December. Special rates for groups upon reservation. *[Ad p. 51]*

Domaine Catarauqui  




2141, chemin Saint-Louis

418-528-7433 • www.domainecatarauqui.com

This 9.7-hectare estate consisting of a villa and nine outbuildings with stunning architecture is one of the few remaining sites to bear witness to the vitality of the English community in Québec City in the 19th century. Entirely renovated in 2010, the villa may be rented for private or corporate events. In the summer, you may visit the interpretation centre. **Hours:** historical gardens, open daily. Summer: the interpretation centre is open daily.



Maison des Jésuites de Sillery

Maison des Jésuites de Sillery   

2320, chemin du Foulon

418-654-0259 • www.maisonsdupatrimoine.com

Located at the site of the area's first Jesuit mission, founded in 1637. Permanent exhibition on the history of the mission. The artifacts on display describe how the Jesuit, Europeans and Native population co-existed. From April 18 to December 16, 2018, there will be a temporary exhibition on the Hurons-Wendat who lived in the area, as well as their relationship with the Mohawk. **Hours:** flexible. January and February: closed. Special rates for groups upon reservation *[Ad p. 51]*

Promenade Samuel-De Champlain  

2795, boulevard Champlain

418-528-0773 • 1-800-442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca/promenade

The promenade Samuel-De Champlain is a large park extending nearly 4.3 km along the St. Lawrence River, from Pierre-Laporte bridge to the Côte de Sillery. A gift from the government of Québec to the city for its 400th anniversary, this park provides a renewed perspective of the riverbank. Contemporary art park, observation tower, thematic gardens, interpretation panels and a guided tour for groups upon reservation. **Hours:** open year-round.

Maison Hamel-Bruneau (house)  

2608, chemin Saint-Louis

418-641-6280 • www.maisonsdupatrimoine.com

This charming house has been transformed into a centre for the arts and science. It displays exhibitions dealing with a range of topics, including current events. The program comprises a number of cultural activities and exhibitions presenting famous contemporary artists. **Hours:** flexible, March to December. Group rates upon reservation.

Aquarium du Québec



1675, avenue des Hôtels
418-659-5264 • 1-866-659-5264
www.sepaq.com/aquarium

Our collection comprises nearly 10,000 specimens representing 300 species of mammals, indigenous and exotic fish, invertebrates, amphibians and reptiles. Marine mammals, such as polar bears, walrus and many types of seals, frolic in the outdoor park. Touch live starfish, sea urchins or rays—if you dare! Water games and ropes course for children in the summer. **Hours:** open year-round. [Ad p. 42]

The Québec Bridge and the Pierre-Laporte Bridge

Designated as a national historic site by the minister of Canadian Heritage and an international historic monument of civil engineering by the Canadian Society for Civil Engineering and the American Society of Civil Engineers. The Québec Bridge has a suspended span of 549 metres in length between the two main pillars. It is considered the longest cantilever bridge in the world. During construction, its central span collapsed twice (1907 and 1916). After years of construction, the bridge was finally opened to railway traffic in 1917. It was not until 1929 that motorists began to use it. The bridge is now illuminated at night.

Right beside it stands the Pierre-Laporte Bridge, the longest suspension bridge in Canada, which took four years to build and opened in 1970. Its flooring is attached to two cables measuring 60 cm (23.6 in) in diameter. They are made up of more than 12,500 steel wires which, placed end to end, would circle three-quarters of the globe.

Cartier-Roberval Archaeological Site

The site of the first French colony in America, this site has provided archaeologists thousands of artifacts and colonial vestiges. Their research shed new light on this historic episode, challenging the traditional vision of failure associated with it. Discover the history of this first France in America as well as several artifacts unearthed on the Cartier-Roberval archaeological site in the exhibition *The Rediscovered Colony*, presented at the Musée de l'Amérique francophone.



Promenade Samuel-De Champlain



Aquarium du Québec



Pont de Québec



Cap-Rouge Historical Site

Old Cap-Rouge includes rue Provancher, rue Saint-Félix and the marina (Parc nautique de Cap-Rouge). This area has been revitalized and has regained its pride of yesteryear. Many heritage buildings are located here. The numerous art galleries add to the charm of this picturesque district, which is laid out at the foot of a 55 m (181 feet) high railroad trestle over 1,000 m (3,280 feet) long. To the east lies a park (the Parc de la Plage-Jacques-Cartier), where you can go for a pleasant stroll. North of rue Provancher you will find trails lined with interpretation panels that run along the Cap-Rouge River. Cap-Rouge Church, designed by architect Joseph Ferdinand Peachy, was built in 1859 using stone quarried in the region.

Saint-Augustin-de-Desmaures

19,164 inhabitants



Érablière le Chemin du Roy



237, chemin du Lac
418-878-5085 • 1-877-876-5085
www.erablierequebec.com

This sugar shack takes its name from the 18th-century highway that crosses the grounds (Le Chemin du Roy is French for The King's Road). Savour a delicious Québécois sugar shack meal or local cuisine in a quaint setting (reservations required). Enjoy traditional folk music and entertainment, tour of the sugar shack and grove, maple products made on the premises, parking. **Hours:** open year-round, reservations required.

Neuville

4,360 inhabitants

Donnacona



7,182 inhabitants

Cap-Santé

3,482 inhabitants

www.capsante.qc.ca

Located in a natural setting, Cap-Santé is a charming site the whole family will enjoy. Spread over terraces at different levels along the St. Lawrence River, Cap-Santé is the oldest parish of the regional county municipality of Portneuf. A number of special events and festivals showcasing heritage sites are held here, such as a traditional Christmas market, an art show (symposium Cap-Santé Riche en Couleurs) and Sunday concerts in August.

Vieux Chemin



The Vieux Chemin roadway, named one of the 20 most beautiful streets in Canada by the *Globe and Mail*, overlooks the beautiful St. Lawrence River from atop a promontory. Guided tours in the summer. This majestic church (1752-1768), one of the last examples of French Regime architecture, is part of the tour circuit of historically significant churches in Portneuf, *Les Voies du Sacré*.

Portneuf

3,200 inhabitants

Deschambault-Grondines



2,283 inhabitants

www.deschambault-grondines.com

In 2002, two villages on the north shore of the St. Lawrence River merged to form Deschambault-Grondines, a cultural, touristic and historical hub. Today, it is one of the villages in the province of Québec that seek to promote themselves as tourist destinations by conserving and enhancing their heritage.

Vieux Presbytère de Deschambault 📍 📶 📶 🇺🇸

117, rue Saint-Joseph, Deschambault-Grondines
418-286-6891

www.culture-patrimoine-deschambault-grondines.ca

This former presbytery was built in 1815 on Cap Lauzon, a beautiful site overlooking the St. Lawrence River. Visit the permanent exhibit on traditional architecture and the temporary exhibitions on contemporary art. A designated historical monument, this heritage interpretation centre constitutes the institutional heart of the village, along with the church, convent, city hall, community hall and general store.

Hours: June 16 to September 3, open daily.
September 5 to September 30, Wednesday to Sunday

Moulin de La Chevrotière 📍 🇺🇸

109, rue de Chavigny, Deschambault-Grondines
418-286-6862

www.culture-patrimoine-deschambault-grondines.ca

Built in 1802, this mill, located on the western edge of Deschambault, was named an historic monument. It stands on rue Chavigny, a street formerly part of the King's Road. Today, this mill houses a permanent exhibit on the skilled trades and hosts visual art exhibitions. **Hours:** June 16 to September 3, open daily. September 5 to September 30, Wednesday to Sunday.

Moulin à vent de Grondines 📍 🇺🇸

535, chemin des Ancêtres, Deschambault-Grondines
418-268-3362 • cpdg@globetrotter.net

Built in 1674, the Grondines windmill is the oldest of the 18 windmills in the province of Québec. A permanent exhibition tells of the windmill's dual role, first as a flour mill, and then as a lighthouse. **Hours:** June 27 to August 19, open Wednesday to Sunday.

Aliksir Essential Oils 🇺🇸

1040, chemin du Roy, Deschambault-Grondines
418-268-3406 • 1-866-596-3406 • www.aliksir.com

Aliksir, located on a family farm, has been producing essential oils since 1988, concentrating on coniferous-based oils before progressively expanding to include oils from different shrubs and organically-grown wild plants. Aliksir imports a vast range of essential oils from the four corners of the world, purchasing these products directly from producers or distributors. They ensure the purity and quality of all products they sell. **Hours:** June to October, open daily. October to June, closed Sundays.

The *Chemin du Roy* stretches all the way to Montréal. Ask for a brochure for more information about this historic roadway.

For more information:
www.lecheminduroy.com/en/



Moulin de La Chevrotière

network of tourist information centres

EVENTS

CULTURE

NATURE & OUTDOORS

REGIONAL DELIGHTS

FOOD SERVICES

ACCOMMODATION

- Personalized service by qualified staff
- Official tourist guides to Quebec regions
- Suggested itineraries
- Full details on attractions, events and accommodation

Everything you need to plan your stay!



Consult the list of our information centres on pages 226 and 227, or look for these roadside signs:



Fall under the spell of this unique island



LA GOÉLICHE / RESTO VUE

INN & RESTAURANT

22, rue du Quai, Sainte-Pétronille
T 418 828.2248 / Toll Free 1 888 511.2248
goeliche.ca



Photo: Aurélien La Goéliche

CIDRERIE VERGER BILODEAU

APPLE PICKING | BOUTIQUE | CIDER MILL

1868, chemin Royal, Saint-Pierre
T 418 828.9316
cidrieriebilodeau.com



Photo: Sandra Bilodeau

RESTO DE LA PLAGE

RESTAURANT ON THE BEACH

4879, chemin Royal, Saint-Jean
T 418 829.3315
restodelaplage.com



PARC MARITIME

HERITAGE SITE | BOUTIQUE

120, de la Chalouperie, St-Laurent
T 418 828.9672
parcmaritime.ca



A RICH HISTORIC HERITAGE, A GOURMET TRADITION
AND GORGEOUS LANDSCAPES AWAIT.

TOURISME.ILEDORLEANS.COM

1 866 941.9411

CAFÉ LA MAISON SMITH

COFFEE | SHOP | ROASTERY

8700, ch. Royal, Ste-Pétronille
T 418 828.0598
lamaisonsmith.com



Tourist circuits to explore

ÎLE D'ORLÉANS



Complete tour: approximately 67 km (41.5 mi.).

Île-d'Orléans Heritage Site

The Île-d'Orléans Heritage Site encompasses the entire island, which is approximately 34 km (20.5 mi.) by 8 km (4.5 mi.). Eighteen of the roughly 3,600 buildings on the island are designated historical monuments. Long referred to as "Québec City's market garden", Île d'Orléans, with its abundance of quality food products, is the perfect agritourist destination.

[Ad p. 59]

Sainte-Pétronille

1,009 inhabitants

Vignoble Ste-Pétronille

8705, chemin Royal, Sainte-Pétronille
418-828-9554 • www.vs-p.ca

Beautiful scenic location just after the bridge linking Île d'Orléans to the mainland, across from the Montmorency Falls. Admire the stunning landscape in which our vineyard figures most prominently. Tasting room, picnic area, outdoor terrace, catering service and VIP visits make for an enjoyable visit. Red, white, rosé and grape mistelle wines are vinified on-site. Groups welcome. **Hours:** April to mid-December, open daily. The rest of the year, upon reservation only.

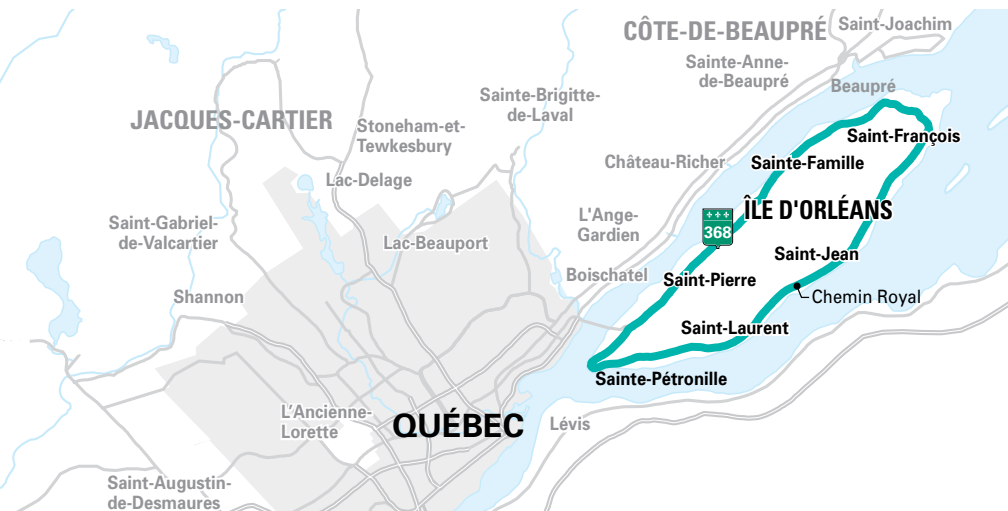
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

1,691 inhabitants

Parc maritime de Saint-Laurent

120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9672 • 418-828-9673 (in season)
www.parcmaritime.ca

If you need a break during your tour of the island, you can weigh anchor at the Parc maritime de Saint-Laurent. Charming site with a gorgeous view of the St. Lawrence River, enthusiastic guides who will tell you about the time when flat-bottomed schooners were a familiar sight on the river, rest and picnic area, exhibitions, entertainment and special events, gift shop and much more. **Hours:** June to October, open daily. [Ad p. 59]



Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans

1,047 inhabitants

Confiturerie Tigidou

5508, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418-203-1300 • www.tigidou.ca

It is said that two wizards returned to their island home after a long journey to work their magic on deliciously divine recipes. The jams from Confiturerie Tigidou are made exclusively from the berries grown on Île d'Orléans, organic fair trade sugar and herbs or flowers from the garden. Discover new gourmet flavours in an enchanted setting from the 1920s. Parking at the top of the hill, next to the barn where the jam-making facility is located. Rest area by the apple trees. **Hours:** June to September, open daily. Rest of the year: flexible, upon reservation.

Vinaigrierie Boutique du Capitaine

4734, chemin Royal (shop)
4748, chemin Royal (farm and vinegar factory)
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418-956-2614 • www.lavinaigrierie.com

Come visit our traditional vinegar-making facilities. Taste the many types of vinegar we make, all of which are aged in wooden barrels (blackcurrant, ice cider, maple, raspberry, redcurrant, balsamic, etc.). Sample our blackcurrant ketchup, mustard, coulis, syrup or spread. During your tour of the grounds and farm, you will learn how vinegar is made and see a field of organic blackcurrants. Free sampling. On-site gift shop/café serves gelato and pies. **Hours:** flexible. Visit our website for details.

For more information:
www.tourisme.iledorleans.com

Saint-François-de-l'Île-d'Orléans



528 inhabitants

La Seigneurie de l'Île d'Orléans



3658, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418-829-0476 • www.seigneurieiledorleans.com

Visit the magnificent La Seigneurie gardens, which consist of a lavender garden with 75,000 plants, the garden of sensory delights, the fruit garden, the shade garden, the Japanese garden and the Aboriginal garden. La Seigneurie brings the dream of one woman – Nancy Corriveau – to life. Her greatest pleasure is watching flowers and children blossom and grow. Her greatest wish is that her six children will one day take over her garden. **Hours:** Seigneurie gardens: May to October, hours vary. Guided tours upon reservation. Lavender fields only: July 1 to July 19, open daily.

Sainte-Famille



825 inhabitants

Maison Drouin



2958, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-0330 • www.fondationfrancoislamy.org

Would you like to travel back in time? Step into the Maison Drouin, an authentic historical Île d'Orléans house, and go back to the year 1730. A fire in the hearth, the rocking chair, the everyday objects: everything is in place to make you believe the occupants will be back soon. Fascinating! **Hours:** open from June to October.

Les Fromages de l'isle d'Orléans



2950, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-0177 • www.fromagesdelisledorleans.com

Discover the first cheese made in the Americas! This handmade cheese, only produced on Île d'Orléans, has been enjoyed for centuries. Hosts in period costume and a covered terrace to enjoy cheese from the island or elsewhere across Québec. Cheese curds available on weekends. At our shop, an impressive variety of local food products, including our exclusive iced cheese, cheesecake, homemade spruce beer and unique cheese markers. **Hours:** early June to mid-October, open daily.



Vignoble du Mitan



2608, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-0901 • www.vignobledumitan.com

Located less than a kilometre (½ mile) from the well-know Mitan roadway, this vineyard, which was founded in 1998 on farmland owned by the same family since the 17th century, affords a beautiful view of a lush, tranquil setting. A range of products made from different varieties of grapes (over 8,000 vines) may be purchased on-site. **Hours:** mid-June to mid-October, open daily. Mid-October to mid-June, Saturday and Sunday.

Maison de nos Aïeux



2485, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-0330 • www.fondationfrancoislamy.org

Where on the island did my ancestors have a farmstead? Why is the produce grown on Île d'Orléans so tasty? What is the history of the village of Sainte-Famille? The answers to all these questions await at Maison de nos Aïeux, the island's historical information centre. Here, you will find genealogical tools and a model of the island. You can also take a tour of the village, relax in the park or pick up some used books! **Hours:** flexible. Closed from early December to mid-February.

Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

1,737 inhabitants



Cidrierie Verger Bilodeau



1868, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9316 • www.cidrieriebilodeau.com

The Bilodeau family invites you to visit its shop decorated in a country-style theme to sample ice cider, mistelle and cider apéritif. Multiple Nations' Cup winner. A range of products made on-site, including apple butter, apple must, onion confit, vinaigrette and apple pie. Petting zoo. Guided tours upon reservation (minimum 10 people). **Hours:** January to May, flexible hours. May to December, open daily. [Ad p. 59]

Vignoble de l'Isle de Bacchus



1335, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9562 • www.isledebacchus.com

The vineyard is located on the outskirts of the village of Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans. We produce red, white and rosé wines. Wine cellar and wine tasting. Typically European. Stainless steel vats used for fermentation, American oak casks for aging. New products: ice wine and late-harvest wine. Guided tours upon reservation. **Hours:** May to November, open daily. Rest of the year, open upon reservation, flexible hours.

Cassis Monna & filles



1225, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2525 • www.cassismonna.com

Many new experiences make Cassis Monna & Filles THE destination of Île d'Orléans. It is in a charming setting that the lovely liquorists family grows and transforms blackcurrant in a unique and audacious way. The dynamic business has recently invested in improving its infrastructures and opens its doors to epicureans by offering new spaces and enhanced experiences – new terrace, boutique, artisanal ice cream bar, ÉCONOMUSÉE® in the barn...

Hours: wine cellar and gourmet boutique, open year-round.

Espace Félix-Leclerc



1214, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-1682 • www.felixleclerc.com

Interpretation and educational activities are held at Espace Félix-Leclerc, a cultural centre that pays homage to the Québec singer and poet for whom it is named. Workshops for elementary and high school students upon reservation. Café with an open stage presents performers and emerging talent. Schedule on our web site. Two and a half km (1.5 mi.) footpath leads down to the St. Lawrence. **Hours:** May to October, open daily. November to late April, only open for groups upon reservation.

Your island tour ends
with your passage through
Saint-Pierre, the final stop
to enjoy along the way.



Île d'Orléans Bridge



Tourist circuits to explore

WENDAKE

Even though the Hurons settled in L'Ancienne-Lorette in 1673, they were made to leave this area in 1697 following the arrival of the first settlers. They would then go on to occupy six different sites before permanently settling in the village of Lorette, now called Wendake. The Hurons-Wendat have become what they are today by building houses and developing crafts, that is, an established nation, proud of its roots and culture. The Huron population native to Wendake counts approximately 3,000 persons, among whom more than 1,200 live on the territory that covers approximately one hundred hectares.

Huron Traditional Site Onhoûa Chetek8e 📍 🇸🇰 🇵🇸
575, rue Chef Stanislas Koska
418-842-4308 • 1-888-255-8857
www.huron-wendat.qc.ca

Kwe! Learn about the history of the Hurons-Wendat from past to present. Guided tours, canoe rides, tales and legends, dance performances, handicraft workshop and much more. On site, the "NEK8ARRE" restaurant, which serves cuisine featuring wild game and fish, can accommodate 180 guests. Visit the "Le Huron" gift shop, with its selection of Native American arts and crafts. The site is located 20 minutes north from downtown Québec City. **Hours:** open year-round. Reservations required for groups. [Ad p. 66]

Wendake - Native community 📶 🇸🇰 🇵🇸
10, place de la Rencontre Ekionkiestha'
418-847-0624 • www.tourismewendake.ca

Skilled in the crafts and trade, the Wendat people are pleased to welcome you to Wendake. The attractions include handicraft shops, shows and traditional activities. You can take a guided tour of Old Wendake and the Huron-Wendat Museum, hike down to the Akiawenrahk River Falls or savour authentic Wendat cuisine. Come experience the natural beauty of Wendake, only 15 minutes from Québec City. Come visit Wendake, a member of the Association of the Most Beautiful Villages of Québec. **Hours:** open year-round. [Ad p. 65]

Musée huron-wendat 📶 🇸🇰 🇵🇸
15, place de la Rencontre Ekionkiestha'
418-847-2260 • www.museehuronwendat.ca

The history of a thriving culture and objects embodying tangible memory. This museum boasts an exceptional interactive collection of artifacts on the topics of territory, memory and knowledge. Through temporary and permanent exhibitions, you can embark on a journey into the past of the Huron-Wendat people. Guided tours include the temporary exhibition and the longhouse called Ekionkiestha'. **Hours:** June to October, open daily. Winter and Holiday season hours: visit our website. Open year-round for groups of 10 or more upon reservation.

Stay in an authentic Aboriginal environment

You can spend a few hours or a few days learning about the Huron-Wendat Nation.

Savour a traditional meal at one of the local restaurants. Be sure to stop by the restaurant *La Traite* to enjoy its multi-award winning Aboriginal cuisine. *La Traite* also has a gorgeous terrace overlooking the Akiawenrahk River.

Take part in artistic and cultural events at the *Carrefour Artistique*, right in the heart of Wendake!

Make your own traditional necklace and learn its significance.

How about spending the night in the *National Ekionkiestha' Longhouse*? This cultural experience begins with a cup of Labrador tea sipped while listening to a storyteller share Huron-Wendat myths and legends. As you sleep, the fire is tended by a watchful guardian. The next morning, a hearty breakfast is served.

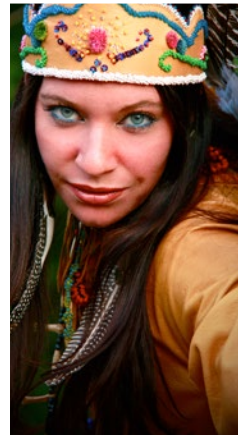
Watch drummers and dancers from different First Nations perform during the *International Wendake Pow Wow*, a lively and colourful event that can be enjoyed by all.

In high season, there is a shuttle that makes several trips a day between Old Québec and Wendake.

The "Discovery" package includes a visit to the Huron-Wendat Museum, the National Ekionkiestha' Longhouse, Notre-Dame-de-Lorette Church, the home of Grand Chief Nicolas Vincent Tsawnhohi, Kabir Kouba Falls and the Fresco of the Nation.



For more information:
www.tourismewendake.ca



HURON TRADITIONAL SITE

ONHOÛA CHETEK8E

A GUIDED TOUR INTO THE HEART
OF OUR TRADITIONS, PAST AND PRESENT



OPEN EVERYDAY OF THE YEAR



575, rue Chef Stanislas Koska, Village-des-Hurons (Wendake)
Québec Canada G0A 4V0

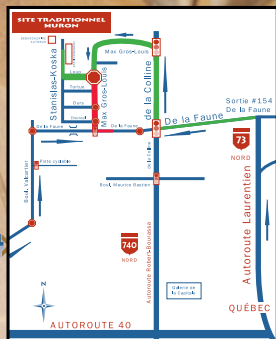
Tel.: 418 842-4308 ■ Fax : 418 842-3473

1-888-255-8857 (free toll call everywhere in Canada)

www.huron-wendat.qc.ca



- Guided tour of a traditional Huron site by a Native guide
 - Huron's traditional housing (Long house)
 - Medicine of our ancestors
 - Traditional means of transportation
 - First contacts with European
 - Nutrition... and more.
- Native shows
- Tales and legends
- Canoe ride or snowshoe tour
- Handicraft workshop
- Nek8arre restaurant
 - Native cuisine, traditional and new. (Elk, deer, buffalo, salmon, trout)
- Native art and craft boutique
- Books and jewelry
- Educational packages



Follow the blue signs



Top Things to Do

68 Regional Events

78 Visits & Guided Tours

82 Culture & Heritage

92 Nature & Outdoor Activities

118 Winter Fun

128 Regional Flavours

136 Shopping

152 Hunting & Fishing

156 Family Fun

158 Additional Activities



REGIONAL EVENTS

Grand Prix Cycliste de Québec

Here, Quebecers love to celebrate. As a result, many special events are held every year. To us, life revolves around the seasons, and each season is an opportunity to express our *joie de vivre*. Now, enjoy it!

Year-round

Aurora Borealis

Louise Basin, Old Port, Québec

Every night from sundown until midnight, the Bunge silos in the Old Port are transformed into an illuminated sculpture called Aurora Borealis.

Year-round

Events in Saint-Raymond

Saint-Raymond
418-337-6667 • 1-855-337-6667
www.saintraymond.ca

Many cultural and sport events you may enjoy with family and friends year-round in Saint-Raymond. More information on our website.

For more information:
www.quebecregion.com/events

April 4 to 8, 2018

ImagiNation Writers' Festival

Morrin Centre, Québec
418-694-9147 • www.morrin.org/imagination

ImagiNation celebrates English-language literature with readings, writing workshops, book signings. Come and meet famous authors from Québec, Canada and abroad.

April 11 to 15, 2018

Salon international du livre de Québec (Book Fair)

Québec City Convention Centre
418-692-0010 • www.silq.ca

This book fair aims to attract readers and encourage them to meet with writers from home and abroad.

April 17 to 29, 2018

Festival Québec Exquis!

In 25 selected restaurants in Québec City
418-682-8822 • www.quebecexquis.com

By combining the expertise of agrifood producers with the talent of Québec City chefs, the public can sample local foodstuffs incorporated into themed dishes available at reasonable prices.

May 3 to 6, 2018**The Québec Magic Festival**

Downtown Québec City
418-554-5509 • www.festivaldemagie.ca

This enchanting festival has a program featuring some 25 artists and many bewitching surprises, including a gala during which several magicians perform onstage. Over 40 free magic shows and works.

May 6, 2018**Oasis Lévis Half-Marathon**

Lévis
418-977-1122 • www.jecoursqc.com

The Oasis Lévis Half-Marathon was designed for both runners and walkers! It features a 21.1 km (13 mi.), a Oasis 10 km (6.2 mi.), a 5 km (3 mi.) and the Tanguay Kids' Run 2 km (1.2 mi.) for children 5 to 14.

May 21, 2018**Les Promenades musicales**

Québec
418-803-4353 • www.musiquessacreesquebec.com

The route leads to four sacred sites and showcases four artists or small ensembles from the Québec City region. A blessed opportunity to explore the religious heritage of our beautiful city.

May 21, 2018**Trail du coureur des bois Duchesnay**

Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-977-1122 • www.jecoursqc.com

The *Trail du coureur des bois Duchesnay* is a foot racing event set in the picturesque Duchesnay Resort. Three races are on the program: the 18 km; the Oasis 8 km and the Kids Trail 1.5 km.

May 22 to June 8, 2018**Carrefour international de théâtre de Québec**

Québec
418-692-3131 • 1-888-529-1996
www.carrefourtheatre.qc.ca

About a dozen plays from among the best in the Canadian and international repertoires will be staged during this theatre festival. Free outdoor roving theatre performances called *Où tu vas quand tu dors en marchant...?*

May 26 to 29, 2018**International Ballet Competition of Canada - Québec**

Centre Uriel de Québec
418-525-5751 • 581-888-4981 • 1-866-525-5751
www.competitioninternationaledeballet.ca

Pre-professional, professional and student dancers, dance schools and ballet companies seek to impress a jury of renowned figures from the world of dance (classic, jazz and contemporary).

Summer 2018 (dates to be confirmed)**Crépuscule**

Agora - Port of Québec
www.quebecregion.com/circus

Free circus show to be held at the Agora of the Port of Québec in the summer of 2018.

Summer 2018 (dates to be confirmed)**Chamber Music at Sainte-Pétronille**

Sainte-Pétronille, Île d'Orléans
418-554-7092 • www.musiquedechambre.ca

Summer concerts held at the Sainte-Pétronille parish church, Île d'Orléans.

June 3, 2018

Course MEC Québec : en sentier 2018

Saint-Raymond
418-337-3635 • 1-800-321-4992
www.valleebbrasdunord.com

Race down one of the MEC Québec series mountain biking trails in the Bras-du-Nord Valley. Jogging trails of 6 or 12 km (3.7 or 7.5 miles) open to visitors.

[Ad p. 49]

June 3, 2018

Descente Royale Québec

Québec
418-977-1122 • www.jecoursqc.com

The Descente royale Québec consists of three events designed for runners or walkers who wants to achieve their BP: Oasis 10 km (6.2 mi.), 5 km (3.1 mi.) and the Kids' Run 2 km (1.2 mi.) for children 5 to 14.

June 9, 2018

Trail La Clinique du coureur

Lac-Beauport
418-704-5036 • 1-877-406-0705
<http://trail.lacliniqueducoureur.com>

An exciting cross-country foot race you won't want to miss! Courses for all levels of ability: 300-600 m and 1 km, 1.5 km, 2 km, 5 km, 10 km and 30 km of pure fun! Great family atmosphere.

June 17, 2018

Défi Escaliers Québec

Québec
418-977-1122 • www.jecoursqc.com

The Québec City Staircase Challenge is an event where participants have to run or walk up and down the many staircases between Upper and Lower Town. On the program: 19 km (11.8 mi.), Oasis 13 km (8 mi.), 8 km (5 mi.) or Kids' Run 2 km (1.2 mi.).

June 23 and 24, 2018

Fête nationale du Québec dans la Capitale (Québec's National Holiday)

Battlefields Park, Québec
514-527-9891, ext. 0 • www.mnq.qc.ca

Take part in the many activities offered. The entire program is available on our website.

June 23 and 24, 2018

Gala des belles autos d'hier

Parc de la Chute-Montmorency, Québec
418-264-2886 • www.bellesautosdhier.com

Car show featuring hot rods and antique, pre-WW II, modified and muscle cars at Montmorency Falls. Musical entertainment, flea market, family fun centre and more.

June 29 to July 1, 2018

Wendake International Pow-Wow

Wendake
418-847-0624 • 418-847-1835
www.tourismewendake.ca

The perfect opportunity to discover traditional First Nations dances. Competitions, workshops, traditional handicrafts demonstrations, authentic native food and musical entertainment. Visit our website for the complete program of our events.

July 1, 2018

Canada Day

Québec
418-692-0002 • www.feteducanadaquebec.com

Popular festivities throughout Québec.

July 3, 2018

Québec City Day

Québec
418-641-6726 • www.ville.quebec.qc.ca/3juillet

A number of activities will be held to celebrate the anniversary of the founding of the city.

July 5 to 15, 2018**Festival d'été de Québec**

Québec

418-529-5200 • 1-888-992-5200

www.infofestival.com

Canada's largest outdoor performance event, the Festival features international music superstars along with top new talent for 11 days. Don't miss it!

July 17 to 26, 2018**Novena and Saint Anne's Feast Day**

Shrine of Sainte-Anne-de-Beaupré

418-827-3781 • www.sanctuaire Sainte-Anne.org

Saint Anne's Feast Day is celebrated on July 26. It is preceded by a Novena to Saint Anne, July 17 to July 25. The Novena and Feast Day are the highlights of the pilgrimage season.

July 25 to August 7, 2018**Festival d'opéra de Québec**

Québec

418-529-4142 • www.festivaloperaquebec.com/en

A major celebration of lyric art for the general public. A series of enjoyable performances for opera aficionados. An excellent opportunity for the non-initiated to discover an impressive musical style.

July 31 to August 12, 2018**Plein Art Québec**

Espace 400°, Old Port of Québec

514-861-2787 • www.metiersdart.ca

More than a hundred artists and artisans, often heirs of ancestral craftsmanship, are offering you professional works of art. The largest summer arts and crafts show in Québec.

August 2018 (date to be confirmed)**The Dinner in White - Québec**

Québec

418-877-1139 • 1-877-977-1139

<https://quebec.dinerenblanc.com>

The Dinner in White, an original concept that involves a group of people gathering in a public place for dinner. The exact location of where they will eat is kept secret until the last minute.

August 1 to 5, 2018**New France Festival**

Old Québec

418-694-3311 • 1-866-391-3383

www.nouvellefrance.qc.ca

Historical entertainment, shows, street performers, fun and fine food. In the heart of Old Québec, experience what life was like in New France during 17th and 18th century.





Grands Feux Loto-Québec

August 2 to 23, 2018 (Thursdays and Saturdays)

Les Grands Feux Loto-Québec

St. Lawrence River, between Québec and Lévis
418-523-3389 (call collect) • 418-692-3736
1-888-523-FEUX (3389) • www.lesgrandsfeux.com

This summer, you won't want to miss the spectacular firework show on the bank of the St. Lawrence River. Six extraordinary firework performances! Free activity. Each firework display will be broadcast.

August 2 to 5, 2018

Championnat national Rockstar Énergie de motocross de Deschambault

Deschambault-Grondines
418-284-4378 • www.motocrossdeschambault.com

Deschambault's Motocross National Rockstar Energy Championship is the largest motocross and freestyle competition in Québec.

August 4 to 10, 2018

Québec Singletrack Expérience

Various sites in Québec City Area
418-907-5734 • www.quebecsingletrack.com

A race by stages in the eastern part of the continent! Québec Singletrack Experience is a long-awaited event where you will experience the amazing mountain-bike trail networks located only a few minutes outside historical Québec City.

August 10 to 12, 2018

Arts et Reflets

Château-Richer
418-564-4676 • www.artsetreflets.com

Outdoor painting symposium gathering 100 artists from across Québec.

August 10 to 12, 2018

GAAP Enduro

Mont-Sainte-Anne
418-977-1122 • www.gaapenduro.com

Gaap Enduro now on Vélirium weekend! A course combining four timed downhill runs and untimed transfer and uphill sections with an individual start.

August 10 au 12, 2018

Vélirium - Mountain Bike Festival and UCI Mountain Bike World Cup / Mont-Sainte-Anne

Mont-Sainte-Anne
418-977-1122 • www.velirium.com

Mont-Sainte-Anne is proud to host the UCI Mountain Bike World Cup as part of Vélirium Festival. Over 800 athletes from 50 countries will be competing!



Vélirium

August 16 to 19, 2018**Festibi re de Québec**

Espace 400^o, Québec
418-948-1166 • <https://infestibiere.com>

Discover many different beers from Québec and elsewhere. Over 500 products from 70 breweries. Conferences and concerts on the program.

August 16 to 19, 2018**Festival Celtique de Québec**

Québec
418-802-0327 • www.festivalceltique.com

Learn about and celebrate your Celtic culture. The festivities include music, dancing, Highland Games, sports and numerous workshops.

August 17 to 19, 2018**Le Trans Vallée**

Saint-Raymond
418-337-3635 • 1-800-321-4992
<http://transvallee.info>

Share our passion for trailing for three days at a superb site and follow the routes that represent what trailing is all about in Québec. New for the 11th edition: multi-stage race.

August 17 to 19, 2018**XTERRA Québec**

Lac-Delage / Stoneham
418-271-9034 • www.xterraquebec.ca

Join the best XTERRA athletes in Québec in 2018. Register as a team and motivate yourself with friends, colleagues or family. Find a swimmer, a cyclist and a rider to form your team and challenge your friends.

August 19, 2018**Wildside Enduro**

Saint-Raymond
418-956-3584 • www.wildsideenduro.com

The course for this enduro mountain biking event uses the trails in the Roquemont sector of the Bras-du-Nord Valley. Open to cyclists of all levels.

August 23 to 26, 2018**F tes gourmandes Desjardins de Neuville**

Neuville
418-909-0610 • www.fetesgourmandesneuville.com

This festival celebrates delicious Neuville sweet corn, Portneuf and Québec City food products, and the region's artists and craftspeople.

August 23 to 26, 2018**La Grande Fête de la Côte-de-Beaupré**

Sainte-Anne-de-Beaupré
418-998-1856 • www.lagrandefete.com

A large outdoor event at the Sainte-Anne-de-Beaupré Basilica that includes a concert at the basilica, fireworks, a farmers' market and craft fair, a family fun zone and lots more!

August 26, 2018**Raid Bras-du-Nord**

Saint-Raymond
418-337-3635 • 1-800-321-4992
www.raidbrasdunord.ca

See for yourself why this has become the most popular mountain biking race in the province. Endurance athletes are well-served: steep slopes and a course with a vertical drop of nearly 2000 m (6562').

Late August to late November, 2018

Le Rouge et Or (college football)

Université Laval, Québec
418-656-foot (3668) • www.rougeetor.ulaval.ca

Visit our website for matches' schedule.

August 31 to September 3, 2018

Québec City Gay Pride

Québec
418-809-3383 • <http://fetearcenciel.ca>

Taking place in the historic and romantic Québec City over Labour Day weekend every year, the Fête Arc-en-ciel is a French social and arts Pride Festival.

September 7, 2018

Grand Prix Cycliste de Québec

Québec
<https://gpcqm.ca/en>

The world's best bike racing teams will gather in Québec City to compete in this major road race. This is one event sports fans will not want to miss!

September 12 to 22, 2018

Québec City Film Festival (QCFF)

Québec
581-300-3287 • www.fcvq.ca

The QCFF film festival is THE ultimate celebration of movies in Québec City.

September 15 and 16, 2018

MégaRelais Madame Labriski

Québec City and Area
418-261-2111 • www.megarelaislabriski.com

MégaRelais Madame Labriski is a 287 km (178.3 mile) relay race where competitors strive to exceed their limits. Places are limited.

September 15-16, 22-23, 29-30; October 6-7-8, 2018

Great Colour Adventure

Mont-Sainte-Anne
418-827-4561 • 1-888-827-4579
www.mont-sainte-anne.com/en

Four great weekends of outdoor activities and exciting events! Panoramic gondola, breakfast at the summit, XC mountain biking, DH, pump track, disc golfing, hiking, obstacle course and more! [Ad p. 49]

October 2018 (dates to be confirmed)

Festival : Les Rendez-vous ès TRAD

Québec
418-647-1598 • www.cvpv.net

Our festival is the only one to celebrate the contemporary aspect of traditional culture. People flock to this festival for the dancing, singing, shows, seminars and evening jam sessions!

October 1 to November 10, 2018

Halloween at the Plains of Abraham

Québec
418-649-6157 • 1-855-649-6157
www.theplainsofabraham.ca

Halloween on the Plains is offering you activities for young and old: haunted circuit and tower, guided tour, tales, legends, horrible anecdotes and gloomy décor at the Joan of Arc Garden. [Ad p. 14]

October 12 to 14, 2018

SSQ Québec City Marathon

Québec
418-977-1122 • www.jecoursqc.com

Thousands of participants will take part in these footraces, either to run or walk: 42.2 km (26.2 mi.), 21.1 km (13.1 mi.), Oasis 10 km (6.2 mi.), SSQ Health 5 km (3 mi.), Kids' Run 2 km (1.2 mi.) and the SSQ Star Race.

October 20 to 28, 2018**Québec en toutes lettres**

Québec
418-641-6797 • www.quebecentouteslettres.qc.ca

Major literary festival comprising numerous activities. Every year, the festival showcases performances, readings and exhibitions on a specific theme and hosts renowned authors.

**Late October to early November 2018
(dates to be confirmed)****Immersive Haunted Tour**

Morrin Centre, Québec
418-694-9147 • www.morrin.org

Take part in this 1-hour interactive haunted house in the halls of the Morrin Centre. Scare yourself up some fun on Halloween!

November 2018 (dates to be confirmed)**La Parade des Jouets**

Québec
418-780-3004 • www.paradedesjouets.ca

Take part in a day dedicated to the wonderful world of children. With floats, bands, entertainers and mascots, the parade will transport you to the heart of the magic of Christmas in Québec City.

November 1 to 4, 2018**Québec International Sacred Music Festival**

Saint-Roch church and other places in Québec City
418-803-4353 • www.musiquessacreesquebec.com

Concerts by artists from around the world performing spiritual music from here and abroad. Activities promoting and showcasing sacred art are also organized during the festival.

November 22 to Late December 23, 2018**German Christmas Market in Québec City**

Place de l'Hôtel-de-Ville and gardens
418-262-4106
www.noelallemandquebec.com

Québec City's German Christmas Market: Celebrating 11 years of magic! Exquisitely European. Exquisitely FREE! For its 11th anniversary, the market has new surprises in store! Join the magic!

**November 22 to December 31, 2018****Christmas Market**

Marché du Vieux-Port de Québec
418-692-2517 • www.marchevieuxport.com

The agri-food products and handicrafts sold here make excellent gifts. Over 1,000 locally-made products available in an enchanting setting decorated for the holidays. *[Ad p. 133]*

Beginning on December 21, 2018

Festi Lumière

Aquarium du Québec, Québec
418-659-5266 • 1-866-659-5264
<https://www.sepaq.com/en/reservation/aquarium-du-quebec/festi-lumiere>

An outdoor trail illuminated with 500,000 lights. A multitude of attractions, including inflatable games, a mascot, an outdoor bar and fire pits. See our website for detailed schedule. *[Ad p. 42]*

December 31, 2018

New Year's Eve in Québec City

Québec
www.quebecregion.com/christmas

Ring in the New Year on Grande Allée! This year's program includes a ferris wheel, zipline, heated patios and a large open-air show. The place to be in the city on December 31.

Winter 2019 (dates to be confirmed)

FIS Snowboard World Cup during Jamboree

Québec
418-977-1122 • www.snowjamboree.com

The FIS Snowboard World Cup will be back for the Jamboree in the winter of 2019. Free admission to FIS World Cup events and amateur competitions in Québec City.

Winter 2019 (dates to be confirmed)

Jeux du Québec - Winter 2019

Québec
www.jeuxduquebec.com

The Jeux du Québec is an elite provincial multisport competition for those aged 12 to 17. During this event, youthful athletes from across Québec will strive to excel in their respective disciplines.

January 19, 2019

Le Trail de la nuit polaire

Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-704-5036 • 1-877-406-0705
<http://trailnuitpolaire.courseshorizon5.ca>

The Trail de la Nuit polaire has become an integral part of the winter footrace circuit in the Greater Québec Area .

February 2019 (dates to be confirmed)

Multi Month: International Multidisciplinary and Electronic Art Festival

Coopérative Méduse, Québec
418-524-7553 • www.moismulti.org

A wonderful opportunity for those interested in learning more about the new forms of multidisciplinary and electronic art. Meet artists from here and abroad. The only festival of its kind in Québec City.

February to May, 2019 (dates to be confirmed)

Manif d'art - The Québec City Biennial

Québec
418-524-1917 • www.manifdart.org

This major art festival showcasing the work of 100 artists from all over the world is a living tableau of contemporary art.

February 1 to 17, 2019

Québec Winter Carnival in association with Loto-Québec

Québec
418-626-3716 • 1-866-422-7628
www.carnaval.qc.ca

Celebrate winter with the family at the Québec Winter Carnival. Tourists from around the world are invited to take part in this spectacular event combining the arts, culture, sports and entertainment.



Carnaval de Québec

February 13 to 24, 2019

Québec International Pee-Wee Hockey Tournament

Vidéotron Centre, Québec
418-524-3311 • www.tournoipee-wee.qc.ca

The best 11 and 12-year-old hockey players from Canada, United States and Europe face off in Québec City.

Late February 2019 (dates to be confirmed)

Québec City Pentathlon des neiges

Plains of Abraham, Québec
418-907-5734 • <https://grp5.ca>

Winter multisports event accessible to everyone. Skate, St. Lawrence River at your feet, on the spectacular skating rink on the Plains of Abraham. Multiple races, animations and exhibitions.

March 2019 (date to be confirmed)

Défilé de la Saint-Patrick de Québec

Québec
581-998-VERT (8378) • www.qcpatrick.com

Québec City celebrates its historical Irish presence. A lively and colourful parade helps create a pleasant family atmosphere!

Your one-stop address for tickets to shows.
A great way to discover the Québec City area!
For more information:
www.quebecspectacles.com
(website in French only) [Ad p. 80]

March and April, 2019

Maple sugar season

Québec City and Area
www.quebecregion.com/en/maple-sugar-shacks

Treat yourself with a visit at the sugar shack (p. 188) where you partake in hearty meals coated with maple syrup. In Québec, Portneuf county, Côte-de-Beaupré, Île d'Orléans or Jacques-Cartier areas.

March 5 to 10, 2019

Salon international de l'auto de Québec

Exposité, Québec
418-624-2290
www.salondelautodequebec.com

The major car event in the Québec City region during March Break. Road tests, exotic cars, family activities and the latest releases from automobile manufacturers.

Spring 2019 (dates to be confirmed)

Salon international des vins et spiritueux de Québec

Québec City Convention Centre
418-682-8822 • www.salondesvinsdequebec.com

This wine and spirit show is a wonderful opportunity to learn more about these products. The program includes 80 exhibitors, over 1500 products to be sampled and a range of activities.

Summer 2019 (dates to be confirmed)

Biennale internationale du lin de Portneuf

Portneuf region
819-376-8201 • www.biennaledulin.com

The next edition of this biennial will be held in the summer of 2019. A wonderful opportunity to discover new talent, experience different artistic visions and celebrate creativity.

Summer 2019 (dates to be confirmed)

Bordeaux Wine Festival in Québec City

Espace 400°, Québec
www.ville.quebec.qc.ca/bordeaux



On the menu for this major public event: selection of Bordeaux wines, savoury foods grown or made in Québec, workshops, gourmet demonstrations and much more.



VISITS & GUIDED TOURS


Guided tours

Airplane tours

Québec Hydravion  
418-204-2221 • 1-866-204-2221
www.quebechydravion.com [Ad p. 100]


Bicycle tours

Cyclo Services
418-692-4052 • 1-877-692-4050
www.cycloservices.net

Location EchoSports  
418-692-3643 • www.locationechosports.ca


Bus tours

Autocar Excellence / Excellence Charter \$
418-835-3336 • 1-800-463-2265
www.autocarexcellence.com

Old Québec Tours   \$
418-664-0460 • 1-800-267-8687
www.toursvieuxquebec.com [Ad p. 6]

Québec Bus Tour
418-829-2588 • www.quebecbustour.com



Cruise tours

Croisières AML  \$
418-692-2634 • 1-800-563-4643
www.croisieresaml.com [Ad p. 2]

Croisières Orléans
418-552-8687 • www.croisieresorleans.com

Excursions Maritimes Québec   \$
418-845-4564 • www.excursionsmaritimesquebec.com

Helicopter tours




GoHelico   \$
418-871-0800 • 1-855-871-0800 • www.gohelico.com

Horse-drawn carriage tours

Calèches du Vieux-Québec inc. \$
418-683-9222 • www.calecheduvieuxquebec.com

Calèches Québec \$
418-692-0068 • www.calechesquebec.com

Train tours

Train de Charlevoix    \$
418-240-4124 • 1-844-737-3282
www.traindecharlevoix.com [Ad cover 4]

Walking tours and theme tours

Broue-Tours

418-554-1233 • www.broue-tours.ca

Cicérone Tours

418-977-8977 • 1-855-977-8977 • www.cicerone.ca \$

Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Québec

418-694-0665 • www.patrimoine-religieux.com \$

Fortifications of Québec (National Historic Site)

418-648-7016 • 1-888-773-8888
www.pc.gc.ca/fortifications  \$

Ghost Tours of Québec

418-692-9770 • 1-855-692-9770
www.fantomesdequebec.com \$

Les Promenades Fantômes

418-694-2412 • 418-692-0624 • 1-866-694-2412
www.promenadesfantomes.com \$

Maple Leaf Guide Services

418-622-3677 • 1-877-622-3677 • <https://stfe.ca>

Québec City Food Tours

581-703-0261 • 418-431-0195 • 1-866-451-9158
<http://quebeccityfoodtours.com> \$

Québec Top Tours

418-687-5795 • 418-264-5795
www.quebec-top-tours.com

Tours Accolade

<https://toursacolade.com>

Tours Lévis-Québec

418-809-1759 • <http://levisquebec.com> \$

Tours Voir Québec

418-694-2001 • 1-866-694-2001
www.toursvoirquebec.com

Visites Mendel

418-692-5737 • www.mendeltours.com

With private driver

A 1 Limousine Québec Inc.

418-523-5059 • www.limousinequebec.com \$

D2S Limousine

418-652-7316 • www.d2slimousine.com \$

Self-guided tours

(audioguides, walking tours)

Les Sentiers du Vieux-Québec/ Trails of Old Québec

418-559-2223
www.pragmatique.ca/les-sentiers-du-vieux-quebec

Swipecity

www.swipecity.io

Tour guide services

Destinations North America

418-572-6025 • www.destinationna.com

Cicérone Tours

418-977-8977 • 1-855-977-8977 • www.cicerone.ca \$

Maple Leaf Guide Services

418-622-3677 • 1-877-622-3677 • <https://stfe.ca>

Old Québec Tours

418-664-0460 • 1-800-267-8687
www.toursvieuxquebec.com [Ad p. 6]

Québec (Japanese) Guide Service M.A

418-688-7729 • www.qgsca.net

Québec Top Tours

418-687-5795 • 418-264-5795
www.quebec-top-tours.com

Tours Voir Québec

418-694-2001 • 1-866-694-2001
www.toursvoirquebec.com



YOUR ONE-STOP ADDRESS FOR TICKETS TO SHOWS

A great way to discover
and fall in love with the
Québec City area.

CHECK OUT
OUR
*******SPECIAL*******
OFFERS

Ville et région
Québec

l'accent
d'Amérique



**CONSEIL
DE LA
CULTURE**

RÉGIONS DE QUÉBEC
ET DE CHAUDIÈRE-APPALACHES

History worth reliving



Maison Alphonse-Desjardins

Let us take you back to 1906 through this Victorian home, the birthplace of the first financial services cooperative known as a "caisse".

6, rue du Mont-Marie, Lévis
418-835-2090, ext. 5566400

desjardins.com/alphonsedesjardinshouse

Free admission • Open year-round



Desjardins
Société historique
Alphonse-Desjardins



CULTURE & HERITAGE

Cultural and historical sites

Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Québec

20, rue De Buade, Québec
418-694-0665 • www.patrimoine-religieux.com

The Corporation's mission is to promote Québec City's religious heritage and tourism through a wide variety of activities, including guided tours of churches and religious institutions, theme-based tours, pilgrimages and school activities. **Hours:** visit our website for more information.

Société du réseau ÉCONOMUSÉE®

1040, avenue Belvédère, suite 100, Québec
418-694-4466 • www.economusee.com

An ECONOMUSEUM® is a handicraft or agri-food business using traditional know-how. Artisans can showcase their trade by opening their workshops to the public to share their knowledge and love for their craft, as well as sell their products. An ECONOMUSEUM® promotes local culture and plays a significant role in preserving cultural heritage. To become an ECONOMUSEUM®, a business must be selected for the quality of its production and know-how. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Délices Érable & Cie

1044, rue Saint-Jean
418-692-3245 • www.deliceserableetcie.com



The only maple museum of its kind in North America. Learn about the history of the maple tree from the earliest times until today. Interesting artefacts and a video presentation. Sample maple products free of charge. Explanations are given on how different products are made. We can accommodate groups of up to 30. **Hours:** open year-round. [Ad p. 133]

L'îlot des Palais

8, rue Vallière
418-692-1441 • www.ilotdespalais.ca



The history of New France and the brewing industry awaits you at L'îlot des Palais. In 18th century vaults, the exhibition *Revelations* tells the history: from Jean-Talon Brewery to the intendant's palace, from the prison to the Boswell-Dow Brewery: artefacts, archives, projections, rallies... Our activities: Old Québec UNESCO GéoRallies and On the Beer Trail with GPS or walking tours on tablet. Puppet show: Guignol and the pig (3 to 8). **Hours:** vary for general admission. Open year-round for groups of 15 or more.

**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)****Cartier-Brébeuf (National Historic Site)** 📍 Ⓢ

175, rue de l'Espinau
418-648-7016 • 1-888-773-8888
www.pc.gc.ca/cartierbrebeuf

This beautiful city park, a national historic site on the banks of the St. Charles River, offers public recreational and educational activities. Take advantage of recent improvements to the site and unwind amid the tranquillity of the nearby aquatic habitat teeming with life. Learn about explorer Jacques Cartier's second journey to the New World and the founding of the Jesuit order in Canada by Jean de Brébeuf.

Hours: June 24 to September 4.

L'Institut Canadien de Québec 📍

350, rue Saint-Joseph Est
418-641-6788 • www.institutcanadien.qc.ca

Founded in 1848 for the purpose of promoting knowledge and culture, L'Institut Canadien de Québec manages Québec City's public library network, including Gabrielle-Roy and Monique-Corriveau. L'Institut manages Maison de la littérature, a literary oriented centre located in Old Québec. Each year, L'Institut presents *Québec en toutes lettres*, a festival devoted to literature (next event: October 20 to October 28, 2018). **Hours:** Gabrielle-Roy library, open year-round.

Maison Dorion-Coulombe (house) Ⓢ

332, rue Domagaya
418-691-4710 • <https://societriverestcharles.qc.ca>

Maison Dorion-Coulombe is the entry point to the park along the Saint-Charles River. Here you can obtain information about this historical dwelling and natural riverside ecosystems. Every day, people visit this pretty ancestral home, the site of many activities and exhibitions. The building is located on the bank of a river flowing right past the downtown core. **Hours:** Maison Dorion-Coulombe: open year-round. Pointe-aux-Lièvres: winter season.

Québec / Borough of Charlesbourg**Maison Ephraïm-Bédard (house)** Ⓢ

7655, chemin Samuel
418-624-7745 • www.societe-histoire-charlesbourg.org

Built in the southwestern portion of the Trait-Carré district in the 19th century, this house was occupied by several of Charlesbourg's pioneer families: the Lefebvres, the Paradis and the Bédards. It is an example of a typical 18th century farmer's dwelling. Restored in 1988, the building now serves as a historical interpretation centre and houses the Société historique de Charlesbourg. Parking. Guided tours. Reservations required for groups. **Hours:** June to August, closed on Monday and Tuesday. Rest of the year, open on Tuesday and Thursday.

Moulin des Jésuites (mill) 📍 📶 💰

7960, boulevard Henri-Bourassa
418-624-7720 • www.mouлиндesjesuites.org

Built in 1740 and faithfully restored, the Moulin des Jésuites (Jesuits' mill) is an integral part of Charlesbourg's history and is one of the few remaining mills in a modern urban environment. Witness to the history and economic development of a rural community, the mill is now a historical interpretation and tourism information centre, as well as the departure point for the Trait-Carré walking tour. **Hours:** summer, open daily. Rest of the year, weekends.



Moulin des Jésuites



Chute Kabir Kouba

Québec / Borough of La Haute-Saint-Charles

Centre d'interprétation Kabir Kouba

14, rue Saint-Amand
418-842-0077 • www.chutekabirkouba.com

The interpretation centre highlights the different attractions found at the Parc de la Falaise and near the Kabir Kouba Falls. Our permanent exhibits and guided tours help visitors learn about the historical aspect of the site (mills and hydroelectric plant), as well as its geology (fossils and plunge pools), flora and fauna. **Hours:** May to August. Please call to confirm availability outside regular hours.

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Centre d'interprétation historique de Sainte-Foy

2825, chemin Sainte-Foy
418-641-6068 • www.maisonsdupatrimoine.com

This historical interpretation centre, where you can learn about 300 years of local history, is located in one of the oldest presbyteries in North America. The permanent exhibition traces the evolution of Sainte-Foy, including the Battle of Sainte-Foy, through historical artefacts and stories told by residents. Two temporary exhibits, *Family Album Treasures* and *One hundred years of medicine in Sainte-Foy*, complete the program. **Hours:** March to December, flexible hours. Group rates upon reservation.

Musée de géologie René-Bureau

Université Laval, Pavillon Adrien-Pouliot (4th floor)
1065, avenue de la Médecine
418-656-2131, ext. 8127
www2.ggl.ulaval.ca/musee

This collection contains minerals and fossils from around the world. One quarter of the 40,000 specimens that comprise this collection are permanently on display in the Adrien-Pouliot Pavilion at Laval University. **Hours:** guided tours for groups only on weekdays upon reservation.

Site patrimonial de la Visitation

2825, chemin Sainte-Foy
418-641-6068 • www.maisonsdupatrimoine.com

This historical site comprises the ruins of Notre-Dame-de-Foy Church (now a city park), the Sainte-Foy historical interpretation centre and a public garden. The former bell tower serves as an observation deck overlooking Québec City and the Laurentian Mountains. Various cultural events are held in the former sacristy, and many classical and semi-classical music concerts are given in the now open-air nave during the summer. **Hours:** March to December, flexible hours. Group rates upon reservation.

Québec / Borough of Les Rivières

Compagnie du cimetière Saint-Charles

1460, boulevard Wilfrid-Hamel
418-688-0566 • www.cimetierestcharles.ca

A guided group tour of the cemetery, monuments and tombs is possible with a few days' notice. Learn about the history of the cemetery, funerary rites, cremation and other aspects associated with commemorating the departed. Given the nature of the site, the emphasis of the tour is on respect and introspection. **Hours:** open year-round.

Côte-de-Beaupré**Albert Gilles Copper Art -
Art Studio / Museum / Boutique**

7450, boulevard Sainte-Anne, Château-Richer
418-824-4224 • www.albertgilles.com

This family of artists has 91 years of know-how to share. The Gilles family creates exclusive copper creations and architectural pieces for clients around the world. At the gift shop and two museums, you can see the unwrought metal and learn about copper embossing techniques. Founder Albert Gilles crafted the doors of the Sainte-Anne-de-Beaupré Basilica.

Hours: open year-round. [Ad p. 42]



Photo credit: Albert Gilles Copper Art & Museum

South shore of Québec**Grosse Île and the
Irish Memorial National Historic Site**

Archipel de l'Isle-aux-Grues
418-234-8841 • 1-888-773-8888
www.pc.gc.ca/en/lhn-nhs/qc/grosseile

Grosse Île was the main point of entry for immigrants and the quarantine station for the Port of Québec from 1832 to 1937. You will be moved by the hardships faced by the immigrants who set sail in hopes of a better future, and of those who cared for them here. **Hours:** early May to late June and early September to Mid-October, closed on Monday and Tuesday. Late June to early September, daily.

Maison Alphonse-Desjardins

6, rue Mont-Marie, Lévis
418-835-2090, ext. 556 6400
1-866-835-8444, ext. 556 6400
www.desjardins.com/alphonsedesjardinshouse

Enter the residence, decorated as it was in 1906, and discover the history of the Desjardins family. Learn more about the origins of their project to found the first savings and credit cooperative in the Americas. Take a trip back in time!

Hours: open year-round, Tuesday to Sunday. Mid-May to early September, daily. [Ad p. 81]

Genealogy

Côte-de-Beaupré**Centre de généalogie, des archives
et des biens culturels de Château-Richer**

277, rue du Couvent, Château-Richer
418-824-3079
www3.telebecinternet.com/archives.chateau-riche

Did your ancestors come from Côte-de-Beaupré? We have the answer to that question, and possibly many others. History, archive and vintage photo buffs will appreciate consulting our reference tools on the province of Québec as a whole. Our qualified staff are there to assist you as required. **Hours:** July to October, Monday to Thursday. The rest of the year, Wednesday and Thursday.

Heritage sites

The Québec City region has designated five heritage sites that were chosen on account of their historical value, scenic beauty, architecture or archeology. A journey through history and time await, not to mention the opportunity to discover many interesting things about the region!

Old Québec heritage site

Old Québec is a delight to visit. Its commercial, cultural, institutional, military, religious and residential buildings have left their mark on the city's history and architectural heritage over the past 400 years. Must-sees: the fortified city walls, the Citadelle, Place-Royale, the Petit-Champlain district and the Old Port.

Charlesbourg heritage site

You will be amazed at the unique star-shaped pattern in which the streets and lots have been laid out so as to converge on a central point: Trait-Carré. Must-sees: Jesuit Mill, Saint-Charles-Borromée Church and several heritage homes, including Maison Ephraïm-Bédard.

Beauport heritage site

Breathtaking vistas featuring the St. Lawrence River and Île d'Orléans. Note the houses and institutional buildings from the 18th to 20th centuries along chemin Royal and avenue Royale as they wind through Beauport. Must-sees: the Bourg du Fargy district, Maison Girardin and Nativité-de-Notre-Dame Church.

Sillery heritage site

You will see homes in the workmen's district dating back to the French Regime, as well as luxurious villas, several of which were built for 19th century lumber barons. This charming residential area has many bosky urban parks. Must-sees: the site of the first Jesuit mission, Domaine Catarauqui, Villa Bagatelle, Parc du Bois-de-Coulonge and the Promenade Samuel-De Champlain.

Île-d'Orléans heritage site

As witness to more than three hundred years of history, the island is characterized by the scenic views of the St. Lawrence River, the rich natural heritage and the landscape comprising farmland, quaint villages and outdoor recreational sites. Must-sees: Manoir Mauvide-Genest, Maison Drouin, processional chapels and churches.

For more details concerning
the various heritage sites, visit:
www.patrimoine-culturel.gouv.qc.ca



Performance venues and nightlife

In the summer, twilight brings light and life to the streets of Québec City. The summer season hums at the city's amphitheatres: **parc de la Francophonie** on Parliament Hill, **Place D'Youville**, the **Agora du Vieux-Port**, the **kiosque Edwin-Bélanger** Bandstand on the Plains of Abraham and **parc Roland-Beaudin**. During the rest of the year, the city's nightlife moves indoors, throughout the region's numerous cafés, bars, discos, restaurants (see Places to eat section, p. 168) and concert halls.

Many places of worship, particularly the following churches, offer both sacred and secular music concerts: **Saint-Roch Church**, **Saint-Dominique Church** and **Sainte-Pétronille Church** on île d'Orléans. These churches are also renowned for their special Christmas festivities.

Amongst the performance venues in the Greater Québec Area, we could mention:

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Le Capitole 🏛️ 📶 🇺🇸
972, rue Saint-Jean
418-694-4444 • 1-800-261-9903
www.lecapitole.com

Located in the heart of Old Québec, Le Capitole is a combination theatre, hotel and restaurant. This multifunctional complex is perfect for private events. Renovations in the spring. Reopening planned for summer 2018. **Hours:** open year-round.



Maison de la littérature 📶 🇺🇸
40, rue Saint-Stanislas
418-641-6797 • www.maisondelalitterature.qc.ca

Here you are free to write, read or immerse yourself in literature! The only such combination public library and centre for literary creation on the continent. So sharpen your pencils and keep your eyes and ears wide open! See the exhibit on Québec literature, take part in literary events, meet authors and creators, write or draw your own material, or read whatever suits your fancy! **Hours:** open year-round.

Palais Montcalm 📶 🇺🇸
995, place D'Youville
418-641-6040 • 1-877-641-6040
www.palaismontcalm.ca

Palais Montcalm features a program of concerts in a wide range of musical styles (jazz, world music, classical, blues, tango, etc.). The exceptional acoustics of this concert hall make it one of the best in the world. **Hours:** closed Sunday (open only if there is a concert).

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Cégep Limoilou
1300, 8^e Avenue
418-647-6600, ext. 6666 • www.cegeplimoilou.ca

Turnkey solution for your next event. Our technical team can organize everything for you: entertainment, room rental and cutting-edge sound and lighting equipment. **Hours:** closed on Sunday.

Grand Théâtre de Québec

269, boulevard René-Lévesque Est
418-643-8111 • 1-877-643-8131
www.grandtheatre.qc.ca

Theater contains two concert halls and an imposing mural by artist Jordi Bonet. Classical music concerts, variety shows, theatre productions dance and operas are featured. **Hours:** box office, usually closed on Sunday and statutory holidays.

Les Productions Recto-Verso

650, côte d'Abraham
418-524-7553 • <http://mmrectoverso.org>

This co-operative association represents artists from various disciplines dedicated to multidisciplinary research and performance. The association's activities fall under three complementary categories: production (creation of works in the lab or in-house), specialized distribution (via Multi Month events) and management and development of Salle Multi and studio d'Essai de Méduse (multifunctional room and studio).

Hours: closed on weekends. Opening hours vary according to the activities scheduled.

Orchestre symphonique de Québec

437, Grande Allée Est
418-643-8486 • www.osq.org

The Québec Symphony Orchestra's performances are selected from a vast concert program that includes classical masterpieces, pop and jazz numbers and family concerts. Flexible and varied packages for all tastes. Group packages available. **Hours:** open year-round.

Videotron Centre

250-G, boulevard Wilfrid-Hamel
418-704-8131 • 1-844-267-4472
www.lecentrevideotron.ca/en

The second largest arena in Québec, the Videotron Centre can accommodate more than 20,000 spectators. Highly versatile, the Centre can be used for sports events and concerts as well as cultural events with multiple configurations.

Hours: box office, open daily.

**Québec / Borough of
Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge****L'Expo-Théâtre de la Visitation**

2825, chemin Sainte-Foy
418-641-6068 • www.maisonsdupatrimoine.com

Located next to the Site Historique de la Visitation, Expo-Théâtre comprises a theatre on the ground floor and an exhibition hall upstairs. Varied program. Seating capacity of 140. **Hours:** March to December, variable hours. Group rates upon reservation.



Salle Albert-Rousseau

t \$

2410, chemin Sainte-Foy
418-659-6710 • 1-877-659-6710
www.sallealbertrousseau.com

Multi-purpose 1348-seat concert hall, featuring classical music concerts, theatre, dance and variety shows. **Hours:** box office, Monday to Sunday.

Québec / Borough of Les Rivières**Centre d'art La Chapelle** □

\$

620, avenue Plante
418-641-6032
www.centredartlachapelle.com

Art centre set in an authentic chapel. Stages shows, exhibits and arts workshops. Renowned for its warm atmosphere and acoustic quality. **Hours:** open year-round, flexible hours.

L'Ancienne-Lorette**Le Folichon Cabaret Resto**

wi \$

6300, boulevard Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette
418-871-1477 • www.folichon.com

Resto-bar featuring adult entertainment (nude dancers). **Hours:** closed on Sunday.

Île d'Orléans**Le Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans** □ \$

1721, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-0967 • www.nouveauteatredelile.com

Modern and gripping summer theatre at a cozy 172-seat theatre/café in the village of Saint-Pierre on Île d'Orléans. Less than 15 minutes from downtown Québec City. Air-conditioned establishment, bar and terrace with a gorgeous view of the St. Lawrence River and Beaupré Coast. **Hours:** June to September. Visit our website for our detailed business hours.

Quartier des arts

The Arts District in Montcalm is crossed by one of the largest commercial streets in the city, avenue Cartier, where you will find over 200 shops of all kinds.

A cultural hub, this district is also known for the number of cultural sites found here, including six theatres, the Symphonic Orchestra, the Opéra de Québec and the Musée national des beaux-arts du Québec.



Musée national des beaux-arts du Québec



Orchestre symphonique de Québec



PARC NATIONAL DE LA
JACQUES-CARTIER

ALL YEAR LONG, EXPLORE THIS UNIQUE NATURAL AREA AT 30 MINUTES FROM QUEBEC CITY

Exciting activities of all kinds await you at Parc national de la Jacques-Cartier: hiking, canoeing, kayaking, minirafting, discovery activities, picnicking, fishing, snowshoeing, backcountry skiing, off-trail sectors, sliding, fatbike and more! Choose from a wide variety of accommodations to enjoy a complete outdoors experience.



f parcsquebec.com/jacquescartier - 1 800 665-6527



STATION TOURISTIQUE DUCHESNAY

**30 MINUTES FROM
QUÉBEC CITY**

4-star hotel | Bistro menu | Spa | Boating and guided activities | Hiking and cycling paths | Arbraska

Photo: Jonathan Robert

sepaq.com/duchesnay | 1-877-511-5885



Only
20 minutes
from Québec City!



© Geneviève Roussel



© Geneviève Roussel



© Geneviève Roussel

Discover the biggest
playground
in Québec!

Located only 20 minutes outside Québec City, the Jacques-Cartier region is the ideal place to unwind from the daily grind.
Turn off your cell phones and go play outside!



TOURISME
JACQUES-CARTIER

Tourist information
1 877 844-2358
jacques-cartier.com



NATURE & OUTDOOR ACTIVITIES

Adventure

When you want to enjoy the great outdoors, simply step off the beaten path. You can go hiking, biking, canoeing, kayaking, cross-country skiing, snowshoeing, snowmobiling, dogsledding or wildlife watching in area **parks**, at wilderness sites or at **outdoor recreation centres**.

The following organizations offer excursions for groups or individuals, in summer and winter.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Cyclo Services

289, rue Saint-Paul
418-692-4052 • 1-877-692-4050
www.cycloservices.net

Services offered by Cyclo Services: guided bike tours and customized group or private bike tours. Bicycles and parts and accessories sold on-site. Bike rentals: hybrid, road, comfort, electrical, tandem and children's bikes, as well as child trailers and seats. Drop-off and pick-up of rented bicycles at area hotels. Bike repair and tune-up. **Hours:** flexible, according to season, but generally open every day.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Délirium Tagball

\$

825, boulevard des Capucins
418-522-2255 • www.tagball.com

You can be a part of your favourite action video game the next time you are in Québec City. Chase your opponents around a 12,000 sq. ft. maze on 2 floors filled with special effects. Free unlimited Tagball ammunition. A pulse-pounding adventure from the moment you set foot inside the maze. Challenge your friends to a 2 or 3 hour game. Call us to know the departure of your next mission.

Hours: open year-round. Reservations required.

Excursions Maritimes Québec



WiFi \$

180, rue Dalhousie, Quai 14 - Bassin Louise extérieur
418-845-4564 • www.excursionsmaritimesquebec.com

One-of-a-kind tourist attraction in North America since 2006! Zip over the St. Lawrence River in a Zodiac™ piloted by a local guide. Customized excursions and tours (routes, speed and services) for individuals and groups. Historical, port, maritime and ecological commentary provided by your tour guide. Québec City tours, birdwatching and scenic shoreline tours. Learn about local environmental conditions and the way of life of the first colonists. **Hours:** May to November, daily. Reservations recommended, but not required.

Québec / Borough of Beauport**Parc de la Chute-Montmorency** 📶 📶 📶

5300, boulevard Sainte-Anne
418-663-3330 • 1-844-522-4883
www.sepaq.com/chutemontmorency

The via ferrata at the Parc de la Chute-Montmorency is an exciting way to explore the Boischatel Crèvasse. This activity is open to everyone. Three routes available: an introductory route for beginners and two intermediate routes, one of which includes a 120-m (394') zip line. New double zip line that is 300 m (984') long. A guaranteed rush!

Hours: site: open year-round.

Via ferrata: May to October. [Ad p. 43]

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge**Parc nautique de Cap-Rouge** 📶 📶

4155, chemin de la Plage-Jacques-Cartier
418-641-6148 • www.ville.quebec.qc.ca

This park is dedicated to recreational boating. Explore the St. Lawrence and Cap-Rouge Rivers aboard a canoe, kayak, sailboat or deckboat. Boat rental for a modest fee. Boating lessons for beginners or experienced sailors. **Hours:** based on the tide. May to early June and late August to mid-September, weekends only. June to late August, daily.

Québec / Borough of Les Rivières**Sarbayä - Parc nature-aventure** 📶 📶

7200, boulevard de l'Ornière
418-641-6242 • 1-844-641-6242
www.sarbaya.com

Climb into adventure with Sarbayä, an aerial ropes course in an urban forest. Participants of all ages can embark on a journey through a timeless, mythical land where fun is the order of the day. With two courses for children ages 6 – 11 and three for adults, there is something to do for everyone in the family. A sixth route comprises six zip lines. **Hours:** mid-May to mid-October. Visit our website for our opening hours.

Côte-de-Beaupré**Les Secrets Nordiques** 📶 📶

100, rue du Beau-Mont, Beaupré
418-827-2227 • www.secretsnordiques.com

For over 20 years at the Mont-Sainte-Anne resort, it has been possible to take dogsledding lessons or go snowshoeing or *skijoring*. Gift certificates and activities adapted to your needs. As a founding member of Aventures Écotourisme Québec, we adhere to its high standards. At our Canine Village, a husky interpretation site, you can learn about our close-knit pack of 65 friendly dogs. Open year-round. **Hours:** winter: December 15 to April 10. Summer: see the schedule for the Mont-Sainte-Anne panoramic cable car.

Projet Vertical 📶 📶

206, route 138, Beaupré
418-997-8368 • www.projetvertical.com

Only 30 minutes from Québec City, Projet vertical offers summer and winter Via Ferrata routes and a zip line in the Canyon Sainte-Anne. Our team of professional guides provides customized service. Individual visitors, families and groups of all sizes welcome. **Hours:** summer season runs from mid-May to mid-October. Winter season runs from mid-December to mid-March.

Île d'Orléans**Quatre Natures** 📶 📶

120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'île-d'Orléans
418-271-7234 • <https://quatrenatures.com>

Take part in an unforgettable sea kayaking or backcountry skiing expedition. Outings of one day or more. Our guides will ensure your adventure is safe and enjoyable. We look forward to meeting you! **Hours:** open year-round upon reservation.

Jacques-Cartier**Aventure Inukshuk** \$

131, route de Duchesnay
 Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
 418-875-0770 • www.aventureinukshuk.qc.ca

Based at Station touristique Duchesnay, Aventure Inukshuk is a young team of enthusiastic nature and animal lovers providing professional dogsledding services. Also offered during the summer: black bear watching in their natural habitat, a giant maze, a quad safari and a sled dog breeding kennel.

Hours: dogsledding, December to April. Wildlife observation, June to August. Dog kennel open year-round. Dogsledding at night on specific dates.

Portneuf**Vallée Bras-du-Nord** 📶 \$

107, Grande-Ligne, Saint-Raymond
 418-337-3635 • 1-800-321-4992
www.valleebbrasdunord.com

Visitors may choose from a wide range of outdoor activities: hiking, mountain biking and canyoning, as well as canoeing or kayaking for the entire family. The accommodation options vary from cottages to rustic campgrounds (with a sandy beach), yurt or shelters. A diamond in the rough, so to speak!

Hours: open year-round: hiking or camping in a cottage, cabin or yurt. Winter: snowshoeing, wilderness skiing, skishoeing and fat biking. Spring, summer and fall: canoeing, kayaking, canyoning and via ferrata. [Ad p. 49]

Charlevoix**Katabatik - Aventure dans Charlevoix** 📶 \$

210, rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul
 418-435-2066 • 1-800-453-4850
<https://katabatik.ca>


KatabatiK offers a number of outdoor activities to people of all ages: sea kayaking on the St. Lawrence River, kayaking the Gouffre River, stand-up paddleboarding, canyoning, biking, paragliding, snowshoeing and winter kayaking. Business and team-building activities are also available. The kiosk is next to Baie-Saint-Paul's wharf and we also sell stunt kites, used kayaks and boating equipment. **Hours:** flexible, according to activities. Telephone reservations and information, year-round.



For more information:
www.quebecregion.com/adventure

Aerial obstacles courses

Québec / Borough of Les Rivières

Sarbayä - Parc nature-aventure  \$

7200, boulevard de l'Ormière
418-641-6242 • 1-844-641-6242
www.sarbaya.com

Climb into adventure with Sarbayä, an aerial ropes course in an urban forest. Participants of all ages can embark on a journey through a timeless, mythical land where fun is the order of the day. With two courses for children ages 6 – 11 and three for adults, there is something to do for everyone in the family. A sixth route comprises six zip lines. **Hours:** mid-May to mid-October. Visit our website for our opening hours.

Jacques-Cartier

Station touristique Duchesnay  

140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-875-2122 • 1-877-511-5885
www.sepaq.com/duchesnay

Five circuits are available, with a total of 85 stations that have progressive levels of difficulty: gangplanks, nets, footbridges, and so on. Thrill-seekers will adore the extreme loop and the mega zipline. That's 1000 feet of adrenaline! **Hours:** June 10 to August 27, open everyday. Late May to early June and late August to late October, weekends only. [\[Ad p. 90\]](#)



Vallée Bras-du-Nord



Bicycle touring

It is possible to tour the city, surrounding area, nearby mountains, local **parks and reserves** and **outdoor recreation centres** by bicycle. The Greater Québec Area has nearly 400 km (248 miles) of bike paths, several of which are open to pedestrians and inline skaters. **Bike path maps** are available from **Tourist information centres** and on our website.

For information on bicycle, tandem, trailer, carrier rentals or other bike-related services, consult the list below or the section *Recreational equipment rentals*.

It is possible to go inline skating in the city and surrounding area. A 1.4 km (0.8 mile) inline skating oval is located on the **Plains of Abraham**.

Service centres for cyclists

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Cyclo Services

289, rue Saint-Paul
418-692-4052 • 1-877-692-4050
www.cycloservices.net

We offer memorable guided bike tours. Services available: guided bike tours for individuals or groups, private and personalized bike tour. We rent hybrid, comfort, road, electric, tandem and children's bikes; as well as child trailers and seats. Bike repairs on-site. Our shop sells bike parts and accessories. Attentive to your needs and tastes.

Hours: flexible, depending on the season, but generally open every day.

Location EchoSports

35, rue Dalhousie
418-692-3643 • www.locationechosports.ca

Summer: bike rental; sale of bikes, parts and clothing; bike repairs; and guided tours. Safe access to the bike path running next to the shop. **Hours:** call on rainy days. Closed from November 1 to April 1.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Demers bicyclettes et skis de fond

1044, 3^e Avenue
418-529-1012 • www.demersbicycles.com

Founded in 1946, Demers bicyclettes et skis de fond is a specialized cross-country skiing and cycling shop. Qualified and experienced personnel. Mechanical workshop and equipment rental on-site.

Hours: open year-round.

Mountain Biking

Côte-de-Beaupré

Mont-Sainte-Anne



2000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
418-827-4561 • 1-888-827-4579
<https://mont-sainte-anne.com/en>

Mont-Sainte-Anne has the largest mountain biking trail network in Eastern Canada, with 110 km (68 mi.) of cross-country trails and 25 km (16 mi.) of downhill trails, including a 9-km (5.6 mi.) freeride trail, all of which are accessible by gondola. There is also a pump track and many single tracks. Bike-camping package available. **Hours:** open year-round. Activities and schedule vary according to the season. *[Ad p. 49]*

Length mountain bike: **135 km** (83.9 mi.)

Length fatbike: **23 km** (14.3 mi.)

Discipline: BM, XC, DH, FAT, FR

Trail rating: ●●◆

Discipline

BM: BMX xc: cross-country DH: downhill
FAT: fatbike FR: freeride

Trail rating

● : Easy ■ : Intermediate ◆ : Difficult

Jacques-Cartier**Les Sentiers du Moulin** 📶 \$ 🇸🇨99, chemin du Moulin, Lac-Beauport
418-849-9652 • www.sentiersdumoulin.com

Thirty-five kilometres (21 miles) of marked mountain bike trails wind through the boreal forest past a succession of beautiful vantage points in the Lac-Beauport area. Only 20 minutes from Québec City. **Hours:** May to October and December to April. Open year-round for events. Staff on-site year-round. *[Ad p. 49]*

Length mountain bike: **35 km** (21.7 mi.)
Length fatbike: **17 km** (10.5 mi.)
Discipline: XC, FAT Trail rating: ●●◆

E47 ÉcoSentiers Villégiature \$ 🇸🇨26, rue Pieds-des-Pentes, Lac-Delage
418-848-8661 • www.e47.ca

Only 20 minutes from Québec City, our site has 17 km (10.6 miles) of mountain biking trails for all levels of ability. You can go biking in the winter on a fatbike. We have what is considered one of the most beautiful fatbiking sites in Québec, with 31 km (19.3 miles) of trails. Fatbike rental. **Hours:** mid-May to mid October and December to March. *[Ad p. 49]*

Length mountain bike: **17 km** (10.5 mi.)
Length fatbike: **31 km** (19.3 mi.)
Discipline: XC, FAT Trail rating: ●●◆

Parc national 📶 \$ 🇸🇨 🇸🇨**de la Jacques-Cartier - Sépaq**103, chemin du Parc-National, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-3169 • 1-800-665-6527www.sepaq.com/jacquescartier

Three mountain bike trails will show you the park's splendours. You have at your disposal over 30 km of trails, ranging in level from easy to very difficult. **Hours:** open year-round and flexible hours according to activities. *[Ad p. 90]*

Length mountain bike: **30 km** (18.6 mi.)
Length fatbike: **20 km** (12.4 mi.)
Discipline: XC, FAT Trail rating: ●●◆

Portneuf**Vallée Bras-du-Nord** 📶 \$ 🇸🇨107, Grande-Ligne, Saint-Raymond
418-337-3635 • 1-800-321-4992
www.valleebrasdunord.com

Visitors may choose from a wide range of outdoor activities: hiking, mountain biking and canyoning, as well as canoeing or kayaking for the entire family. Rental cottages and a primitive campground (with a sandy beach) accessible by car. A diamond in the rough, so to speak! **Hours:** flexible, according to activities. *[Ad p. 49]*

Length mountain bike: **99 km** (61.5 mi.)
Length fatbike: **30 km** (18.6 mi.)
Discipline: XC, FAT
Trail rating: ●●◆



Cycling paths

Québec

418-641-6290 • 1-877-783-1608

www.quebecregion.com/cycling

Corridor de la Rivière Saint-Charles

A bike path along both banks of the Saint-Charles River, with a walking trail running parallel to it that extends from the Scott Bridge to the west and east to Samson Bridge. The trail runs for 4.7 km (2.9 miles) on the north side and for 4.3 km (2.7 miles) on the south. **Hours:** May 1 to October 31.

Length: **9 km** (5.6 mi.)

Types of bike paths: PAVED BIKE PATH

Trail rating: ●

Corridor des Beauportois

A multipurpose trail linking Centre de plein air de Beauport to the businesses along rue Clemenceau. Heading south, users can reach Corridor du Littoral via the bike path along the Beauport River.

Hours: May 1 to October 31.

Length: **5.7 km** (3.7 mi.)

Types of bike paths: PAVED BIKE PATH

Trail rating: ●■

Corridor des Cheminots

A multipurpose path along a former railway track that is open to cyclists, pedestrians, persons with reduced mobility and inline skaters. The path is part of the Route verte and The Great Trail, crossing through the Québec City boroughs of Cité-Limoilou, Les Rivières and La Haute-Saint-Charles as it winds through stunning landscapes to the village of Shannon. Various services offered along its length. This path joins up with the Corridor du Littoral near Domaine de Maizerets. **Hours:** May 1 to October 31.

Length: **22 km** (13 mi.)

Types of bike paths: PAVED BIKE PATH

Trail rating: ●■

Corridor du Littoral

This bike path, which is open to pedestrians, inline skaters and wheelchair users for part of its length, follows the St. Lawrence River from Montmorency Falls Park to Saint-Augustin-de-Desmaures. The Route verte stretches westward from the Corridor des Cheminots, and The Great Trail eastward from the Old Port. **Hours:** May 1 to October 31.

Length: **50 km** (31 mi.)

Types of bike paths: BIKE LANE,

DESIGNATED SHARED ROADWAY - PAVED, PAVED BIKE PATH

Trail rating: ●■◆

Côte-de-Beaupré

418-822-3578 • 1-877-611-6195

www.cotedebeaupre.com

Cap-Tourmente Family Circuit

Take a bike tour of the villages of Saint-Joachim and Cap-Tourmente to discover the area's rich natural and historic heritage. Visit the wildlife area, have a picnic along the St. Lawrence and admire the historical church.

Length: **10 km** (6 mi.)

Types of bike paths: DESIGNATED SHARED ROADWAY - PAVED

Trail rating: ●■

Marie-Hélène-Prémont

Bike Trail

Country fun in the heart of the first villages in French North America, on one of the oldest roads in Québec: Route de la Nouvelle-France (New France Route). Discover 7 rural municipalities and close to 40 tourist attractions, as well as landscapes, history and heritage you will marvel at. The path connects to 84 miles of mountain biking trails at Mont-Sainte-Anne.

Length: **55 km** (34 mi.)

Types of bike paths: BIKE LANE, DESIGNATED SHARED ROADWAY - PAVED, DESIGNATED SHARED ROADWAY - CRUSHED STONE, CRUSHED STONE BIKE PATH, PAVED BIKE PATH

Trail rating: ●■◆

Trail rating

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Île d'Orléans

418-828-9411 • 1-866-941-9411
www.tourisme.iledorleans.com

Des Clochers Cycling Route

Tour of local churches. Departure and end point is Sainte-Famille Church.

Length: **38.9 km** (23.3 mi.)

Types of bike paths: PAVED SHOULDER, DESIGNATED SHARED ROADWAY - PAVED
 Trail rating: ■

Félix-Leclerc Cycling Route

Bike tour around the entire island: 67 km (41.6 mi.) circuit along Route 368. Shorter tours available.

Length: **67 km** (40.2 mi.)

Types of bike paths: PAVED SHOULDER, DESIGNATED SHARED ROADWAY - PAVED
 Trail rating: ◆

Jacques-Cartier / Portneuf**Circuit Chemin du Roy (Route verte)**

418-285-3744 • 1-877-285-3746
www.tourisme.portneuf.com • www.lecheminduroy.com

This bike path runs along the St. Lawrence River. Travel through gorgeous natural scenery and make interesting discoveries as you explore the heritage sites in the area! Suggested departure point: the church in Neuville at 714 des Érables. [Ad p. 50]

Length: **56 km** (35 mi.)

Types of bike paths: PAVED SHOULDER
 Trail rating: ■

Dansereau / La Liseuse Circuit

418-873-4150 • 418-873-2817, ext. 0
 1-844-285-5674 • www.tourisme.portneuf.com

Admire the beautiful natural scenery as you travel along the bank of the majestic Jacques-Cartier River between Pont-Rouge and Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

Length: **15 km** (9.3 mi.)

Types of bike paths: CRUSHED STONE BIKE PATH
 Trail rating: ●

For more information:

www.quebecregion.com/cycling or
www.quebecregion.com/mountainbiking

Véloposte **Jacques-Cartier / Portneuf**

418-337-7525 • 1-855-337-6667, ext. 202
www.velopistejcp.com

Follow this 67.6 km (42-mi.) bike path (stone dust, maximum 3% incline) on the roadbed of the former train tracks between Saint-Gabriel-de-Valcartier and Rivière-à-Pierre. Picturesque scenery (lakes, rivers and mountains). Several attractions and services along the way. Enjoy the hospitality of riverside communities. This bike path connects to the Corridor des Cheminots bike path leading directly to Québec City. No user fee, shuttle available. **Hours:** mid-May to mid-October.

Length: **68 km** (42 mi.)

Types of bike paths: CRUSHED STONE BIKE PATH
 Trail rating: ●

Véloroute portneuvoise

418-285-3744 • 1-844-285-5674
www.tourisme.portneuf.com

As you head down this well-marked bike path, you can take in the changing bucolic scenery: farmers' fields, picturesque villages, the St. Lawrence River, the Chemin du Roy (King's Road), rivers and mountains. A number of agritourism, cultural tourism and outdoor recreational sites with a multitude of activities and attractions for you to enjoy. Map available.

Length: **89 km** (55.3 mi.)

Types of bike paths: PAVED SHOULDER, DESIGNATED SHARED ROADWAY - PAVED
 Trail rating: ■



Canyoning

Côte-de-Beaupré

Canyoning-Québec



2000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
418-998-3859 • www.canyoning-quebec.com

Summer abseiling at the two cascades comprising Jean-Larose Falls (12 m/39' and 19 m/62'). In the winter, go ice canyoning down a frozen 41 m (135') cascade. Four sites with cascades in the Vallée Bras-du-Nord in Portneuf. New: thrilling site at the Massif de Charlevoix. Professional guides. Outings for individual visitors or (private or school). Duration: 4 hours or more. Equipment provided. For ages 10 and up. **Hours:** summer canyoning, May to October. Ice canyoning, December to March.

Charlevoix

Katabatik - Aventure dans Charlevoix

210, rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul
418-435-2066 • 1-800-453-4850
<https://katabatik.ca>

Experience the thrill of rappelling down vertical cascades amid gorgeous scenery along the Moulin River. Explore a magnificent natural site only five minutes from Baie-Saint-Paul. Our professional canyoning guides lead you down a watery route formed by the long-ago impact of a meteor. The excursion lasts about three hours. No rappelling experience necessary, but participants must feel comfortable in the water. For ages 10 and up. **Hours:** flexible, according to activities. Telephone reservations and information, year-round.

Climbing

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Centre d'escalade Délire



2485, boulevard Sainte-Anne
418-658-8016 • www.delirescalade.com

The highest indoor climbing walls in Québec City. A new activity that may be practised solo, with family or friends. No experience required and all gear is provided. Inquire about our group activities. Bouldering and many autobelays for beginners and advanced. Over 100 routes for climbers of all levels. **Hours:** open year-round.

QUEBEC HYDRAVION

A different journey!

Our most popular packages:
quebechydravion.com

Fauna and flora

Besides the following sites proposing peacefulness and relaxation only a few minutes from the city, discover the **Joan of Arc Garden** the **maison Hamel-Bruneau** (house), the **Bois-de-Coulonge park**, the **villa Bagatelle**, the **Battlefields Park**, the **maison Henry-Stuart** (house), the **Cartier-Brébeuf National Historic Site**, the **jardin de Saint-Roch** (public garden), or the **"Route des fleurs"** (Floral Route) in Portneuf.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Domaine Maizerets



2000, boulevard Montmorency
418-666-3331 • www.domainemaizerets.com

Located on one of the first tracts of land granted in New France, this historical site with its vast gardens is managed by the Société du domaine Maizerets. Many family activities are held here: cultural and educational exhibitions, tours of the gardens and arboretum, and outdoor and nature interpretation activities. Footpaths wind through the park and marsh. Two bike paths pass beside the site: Corridor des Cheminots and Corridor du Littoral.
Hours: equipment rental on-site throughout the year.

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Aquarium du Québec



1675, avenue des Hôtels
418-659-5264 • 1-866-659-5264
www.sepaq.com/aquarium

Our collection includes nearly 10,000 specimens representing 300 species of mammals, indigenous and exotic fish, invertebrates, amphibians and reptiles. See marine mammals, such as polar bears, walrus and seals, frolic in the outdoor park. Watch how exciting feeding time at the Aquarium can be. Touch live starfish or sea urchins, if you dare! Water games and a ropes course for children. Also touch bassin with rays. **Hours:** open year-round. [\[Ad p. 42\]](#)

Jacques-Cartier

Les Marais du Nord (marshes)

\$

1100, chemin de la Grande-Ligne
Stoneham-et-Tewkesbury
418-841-4629 • <https://maraisdunord.com>

Located north of Saint-Charles Lake, the Marais du Nord marshes form a natural park where land and water are equally prominent. Feel free to explore this pristine wilderness area on foot or by canoe. Observe plants and animals in their natural habitat as you walk along the 8 km (4.2 miles) of trails winding through the park. Ornithologists and photographers will be delighted with the nearly 160 bird species living here. **Hours:** open year-round.



Joan of Arc Garden

Portneuf**Floressens** 

\$

1031, chemin de la Traverse, Saint-Raymond
418-337-3743 • www.floressens.com

A 2 km (1.2 miles) footpath linking thematic gardens featuring rare, native and little-known plants; a large collection of bronze statues; unusual garden ornaments; and music that create a delightful atmosphere. This approximately 30,000 m² (322,918 sq. ft.) site comprises a pine tree plantation, a gift shop, canopy tents, four areas with picnic tables and toilets.

Hours: gardens open daily, June to September. Rest of the year, open by appointment.



**Golfing****Québec / Borough of Charlesbourg****Club de golf Royal Charbourg**

17280, chemin de la Grande-Ligne
418-841-3000 • www.royalcharbourg.com

Number of holes: **18** Par: **72**
Length (yards): **6900** Services:   




Golf de la faune**(Four Points by Sheraton-Québec)**

7900, rue du Marigot
418-627-1576 • 1-866-627-8008
www.golfdelafaune.com

Number of holes: **18** Par: **72**
Length (yards): **7029** Services:   




Côte-de-Beaupré**Golf Le Grand Vallon**

100, rue du Beau-Mont, Beaupré
418-827-4653 • 1-888-827-4579
www.legrandvallon.com

Number of holes: **18** Par: **72**
Length (yards): **6618** Services:   




Jacques-Cartier**Mont-Tourbillon**

55, montée du Golf, Lac-Beauport
418-849-4418 • www.monttourbillon.com

Number of holes: **18** Par: **70**
Length (yards): **6010** Services:   

Portneuf**Le Grand Portneuf Golf Course**

2, route 365, Pont-Rouge
418-873-2000 • 1-866-329-3662
www.legrandportneuf.com

Number of holes: **36** Par: **72**
Length (yards): **6359** Services:   

For more information:
www.quebecregion.com/golfquebec

Hiking

Trail rating:

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Legend of symbols, page 233

Sectors

Québec / Bor. of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Fortifications of Québec (National Historic Site)

2, rue D'Auteuil
418-648-7016 • 1-888-773-8888
www.pc.gc.ca/fortifications

Québec / Bor. of La Cité-Limoilou (Downtown)

Corridors des Cheminots et du Littoral

418-641-6290 • 1-877-783-1608
www.ville.quebec.qc.ca

Domaine de Maizerets

2000, boulevard Montmorency
418-666-3331 • www.domainemaizerets.com

Plains of Abraham (Battlefields Park)

835, avenue Wilfrid-Laurier, level 0
418-649-6157 • 1-855-649-6157
www.theplainsofabraham.ca

Port de Québec - Secteur Vieux-Port

418-648-3640 • www.portquebec.ca

Promenade Samuel-De Champlain

2795, boulevard Champlain
418-528-0773 • 1-800-442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca/promenade

Québec / Bor. of Beauport

Centre de plein air de Beauport

95, rue de la Sérénité
418-641-6112 (summer) • 418-641-6045 (low season)
1-877-641-6113 (summer) • www.centrepleinairbeauport.ca

Québec / Bor. of Charlesbourg

Trait-Carré du Vieux-Charlesbourg

7960, boulevard Henri-Bourassa
418-624-7720 • www.moulinesjesuites.org

	Trails			Services
	Length km (miles)	Trail rating	Hiking season	
Fortifications of Québec (National Historic Site) 2, rue D'Auteuil 418-648-7016 • 1-888-773-8888 www.pc.gc.ca/fortifications	4.6 km (2.5 mi)	●	Year-round	🚶 🚰 🚲
Corridors des Cheminots et du Littoral 418-641-6290 • 1-877-783-1608 www.ville.quebec.qc.ca	72 km (44.7 mi)	●	May to end of October	🚶 🚰
Domaine de Maizerets 2000, boulevard Montmorency 418-666-3331 • www.domainemaizerets.com	11 km (6.8 mi)	●	Year-round	🚶 🚰 🚲 🏠 🇸🇨
Plains of Abraham (Battlefields Park) 835, avenue Wilfrid-Laurier, level 0 418-649-6157 • 1-855-649-6157 www.theplainsofabraham.ca	17 km (10.6 mi)	● ■	Year-round	🚶 🚰 🚲 🏠 🇸🇨
Port de Québec - Secteur Vieux-Port 418-648-3640 • www.portquebec.ca	2 km (1.2 mi)	●	Year-round	🚶 🚰 🏠*
Promenade Samuel-De Champlain 2795, boulevard Champlain 418-528-0773 • 1-800-442-0773 www.capitale.gouv.qc.ca/promenade	4.3 km (2.5 mi)	●	Year-round	🚶 🚰 🚲 🏠 🇸🇨
Centre de plein air de Beauport 95, rue de la Sérénité 418-641-6112 (summer) • 418-641-6045 (low season) 1-877-641-6113 (summer) • www.centrepleinairbeauport.ca	5.9 km (3.1 mi)	●	Year-round	🚶 🚰 🚲 🏠 🇸🇨
Trait-Carré du Vieux-Charlesbourg 7960, boulevard Henri-Bourassa 418-624-7720 • www.moulinesjesuites.org	1.3 km (0.6 mi)	●	Year-round	🚶 🚰 🚲 🏠*

Hiking

Trail rating:

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Legend of symbols, page 233

Sectors

Québec / Bor. of La Haute-Saint-Charles

Parc de la Falaise et de la chute Kabir Kouba ⓘ
418-842-0077 • www.chutekabirkouba.com

	Trails			Services
	Length km (miles)	Trail rating	Hiking season	
Parc de la Falaise et de la chute Kabir Kouba ⓘ 418-842-0077 • www.chutekabirkouba.com	1.5 km (0.6 mi)	■	Mid-May to end of October	☎ 🚰 🐾 🚰
Parc naturel du Mont-Bélair ⓘ 1560, rue de la Découverte 418-641-6473 (winter) • 418-641-6007 (summer) www.ville.quebec.qc.ca	8 km (5 mi)	●	Year-round	☎ 🚰 🐾 🚰* 🚰
Québec / Bor. of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge				
Base de plein air de Sainte-Foy ⓘ 3180, rue Laberge 418-641-6282 • www.ville.quebec.qc.ca	5 km (3.1 mi)	●	Year-round	☎ 🚰 🐾 🚰* 🚰
Les Sentiers de la rivière du Cap Rouge ⓘ 418-641-6311 • www.ville.quebec.qc.ca	7 km (4.3 mi)	●	April 15 to November 15	☎ 🚰 🐾
Parc de la Plage-Jacques-Cartier ⓘ East District: 3636, chemin du Pavillon West District: 4155, chemin de la Plage-Jacques-Cartier 418-641-6311 • www.ville.quebec.qc.ca	2.6 km (1.2 mi)	●	Year-round	☎ 🚰 🐾 🚰*
Parc du Bois-de-Coulonge ⓘ 1215, Grande Allée Ouest 418-528-0773 • 1-800-442-0773 www.capitale.gouv.qc.ca	2 km (1.2 mi)	●	Year-round	☎ 🚰 🐾 🚰* 🚰
Québec / Bor. of Les Rivières				
Parc Chauveau ⓘ 3705, avenue Chauveau 418-641-6263 • www.ville.quebec.qc.ca	10 km (6.2 mi)	●	Year-round	☎ 🚰 🐾 🚰* 🚰
Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles ⓘ 418-691-4710 • www.ville.quebec.qc.ca/parlineaire	32 km (19.9 mi)	● ■	Year-round	☎ 🚰 🐾 🚰* 🚰 🚰

Hiking

Trail rating:

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Legend of symbols, page 233

Sectors

Côte-de-Beaupré

Canyon Sainte-Anne

206, route 138, Beaupré
418-827-4057 • www.canyonsa.qc.ca

\$

Length
km
(miles)

3 km
(1.9 mi)

Trails

Trail
rating

●

Hiking
season

May to mid-
October

Services

Mont-Sainte-Anne

2000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
418-827-4561 • 1-888-827-4579
www.mont-sainte-anne.com

\$

42 km
(26.1 mi)

●
■
◆

Year-round

Parc de la Chute-Montmorency

2490, avenue Royale, Boischatel
418-663-3330 • 1-844-522-4883
www.sepaq.com/chutemontmorency

Ⓢ

3 km
(1.9 mi)

●

Year-round

Sentier Mestachibo

3432, avenue Royale, Saint-Ferréol-les-Neiges
418-822-3578 • 1-877-611-6145
www.mestachibo.com

Ⓢ

13 km
(8.1 mi)

■
◆

Year-round

Cap Tourmente National Wildlife Area

570, chemin du Cap-Tourmente, Saint-Joachim
418-827-4591 • 418-827-3776 • www.canada.ca

\$

20 km
(12.4 mi)

●
■
◆

Year-round

Sentier des Caps de Charlevoix /

Accueil St-Tite-des-Caps
2, rue Leclerc, Saint-Tite-des-Caps
418-823-1117 • 1-866-823-1117
www.sentierdescaps.com

\$

28 km
(17.4 mi)

●
■
◆

Mid-June
to
mid-
April

Hiking

Trail rating:

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Legend of symbols, page 233

Sectors

Jacques-Cartier

	Trails			Services
	Length km (miles)	Trail rating	Hiking season	
Les Sentiers du Moulin \$ 99, chemin du Moulin, Lac-Beauport 418-849-9652 • www.sentiersdumoulin.com	n/a	● ■	Year-round	
E47 ÉcoSentiers Villégiature \$ 26, rue Pieds-des-Pentes, Lac-Delage 418-848-8661 • www.e47.ca	7 km (4.3 mi)	● ■	Year-round	
Le Manoir du Lac-Delage \$ 40, avenue du Lac, Lac-Delage 418-848-2551 • 1-888-202-3242 www.lacdelage.com	10.8 km (6.2 mi) (winter) 19.8 km (11.8 mi) (summer)	● ■	Year-round	
Station touristique Duchesnay Ⓢ 140, montée de l'Auberge Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier 418-875-2711, ext. 4279 • 1-866-683-2711 www.sepaq.com/duchesnay	26 km (16.2 mi)	● ■ ◆	Year-round	
Forêt Montmorency-Université Laval \$ Route 175 Nord, km 103, Stoneham-et-Tewkesbury 418-656-2034 • www.forêtmontmorency.ca	16 km (9.9 mi)	● ■ ◆	Year-round	
Aventures Nord-Bec Stoneham \$ 4-A, chemin des Anémones, Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3732 • www.traineaux-chiens.com	19 km (11.8 mi)	■ ◆	May to September	
Marais du Nord \$ 1100, chemin de la Grande-Ligne Stoneham-et-Tewkesbury 418-841-4629 • www.maraisdunord.com	8 km (5 mi)	●	Year-round	
Parc national de la Jacques-Cartier - Sépaq \$ 103, chemin du Parc-National, Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3169 • 1-800-665-6527 www.sepaq.com/jacquescartier	100 km (62.1 mi)	● ■ ◆	Year-round	

Hiking

Trail rating:

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Legend of symbols, page 233

Sectors

Jacques-Cartier

Stoneham Mountain Resort

600, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2415 • 1-800-463-6888
www.ski-stoneham.com

Ⓢ

Length
km
(miles)

Trails

Trail
rating

Hiking
season

Services

33 km
(20.5 mi)

■
◆

Year-round

☰ ☰ ☰ ☰ ☰*

Portneuf

Réserve faunique de Portneuf

Accueil et bureau administratif
229, rue du Lac-Vert, Rivière-à-Pierre
418-323-2021 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/portneuf

Ⓢ

18 km
(11.2 mi)

●
■
◆

Mid-May
to end of
October
(except
September)

☰ ☰ ☰ ☰ ☰ ☰
☰ ☰ ☰*

Parc naturel régional de Portneuf

423, rue Principale, Saint-Alban
418-268-6681 • 1-855-284-4232
www.parcportneuf.com

\$

27 km
(16.7 mi)

●
■
◆

May to
November

☰ ☰ ☰ ☰ ☰

Secteur des gorges

de la rivière Sainte-Anne
423, rue Principale, Saint-Alban
418-268-6681 • 1-855-284-4232
www.parcportneuf.com

\$

7 km
(4.3 mi)

●

Year-round

☰ ☰ ☰ ☰ ☰
☰ ☰*

Vallée Bras-du-Nord

2180, rang Saguenay, Saint-Raymond
418-337-2900 • 1-800-321-4992
www.valleebrasdunord.com

\$

81 km
(50.3 mi)

●
■
◆

Year-round

☰ ☰ ☰ ☰ ☰ ☰
☰ ☰ ☰*

Parks, reserves and resorts

Québec

Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles

www.ville.quebec.qc.ca/parclineaire

Explore a beautiful 32-km (19.2-mile) walking trail that runs along the Saint-Charles River, from Saint-Charles Lake to the Old Port. Many species of birds and plants can be seen along this trail, which leads to a number of parks and historical sites. The trail is accessible year-round. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Promenade Samuel-De Champlain

2795, boulevard Champlain
418-528-0773 • 1-800-442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca/promenade

The promenade Samuel-De Champlain is a large park extending nearly 4.3 km along the St. Lawrence River, from Pierre-Laporte bridge to Côte de Sillery. A gift from the government of Québec to the city for its 400th anniversary, this park provides a renewed perspective of the riverbank. Contemporary art park, observation tower, thematic gardens, interpretation panels and a guided tour for groups upon reservation. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of Beauport

Parc de la Chute-Montmorency

5300, boulevard Sainte-Anne
418-663-3330 • 1-844-522-4883
www.sepaq.com/chutemontmorency

Only a few minutes from Québec City, this park is a historical site with an impressive 83 m (272') high waterfall that is 30 m (99') higher than Niagara Falls. The site is open year-round. Admire the stunning view from the cable car, panoramic staircase up the cliff or suspension bridge. Three via ferrata routes and a 300-m (984') zip line for your enjoyment.

Hours: open year-round. [Ad p. 43]

Québec / Borough of Charlesbourg

Parc des Moulins

8191, avenue du Zoo
418-528-0773 • 1-800-442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca/parcs-et-places-publiques/parcs/parc-des-moulins

This nearly nine hectare park in the borough of Charlesbourg comprises the eastern portion of the former zoological garden. A wonderful place to relax, take a leisurely stroll along the water, sit in the shade of mature trees or admire the rock garden. Sheltered picnic tables and a playground have been installed, making this corner of the park a wonderful place for a family outing. **Hours:** open year-round.

Côte-de-Beaupré

Canyon Sainte-Anne

206, route 138, Beauport
418-827-4057 • www.canyonsa.qc.ca

An impressive canyon carved into the bedrock by the powerful Sainte-Anne Falls (higher than Niagara Falls). A Canadian first: zip over the gorge at 50 km/h (30 mi./h) with Air Canyon, an exciting family activity! Three suspension bridges. Via ferratas for the more adventuresome aged 8 years + (also available in the wintertime). Help the Petraminis find the colours of the rainbow (phone app). Easily accessible footpaths. **Hours:** May to October. [Ad p. 240]



Mont-Sainte-Anne



2000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
418-827-4561 • 1-888-827-4579
<https://mont-sainte-anne.com/en>

Four-season outdoor activities only 30 minutes from Québec City. Mont-Sainte-Anne has 71 runs on 3 faces of the mountain and alpine touring. Nineteen of the runs illuminated for night skiing. The cross-country ski centre has 200 km (124 mi.) of trails, with 191 km (119 mi.) for ski skating and 7 loops for fat bikes. XC and DH biking trails and pump track in the summer. Mountain biking trails criss-cross the mountain. The 18-hole Grand Vallon golf course has a stunning view of Mount Sainte-Anne.

Hours: open year-round. [\[Ad p. 49\]](#)

Cap-Tourmente



National Wildlife Area

570, chemin du Cap-Tourmente, Saint-Joachim
418-827-4591 • 418-827-3776
www.canada.ca

At Cap Tourmente, you can admire the gorgeous landscape comprising the St. Lawrence River, large coastal marshes, lowlands and mountains. A major Canadian bird-watching site, where you can observe the impressive flocks of Greater Snow Geese that migrate every spring and fall. Twenty kilometres (12 miles) of marked walking trails. A number of interpretation activities. In the winter, go for a walk along the trails of packed snow. **Hours:** open year-round. Closed during the holiday season. [\[Ad p. 110\]](#)



Environment and
Climate Change Canada

Environnement et
Changement climatique Canada



CAP TOURMENTE

National Wildlife Area

Discover Learn Protect

Visit one of Québec's national wildlife areas!

418-827-4591 | ec.captourmente.ec@canada.ca | www.canada.ca

**Sentier des Caps de Charlevoix/
Accueil St-Tite-des-Caps** \$ 📶

2, rue Leclerc, Saint-Tite-des-Caps
418-823-1117 • 1-866-823-1117
www.sentierdescaps.com

A series of trails through the stunning Charlevoix landscape will delight lovers of the great outdoors. Several hiking or snowshoeing excursions of variable length with departure from the Saint-Tite-des-Caps lodge. Shuttle service for vehicles and luggage. Snowshoeing and cross-country skiing trails near the lodge. **Hours:** closed weekdays from noon to 1 p.m.

Jacques-Cartier**Réserve faunique des Laurentides
(Wildlife Reserve), Accueil Mercier** \$ 📶

Route 175 Nord, km 94, Lac-à-Noël
418-528-6868 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/laurentides

A number of outdoor recreational activities are available in this wildlife reserve measuring nearly 8,000 km² (3,088 sq. mi.). Fishing for speckled trout on the lake or in the rivers from mid-May to early September. Cottages and groomed campgrounds available. Moose and small game hunting in the fall. The reserve also operates the famous cross-country ski station Camp Mercier. **Hours:** May to August: fishing, outdoor recreational activities and camping. September to November: hunting. Mid-December to the end of March: skiing. January to mid-March: snowmobiling.

Station touristique Duchesnay 📶 📶 \$ 📶

140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-875-2122 • 1-877-511-5885
www.sepaq.com/duchesnay

Station touristique Duchesnay is nestled in a stunning natural setting on the shore of Saint-Joseph Lake. Cross-country skiing, snowshoeing and hiking trails. Bike path. The ideal site for business meetings: 88 comfortable rooms at the inn, bucolic lodges or cottages. **Hours:** open year-round. [Ad p. 90]

Forêt Montmorency-Université Laval 📶 \$

Route 175 Nord, km 103, Stoneham-et-Tewkesbury
418-656-2034 • www.foretmontmorency.ca

With its heavy snowfall, the Forêt Montmorency is the first to open its cross-country skiing trail on the last Friday of October each year: The Boreal Glide! The following may be practised here: snowshoeing, snowshoe skiing, hiking and guided nature and wildlife watching. School programs.

Hours: open year-round.

Les Marais du Nord (marshes) \$




1100, chemin de la Grande-Ligne
Stoneham-et-Tewkesbury
418-841-4629 • <https://maraisdunord.com>

Located north of Saint-Charles Lake, the Marais du Nord marshes form a natural park where land and water are equally prominent. Feel free to explore this pristine wilderness area on foot or by canoe. Observe plants and animals in their natural habitat as you walk along the 8 km (4.2 miles) of trails winding through the park. Ornithologists and photographers will be delighted with the nearly 160 bird species living here. **Hours:** open year-round.

**Parc national
de la Jacques-Cartier - Sépaq** 📶 📶 \$ 📶

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-3169 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/jacquescartier

A park characterized by a vast mountainous plateau with gorges and rivers. Many outdoor activities are offered. Summer: hiking, canoeing, kayaking, mini-rafting, fishing, mountain biking or picnicking. Our team of wardens/naturalists can help you learn more about the flora and fauna of this natural site. Winter: snowshoeing, cross-country skiing or hiking. Camp sites, cottages and yurts available year-round. **Hours:** open year-round and flexible hours according to activities. [Ad p. 90]

Station touristique Stoneham (resort)   

600, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2415 • 1-800-463-6888
www.ski-stoneham.com/en

This resort, which has hosted several international events, offers a number of seasonal activities year-round, such as downhill skiing, snowboarding, skating, snowshoeing and soaking in a hot tub. Stoneham is renowned for its warm, trendy atmosphere and lively après-ski. In the summer, you can go hiking along the groomed trails, geocaching or swimming. **Hours:** winter, early December to early April. Summer, June to August.

Portneuf**Réserve faunique de Portneuf** 

Accueil et bureau administratif
229, rue du Lac-Vert, Rivière-à-Pierre
418-323-2028 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/portneuf

This reserve covers some 775 km² (484 sq. mi.). The hilly terrain is dotted with over 375 bodies of water: lakes, rivers and waterfalls, including the Marmite Falls. Winter activities: cross-country skiing, snowshoeing, ice fishing, nature walks and sledding. Summer activities: fishing, hunting, trapping, hiking, canoeing and camping. **Hours:** mid-May to mid-November and mid-December to mid-March.

Parc naturel régional de Portneuf   

423, rue Principale, Saint-Alban
418-268-6681 • 1-855-284-4232
<http://parcportneuf.com>

Many outdoor activities may be practised near the Sainte-Anne River and the regional park in Portneuf: spelunking in the Trou du Diable (devil's hole) grotto, hiking, rock climbing, ropes course, guided tour of the former hydro-electric plant, boat rental, primitive camping and cottage rental. **Hours:** flexible, according to activities.

Vallée Bras-du-Nord   

107, Grande-Ligne, Saint-Raymond
418-337-3635 • 1-800-321-4992
www.valleebbrasdunord.com

Visitors may choose from a wide range of outdoor activities: hiking, mountain biking and canyoning, as well as canoeing or kayaking for the entire family. Rental cottages and a primitive campground (with a sandy beach) accessible by car. A diamond in the rough, so to speak! **Hours:** open year-round: hiking or camping in a cottage, cabin or yurt. Winter: snowshoeing, wilderness skiing, skishoeing and fat biking. Spring, summer and fall: canoeing, kayaking, canyoning and via ferrata. [*Ad p. 49*]

Charlevoix**Le Massif de Charlevoix**     

455, route 138, Petite-Rivière-Saint-François
418-632-5876 • 1-877-536-2774
www.lemassif.com

Located one hour from Québec City, Le Massif has the highest vertical drop east of the Canadian Rockies (770 m/2,625 ft.). The skiable terrain and runs seem to plunge straight down into the sea. The mountain is also renowned for its impressive annual snowfall (over 600 cm/236 in.). Try the new 7.5 km (4.5 miles) sled run on natural snow. Expert skiers can explore close to 100 acres of off-trail terrain. **Hours:** winter sports: early December to April.



Recreational equipment rental

For information on cross-country ski, snowshoe or snowboard rentals, consult the recreational tourism tables in this guide. It is possible to practise these winter sports in town, on the Plains of Abraham or on special groomed trails in outlying areas.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Cyclo Services

289, rue Saint-Paul
418-692-4052 • 1-877-692-4050
www.cycloservices.net

Cyclo Services has been located in the Old Port since 1995. Guided bike tours for individuals and groups. Bike rentals: hybrid, road, comfort, electrical, tandem and children's bikes, child trailers and seats. Bike repair and tune-up. Bike parts and accessories sold on-site. Attentive customer services. **Hours:** flexible, according to season, but generally open every day.

Location EchoSports



35, rue Dalhousie
418-692-3643 • www.locationechosports.ca

Summer: bike rental; sale of bikes; parts and clothing; bike repairs; and guided tours. Safe access to the bike path running next to the shop. Close to the AML Louis-Jolliet cruise ship and Québec City - Lévis ferry. **Hours:** call on rainy days. Closed from November 1 to April 1.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Demers bicyclettes et skis de fond

1044, 3^e Avenue
418-529-1012 • www.demersbicycles.com

Founded in 1946, Demers bicyclettes et skis de fond is a specialized cross-country skiing and cycling shop. Qualified and experienced personnel. Mechanical workshop and equipment rental on-site.

Hours: open year-round.

Skate and tube rental at



Parc de la Pointe-aux-Lièvres

25, rue de la Pointe-aux-Lièvres
418-691-4710 • www.societervivierestcharles.qc.ca

Outdoor ice skating trail at Parc de la Pointe-aux-Lièvres. Beautiful and enchanting site. Listen to the mood music being played as you glide around the 1.5-km (0.9-mile) ice track, which is illuminated for night skating. You can go sledding on a nearby hill that is 5 m (16.5') high. Skate, innertube and cross-country ski rental. Get your skates sharpened onsite. Hot and cold drinks and snacks available. **Hours:** rental: daily in winter.

Québec / Borough of La Haute-Saint-Charles

Canots Légaré



12766, boulevard Valcartier
418-843-7979 • www.canotslegare.com

A large selection of rental boats at Canots Légaré. Kayaks and canoes for individuals, couples or groups interested in paddling down the picturesque Saint-Charles River, which has stretches of both calm water and rapids. Over 175 watercraft available (canoes, kayaks and paddle board SUP) at very competitive rates. **Hours:** May 1 to the first weekend of October, open daily.

Jacques-Cartier**Parc national****de la Jacques-Cartier - Sépaq**

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-3169 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/jacquescartier

See the park from a new perspective. Nearly 26 km (16 mi.) of boating pleasure for beginners and experts alike. Keep your eyes peeled as you travel downriver, since you will be crossing through moose territory. Five routes available. Shuttle. You can rent the following equipment: canoes, kayaks (one or two seaters), rafts (for 5 to 7 people) or innertubes.

Hours: open year-round and flexible hours according to activities. [Ad p. 90]

Charlevoix**Katabatik - Aventure dans Charlevoix**

210, rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul
418-435-2066 • 1-800-453-4850
<https://katabatik.ca>

Located in Baie-Saint-Paul, 60 minutes from Québec City, Katabatik offers a number of outdoor recreational activities for people of all ages. Sea kayaks, recreational kayaks, stand-up paddleboards and bicycles may be rented on-site. The ticket office and gift shop on the Baie-Saint-Paul wharf also sells kites, kayaks and boating equipment. **Hours:** flexible, according to activities. Telephone reservations and information, year-round.

River rafting

Book for whitewater rafting excursions in the company of experienced guides with the firms listed below.

Jacques-Cartier**New Wave Expeditions** 

246, 5^e Avenue, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-520-7238 • www.expeditionsnouvellevague.com

Experience rafting on the Jacques-Cartier River at its best! Our professional guides will take you down the Tewkesbury section, a 9.6 km (5.9 miles) of class III-V rapids. End the day with a delicious BBQ. Families welcome! **Hours:** open daily, May 5 to October 7, 2018. Reservation required.

Valcartier Vacation Village 

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.valcartier.com

Valcartier Rafting offers whitewater rafting and other activities on the Jacques-Cartier River. Reservations required. **Hours:** May to October.

Charlevoix**Katabatik - Aventure dans Charlevoix**

210, rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul
418-435-2066 • 1-800-453-4850
<https://katabatik.ca>

Kayaking on the Gouffre River, a pristine salmon river, is a great family activity. Outings along stretches of the river from 12 to 25 km (7.5 to 15.5 miles) long. Have a picnic, go swimming and admire the view at the riverside beaches. The river alternates between calm water and whitewater (the more adventurous are sure to enjoy this). For ages 3 and up. One-, two- and three-seater kayaks. Self-guided activity. Shuttle service. **Hours:** flexible according to activities. Telephone reservations and information, year-round.

Speleology

Explore the mysteries of caves and grottoes with an expert spelunker as a guide. There is a grotto in the Greater Québec Area open to the public, specifically in the region of Portneuf. For more information, contact the **Société québécoise de spéléologie** (1-800-338-6636) or go to www.speleo.qc.ca

Portneuf

Grotte le Trou du Diable 📶 \$
418-268-6681 • 1-855-284-4232
<http://parcportneuf.com>

The Trou du Diable grotto (Devil's Hole) in Saint-Casimir de Portneuf is open for educational spelunking tours. Located on land owned by the Société québécoise de spéléologie, this grotto, which is 980 m (3,215.2') deep, is the second longest grotto open to spelunkers in Québec. A small tributary of the Sainte-Anne River passes through here. **Hours:** Tours are conducted from May to late September. Reservations required.

Via ferrata

Québec / Borough of Beauport

Parc de la Chute-Montmorency 📶 📶 📶 📶
5300, boulevard Sainte-Anne
418-663-3330 • 1-844-522-4883
www.sepaq.com/chutemontmorency

The via ferrata at the Parc de la Chute-Montmorency is an exciting way to explore the Boischatel Crevasse. This activity is a cross between hiking in the mountains and rock climbing. The route for beginners or one of two intermediate routes, one of which includes a 120 m (360') zip line. Several departures a day. Equipment supplied. **Hours:** mid-May to mid-October. *[Ad p. 43]*

Côte-de-Beauport

Canyon Sainte-Anne 📶 📶
206, route 138, Beauport
418-827-4057 • www.canyonsa.qc.ca/en

An impressive canyon carved by the powerful 74-m (243') Sainte-Anne Falls (higher than Niagara Falls) that can be explored by via ferrata, the safest rock climbing system on the market! An exhilarating adventure in which you travel along by clinging to the continental bedrock. The Giant's Cauldron is our family package for beginners (ages 8 and up). A Canadian first in 2016: wintertime via ferrata! **Hours:** May to October. *[Ad p. 240]*

Projet Vertical \$
206, route 138, Beauport
418-997-8368 • www.projetvertical.com

Only 30 minutes from Québec City, Projet vertical offers summer and winter via ferrata routes and a zip line in the Canyon Sainte-Anne. Our team of professional guides provides customized service. Individual visitors, families and groups of all sizes welcome. **Hours:** summer: mid-May to mid-October. Winter: mid-December to mid-March.



Via ferrata, Parc de la Chute-Montmorency

Water activities

Summertime is a good time to practise water activities at the following places listed below.

Québec / Borough of Beauport

Baie de Beauport



1, boulevard Henri-Bourassa
418-266-0722 • www.baiedebeauport.com

A sandy beach over 1 km (0.6 mi.) long only 5 minutes from downtown Québec City. Beach volleyball and soccer, canoeing, kayaking, sailing, kite surfing, sailboarding and water games. Equipment rental for these activities on-site. Sailing school and summer camp for children. Swimming when conditions permit it. Healthy snack bar. Zodiac excursions on the St. Lawrence River. **Hours:** May to October.

Québec / Borough of La Haute-Saint-Charles

Canots Légalé



12766, boulevard Valcartier
418-843-7979 • www.canotslegare.com

Canot Légalé's clients can practise paddle sports on a calm stretch of river 20 km long just a few minutes from Québec City. We have over 175 rental boats (canoes, kayaks, paddle board) and a shop where you can purchase your canoe and related equipment. Experts provide sound paddle sport advice. Go boating on the Saint-Charles River alone or with a group. **Hours:** May 1 to the first weekend of October, open daily.

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Base de plein air de Sainte-Foy

3180, rue Laberge
418-641-6282 • www.ville.quebec.qc.ca

Located at the junction of the Félix-Leclerc and Duplessis highways. This outdoor recreational area has two lakes, a beach and a hiking path. On-site activities: hiking, swimming and boating (kayak, pedal boat or canoe). Boat rental on-site. Open to individuals and groups. **Hours:** open year-round. Organized activities: from June to September and mid-December to mid-March. Equipment rental on-site.

Parc nautique de Cap-Rouge



4155, chemin de la Plage-Jacques-Cartier
418-641-6148 • www.ville.quebec.qc.ca

This park is dedicated to recreational boating. Explore the St. Lawrence and Cap-Rouge Rivers aboard a canoe, kayak, sailboat or deckboat. Boat rental for a modest fee. Boating lessons for beginners or experienced sailors. **Hours:** based on the tide. May to early June and late August to mid-September, weekends only. June to late August, daily.

Côte-de-Beaupré

Canyoning-Québec



Mont-Sainte-Anne
2000, boulevard du Beau-Pré, Beauport
418-998-3859 • www.canyoning-quebec.com

Summer abseiling at the two cascades comprising Jean-Larose Falls (12 m/39' and 19 m/62'). In the winter, go ice canyoning down a frozen 41 m (135') cascade. Four sites with cascades in the Bras-du-Nord Valley in Portneuf. New: thrilling site at the Massif de Charlevoix. Professional guides. Outings for individual visitors or (private or school). Duration: 4 hours or more. Equipment provided. For ages 10 and up. **Hours:** summer canyoning, May to October. Ice canyoning, December to March.

For more information:
www.quebecregion.com/adventure

Île d'Orléans**Quatre Natures**

120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418-271-7234 • <https://quatrenatures.com/en>

Take part in an unforgettable sea kayaking experience. Outings of one day or more. Our guides will ensure your adventure is safe and enjoyable. We look forward to meeting you!
Hours: open year-round upon reservation.

Jacques-Cartier**Plage Lac Saint-Joseph**

7001, route de Fossambault, Fossambault-sur-le-Lac
418-875-2242 • 1-877-527-5243 • www.la-plage.ca

Lac Saint-Joseph has a sandy beach over half a kilometre long (1/3 mile). Many games and water activities on-site. A wooded section of the campground offers a complete range of services. Campground kept very clean. The beach has the only giant coconut trees north of Virginia.
Hours: mid-June to Labor Day.

Valcartier Vacation Village

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.valcartier.com

Valcartier Vacation Village's outdoor waterpark has more than 35 water slides, 2 themed rivers, a wave pool and much more. Valcartier Rafting offers river tours and whitewater rafting on the Jacques-Cartier River. Reservation required. Do not miss the Bora Parc, an indoor waterpark, the only one of its kind in the province of Québec!
Hours: June to August. Bora Parc: open year-round.

Portneuf**Vallée Bras-du-Nord**

107, Grande-Ligne, Saint-Raymond
418-337-3635 • 1-800-321-4992
www.valleebrasdunord.com

The canoe-kayak run downstream of the Bras-du-Nord River is a pioneering family activity that made the Valley famous among outdoors enthusiasts. This calm water pathway features fine sand beaches and many meandering stretches. This sweet escape offers wild landscapes striking with natural beauty, that harkens back to far away times. **Hours:** canoeing and kayaking: spring, summer and fall. *[Ad p. 49]*

Charlevoix**Katabatik - Aventure dans Charlevoix**

210, rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul
418-435-2066 • 1-800-453-4850 • <https://katabatik.ca>

Kayaking on the Gouffre River, a pristine salmon river, is a great family activity. Outings along stretches of the river from 12 to 25 km (7.5 to 15.5 miles) long. Have a picnic, go swimming and admire the view at the riverside beaches. The river alternates between calm water and whitewater (the more adventurous are sure to enjoy this). For ages 3 and up. One-, two- and three-seater kayaks. Self-guided activity. Shuttle service.
Hours: flexible, according to activities. Telephone reservations and information, year-round.

Water Slides

Jacques-Cartier**Valcartier Vacation Village**

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.valcartier.com

Valcartier Vacation Village's outdoor waterpark has over 35 heated waterslides for the entire family, 2 themed river rides, a huge wave pool, a campground with over 600 sites, and much more. Do not miss the Bora Parc, an indoor waterpark, the only one of its kind in the province of Québec! **Hours:** June to August. Bora Parc: open year-round.

WINTER FUN

With an average natural snowfall of over 400 cm (13.1 in) annually, Québec City is definitely a winter wonderland! A wide range of winter activities offered right downtown or in the forest on the outskirts.

Be sure to catch a hockey game with the local team, the Remparts de Québec, at the Videotron Centre or shake hands with Bonhomme Carnaval during the largest winter carnival in the world, held right here in Québec City.

Do you want to sleep in a yurt, teepee, igloo or room at the Hôtel de Glace (ice hotel)? Turn to *Accommodation and Places to Eat / Accommodation* for more information!

For more information:
www.quebecregion.com/winter

Dogsledding

Drive your own dogsled with malamute or husky dogs. An unforgettable experience. Sensations and fun for all! Packages available.

Côte-de-Beaupré

Les Secrets Nordiques 

\$

100, rue du Beau-Mont, Beauport
418-827-2227 • www.secretsnordiques.com

For over 20 years at the Mont-Sainte-Anne resort, it has been possible to take dogsledding lessons or go snowshoeing or *skijoring*. Gift certificates and customized activities. At our Canine Village, a husky interpretation site, you can learn about our close-knit pack of 65 friendly dogs. **Hours:** mid-December to mid-April.

Jacques-Cartier**Aventure Inukshuk** \$

131, route de Duchesnay
 Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
 418-875-0770 • www.aventureinukshuk.qc.ca

Based at Station touristique Duchesnay, Aventure Inukshuk is a young team of enthusiastic individuals who are both nature and animal lovers. Learn more about dogsledding and the training of sled dogs from those who provide professional dogsledding services.

Hours: dogsledding, December to April. Dog kennel open year-round. Dogsledding at night on specific dates.

Aventures Nord-Bec Stoneham ☑️ \$

4-A, chemin des Anémones, Stoneham-et-Tewkesbury
 418-848-3732 • www.traineaux-chiens.com

We are the ultimate dogsledding experience in the province, only 30 minutes from Québec City. You can also take a mountain survival course or go snowshoeing in a gorgeous snowy setting. Accommodations, dinner and breakfast included in certain packages. **Hours:** closed April, May, October and November. Dogsledding: December to end of March.

Portneuf**Au Chalet En Bois Rond** 📶

325, rang St-Jacques, Sainte-Christine-d'Auvergne
 418-329-1233 • 1-877-629-1233
www.auchaletenboisrond.com

Our pack of sled dogs, located right in the village, is a must-see. Enjoy an exciting trip through the wilderness! The package includes a 1 h 15 min dogsled ride, 45 minutes on the trail, musher training, a professional guide, 2 people per dogsled, photo break, puppy meet and greet, and hot chocolate upon your return. **Hours:** open year-round. Activities vary according to the season.

South shore of Québec**Chenil La Poursuite** ☑️ \$

1925 A, chemin Lambert, Saint-Nicolas
 418-573-7777 • www.chenillapoursuite.com

We are the region's dogsledding specialists. Experience a thrilling outdoor adventure, thanks to our pack of 250 dogs, our network of private groomed trails through the woods and our team of competent guides. Different packages available. **Hours:** open year-round for informations and reservations. Mid-December to mid-April for rides.





Ice canoe

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)

Ice Canoeing on the St. Lawrence River \$

615, boulevard Champlain
418-670-6645 • www.quebecicecanoeing.com

Ice canoeing is an activity like no other, and you can practise it right in downtown Québec City! Experience winter on the icy St. Lawrence River. No need to be an Olympic athlete to participate, our guides will adapt to your fitness level. You will always be snug, no matter the temperature, as we supply both equipment and advice to help you stay warm. This is one canoe outing you will never forget! GoPro video included. **Hours:** mid-December to early March, depending on the weather.

For more information:
www.quebecregion.com/winter

Ice fishing

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)

Village Nordik du Port de Québec ☐ Ⓢ

160, quai Saint-André
418-692-0002 • www.villagenordik.com

Go fishing while sitting in the comfort of an inflatable igloo in the Old Port of Québec City. Wintry fun for visitors of all ages, right on the frozen waters of Louise Basin. Families and expert fishers will enjoy this activity accessible to all. **Hours:** mid-January to mid-March, Thursday to Sunday.

Ice hotel

Jacques-Cartier

Hôtel de Glace ☐ 📶 \$

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.hoteldeglace-canada.com

The only ice hotel in North America. Made entirely of snow and ice, this architectural marvel is a wonder to behold. Explore the beautiful Great Hall, chapel, grand slide, exhibitions and Ice Bar. You can spend the night in one of the themed suites (and get to use the outdoor spa and sauna) or try a delicious cocktail served in a glass made of ice. The Hôtel de Glace is perfect for a wintry romantic retreat or a get-together for family or friends. **Hours:** January to March. Daily self-guided and guided tours.



Ice skating

Take a breath of fresh air at the following places. You can rent equipment and go skating on a body of water like Beauport Lake or on an indoor or outdoor skating rink.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Plains of Abraham skating rink

418-520-7047

www.ville.quebec.qc.ca/anneau_plaines

Refrigerated skating rink open to the public. Heated cabin with skate rental and snack bar. In case of bad weather, we recommend calling beforehand.

Place D'Youville skating rink

995, place D'Youville

418-641-6256 • www.ville.quebec.qc.ca

Skating rink with a freezing system, equipment rental on-site. **Hours:** mid-October to mid-March.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Domaine de Maizerets

2000, boulevard Montmorency

418-666-3331 • www.domainemaizerets.com

Skating path. Equipment rental on-site throughout the year.

Place Jean-Béliveau skating rink

250, boulevard Wilfrid-Hamel

418-520-8433 • www.ville.quebec.qc.ca

Skaters will enjoy the skating path and rink. Snacks and equipment rental available on-site. In case of bad weather, we recommend calling beforehand. **Hours:** mid-December to mid-March.

Site des sports d'hiver de la Pointe-aux-Lièvres

25, rue de la Pointe-aux-Lièvres

418-641-6345 • www.ville.quebec.qc.ca

A 1.5 km (0.93 mi) illuminated skating path, tobogganing hill and a 7 km (4.3 mi) walking path. Snacks and equipment rental available on-site.

Hours: mid-December to mid-March.

Québec / Borough of Beauport

Centre de plein air de Beauport

95, rue de la Sérénité

418-641-6112 (summer) • 418-641-6045 (winter)

1-877-641-6113 (summer)

www.centrepleinairbeauport.ca

Ice skating track of 600 m (1,968 ft) winding through trees to the sound of music. Heated cabin.

Hours: opening hours vary.

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Anneau Gaétan-Boucher

929, avenue De Rochebelle

418-641-6300 • www.ville.quebec.qc.ca

Skate on an artificial ice oval. Size: 400 m (1,320 ft) by 12 m (40 ft). **Hours:** November to mid-March, daily.

Jacques-Cartier

Valcartier Vacation Village

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier

418-844-2200 • 1-888-384-5524

www.valcartier.com

Skate to music along the 1 km (half a mile) long skating paths. Skate rentals.

Hours: December to March.

For more information:
www.quebecregion.com/skating

Sliding

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Toboggan Slide Au 1884

1, rue des Carrières, Dufferin Terrace
418-528-1884 • www.au1884.ca

The traditional toboggan run is one of the very oldest attractions in town. Zooming down at speeds of up to 70 km/h is quite a rush! The three icy runs are open from mid-December to mid-March, or even longer if weather permits. Up to four passengers per toboggan. So hang on to your hat and away you go!

Hours: may vary depending on the weather.

Jacques-Cartier

Valcartier Vacation Village

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.valcartier.com

The largest winter playground in North America has more than 35 snow slides, skating paths and 17 mechanical lifts. **Hours:** December to March.



Snowmobiling

The Greater Québec Area offers approximately 1500 km (930 miles) of trails that are part of the Trans-Québec network (trails nos. 3, 23 and 73). The network gives access to all clubs members of F.C.M.Q. and allows you to stop to the many shelters. Also the Réserve faunique des Laurentides that has 500 km (310 miles) of trails on its territory, offers gasoline and food to snowmobilers. For more information on snowmobiling in the Greater Québec Area, get a detailed map of the trails at the Tourist information centres and visit the website www.snowmobiledestination.com

For snowmobile and equipment rentals, experiment guided excursions or packages, see the following listing.

Québec / Borough of La Haute-Saint-Charles

Location S.M. Sport

11337, boulevard Valcartier
418-842-2703 • 1-866-842-2703 • www.smsport.ca

An original way to discover the pleasures of winter in a unique decor. Personalized service, rentals by the hour, half-day, full day, and complete package deals from one half-day to 7 days with guide service. Over 150 snowmobiles, warm clothing, all to be found 15 minutes away from downtown Québec City. Direct access to the Portneuf and Jacques-Cartier trails. This is the real warmth of the Québec winter. Welcome to all. **Hours:** open year-round.

Côte-de-Beaupré

Club d'Auto-Neige Le Sapin d'Or Inc.

Carrefour Sainte-Anne, 9749, boulevard Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
418-827-5679 • www.sapin-dor.qc.ca

Almost 200-mile (320-km) trails. Two snowmobile way stations. Maintenance equipment and five groomers. Tourist destination: trail No. 3 from the Mont-Sainte-Anne Ski Resort in the direction of Manoir Richelieu. **Hours:** offices open year-round, Monday to Thursday.



Jacques-Cartier

Réserve faunique des Laurentides \$

Route 175 Nord, km 94, Lac-à-Noël
418-528-6868 • 1-800-665-6527
<https://www.sepaq.com/laurentides>

Some 500 km (310.7 mi.) of snowmobiling trails at the Réserve faunique des Laurentides. Snowmobilers can explore the gorgeous wilderness comprising vast evergreen forests, snow-capped mountains and frozen rivers in snowy valleys. The trails stretch for miles along the rivers. **Hours:** January to mid-March.

Nord Expé inc.

996, avenue Sainte-Brigitte, Sainte-Brigitte-de-Laval
418-825-1772 • www.nordexpe.com

Departure by snowmobile in the forest, away from all urban areas, from Sainte-Brigitte-de-Laval (only 20 minutes from Québec City) and Charlevoix. Alone or in a group. Introductory snowmobiling courses, snowmobile tours or a distant package to the James Bay or the Côte-Nord/Labrador regions. Our Level IV certified guides will accompany you to ensure your outing is safe. **Hours:** open year-round.

Portneuf

Au Chalet En Bois Rond

325, rang St-Jacques, Sainte-Christine-d'Auvergne
418-329-1233 • 1-877-629-1233
www.auchaletenboisrond.com

Located in the third snowiest region in Québec. Over 1,200 km (745.6 miles) of trails in a loop, 7 circuits of trails from 85 to 300 km (52.8 to 186.4 miles) long, as well as 45 way stations. Points of service and attractions nearby. Rent a snowmobile at the visitor reception centre in the village. Outings range from a short two-hour trip to a full-day excursion. Snowmobile rental fee includes a federated trail map. Trails accessible from the village. Rental of extra-warm snowsuits. **Hours:** open year-round. Activities vary according to the season.

Club Motoneige St-Raymond \$

Saint-Raymond
418-337-7845 • www.clubmotoneigest-raymond.com

Northwest of Québec City lies Saint-Raymond, a town with the perfect snow conditions for snowmobiling, that is located at the crossroads of Québec's snowmobile trail network. Being so near to Québec City makes Saint-Raymond an appealing destination for snowmobile enthusiasts who want to practise their sport without travelling too far from an urban centre. **Hours:** December to late March, depending on snow conditions.

Stadacona Aventures

840, côte Joyeuse, Saint-Raymond
418-337-0110 • 1-877-337-8666
<https://expeditionquebec.ca>

Snowmobile, ATV, 2- or 4-passenger side-by-side or Spyder motorbike outings. All gear and accessories included. Guides available. Half-day, full-day or week-long excursions. Direct access to Trans-Québec trails. No vehicle over 2 years old. Transfers from Québec City. All-inclusive packages from 1 to 8 days long. Explore the forests and fields of Portneuf, only 50 km (31 mi.) from Québec City! Tips on travelling safely provided!

Cross-country skiing and snowshoeing

The Greater Québec Area has a vast network of cross-country skiing and snowshoeing trails. More than twenty cross-country skiing and snowshoeing centres with over 1000 km (600 miles) of groomed trails and heated shelters are located within the region.

For more information on cross-country skiing and snowshoeing in the region:

Regroupement ski de fond raquette (RSFR), www.skidefondraquette.com (website in French only).

	Snowshoe			Cross-country skiing				Services
	Length km (mile)	Number	Trail rating	Length km (mile)	Number	Trail rating	Skate skiing	
Trail rating: ●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult								
Legend of symbols, page 233								
Trails								
Québec								
Bor. of La Cité-Limoilou (Downtown)								
Domaine de Maizerets ⓘ 2000, boulevard Montmorency 418-666-3331 • www.domainemaizerets.com	7 km (4.3 mi)	2		11 km (6.8 mi)	5	●		🚰 📶 ⓘ 🏠 X s
Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles ⓘ 25, rue de la Pointe-aux-Lièvres 418-691-4710 • www.societierivierestcharles.qc.ca				8.6 km (5.4 mi)	1	◆		📶 🏠
Plains of Abraham - Skaters' chalet \$ Located near the ice rink, corner of Grande Allée Ouest and avenue Wolfe-Montcalm 418-648-4212 (ski trail conditions) 418-520-7047 (equipment rental) www.lesplainesdabraham.ca	3.8 km (2.4 mi)	1	● ■	13.9 km (8.6 mi)	8	● ■ ◆	✓	🚰 📶 ⓘ 🏠 X s
Québec Bor. of Beauport								
Centre de plein air de Beauport ⓘ \$ 95, rue de la Sérénité 418-641-6112 (summer) • 418-641-6045 (winter) 1-877-641-6113 (summer) www.centredepleinairbeauport.ca	3.7 km (2.3 mi)	2	■	21 km (13 mi)	5	● ■	✓	📶 🏠 s
Québec Bor. of La Haute-Saint-Charles								
Base de plein air La Découverte ⓘ \$ Centre de ski de fond de Val-Bélair 1560, rue de la Découverte 418-641-6473 (winter) • www.ville.quebec.qc.ca	8 km (5 mi) roundtrip	1		55 km (34 mi)	8	● ■ ◆		📶 🏠 s

Trail rating:

●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult

Legend of symbols, page 233

Trails**Québec****Bor. of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge****Base de plein air de Sainte-Foy** ⓘ

3180, rue Laberge
418-641-6282 • www.ville.quebec.qc.ca

Côte-de-Beaupré**Les Secrets Nordiques** □ \$

100, rue du Beau-Mont, Beaupré
418-827-2227 • www.secretsnordiques.com
Ski-jöring or jog-snowshoeing only

Parc de la Chute-Montmorency ⓘ

2490, avenue Royale, Boischatel
418-663-3330 • 1-844-522-4883
www.sepaq.com/chutemontmorency

**Mont-Sainte-Anne -
Centre de ski de fond** \$

300, rang Saint-Julien, Saint-Ferréol-les-Neiges
418-827-4561, ext. 408 • 1-888-827-4579
www.mont-sainte-anne.com/ski-de-fond

Sentier des Caps de Charlevoix \$

418-823-1117 • 1-866-823-1117
www.sentierdescaps.com

- Sector Saint-Tite-des-Caps (snowshoeing only):
2, rue Leclerc, Saint-Tite-des-Caps
- Sector Le Massif – Accueil de Charlevoix
61, chemin du Massif, Petite-Rivière-Saint-François

Jacques-Cartier**Camp Mercier** □ \$

Réserve faunique des Laurentides
Route 175 Nord, km 93, Lac-à-Noël
418-848-2422 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/campmercier

Les Sentiers du Moulin □ \$

99, chemin du Moulin, Lac-Beauport
418-849-9652 • www.sentiersdumoulin.com

	Snowshoe			Cross-country skiing				Services
	Length km (mile)	Number	Trail rating	Length km (mile)	Number	Trail rating	Skate skiing	
Base de plein air de Sainte-Foy ⓘ 3180, rue Laberge 418-641-6282 • www.ville.quebec.qc.ca	3 km (1.9 mi)	2		5 km (3.1 mi)	3	●		☎ 📶 ⓘ 📶
Les Secrets Nordiques □ \$ 100, rue du Beau-Mont, Beaupré 418-827-2227 • www.secretsnordiques.com Ski-jöring or jog-snowshoeing only	20 km (12 mi)	6	■	25 km (16 mi)	5	● ■ ◆	✓	☎ 📶 ⓘ 📶 ✕
Parc de la Chute-Montmorency ⓘ 2490, avenue Royale, Boischatel 418-663-3330 • 1-844-522-4883 www.sepaq.com/chutemontmorency	3 km (1.9 mi)	1	●					☎ 📶 ⓘ 📶 ✕
Mont-Sainte-Anne - Centre de ski de fond \$ 300, rang Saint-Julien, Saint-Ferréol-les-Neiges 418-827-4561, ext. 408 • 1-888-827-4579 www.mont-sainte-anne.com/ski-de-fond	37 km (23 mi)	7	● ■ ◆	200 km (120 mi)	19	● ■ ◆	✓	☎ 📶 ⓘ 📶 ✕ ✕ s
Sentier des Caps de Charlevoix \$ 418-823-1117 • 1-866-823-1117 www.sentierdescaps.com	28 km (17 mi) linear	7	● ■ ◆	35 km (22 mi)	7	● ■ ◆	✓	☎ ⓘ ☎ ⓘ s
Jacques-Cartier								
Camp Mercier □ \$ Réserve faunique des Laurentides Route 175 Nord, km 93, Lac-à-Noël 418-848-2422 • 1-800-665-6527 www.sepaq.com/campmercier	33 km (21 mi)	8	● ■ ◆	70 km (43 mi)	16	● ■ ◆	✓	☎ ⓘ 📶 ✕ s
Les Sentiers du Moulin □ \$ 99, chemin du Moulin, Lac-Beauport 418-849-9652 • www.sentiersdumoulin.com	12.5 km (7.8 mi)	4		48 km (30 mi)	19	● ■ ◆	✓	☎ ⓘ 📶 ⓘ s

	Snowshoe			Cross-country skiing				Services
	Length km (mile)	Number	Trail rating	Length km (mile)	Number	Trail rating	Skate skiing	
Jacques-Cartier								
E47 ÉcoSentiers Villégiature 26, rue Pieds-des-Pentes, Lac-Delage 418-848-8661 • www.e47.ca	\$	14 km (8.7 mi)	3	● ■				☎ 🏠
Station touristique Duchesnay 140, montée de l'Auberge Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier 418-875-2122 • 1-877-511-5885 www.sepaq.com/duchesnay	\$	30 km (19 mi)	10	● ■ ◆	48 km (29.2 mi)	10	● ■ ✓	☎ 📶 🚰 🏠 🏠 ✕ s
Forêt Montmorency-Université Laval Route 175 Nord, km 103, Stoneham-et-Tewkesbury 418-656-2034 • www.foretmontmorency.ca	\$	22 km (14 mi)	5	● ■ ◆	57 km (35.4 mi)	11	● ■ ◆ ✓	📶 🏠 🏠 ✕ s
Parc national de la Jacques-Cartier - Sépaq 103, chemin du Parc-National Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3169 • 1-800-665-6527 www.sepaq.com/jacquescartier	\$	79 km (49 mi)	11	● ■ ◆	79 km (49 mi)	6	● ■ ◆	📶 📶 🚰 🏠
Portneuf								
Centre de ski de fond Les Portes de l'Enfer 200, 5 ^e rang, Saint-Alban 418-268-6681 • 1-855-284-4232 www.parcportneuf.com	\$	17 km (11 mi)	3		33 km (20.5 mi)	6	● ◆	📶 🏠 🏠 s
Vallée Bras-du-Nord 107, Grande Ligne, Saint-Raymond 418-337-2900 • 1-800-321-4992 www.valleebrasdunord.com	\$	80 km (50 mi)	8	● ■ ◆				📶 🏠 🏠



For more information on cross-country skiing and snowshoeing in the region:
www.quebecregion.com/snowshoeing
www.quebecregion.com/xcskiing

Downhill skiing

As a host of World Cup competitions, the Greater Québec Area boasts excellent downhill ski centres, some of them of international calibre. A total of 197 runs for daytime skiing and 66 illuminated runs for night skiing are only minutes from downtown Québec City.

With a **Ski Québec City-Charlevoix** multi resort lift ticket and highly interesting promotions all season long, ski at Mont-Sainte-Anne, Stoneham and Le Massif de Charlevoix whenever you please. Only one ticket, three resorts and great lodging offers! www.skiquebeccharlevoix.com

Lifts:

A: Chairlift B: T-bar C: Rope tow
D: Gondola E: Magic carpet

Trail rating:

●: Easy ■: Difficult ◆: Very difficult
◆◆: Extremely difficult

Legend of symbols, page 233

Ski hill

Côte-de-Beaupré and surroundings

Mont-Sainte-Anne

2000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
418-827-4561 • 1-888-827-4579
www.mont-sainte-anne.com

Le Massif de Charlevoix

455, route 138, Petite-Rivière-Saint-François
418-632-5876 • 1-877-536-2774
www.lemassif.com

Jacques-Cartier

Centre de ski Le Relais (1988) inc.

1084, boulevard du Lac, Lac-Beauport
418-849-1851 • 1-866-3RELAIS (373-5247)
www.skirelais.com

Station touristique Stoneham

600, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2415 • 1-800-463-6888
www.ski-stoneham.com

Mountain					Services
Number of trails (Night skiing)	Vertical drop Mètres (feet)	Lifts	Trail rating		
71 (19)	625 m (2,050 ft)	A4 B2 D1 (8 pers.) E2	● 15 ■ 32 ◆ 14 ◆◆ 10	☰ ☶ ☷ ☹	☰ ☶ ☷ ☹
52	770 m (2,526 ft)	A3 B1 D1 (8 pers.) E1	● 10 ■ 19 ◆ 18 ◆◆ 7	☰ ☶ ☷ ☹	☰ ☶ ☷ ☹
32 (28)	224 m (734 ft)	A2 B2 C1 E2	● 7 ■ 12 ◆ 9 ◆◆ 4	☰ ☶ ☷ ☹	☰ ☶ ☷ ☹
42 (19)	345 m (1,131ft)	A4 E2	● 8 ■ 11 ◆ 16 ◆◆ 7	☰ ☶ ☷ ☹	☰ ☶ ☷ ☹



For more information:
www.quebecregion.com/skiquebec



REGIONAL FLAVOURS

Agritourism is a tourist activity complementary to agriculture. You'll visit a farm and have a chance to learn about all aspects of agriculture and its production through the hospitality and information offered by your hosts, the farmers.

Legend of symbols, page 233

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Au 1884

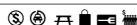
1, rue des Carrières, Dufferin Terrace
418-528-1884 • www.au1884.ca

Fresh sandwiches, soups and salads. Homemade dainties, desserts and gelato, ice cream.

For more information on agritourism in Québec, see the official agritourism website:
www.terroiretsaveurs.com/en

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Le Marché du Vieux-Port de Québec



160, quai Saint-André
418-692-2517 • www.marchevieuxport.com

Fruit, vegetables, cheese, fish, pastries, alcoholic beverages and local fine food.

Hours: open year-round. [Ad p. 133]

GUIDED TOURS

Québec / Borough of Beauport

Ferme Bédard et Blouin inc.



2157, boulevard Louis-XIV
418-666-5518 • www.fermebedardblouin.com

Pick your own produce strawberries and raspberries, squash and pumpkins. **Hours:** mid-April to late October, open daily, flexible hours.

Québec / Borough of Charlesbourg

La Fudgerie



717, boulevard Louis-XIV, Trait-Carré district
418-622-9595 • www.lafudgerie.com

Fudge, handmade chocolate, candy and nougat.
Hours: open year-round. Terrace, June to September.

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Marché public de Sainte-Foy

920, avenue Roland-Beaudin
418-558-3228 • www.marchesaintefoy.com

Pick-your-own produce. Locally-made food products sold on-site. Snack bar. **Hours:** May to October, open daily.

Québec / Borough of Les Rivières

Gelato Clara

2022, rue Lavoisier, suite 186
418-704-1476 • gelatoclara@outlook.com

We specialize in Italian gelati and sorbetti, all made with quality natural ingredients. **Hours:** early March to early October; closed Mondays.

Côte-de-Beaupré

Ferme Arthur Cauchon Inc.

7862, avenue Royale, Château-Richer
418-824-4680 • www.fermearturcauchon.qc.ca

Vegetables, apples, maple products, apple butter and jelly, jam, chutney and berries. **Hours:** April to December, open daily. January to March, Friday to Sunday.

Vignoble

Domaine L'Ange-Gardien

6869, avenue Royale, L'Ange-Gardien
418-822-0636 • www.vignoblelangegardien.com

Red, rosé and white wines, fortified wine (port-style), ice wine and ice cider. **Hours:** June to October, open daily. November to May, Tuesday, Friday to Sunday or upon reservation.

COUNTRY-STYLE MEAL, GUIDED TOURS

La Ferme Québec-Oies

484, avenue Royale, Saint-Tite-des-Caps
418-808-2426 • www.lafermequebec-oies.com

Sample and purchase goose products: terrine, liver pâté, confit, pot pies, etc. **Hours:** July to mid-October, closed Mondays and Tuesdays. Mid-October to June, closed weekdays.

GUIDED TOURS, FARM ANIMAL OBSERVATION, PRODUCTION OBSERVATION

Photo credits: Cassis Mona & filles; Catapulte Design; OTQ



The Gourmet Route

The Gourmet Route, a network of agrifood companies based in the Québec City area, is truly a feast for the senses. Share in the pleasure of those who work in the local fine food industry, from producers to grocers to chefs, watch them practise their craft and even learn a trade secret or two. For a delicious experience you can really sink your teeth into, follow the Gourmet Route! [Ad p. 134]

www.parcoursgourmand.com



www.quebecregion.com



Île d'Orléans

Érablière Richard Boily

2977, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-2874 • www.erabliereiledorleans.qc.ca

Guided tour of the sugar shack; detailed explanation of how maple syrup is made. **Hours:** mid-March to late October. Rest of the year, upon reservation only.
GUIDED TOURS

Ferme Guillaume Létourneau

2560, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-2751 • www.fermeql.com

Maple products. Jams, jellies, butters and pies. Fruits and vegetables. Pick-your-own.
Hours: open year-round.

AGRITOURISM, FARM ANIMAL OBSERVATION

La Cidrierie artisanale

Domaine des sorciers
2847, chemin Royal, Sainte-Famille
581-307-1240

Cider made from apples grown on our 17th century farm. View of the river and mountains.
Hours: closed from November 1 to March 31.

La Ferme d'Oc

2875, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-2646 • www.lafermedoc.com

Fresh and prepared food made from web-footed birds: foie gras, pies, confit, etc.

Les Fromages

de l'île d'Orléans
2950, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-0177 • www.fromagesdelisorleans.com

First cheese made in North America, other cheeses, iced cheese and local products. **Hours:** early June to mid-October, open daily.

Vignoble Domaine

de la source à Marguerite
2388, chemin Royal, Sainte-Famille
418-952-6277 • www.domainemarguerite.com

Unique award-winning wines and liqueurs: red ice wine, pear wine, red wines, rosé wines, port, ice cider, etc. Locally-made products and gift shop.
Hours: May to October, open daily. November to April, Saturday and Sunday, Monday to Thursday upon reservation. Holiday season, open daily.
GUIDED TOURS

Vignoble du Mitan

2608, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-0901 • www.vignobledumitan.com

White, rosé, red, fortified and ice wines, late harvest, sparkling rosé. **Hours:** mid-June to mid-October, open daily. Mid-October to mid-June, Saturday and Sunday.
GUIDED TOURS

Chocolaterie de l'Île d'Orléans (Sainte-Pétronille)

8330, chemin Royal, Sainte-Pétronille
418-828-2252, ext. 4 • 1-800-363-2252
www.chocolaterieorleans.com/en

Wide selection of chocolates: truffles, cherries, praline, maple butter, etc. In summer, homemade ice cream and sherbet. **Hours:** open year-round, daily.

Polyculture Plante inc. - Cidrierie du Bout de l'Île 📞 🌿 🍷 🍷 🍷
 8684, chemin Royal, Sainte-Pétronille
 418-828-9603 • 418-828-0028
www.polycultureplante.com

Maple products, fruits and vegetables, cider.

Hours: mid-June to end of October.

AGRITOURISM

Vignoble Ste-Pétronille 📞 🌿 🍷 🍷 🍷
 8705, chemin Royal, Sainte-Pétronille
 418-828-9554 • <http://vs-p.ca>

White, sparkling, red, rosé and grape mistelle wines and traditional wine-making. **Hours:** April to mid-December, open daily. The rest of the year, upon reservation only.

COUNTRY-STYLE MEAL, GUIDED TOURS, AGRITOURISM

Confiserie de la Vieille École 📞 📶 🍷 🍷 🍷
 505, rue Lemelin, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
 418-203-0648 • www.confiserievieilleecole.com

Tasty homemade chocolates, rich fudge and a wide selection of sweets from yesteryear. **Hours:** early June to late September, open daily. May and October, weekends only.

Les Saveurs de l'Île d'Orléans 📞 🌿 🍷 🍷 🍷
 3536, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
 418-829-0450 • 1-866-829-0450
www.saveursio.com

Spreads, fruit butter, jelly, sauces, syrup, fruit paste, confits, maple products and sorbets are prepared according to traditional Île d'Orléans methods.

Hours: April to December, Monday to Friday. End of June to end of October, daily.

PRODUCTION OBSERVATION

Confiterie Tigidou 📞 📶 🍷 🍷 🍷
 5508, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
 418-203-1300 • www.tigidou.ca

Deliciously creative jam made with berries that are certified as being grown on Île d'Orléans, organic cane sugar, garden herbs and fresh lemon.

Hours: June to September, open daily.

Rest of the year: flexible hours, upon reservation.

FARM STAYS, PRODUCTION OBSERVATION

Vinaigrierie Boutique du Capitaine 📞 📶 🍷 🍷 🍷
 4734, chemin Royal (shop address)
 4748, chemin Royal (farm and vinegar factory)
 Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
 418-956-2614 • www.lavinaigrierie.com

Specialities: traditional wine vinegar and balsamic vinegar. Organic blackcurrant products.

Hours: flexible. Visit our website for details.

GUIDED TOURS, PRODUCTION OBSERVATION



**Cassis Monna & filles**

1225, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2525 • www.cassissmonna.com

Delicious blackcurrant liqueur, port, aperitifs and other blackcurrant delicacies. **Hours:** wine cellar and gourmet boutique, open year-round.

COUNTRY-STYLE MEAL, GUIDED TOURS, AGRITOURISM, PRODUCTION OBSERVATION

Cidrerie Verger Bilodeau

1868, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9316 • www.cidrieriebilodeau.com

Ice cider, mistelle, cider apéritif, apple butter, sparkling apple juice, onion confit, vinaigrette, fruit ketchup, apple pie. **Hours:** January to May, flexible hours. May to December, open daily. [Ad p. 59]

GUIDED TOURS, FARM ANIMAL OBSERVATION

Domaine Steinbach**Cidrerie, Gîte et Ressourcement**

1865, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-0000 • www.domainesteinbach.com

Over 40 food products. Bistro-terrace and gift shop. **Hours:** open year-round. Reservation required for groups.

FARM STAYS, AGRITOURISM, FARM ANIMAL OBSERVATION, PRODUCTION OBSERVATION

La Nougaterie Québec

1367, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-991-0889 • www.nougateriequebec.com

Sample our homemade candies. All-natural products with no preservatives. Bus parking.

Hours: open year-round, closed Sundays.

Vignoble**de l'Île de Bacchus**

1335, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9562 • www.isledebacchus.com

White, red and rosé wines, aperitif, dessert wine and ice wine. **Hours:** May to November, open daily.

Rest of the year, upon reservation, flexible hours.

COUNTRY-STYLE MEAL, GUIDED TOURS, AGRITOURISM, PRODUCTION OBSERVATION

Portneuf**Alikisr Essential Oils**

1040, chemin du Roy, Deschambault-Grondines
418-268-3406 • 1-866-596-3406
www.alikisr.com

Products to enhance your well-being: essential oils and waters, aromatics for cooking, essential oil perfume, aromatherapy and cosmetics.

Hours: June to October, open daily.

October to June, closed Sundays.

GUIDED TOURS, AGRITOURISM, PRODUCTION OBSERVATION

Fromagerie des Grondines

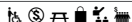
274, 2^e Rang Est, Deschambault-Grondines
418-268-4969 • www.fromageriedesgrondines.com

Cheese made from organic raw milk: Grondines and Grand2. Guided tours upon reservation.

Hours: open year-round.

GUIDED TOURS

Ferme Langlois et Fils
(Chez Médé)



1087, route 138, Neuville
418-909-0729 • 418-876-2816

We grow fruits and vegetables reflecting the latest culinary trends. Prepared foods available.

Hours: July to end of October, open daily.
November to June, closed Mondays and Tuesdays.
GUIDED TOURS, PRODUCTION OBSERVATION

Vignoble



Domaine des 3 Moulins

1333, route 138, Neuville
418-876-0002 • www.domainedes3moulins.com

Red, white and rosé wine. **Hours:** May to October, closed Mondays. November to May, open from Friday to Sunday.

GUIDED TOURS



FINE GOURMET **MAPLE, HONEY**
AND **CRANBERRY** PRODUCTS.

1044, ST-JEAN STREET, QUEBEC
DELICESERABLEETCIE.COM
418.692.3245

LE MARCHÉ
DU VIEUX-PORT
QUÉBEC

TASTE · EXPERIENCE · EXPLORE

**A taste
of local Québec
OPEN ALL YEAR**

60, QUAI ST-ANDRÉ, QUEBEC CITY G1K 3Y2 | marchevieuxport.com

The Gourmet Route

NATIONAL CAPITAL AREA

FROM FARM TO TABLE

GOURMETROUTE.COM

47 BOUTIQUES, RESTOS & ENTERTAINMENT

QUARTIER
Petit Champlain

A must-see all year round

quartierpetitchamplain.com

QUÉBEC SHOPPING!

2 SHOPPING MALLS
ON LAURIER BOULEVARD
QUÉBEC CITY'S BIGGEST
SHOPPING DESTINATION

UP TO
**20%
OFF***
FOR TOURISTS



*CERTAIN CONDITIONS APPLY.



/PLACESTEFROY.COM
/LAURIERQUEBEC.COM

LAURIER
QUÉBEC



QUÉBEC FOR ALL



188
tourist
establishments
with partial or full
accessibility in
Québec City!

Kéroul 
quebecforall.com
Canada  **québec**original Québec 



SHOPPING


Québec City, shopping destination *par excellence*

While exploring the Old City, you will come across gorgeous heritage sites and a wide variety of boutiques and shops where you will certainly find the perfect souvenir of your trip. Every district, every historic street, is a trove of mercantile treasures. As you wander from store to store, you will discover a dizzying array of paintings and engravings, antiques, blown glass articles, Inuit or wooden sculptures, jewellery, furs or the latest fashions in a variety of styles (designer, daring, trendy or enviably chic). The boutiques, art galleries, fine grocery stores and shopping centres in Québec City have so much to offer. The choice is yours!

For more information:
www.quebecregion.com/shopping

Art galleries

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Galerie d'art Inuit Brousseau et Brousseau 
35, rue Saint-Louis
418-694-1828 • www.artinuit.ca

Well-known Inuit art gallery representing the best artists from across the Canadian Arctic. Authentic and original. On the Old Québec walking tour. Close to the Fairmont Château Frontenac. **Hours:** open year-round.

Galerie Lacerte art contemporain
1, côte Dinan
418-692-1566 • 1-888-692-5885
www.galerielacerte.com

Contemporary art. Art works evaluation.
Publisher. **Hours:** open year-round.

Galerie Le Chien d'Or
8, rue du Fort
418-694-9949 • www.chiendor.com

This gallery is a bright and harmonious space. Here, you will find magnificent artwork and interesting gift ideas. A number of services offered. **Hours:** open year-round. January and February: closed from Monday to Thursday.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Galerie Cartier

79, chemin Sainte-Foy
418-929-3432 • www.galerieateliercartier.com

Admire the works on display in a relaxed atmosphere created with carefully selected mood music. All visitors are greeted by the gallery owner or one of the painters whose work is being showcased.
Hours: open year-round.

L'espace contemporain Galerie d'art



313, rue Saint-Jean
418-648-2002 • www.lespacecontemporain.com

"When art is exposed differently". A vibrant place for exhibitions of emerging artists and established professionals in Québec. **Hours:** closed on Monday.

Côte-de-Beaupré

Galerie d'art Mont Sainte-Anne

1, boulevard du Beau-Pré, Beau-pré
418-827-4433 • www.galeriemontsteanne.com

Sculpture garden and art gallery near Mont-Sainte-Anne. An oasis where art and nature complement one another. Over 300 works by renowned artists. The Fallen Angels sculpture is a must-see!
Hours: open daily, closed Mondays.

St-Aubin Marion Art Gallery

8361, avenue Royale, Château-Richer
514-942-2514 • www.galeriedartstaubinmarion.com

The works of Yvon St-Aubin and Louise Marion, both professional artists, are on display. St-Aubin had one of his vividly-coloured landscapes of Charlevoix appear on a Canadian stamp. Marion has had her paintings exhibited at the Louvre. Old Québec, the Côte-de-Beaupré, Provence and Tuscany are frequent subjects for her landscapes. **Hours:** May to October.

Art, in a myriad of forms

Art can be found nearly everywhere in the Old City: Inuit, stone or wooden sculptures; watercolours and paintings; contemporary art; figurines; and naive art. Choose from among the stunning array of works by local or international artists at the dozens of art galleries in Quartier Petit-Champlain, the Old Port, the Saint-Roch district and Old Québec, in addition to those at the open-air gallery on rue du Trésor.

Talented and imaginative are the words that best describe the artisans in the Greater Québec Area, who showcase their handiwork at boutiques in the downtown core, Old Québec and the Old Port. These masters of their craft, be it ceramics, clothing, jewellery or leather goods, are eager to share their creative vision with you.


And should you travel to Île d'Orléans, Côte-de-Beaupré, Jacques-Cartier or Portneuf, you will discover how a skilled hand can transform the region's raw materials into things of beauty.



Île d'Orléans**Galerie Boutique Pétronille** 

8141, chemin Royal, Sainte-Pétronille
418-828-2869 • www.galeriepetronille.com

Picturesque location along the St. Lawrence River, in the village of Sainte-Pétronille. Permanent exhibition of works by several professional artists, including Louise Lasnier. **Hours:** open year-round.

Centre d'Art Saint-Laurent 

6804, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2161
<http://centreatsaintlaurent.blogspot.ca>


Art gallery and gift shop in a charming country setting featuring the works of over 40 artists. Come and visit them, to find a wide range of gifts or souvenirs you are possibly looking for. **Hours:** mid-June to mid-September, daily.

Portneuf**Galerie d'art Christine Genest**

57A, route 138, Cap-Santé
418-462-0909 • 418-285-5466 (appointment)
www.artistepeintrechristinegenest.com

This art gallery located along the King's Road, the oldest highway in Canada, displays the works of twenty or so painters, sculptors and photographers. **Hours:** visit our website for our opening hours.

Bakeries and pastry shops

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)**Café-boulangerie Paillard** 

1097, rue Saint-Jean
418-692-1221 • www.paillard.ca

Crossroads of European flavours. Bread, pastries, sandwiches, soup and gelato. We serve delectable and organic homemade products in a trendy and elegant décor. Located in the heart of Old Québec. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)**Érico chocolaterie pâtisserie** 

634, rue Saint-Jean
418-524-2122 • www.ericochocolatier.com

A creative chocolate shop where you will find: homemade chocolates, corporate gifts, ice cream dipped in chocolate, hot chocolates, cupcakes, brownies, cookies, cakes, macarons, etc. **Hours:** open year-round. Group visits upon reservation.

Le Paingrûel**Boulangerie Artisanale & Créative**

578, rue Saint-Jean
418-522-7246 • paingruel@videotron.ca

One-of-a-kind creative bakery, where bread making has been elevated to an art form. Sourdough bread, organic bread, exclusive Paingrûel creations—everything is handmade. **Hours:** Tuesday to Saturday.

Pâtisseries Gaël Vidricaire

200, rue Crémazie Ouest
581-741-3050 • www.gaelvidricaire.com

Our quality fresh products are available in a balanced range of flavours. Gaël Vidricaire is both the head pastry chef and a health science specialist. She draws on her extensive knowledge to create innovatively delicious baked goods. **Hours:** open year-round. Closed on Mondays and Tuesdays.

Côte-de-Beaupré

À chacun son pain

10997, boulevard Sainte-Anne, Beaupré
418-702-3003 • www.achacunsonpain.ca

Baking isn't just what we do for a living—it's our calling! In addition to our freshly-baked bread, we have croissants, pastries, coffee, brie-walnut bread, chocolate-blueberry bread, pizza baked in a wood oven, freshly made sandwiches and more. Be sure to stop by when in Beaupré! **Hours:** closed on Mondays. Open daily from June 24 to Labour day.

Île d'Orléans

**Buffet Maison, Traiteur distingué,
pâtisserie et épicerie fine, Prêt-à-manger**
995, route Prévost, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2287 • www.bufferetmaison.com

Buffet Maison has been in the catering business for over 25 years. We also sell excellent pastries, pre-cooked meals, fine groceries and a selection of beautiful articles for the kitchen.

Hours: open year-round.

Jacques-Cartier

Pascal Le Boulanger

4, avenue Tewkesbury, Stoneham-et-Tewkesbury
418-912-8501 • www.pascalleboulanger.com

Bread, fancy pastries, pizza and a variety of cheese. Catering available. All our products are made with unbleached, non-enriched flour. None of our bread contains any fat or sugar. **Hours:** open daily, closed on Mondays in fall and winter.

Fine food products

As you explore the city during your stay, wandering down cobblestone streets and through public markets, you will encounter the derring-do of Québec City's culinary artisans. You can stop to chat with these affable individuals while you sample their edible masterpieces. Gourmets and connoisseurs will appreciate the flavourful maple products, chocolates, local delicacies, cheeses, wines and fine liqueurs the Greater Québec Area has to offer. Travel outside the city to admire the gorgeous landscape and partake in the region's gastronomic delights and exclusive food products.



Chocolate and candy factory shops

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

La Fudgerie

16, rue Cul-de-sac
418-622-9595 • www.lafudgerie.com

This candy shop is renowned for its handmade chocolate, nougat and over 80 varieties of fudge prepared with pure cocoa butter. **Hours:** flexible. Visit the website Coop du Petit-Champlain for more information.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Érico chocolaterie pâtisserie

634, rue Saint-Jean
418-524-2122 • www.ericochocolatier.com

A creative chocolate shop where you will find: homemade chocolates, corporate gifts, ice cream dipped in chocolate, hot chocolates, cupcakes, brownies, cookies, cakes, macarons, etc. **Hours:** open year-round. Group visits upon reservation.

Québec / Borough of Charlesbourg

La Fudgerie

717, boulevard Louis-XIV, Quartier Trait-Carré
418-622-9595 • www.lafudgerie.com

Consumer choice 2010 award in category chocolate factory, this candy shop is renowned for the over 80 varieties of fudge made on the premises with pure cocoa butter. La Fudgerie also produces Montelimar nougat and chocolate. **Hours:** open year-round. Terrace, June to September.

For more information:
www.quebecregion.com/shopping

Jacques-Cartier

Chocolat Harmonie

124, 1^{er} Avenue, Stoneham-et-Tewkesbury
418-849-8733 • www.chocolatharmonie.com

This chocolate shop in Stoneham makes some of the many chocolate products it sells. Ice cream cones smothered in delicious chocolate available in the summer. **Hours:** flexible. More details available on our website.

Christmas decorations

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

La Boutique de Noël de Québec

47, rue De Buade
418-692-2457 • www.boutiquedenoel.ca

Feel the magic of Christmas as you explore our winter wonderland! Our decorations, nativity sets, villages, souvenirs and other Christmas collectibles can brighten anyone's day, so treat yourself to some comfort and joy! **Hours:** open year-round.

Commercial streets

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Coopérative du Quartier Petit Champlain

61, rue du Petit-Champlain
418-692-2613 • 1-877-692-2613
www.quartierpetitchamplain.com

A unique shopping experience. A must when visiting Québec. Here, time seems to slow down and vacation is always in the air. Quartier Création's partner, the banner for fashion, creativity and artistic expression in all its forms! **Hours:** summer, hours prolonged to 9 p.m. daily. [Ad p. 134]

SDC du Vieux-Québec

51, rue des Jardins, 2nd floor, suite 201
418-914-6886 • www.sdcvieuxquebec.com

In Old Québec, you can go shopping every day of the year and will be greeted with a cheerful hello at every shop, restaurant and café.

**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)**
Quartier des arts de Québec - SDC Montcalm

970, avenue Cartier
418-525-9090 • www.quartierartsquebec.com

The city's bustling art district in Montcalm comprises over 225 establishments. Restaurants, bars, cafés, art galleries, historical sites, delis, trendy shops and health and well-being service providers.

Quartier Saint-Jean-Baptiste

490, rue Saint-Jean, suite 101
418-655-3793 • www.quartiersjb.com

Discover a variety of interesting first-rate shops as you explore the Faubourg Saint-Jean district on foot. This bustling neighbourhood is as popular with local residents as it is with tourists!

SDC Centre-ville de Québec

820, boulevard Charest Est, suite 133
418-648-1986 • www.sdcstroch.com

The Saint-Roch district, in the heart of downtown Québec City, has everything you need to make your stay enjoyable: boutiques, restaurants, hotels, special events and more!

SDC Saint-Sauveur

201, rue Saint-Vallier Ouest
418-525-4724 • www.quartiersaintsauveur.com

A district with businesses in some thirty sectors, where local and internationally-renown enterprises are found side-by-side. Many restaurants specializing in different national cuisines in the area.

Find all kinds of treasures

Do you like to browse through shops searching for that original gift item?

Many of the streets in the Old City are lined with art galleries and one-of-a-kind shops. This is particularly true of rue Saint-Jean and rue Saint-Louis, whose European cachet adds a dash of flair to your outing. Beautiful artwork, cunningly rendered handicrafts and unique clothing or accessories can be found in boutiques on côte de la Fabrique, at Place d'Armes and on rue du Trésor, all a short walking distance from the Château Frontenac.



Fashion, clothing and accessories

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Bagages de France

74, rue Saint-Louis
418-204-7224 • www.bagagesdefrance.com

Located in historic Old Québec, Sheila Morgan had fallen in love with the famous French brand Longchamp. Bagages de France is the only store in Canada to exclusively carry these high-end products. Superior quality and innovative, fashionable designs are hallmarks of Longchamp. **Hours:** open year-round.

Bilodeau Boutique Québec

20, rue Cul-de-Sac
581-742-6595 • www.bilodeaucanada.com

The clientele of Bilodeau Boutique Québec is interested in the natural resources obtained from Canadian fauna. We have one-of-a-kind articles entirely designed and made in Québec.

Hours: open year-round, closed on Sunday night.

La Maison Darlington

7, rue De Buade
418-692-2268 • www.maisondarlington.ca

A few metres from the Château Frontenac. The oldest and most prestigious wool and cashmere boutique in Québec City, men and women exclusives clothings and accessories. **Hours:** open year-round.

Le Capitaine d'À Bord

63, rue du Petit-Champlain
418-694-0624 • 1-888-694-0624
www.capitainedabord.com

Located in quaint Quartier Petit-Champlain. Authentic nautical clothing. Quality outdoor accessories and clothes that are beautiful and comfortable. **Hours:** open year-round.

Logo Sport

1028, rue Saint-Jean
418-692-1351 • www.logosport.ca

Popular with sports fans. Store on rue Saint-Jean has a large selection of clothing with the colours and logo of your favourite team. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

AlpaQa

669, rue Saint-Jean
418-522-2720 • www.alpaqa.com

The wonderful textile art and traditional handmade clothes by the Alpaqa Artisan's Association will make you feel like you have travelled to Peru. Accessories and musical instruments. **Hours:** open year-round.

Laliberté

595, rue Saint-Joseph Est
418-525-4841 • www.lalibertemode.com

Store founded in 1867 and renowned in Québec City and across Canada for its furs. A traditional business at the centre of the modern and vibrant Saint-Roch district. **Hours:** open year-round.

Flea market

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Marché aux puces

939, avenue Roland-Beaudin
418-641-6257 • www.ville.quebec.qc.ca

The largest outdoor flea market in Québec City. You are sure to make interesting finds as you wander among the stalls. **Hours:** May to September, every Sunday.

Food

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

La Maison Smith

23, rue Notre-Dame
581-742-6777 • www.lamaisonsmith.com

Located near Notre-Dame-des-Victoires Church, one of the oldest stone churches in the Americas, our restaurant serves delicious, hearty fare year-round.
Hours: open year-round.

Magasin Général du Vieux-Québec

69, rue Sainte-Anne
418-692-0246
<http://magasinegeneralvieuxquebec.ca>

The authentic wooden décor in our grocery store is reminiscent of the shops of yesteryear. A warm, friendly setting where you can find a bit of everything: grocery items, bulk food, souvenirs, drinks, ornamental houseware, jewellery, tea and coffee.
Hours: open year-round. [Ad p. 143]

Live an authentic experience



**Welcome to 69 Sainte-Anne
just next to Price Building
(418) 692-0246**

vieuxquebec.net



Quartier Création

The districts—the Old Port, Place-Royale and Quartier Petit-Champlain—are collectively known as the *Quartier Création* (Creative District). More than just a signature or brand, this is a seal of quality for the products and services offered in the district. *Quartier Création*, the banner for creativity and artistic expression in all its forms! You will find glassblowers, stringed-instrument makers, sculptors, jewellers, designers, cabinetmakers, florists, interior decorators and more!



Photo credits: Galeries d'art Inuit Brousseau et Brousseau; Conseil des métiers d'art du Québec; Audet photo

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Épicerie J.A. Moisan

699, rue Saint-Jean
418-522-0685 • www.jamoisan.com

Founded in 1871, J.A. Moisan is considered the oldest grocery store in North America. Standard grocery items, fine food products from around the world and local specialities. **Hours:** open year-round.

Le Packwood

152, rue Saint-Paul
418-694-3066 • <http://packwood.business.site/>

If you want to grab a snack while in the heart of the Old Port district, you can drop in for a great cup of coffee or a tasty sandwich, salad or pastry, all freshly prepared. We also have an interesting selection of original gift ideas. **Hours:** open year-round. Closed on Sundays and Mondays.

Île d'Orléans

Buffet Maison, Traiteur distingué, pâtisserie et épicerie fine, Prêt-à-manger

995, route Prévost, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2287 • www.buffermaison.com

Buffet Maison has been in the catering business for over 25 years. We also sell excellent pastries, pre-cooked meals, fine groceries and a selection of beautiful articles for the kitchen. **Hours:** open year-round.



For more information:
www.quebecregion.com/shopping

Furs

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Bilodeau Boutique Québec

20, rue Cul-de-Sac
581-742-6595 • www.bilodeaucanada.com

The clientele of Bilodeau Boutique Québec is interested in the natural resources obtained from Canadian fauna. We have one-of-a-kind articles entirely designed and made in Québec. **Hours:** open year-round, closed on Sunday night.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Laliberté

595, rue Saint-Joseph Est
418-525-4841 • www.lalibertemode.com

Store founded in 1867 and renowned in Québec City and across Canada for its furs. A traditional business at the centre of the modern and vibrant Saint-Roch district. **Hours:** open year-round.

Handicraft

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Artisans de la cathédrale

31, rue des Jardins
418-692-2193 • <http://artisansdelacathedrale.com/en>

Professional artisans offer you their products at the historic Holy Trinity Cathedral. Right next to the Château Frontenac and rue du Trésor. **Hours:** mid-June to early September.

Bilodeau Boutique Québec

20, rue Cul-de-Sac
581-742-6595 • www.bilodeaucanada.com

The clientele of Bilodeau Boutique Québec is interested in the natural resources obtained from Canadian fauna. We have one-of-a-kind articles entirely designed and made in Québec. **Hours:** open year-round, closed on Sunday night.

Boutiques métiers d'art du Québec

29, rue Notre-Dame
418-694-0267 • www.metiersdart.ca

A shop in Place-Royale featuring the works of over 100 professional Québec artisans who are members of the *Conseils des métiers d'art du Québec*.

Hours: open year-round.

Galerie Dugal

15, rue Notre-Dame, Place-Royale
418-692-1564 • www.GalerieDugal.com

Original products by Québec artists on Place-Royale shop. Beautiful rocking chairs by Jean-François Dugal, master woodworker, and a collection of exclusive jewellery by Brigitte Perrier, goldsmith.

Hours: open year-round.

La Chasse-Galerie de Québec

39, rue Sous-le-Fort
418-692-3366 • www.nativespiritart.com

Welcome to Chasse-Galerie, a traditional art shop in the Petit-Champlain district. As you browse our vast selection of Aboriginal art and Québécois handicrafts, you'll understand why Québec City is considered the cradle of French civilization in the Americas.

Hours: open year-round.

Côte-de-Beaupré**Albert Gilles Copper Art -
Art Studio / Museum / Boutique**

7450, boulevard Sainte-Anne, Château-Richer
418-824-4224 • www.albertgilles.com

Come see the exclusive embossed or enamelled copper creations made by the Gilles family at their art studio on the Côte-de-Beaupré. Original personal or corporate gifts available onsite or online.

Hours: open year-round. [Ad p. 42]

Île d'Orléans**Le Relais des Pins,
Restaurant - Cabane à sucre**


2013, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-3455 • www.lerelaisdespins.com

High-quality maple products and a wide range of souvenirs at our gift shop. If you have a sweet tooth, you can enjoy hot maple taffy cooled on snow, even in the summer. Restaurant onsite. **Hours:** flexible.

Discover Avenue Maguire

Avenue Maguire is located a few minutes from Old Québec, a little removed from other tourist attractions. If shopping is something you plan on doing when in Québec City, then you can browse to your heart's content in the art galleries, jewellery stores, book store, original shops and exclusive boutiques on Maguire. Embark on a thrilling treasure hunt for the perfect gift item along this charming little avenue a short drive from the Old City.






Galerie Boutique Pétronille 8141, chemin Royal, Sainte-Pétronille
418-828-2869 • www.galeriepetronille.comPicturesque location along the St. Lawrence River, in the village of Sainte-Pétronille. Permanent exhibition of works by several professional artists, including Louise Lasnier. **Hours:** open year-round.**Centre d'Art Saint-Laurent** 6804, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2161
<http://centreatsaintlaurent.blogspot.ca>Art gallery and gift shop in a charming country setting featuring the works of over 40 artists. Come and visit them, to find a wide range of creative gifts or souvenirs you are possibly looking for. **Hours:** mid-June to mid-September, daily.**Corporation des artisans de l'Île d'Orléans** 1445, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9824Exhibition and sale of works by a number of artisans from Île d'Orléans specializing in different arts and crafts. **Hours:** May to October.

Jewelry store

**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)****Galerie Dugal**15, rue Notre-Dame, Place-Royale
418-692-1564 • www.GalerieDugal.comOriginal products by Québec artists on Place-Royale shop. Beautiful rocking chairs by Jean-François Dugal, master woodworker, and a collection of exclusive jewellery by Brigitte Perrier, goldsmith. **Hours:** open year-round.

Maple products

**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)****Délices Érable & Cie** 1044, rue Saint-Jean
418-692-3245 • www.deliceserableetcie.comThe flavour of maple served in a myriad ways. Welcoming boutique with a large selection of gift ideas. More than 60 maple products. Sample our wares onsite. **Hours:** open year-round. [Ad p. 133]**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)****Épicerie J.A. Moisan** 699, rue Saint-Jean
418-522-0685 • www.jamoisan.comFounded in 1871, J.A. Moisan is considered the oldest grocery store in North America. Standard grocery items, fine food products from around the world and local specialities. **Hours:** open year-round.**Le Marché du Vieux-Port de Québec** 160, quai Saint-André
418-692-2517 • www.marchevieuxport.comDiscover the variety of local products available at this public market. Regional agri-food producers proudly showcase their wares year-round! **Hours:** open year-round. [Ad p. 133]**Île d'Orléans****Le Relais des Pins,** **Restaurant - Cabane à sucre** 2013, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-3455 • www.lerelaisdespins.comHigh-quality maple products: syrup, butter, jelly, sugar and candies. Wide range of souvenirs. If you have a sweet tooth, you can enjoy hot maple taffy cooled on snow, even in the summer. **Hours:** flexible.

Native art or goods

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Boutique Le Sachem

17, rue des Jardins
418-692-3056 • www.nativespiritart.com

Shop specializing in the sale of Aboriginal art, The Sachem offers a selection of objects to fill your collection or to learn about this culture.

Hours: open year-round.

Natural products

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)

Aliksir inc.

Huiles Essentielles Biologiques - Québec
89, rue Saint-Joseph Est
418-977-3715 • www.aliksir.com

Aliksir Essential Oils has been producing and importing organic extracts since 1988. Our shop in Québec City offers an extensive selection of quality aromatic products and ingredients.

Hours: open year-round.

Québec, crossroads of creativity!

Dressing with flair is a way of life here! Designers have set up their workshops throughout a city known for its elegance and taste.

You will find a number of boutiques offering a selection of distinctive clothing and furs to make you look your best in Quartier Petit-Champlain, Old Québec and the Old Port or along trendy streets like Saint-Joseph, Cartier and Maguire. In Québec City, chic is in style year-round.



Public markets

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Le Marché du Vieux-Port de Québec

160, quai Saint-André
418-692-2517 • www.marchevieuxport.com

Discover the variety of local products available at this public market. Regional agri-food producers proudly showcase their wares year-round!
Hours: open year-round. [Ad p. 133]

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Marché public de Sainte-Foy

920, avenue Roland-Beaudin
418-558-3228 • www.marchesaintefoy.com

Visit this farmers' market under bright yellow marquees. A delightful selection of fresh seasonal produce and foodstuffs lovingly made by local producers. Grab a bite to eat at the snack bar.
Hours: May to October, open daily.

Shopping centres

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Laurier Québec

2700, boulevard Laurier
418-651-7085 • 1-800-322-1828
www.laurierquebec.com

With the most diversified mix of stores in Eastern Canada, Laurier Québec is the most popular tourist destination in the city after Old Québec. This shopping centre draws 12 million visitors annually.
Hours: open year-round. [Ad p. 135]

For more information:
www.quebecregion.com/shopping

Place de la Cité

2600, boulevard Laurier
418-657-6920 • www.placedelacite.com

Close to major hotels and located on Laurier boulevard, Place de la Cité is known for its exclusive variety of shops and services that make it an enjoyable place to shop and discover.
Hours: open year-round.

Place Ste-Foy

2450, boulevard Laurier
418-653-4184 • www.placestefoy.com

High-end shopping centre with internationally renowned boutiques, speciality shops and restaurants. Elegant and refined décor. Close to the bridges. **Hours:** open year-round. [Ad p. 135]

Québec / Borough of Les Rivières

Fleur de Lys centre commercial

552, boulevard Wilfrid-Hamel
418-529-0728 • www.fdlcentrecommerical.com

Located less than five minutes from Old Québec, Fleur de Lys is one of the largest mall in the area to offer quality shopping with its 200 stores and services. **Hours:** open year-round.

Les Galeries de la Capitale

5401, boulevard des Galeries
418-627-5800 • www.galeriesdelacapitale.com

The largest commercial complex in Eastern Canada with its shops and restaurants, an IMAX theatre and an indoor amusement park. **Hours:** open year-round.

Sports equipment

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Cyclo Services

289, rue Saint-Paul
418-692-4052 • 1-877-692-4050
www.cycloservices.net

Bicycle rental. Sale of bike parts and accessories. Full bike repair and tune-up. We can prepare your bicycle for shipment. **Hours:** flexible, depending on the season, but generally open every day.

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)

Demers bicyclettes et skis de fond

1044, 3^e Avenue
418-529-1012 • www.demersbicycles.com

Founded in 1946, Demers bicyclettes et skis de fond inc. is a specialized cross-country skiing and cycling shop. Qualified and experienced personnel. Mechanical workshop and equipment rental onsite. **Hours:** open year-round.



Rue Saint-Louis



Toys

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)

Benjo inc.

550, boulevard Charest Est
418-640-0001 • 1-877-benjoca • www.benjo.ca

Located in Québec City's St-Roch district, this toy store is a celebration of the magic and wonderment of childhood. We want to make you laugh, smile and see the world through a child's eyes.

Hours: open year-round. [Ad p. 150]



Wine and liquor

Portneuf

Vignoble Domaine des 3 Moulins

1333, route 138, Neuville
418-876-0002 • www.domainedes3moulins.com

Red, white, rosé and fortified wine. **Hours:** May to October, closed Mondays. November to May, open from Friday to Sunday.

benjo

550, boul. Charest East
Québec (Québec) G1K 3J3

VIP entrance for children
on St. Joseph Street

418. 640-0001
info@benjo.ca

www.benjo.ca

THE MOST BEAUTIFUL TOY STORE IN TOWN!

FREE INDOOR PARKING
with a minimum purchase of \$25.

- Craft workshop
- Ceramic painting
- Train ride
- Games demos
- Candy bar
- Restaurant

Québec

City and Area



PORT OF DEPARTURE OR FINAL DESTINATION

Canada & New England Cruises
May to October

quebecregion.com/cruises

HUNTING & FISHING

Réserve faunique des Laurentides

Hunting & Fishing

The large stretches of forest and hundreds of lakes and rivers in the Greater Québec Area provide ample hunting and fishing opportunities on both public and private lands, though permission must be sought from the owner of private land before being allowed entry.

A range of services are offered at wildlife reserves, zecs (controlled harvesting zones) and outfitters. Hunting and fishing are permitted at the following wildlife reserves: Réserve faunique des Laurentides and Réserve faunique de Portneuf. Only fishing is permitted at the Parc national de la Jacques-Cartier. Single or multi-day hunting or fishing expeditions available.

To make reservations at one of Québec's parks and wildlife reserves (managed by Sépaq) or for more information, call 1-800-665-6527 or visit www.sepaq.com.

For information on the controlled hunting of Greater Snow Geese at the Cap Tourmente National Wildlife Area in Saint-Joachim, call 418-827-4591.

Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs



162, rue du Brome
418-878-8901 • 1-888-LAFAUNE (1-888-523-2863)
www.fedecp.qc.ca

Héritage faune, the foundation run by the provincial federation of hunters and anglers, developed a wildlife heritage park, the Boisé Héritage faune, behind its headquarters. Footpaths, temporary pond, birdhouses, bridges and wildlife facilities. Interpretation panels on wildlife and their habitat help raise awareness about the wilderness.

Hours: reception area and exhibition centre closed on weekends. Footpaths open daily. Snowshoeing in the winter. Website in French only.

Jacques-Cartier**Réserve faunique des Laurentides** \$**Accueil Mercier** 📍

Route 175 Nord, km 94, Lac-à-Noël
418-528-6868 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/laurentides

Dotted with thousands of lakes, this wildlife reserve is a veritable paradise for speckled trout anglers. The high altitude provides for excellent fishing throughout the summer. A range of options for a fishing vacation: cottage, lodge (with American plan, if desired), campsite or simply by the day.
Hours: May to August: fishing, outdoor recreational activities and camping. September to November: hunting.

Forêt Montmorency-Université Laval 📶 \$

Route 175 Nord, km 103, Stoneham-et-Tewkesbury
418-656-2034 • www.foretmontmorency.ca

Family fly fishing at Forêt Montmorency, located 65 km (40 miles) from Québec City. All-inclusive weekend package. Daily fly fishing on rivers to catch speckled trout. Rustic cottages and a new 5-star cottage available for rent. Wildlife observation. Concert under the stars. Member of the Québec Outfitters Federation Inc. **Hours:** open year-round.

Parc national 📶 📶 📶**de la Jacques-Cartier - Sépaq**

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-3169 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/jacquescartier

You can go spinning or fly fishing in the park. Brook trout fishing is possible on the Jacques-Cartier River (no reservations required: go fishing in waders or from a canoe) and in some lakes in the Épaule and Sautauriski sectors (reservations required). A right of access for day fishing and a fishing licence are mandatory and may be purchased at the Discovery and Visitors Centre. **Hours:** open year-round and flexible hours according to activities. [Ad p. 90]

Portneuf**Réserve faunique de Portneuf** ©

Visitors reception and business office
229, rue du Lac-Vert, Rivière-à-Pierre
418-323-2021 • 1-800-665-6527
www.sepaq.com/portneuf

This reserve covers 775 km² (300 sq. mi.) and has more than 375 lakes and rivers. Fishing (daily and with accommodations): brook and lake trout, arctic char, splake and muskellunge (musky). Small game hunting: ruffed grouse, spruce grouse and hare. Big game hunting: moose, deer and black bear.

Hours: mid-May to mid-November and mid-December to mid-March.





Parc naturel régional de Portneuf 📶 \$
 423, rue Principale, Saint-Alban
 418-268-6681 • 1-855-284-4232
<http://parcportneuf.com>

Six rustic cottages by peaceful lakes amid gorgeous scenery. Network of hiking trails nearby. You can also go swimming, rock climbing, canoeing, kayaking, paddling in a rabaska, fishing, wilderness camping or on a canoeing/camping expedition. Very large park. A charming retreat deep in the wilderness where you will not be disturbed by the telephone, the Internet, honking cars or the hurly-burly of modern civilization. **Hours:** flexible, according to activities.

Outside Québec Region

La Pourvoirie du Lac Moreau inc. \$
 Parc des Grands-Jardins, Lac-Pikauba
 418-665-4400 • 1-888-766-7328
www.lacmoreau.com

This 5-star accommodation establishment in the Québec wilderness is located near two parks: Grands-Jardins and Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie. Enjoy gourmet cooking and a relaxing stay in the great outdoors. Sauna, bar/lounge with three stone fireplaces, large wine cellar, exercise room, meeting room and haute cuisine worthy of the best restaurants. Observe black bears in their natural habitat. **Hours:** May to March. April upon request.

Permit and Publications

Licenses are usually required for hunting and fishing in Québec. Sport fishing and hunting licenses are sold by authorized agents: sporting good, hardware or convenience stores and certain outfitters, wildlife reserves or zecs (controlled harvesting zones).

The federal migratory bird hunting licenses are available at post offices and online, on Environment and Climate Change Canada's website.

The Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs publishes a series of free brochures on Québec's fishing, hunting and trapping regulations, which are available upon request from authorized agents. For more information, go to mffp.gouv.qc.ca/faune/reglementation/index.jsp or call 1-877-346-6763.

Outfitters

Outfitters are subjected to the *Regulation respecting tourist accommodation establishments*. For a listing of the outfitters in the region, turn to *Accommodations and Places to Eat Services/Outfitters*.

Québec Outfitters Federation

5237, boulevard Wilfrid-Hamel, suite 270

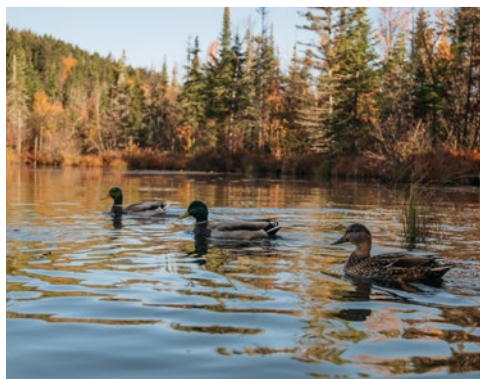
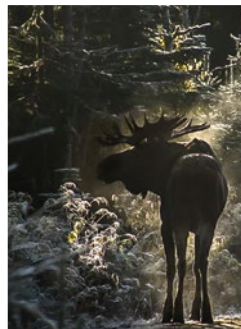
418-877-5191 • 1-800-567-9009

www.pouvoiries.com

The Federation is a network of licensed outfitters that provide accommodations and other services for sport fishing and hunting. It offers free customer service information. The *Québec Outfitters Guide* is available online on its website. **Hours:** Monday to Friday.

Controlled harvesting zones (zecs)

Controlled exploitation zones are run by wildlife protection associations to safeguard wildlife and to ensure game stock for hunters, fishermen and vacationists. There are two zones in the Greater Québec Area (ZEC Batiscan-Neilson and ZEC de la Rivière-Blanche).





Aquarium du Québec

Fun for the whole family!

- > Get to know the 10,000 marine animals at the **Aquarium du Québec**.
- > Make your children's day by taking them to **Valcartier Vacation Village**, an outdoor recreation centre and discover the **Bora Parc**.
- > At **Vallée Secrète**, search for the special code that will let you enter the magical realm of the gnomes tucked away in a hidden valley.
- > Let your children burn off their excess energy safely at the **Récréofun** or **Carie Factory** recreation parks.
- > Spring into action at **iSaute**, the largest trampoline centre in the province.
- > Become a kid again in the delightfully fantastic atmosphere of **Benjo**, a one-of-a-kind toy store in Québec!
- > Fun! Fun! Fun! is what **Fugacious Méga Parc** at **Les Galeries de la Capitale** shopping centre is all about. This indoor amusement park will operate until December 2018, the date of the grand re-opening of the original Méga Parc currently under renovation.

If you want to have more information about other local activities and attractions, consult this guide or go to:
www.quebecregion.com/family



Playing outside in the winter!

Since wintertime is in Québec City's DNA, it's only natural we know how to have fun in the snow. The entire family will enjoy taking part in the many activities offered in and around the city, including **cross-country skiing**, **snowshoeing**, **ice skating** or **tobogganing**. If speed is your thing, you can go **downhill skiing** or **snowboarding**. Something new, perhaps? Then how about **dogsledding** or **ice fishing**!

The streets of the city are decorated to reflect the spirit of **Christmas** and the **Québec Winter Carnival**, the largest carnival of its kind in the world! In the spring, you can savour some maple taffy cooled on snow and other treats at one of the many **sugar shacks** in the area!

A range of outdoor summer activities

You can take in a show or concert at the numerous **festivals** held throughout the summer. Children will particularly like watching the **street entertainers** who wander around the streets of Old Québec performing for the crowds. If you want to cool down in the heat, you can go **swimming**, **boating** and more in and around the city. For example, several **water games** for visitors of all ages are offered at the beach of **Baie de Beauport**.

More unusual activities include a **treetop ropes course**, a **giant outdoor maze** or **via ferrata routes**. Put your wits and agility to the test during an energetic round of laser tag at **Défi Laser**. On a nice, sunny day, you can **pick your own berries** at a local farm or go on a family **picnic** at one of the many parks in the region, such as the famous **Plains of Abraham**.

Museums, art and culture

The **Observatoire de la Capitale** provides a 360° view of the city from 221 m (725 ft.) up. Children can take part in art exploration workshops at the **Musée national des beaux-arts du Québec**. At the **Fortifications of Québec National Historic Site**, the entire family can try on a period costume or take different educational and interactive tours. The **Musée de la civilisation** has children's workshops with an interactive, hands-on approach. Located across from the Château Frontenac, the **Musée du Fort** has a sound and light show on Québec City's military history. The traditional Changing of the Guard of the Royal 22^e Régiment has taken place at the **Citadelle** since 1928, inspired by the same ceremony as that held at Buckingham Palace. Several themed geocaching tours are organized by **l'îlot des Palais** to help visitors learn more about Québec City's history. At the **Plains of Abraham Museum**, the exhibition *Battles 1759-1760* allows visitors to experience the Québec City siege and the battles of the Plains of Abraham.





ADDITIONAL ACTIVITIES

Battlefields Park

Aero Tourism

Québec / Borough of
Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Complexe Capitale Hélicoptère  

1688, route de l'Aéroport
418-204-7777 • 1-855-794-4108
<https://complexecapitalehelicoptere.com>

A whirlbird of fun with CCH! We offer a unique learning experience at our Discovery Centre, where visitors of all ages can find out more about helicopters, thanks to our interactive high-tech stations. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of Les Rivières

AéroSim Expérience

2700, rue Jean-Perrin, suite 210
418-915-4771 • www.aerosimexperience.com

AeroSim Experience offers everyone the opportunity to experience a flight as a pilot-in-command on any of our flight simulators, whether you have no experience or are an experienced pilot. We propose different packages to experience a fun and unique activity in Canada, all of which in an ultra-realistic environment and assisted by a qualified flight instructor! **Hours:** open year-round; closed on Mondays.

158

#quebecregion

Amusement parks

Québec / Borough of
Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Défi Laser - Sainte-Foy

2333, rue Galvani, suite 100
418-614-3334 • www.defilaser.ca

Défi Laser is a laser shooting game where participants compete to score as many points as possible in a series of dark mazes spanning several stories. It's a fun and sporting game suitable for children and adults between 7 and 77 years old.

Hours: open year-round.



Photo credits: Francis Gagnon; Complexe Capitale Hélicoptère

Québec / Borough of Les Rivières**Défi Laser - Vanier**

155, rue Fortin, suite 100
418-527-0707 • www.defilaser.ca

Défi Laser is a laser shooting game where participants compete to score as many points as possible in a series of dark mazes spanning several stories. It's a fun and sporting game suitable for children and adults between 7 and 77 years old.

Hours: open year-round.

iSaute Québec

185, rue Fortin
418-478-2344 • www.isaute.ca

iSaute Québec is the largest trampoline centre in the province! Here you will find thousands of square feet of interconnected trampolines flush with the ground. The centre features an area for standard jumps, trampoline basketball courts, a trampoline dodgeball court, Olympic foam pits for aerial jumping, a slackline and an obstacle course.

Hours: open year-round.

Méga Parc des**Galeries de la Capitale**

5401, boulevard des Galeries
418-627-5800 • www.mega-parc.com

The Fugacious Méga Parc is the temporary entertainment offer at Les Galeries de la Capitale shopping centre. This new indoor amusement park features a dozen attractions, including bumper cars, a turtle-go-round, a virtual reality experience, laser tag and seven bouncy inflatables for children. Note that the ice rink is closed during the renovations.

Hours: open year-round.



Photo credit: Récréofun Centre d'amusement

L'Ancienne-Lorette**Centre d'amusement Carie Factory**

1345, route de l'Aéroport
418-380-1010 • www.cariefactory.com

This candy-themed amusement park has an arena full of thousands of coloured balls you can shoot from cannons or air guns. Explore the maze full of fun obstacles, watch an amazing 4D movie, jump on the double trampoline, slide down 3 wavy slides, and play arcade or skill-testing games for participants of all ages. **Hours:** open year-round.

Récréofun Centre d'amusement

1289, avenue Jules-Verne
418-977-6386 • www.recreofun.com

This family entertainment centre aimed at kids 12 and under has spacious facilities and many attractions. At Récréofun, children from 0 to 12 years can play, move, explore and develop their motor skills in a clean and safe environment. **Hours:** open year-round.

Jacques-Cartier**Valcartier Vacation Village**

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.valcartier.com

Located 20 minutes from Québec City, Valcartier Vacation Village is now the biggest recreational tourism complex in Eastern Canada. Outdoor water park, whitewater rafting on the Jacques-Cartier River, the largest winter playground in the Americas, the Hôtel de Glace (ice hotel), Hotel Valcartier, the only indoor water park in Québec (Bora Parc) and a full range of restaurants. A destination you won't want to miss, now open year-round!

Hours: seasonal activities: June to August and December to March. Bora Parc: open year-round.

Bowling

Challenge your friends to a game of bowling, with entertainment and bar.

Québec / Borough of Les Rivières

Quillorama Frontenac



2020, rue Cyrille-Duquet
418-681-7726 • www.quillorama.com

Québec City's most modern bowling alley. Bowling, sports bar, music, pleasant atmosphere. Private rooms upon reservation. **Hours:** open year-round.

Indoor swimming

You can take a refreshing dip in the indoor municipal swimming pools located in the city's six boroughs. Visit the City of Québec website for the list of pools: www.ville.quebec.qc.ca.

Note the following pool is open to the public, though you should check rates and free swimming hours.

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

PEPS



2300, rue de la Terrasse, Université Laval
418-656-7377 • www.peps.ulaval.ca

Interactive forest trails

Portneuf

La Vallée Secrète



1010, chemin de la Traverse, Saint-Raymond
418-875-4408 • www.valleesecrete.com

A fun and educational adventure for the whole family in the magical gnome forest. Head into the enchanted woods to take part in an interactive treasure hunt to find the clues that lead to a magical Gnome show. We can host birthday parties and groups. Special activities for Halloween and Christmas. Gift shop with souvenirs and handicrafts. Winner of a major provincial tourism award in 2010.

Hours: May to December, reservation suggested.



Interactive games

Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)

Salon de jeux de Québec



Shopping centre Fleur de Lys
550, boulevard Wilfrid-Hamel
1-877-700-5836 • www.salonsdejeux.com

An innovative approach to entertainment.

This gaming hall offers a number of exciting games for your enjoyment: slots machines, video lottery terminals, keno, blackjack and electronic roulette. Themed activities and special evening events are held every week. Our courteous and attentive staff will win you over after just one visit! For patrons aged 18 or older. **Hours:** open year-round.

Karting

Côte-de-Beaupré

K.C.R. Karting Château-Richer Inc. \$

164, route Saint-Achillée, Château-Richer
418-824-5278 • www.kcr-karting.com

The best karts on the most exciting race track in town. Fast, powerful and well-tuned, these karts will satisfy your need for speed. Experience safe outdoor racing. Alone or with a group, you'll enjoy the thrill of barrelling down the track at more than 75 km/h in a kart with a 9.5 hp engine. Two-seater karts for an adult and a child, as well as special children's karts.

Hours: May to November. Reservations required.

Maze

Jacques-Cartier

Labyrinthe Aventure Inukshuk \$

131, route de Duchesnay
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-875-0770 • www.aventureinukshuk.qc.ca

The maze is a dodecahedron (12 sides) and looks like a fort. The object of the game is to find the centre of the maze by answering a series of fun and educational questions. It takes approximately 1½ hours to get through the maze. The layout and questions are changed twice per season.

Hours: late June to late August, daily.
Open weekends, mid-May to mid-June and September to October. Open during the week for groups of 20 people or more upon reservation.



Motor vehicle rental

Ride through country roads, forests and mountains or through the city and have fun with the family, friends or by yourself! All kinds of vehicles are available.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Québec l'Expérience Scooter



141, rue Dalhousie
418-455-8312 • 1-855-448-9998
www.quebecscooters.ca

Québec Scooters is a local business established in Québec City since 2015. Our goal is to make our clients live a touristic experience out of the ordinary while enjoying a scooter rental service! Discover Québec City and its surroundings with our unique itineraries. We offer: different scooter models; overnight and special events plans and accessories, products and services personalized to make your experience as complete as it can be!
Hours: April to November, daily.

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Discount Location d'autos et camions

240, 3^e Rue
418-780-3552 • 1-844-562-2886
www.discountquebec.com

With our customer pick-up and drop-off, we offer service right to your door. Car, truck and recreational vehicle rentals. **Hours:** open year-round.

Québec / Borough of La Haute-Saint-Charles

Location S.M. Sport



11337, boulevard Valcartier
418-842-2703 • 1-866-874-6055 • www.smsport.ca

Snowmobiles and clothes, complete package deals from one half-day to seven days with guide service. Motorcycle or ATV rental. Guide service available.
Hours: open year-round.

Québec / Borough of Les Rivières

Québec en Vespa / Enduro KTM



635, boulevard Pierre-Bertrand
418-661-5683 • www.groupaktion.com

Tour the Greater Québec Area on a Vespa scooter. Scooters delivered to your departure point. Rental available for half day, full day or week.
Hours: May to October.

Portneuf

Stadacona Aventures



840, côte Joyeuse, Saint-Raymond
418-337-0110 • 1-877-337-8666
<https://expeditionquebec.ca>

Snowmobile, ATV, 2- or 4-passenger side-by-side or Spyder motorbike outings. All gear and accessories included. Guides available. Half-day, full-day or week-long excursions. Direct access to Trans-Québec trails. No vehicle over 2 years old. Transfers from Québec City. All-inclusive packages from 1 to 8 days long. Explore the forests and fields of Portneuf, only 50 km (31 mi.) from Québec City! Tips on travelling safely provided! **Hours:** winter and summer, daily. Closed Saturday and Sunday the rest of the year.

Spas and health centres

Lay back and let yourself be pampered at our relaxing health centres. Massotherapy, heat therapy, body care, saunas, spa, massage, beauty care and more. Health and corporate packages available. Take some time out for yourself at one of the locations listed below:

Legend of symbols, page 233

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Moment Spa Le Château Frontenac



1, rue des Carrières

581-300-3010 • 1-866-263-7477

https://momentspa.ca/en/spas/le-chateau_frontenac

The highly qualified team and idyllic environment of this spa seem to make stand still, thus allowing you to relax completely, body and soul.

Hours: open year-round.

MASSAGE THERAPY, BEAUTY TREATMENTS

Québec / Borough of Beauport

Spa du Littoral



3710, boulevard Sainte-Anne

418-661-6901 • 1-877-661-6901

www.spadulittoral.com

Bathrobe, slippers and locker included. Break with floral tea, and bowl of fruit available at all times.

Hours: open year-round.

MASSAGE THERAPY, HYDROTHERAPY, BEAUTY TREATMENTS, SAUNA

Québec / Borough of Charlesbourg

Sibéria Station Spa Inc.



339, rue de Genève

418-841-1325 • 1-855-841-1325

www.siberiastationspa.com

Towels, locker and bottle of water included. Bathrobe available for rent. Swimsuit and sandals mandatory. Adults only except on Sunday mornings. **Hours:** open year-round. Closed on Christmas and New Year's Day. MASSAGE THERAPY, HYDROTHERAPY, HEAT THERAPY, NORDIC SPA, SAUNA

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Amerispa Le Bonne Entente



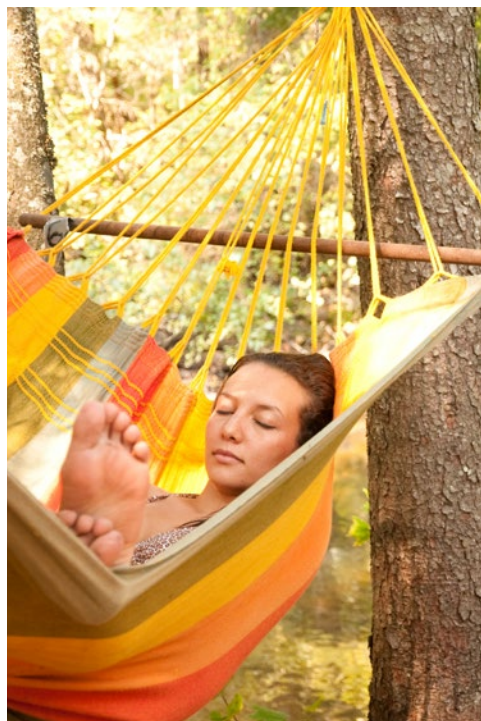
3400, chemin Sainte-Foy

418-650-4575 • 1-866-AMERISPA

www.amerispa.ca

At Amerispa Le Bonne Entente, you will be able to put time on hold. Relax during your session (solo, as part of a couple or with friends) while enjoying our wide range of massage therapies, skin care treatments and body care treatments. **Hours:** open year-round.

MASSAGE THERAPY, BEAUTY TREATMENTS





Infinima Wellness SPA & Beauty



2972, chemin Sainte-Foy
418-651-0001 • 1-855-651-0001 • www.infinima.ca

Infinima bathrobe and healthful snacks included with most treatments. Boxed lunches and appetizers served à la carte also available. **Hours:** open year-round.

MASSAGE THERAPY, HYDROTHERAPY, BEAUTY TREATMENTS, HEAT THERAPY, NORDIC SPA, SAUNA

SKYSPA



Complexe Jules Dallaire,
2828, boulevard Laurier, 17th floor
418-871-8111 • 1-866-656-8111 • www.skyspa.ca

Many packages include bathrobe, healthful lunch and bottle of Skyspa water. Free parking.

Hours: open year-round.

MASSAGE THERAPY, BEAUTY TREATMENTS, HEAT THERAPY, NORDIC SPA, SAUNA

Côte-de-Beaupré

L'Espace ZEN Mont-Sainte-Anne



2A, boulevard Bélanger, Beaufré
418-702-1777 • www.lespacezenmontsainteanne.ca

Espace ZEN has drop-in yoga classes, tai chi, meditation, massages and an indoor swimming pool. Come and enjoy the zen experience!

Hours: open year-round.

MASSAGE THERAPY

Spa Château Mont Sainte-Anne



500, boulevard du Beau-Pré, Beaufré
418-827-5211 • 1-800-463-4467
www.chateaumontsainteanne.com

Massage and body, face and esthetic care.

Hours: treatments after 6 p.m. are by appointment only and subject to availability.

MASSAGE THERAPY, BEAUTY TREATMENTS, SAUNA

For more information:
www.quebecregion.com/spas

Spa des neiges

\$

9480, boulevard Sainte-Anne
 Sainte-Anne-de-Beaupré
 418-702-0631 • 1-855-763-4437
www.spadesneiges.com

R&R by the St. Lawrence River! Unwind in a soothing setting. Tasteful décor with an original twist. Let all your cares just drift away... **Hours:** open year-round.

MASSAGE THERAPY, BEAUTY TREATMENTS, NORDIC SPA, SAUNA

Le Nordique Spa Mont Ste-Anne

\$

186, rang Saint-Julien, Saint-Férréol-les-Neiges
 418-826-2000 • www.spamontsteanne.com

Towel and padlock included. Bistro with healthful menu on-site. **Hours:** open year-round.

MASSAGE THERAPY, HEAT THERAPY, NORDIC SPA, SAUNA

Jacques-Cartier**Le Manoir du Lac-Delage**

40, avenue du Lac, Lac-Delage
 418-848-0691 • 1-800-463-2841
 1-866-848-0691 • www.lacdelage.com

Various packages available, lounge, health break and gift shop! **Hours:** open year-round. Possibility of care in the evening with appointment.

MASSAGE THERAPY, BEAUTY TREATMENTS, NORDIC SPA, SAUNA

Spa Duchesnay

140, montée de l'Auberge
 Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
 418-875-2122 • 1-877-511-5885
<https://www.sepaq.com/duchesnay>

Discover this Scandinavian-inspired place located at the very heart of Station touristique Duchesnay and its unique natural environment.

Hours: open year-round.

NORDIC SPA, MASSAGE THERAPY,

Aroma Spa -
Hôtel Valcartier

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
 418-844-2200 • 1-888-384-5524
www.valcartier.com

Towel included. Bathrobe included with personal care, packages or hotel stay. Spa and personal care packages available. Healthy snack. Boutique.

Hours: open year round

MASSAGE THERAPY, HYDROTHERAPY, BEAUTY TREATMENTS, SAUNA



Spécialités italiennes
et françaises

Restaurant Parmesan

Pâtes maison, veau
fruits de mer



L'ENDROIT OÙ TOUT EST SPÉCIAL
WHERE EVERYTHING IS SPECIAL

Avec notre **accordéoniste** tous les soirs
(every night) c'est

LA DOLCE VITA

À deux pas du
Château Frontenac:
38, rue Saint-Louis
(Vieux-Québec)

Réservations
692-0341

Free Valet Parking • Voiturier gratuit

Principales cartes de crédit acceptées.

www.restaurantparmesan.com

info@restaurantparmesan.com

Vos Hôtes/Your Hosts:

Luigi & César

CAFÉ DE PARIS

French and Italian Cuisine

Specialities: Rack of Lamb,
Beef Wellington, Surf & Turf,
Veal, Seafood and table d'hôte

Promotion:
Châteaubriand Bouquetière,
soup or salad, regular coffee or tea
price for 2 persons \$ 62.95

SINGER

RESERVATION: 418-694-9626

66, rue St-Louis, Vieux-Québec

Free Valet Parking.

cafedeparisvieuxquebec.com

À la carte and table d'hôte menus available lunch and dinner.

20% off on table d'hôte from 11 a.m. to 3 p.m.

Accommodation and Places to Eat

168 Places to Eat

188 Maple Sugar Shacks

194 Accommodation

194 Hotels/motels

208 Bed and breakfasts

210 Cottages, condos,
housekeeping units

214 Resorts

214 Youth hostels

215 Student residences

215 Other types of accommodation

216 Campgrounds

218 Outfitters

218 Non-traditional accommodation

219 Reservation services



PLACES TO EAT

Québec City, gastronomic capital

Québec City is a North American destination recognized for its culinary excellence. The only fortified city north of Mexico (and a UNESCO World Heritage Site) bespeaks of the influence of European culture, an influence that is reflected in the menus of the hundreds of restaurants in the Greater Québec Area.

The entire region abounds in restaurants with an international flavour, tiny establishments that are gastronomic gems and bustling sidewalk cafés serving palate-pleasing delights. No matter where you go in Québec City, you can take part in a festival of flavours! The city has more than its share of talented chefs—many internationally renowned—who have succeeded in creating original and refined dishes. The skill of these culinary virtuosos proves that Québec City has earned its title as one of the continent's leading destinations for delicious cuisine.

Legend of symbols, page 233

For more information:
www.quebecregion.com/gastronomy

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Au Parmesan

38, rue Saint-Louis
 418-692-0341 • www.restaurantparmesan.com
 \$\$ 2, 3 📶 🍷

Visit Italy when in Old Québec! Delicious Italian cuisine served in a festive atmosphere. Exceptional wine list. Accordionist. La Dolce Vita every evening.
[Ad p. 166]

FRENCH, ITALIAN, SEAFOOD AND FISH

Aux Anciens Canadiens

34, rue Saint-Louis
 418-692-1627 • www.auxancienscanadiens.qc.ca
 \$\$\$ 2, 3 📶 🍷

Dive into history! Fine cuisine, great wine and authentic French decor. A wonderful gastronomic experience awaits you in this charming ancestral home. *[Ad p. 1]*

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS)

Bistro Bar Beclub

17, rue Saint-Stanislas
418-692-5488 • www.beclub.ca
\$\$ 2, 3 📶 🍷

Restaurant that goes far beyond the club sandwich. Enjoy locally produced foods: bacon, salmon and smoked meat straight from the smokehouse. Urban cottage atmosphere.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Brasserie Française Chez Jules

24, rue Sainte-Anne
418-694-9485 • 1-866-333-9485 • <http://chezjules.ca>
\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

A true French microbrewery whose decor, recipes and service have been meticulously designed to respect tradition and detail.

FRENCH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Buffet de l'Antiquaire

95, rue Saint-Paul
418-692-2661 • www.lebuffetdelantiquaire.com
\$ 1, 2, 3 🍷 🍴

Pleasant little restaurant on a street renowned for its antique dealers. Close to the Old Port. Delicious home cooking at reasonable prices.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS)

Café Buade

31, rue De Buade
418-692-3909 • 1-855-282-3332 • www.cafebuade.ca
\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷

Savour a delicious meal in the city's oldest restaurant, located near the Château Frontenac. Excellent price/quality ratio.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), DESSERTS AND ICE CREAM, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Café Le Saint-Malo

75, rue Saint-Paul
418-692-2004 • www.lecafesaintmalo.com
\$\$ 2, 3 🍷 🍴

Located in the Old Port. European cuisine served in a century-old house with stone walls. Unwind in the soothing atmosphere and enjoy your meal!

FRENCH, FINE CUISINE

Café-boulangerie Paillard

1097, rue Saint-Jean
418-692-1221 • www.paillard.ca
\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Crossroads of European flavours. Bread, pastries, sandwiches, soup and gelato. We serve delectable and organic homemade products in a trendy and elegant decor. Located in the heart of Old Québec.

FRENCH, CAFÉ, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, DESSERTS AND ICE CREAM

Chez Boulay-bistro boréal

1110, rue Saint-Jean
418-380-8166 • 1-800-463-6283
www.chezboulay.com
\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

This restaurant is located at the Hôtel Manoir Victoria in the heart of Old Québec. The Convention Centre, the train station and many tourist attractions are close by.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS)

Chez Muffy

10, rue Saint-Antoine
418-692-1022 • 1-888-692-2211
www.chezmuffy.com
\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Quiet dining room located in a 19th century maritime warehouse. The authenticity and natural charm of the decor will immediately catch your eye. Located a short walk from the Musée de la civilisation. [Ad p. 196]

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34
\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

Conti Caffè

32, rue Saint-Louis

418-692-4191 • www.conticaffe.com

\$\$\$ 2, 3 ☺ ♻️

Experience the flavours and colours of modern Italy in a refined and urban atmosphere at the Conti Caffè. A warmly inviting setting enhanced by stunning urban decor.

ITALIAN, CAFÉ, FINE CUISINE

Côtes-à-Côtes Resto Grill

21, rue Sous-le-Fort

418-692-5151 • www.cotesacotesgrill.com

\$\$\$ 2, 3 ☺ ♻️

A beautiful restaurant near Place-Royale specializing in grilled dishes, burgers, tartare and spare ribs. The nicest terrace in Québec City, with a gorgeous view of the river and Château Frontenac.

INTERNATIONAL, STEAK AND RIBS

Croisières AML -

Restaurant AML Louis Jolliet ☑

Quai Chouinard, 10, rue Dalhousie

418-692-2634 • 1-800-563-4643

www.croisieresaml.com

\$\$\$\$ 1, 2, 3 ♻️

Experience the pleasure of dining aboard the only boat-restaurant in Québec City. Savour an exquisite table d'hôte prepared by our talented chef while admiring the breathtaking beauty of the city.

[Ad p. 2]

INTERNATIONAL, FINE CUISINE, SEAFOOD AND FISH

**THE ONE AND ONLY
RESTAURANT IN OLD QUEBEC
TO OFFER TRADITIONAL
QUEBECOIS CUISINE**

breakfast - lunch - dinner

49 rue Saint-Louis • Vieux-Québec
restolabuche.com **418.694.7272**

La BUCHE
CUISINE QUÉBÉCOISE

Feu Sacré Steak House

68 ½, rue Saint-Louis
 418-694-9022 • 1-800-463-0280 • www.feusacre.com
 \$\$ 2, 3 🍷

On picturesque rue Saint-Louis can be found the Feu Sacré Steak House, with its inviting atmosphere, centuries-old stone walls and roaring fireplaces. Here, chef Ghislain Bélanger has prepared a menu featuring signature North Ridge AAA beef, as well as tasty seafood and fresh fish.

FRENCH, STEAK AND RIBS, SEAFOOD AND FISH

Initiale - Relais & Châteaux

54, rue Saint-Pierre
 418-694-1818 • www.restaurantinitiale.com
 \$\$\$\$ 2, 3 🍷 🍴

Elegantly decorated establishment in Québec City's oldest historical district. Contemporary cuisine. Located near the Musée de la civilisation.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

La Bûche

49, rue Saint-Louis
 418-694-7272 • www.restolabuche.com
 1, 2, 3

Experience Québécois folklore at La Bûche! Savour our traditional cuisine with a modern twist. Festive atmosphere and eclectic decor. [Ad p. 170]
 QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SEAFOOD AND FISH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

La Cour arrière du Festibière

Vieux-Port de Québec, 84, rue Dalhousie
 418-948-1166 • <https://infestibiere.com/lacourarriere>

Stop by our new pub with patio to enjoy a cold beer from our extensive microbrewery beer menu while soaking your feet in a man-made oasis.

BEER, WINE AND SPIRITS

Le Café du Monde

84, rue Dalhousie
 418-692-4455 • www.lecafedumonde.com
 \$\$\$ 1, 2, 3 🍷 🍴

You can savour classic Parisian bistro dishes on the bank of the St. Lawrence River. Impressive wine list. Breakfast served on weekends and holidays. Family restaurant.

FRENCH, CAFÉ, SEAFOOD AND FISH

Old Québec

Fine dining and shopping have been elevated to an art form in Old Québec. As you walk through this historic district, you will be unable to resist the culinary delights served in the restaurants, bistros, bars and sidewalk cafés nestled in quaint (and often ancestral) homes. By virtue of its historical charm, which should be savoured like a fine wine, Old Québec is a picturesque backdrop for a romantic *tête-à-tête* or dinner out with the family.



Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

L'Échaudé

73, rue du Sault-au-Matlot

418-692-1299 • www.echaude.com

\$\$\$ 2, 3 ☺ 🍷 🍴

For the past 30 years, L'Échaudé has been combining classic bistro cuisine and dishes inspired by seasonal ingredients. Impressive wine list, with selections available by the glass or bottle.

FRENCH, SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Le Chic Shack

15, rue du Fort

418-692-1485 • www.lechicshack.ca

\$ 2, 3 ☺ 🍷 🍴

Burgers, salads, fries, homemade chips and milk shakes. Our burgers are served on buns baked by local baker Éric Borderon. Gluten-free bread available.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS),

BURGERS AND POUTINE

Le Cochon Dingue

46, boulevard Champlain

418-692-2013 • www.cochondingue.com

\$\$\$ 1, 2, 3 ☺ 🍷 🍴

This upbeat restaurant with typically European decor is a veritable institution in Québec City. Located near the St. Lawrence River. A restaurant the entire family will enjoy.

FRENCH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

Légende par La Tanière

255, rue Saint-Paul

418-614-2555 • www.restaurantlataniere.com

\$\$\$ 3 ☺ 🍷 🍴

Légende pays culinary homage to our ancestors.

A return to our roots deliciously illustrated by a gastronomic history extending from the Aboriginal peoples to modern times. [\[Ad back cover\]](#)

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Le Lapin Sauté

52, rue du Petit-Champlain

418-692-5325 • www.lapinsaute.com

\$\$ 1, 2, 3 ☺ 🍷 🍴

Country-style dishes and local specialities.

Located on the oldest commercial street in the city, which happens to be in Quartier Petit-Champlain.

Heated patio overlooking a little park.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS),

FINE CUISINE

L'Entrecôte Saint-Jean

1080, rue Saint-Jean

418-694-0234 • www.entrecotesaintjean.com

\$\$\$ 2, 3 ☺ 🍷 🍴

Charming Parisian bistro in Old Québec. Specialities:

steak and fries served with our one-of-a-kind gravy, salad with nuts and chocolate profiteroles.

Gluten-free menu.

FRENCH, SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Le Saint-Amour

48, rue Sainte-Ursule

418-694-0667 • www.saint-amour.com

\$\$\$\$ 2, 3 ☺ 🍷 🍴

A culinary experience you won't soon forget!

Picturesque glass-enclosed patio. Friendly and first-rate service. Every meal is a work of art.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS),

FINE CUISINE

For more information:

www.quebecregion.com/gastronomy

Les Frères de la Côte

1129, rue Saint-Jean
 418-692-5445 • www.lesfreresdelacoteqc.com
 \$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

At the threshold of the Latin Quarter. Joyous and friendly ambience where every day is a celebration. Specialities of the house and simple yet savoury family fare.

FRENCH, STEAK AND RIBS

Le Tournebroche bistro gourmet

1190, rue Saint-Jean
 418-692-5524 • www.tournebroche.com
 \$\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

Gourmet bistro with organic products, preferably bought locally. Rotisserie specialities and a variety of other dishes. Simple cuisine with a refined flavour.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), CHICKEN

Louise Taverne & Bar à Vin

48, rue Saint-Paul
 418-780-7255 • www.louisetbv.ca
 \$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Nestled in the Port-Royal Hotel in the Old Port of Québec, this combination tavern and wine bar has a distinctive cachet much appreciated by its clientele.

FRENCH, SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Matto 71

71, rue Saint-Pierre
 418-266-9444 • www.ilmatto.ca
 \$\$\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

Located on the ground floor of the Boutique Hotel 71, this restaurant serves Italian comfort food in a trendy atmosphere.

ITALIAN, PIZZA

Portofino Bistro Italiano

54, rue Couillard
 418-692-8888 • 1-866-692-8882 • www.portofino.ca
 \$\$ 2, 3 🍷 🍴

A restaurant in a house dating back to 1760 located in a major tourist area. Warm, friendly and festive atmosphere. Reputed for its wine cellar.

ITALIAN, PIZZA

Rue Saint-Louis

Rue Saint-Louis runs straight through the heart of Old Québec, leading directly to Château Frontenac and the Dufferin Terrace overlooking the St. Lawrence River. Saint-Louis is lined with 200- and 300-year-old homes that have been converted into fine restaurants, and whose interior courtyards now serve as a terrace. The beautiful façades enhance the warmth and historical atmosphere of these dining establishments, where only the most carefully prepared culinary masterpieces are served.



Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

Pub Saint-Patrick

1200, rue Saint-Jean

418-694-0618 • 1-877-694-0618

www.pubsaintpatrick.com

\$\$ 2,3 🍷 🍺 🍻

The historical vaults and stone walls of this building, which dates back to 1749, echo with lively traditional Irish music. Family menu and a festive atmosphere.

INTERNATIONAL, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS,
BURGERS AND POUTINE

Restaurant Apsara

71, rue D'Auteuil

418-694-0232 • www.restaurantapsara.com

\$\$ 2,3 🍷 🍺 🍻

Stylish and exotic decor with an undeniable appeal. Courteous and charming personnel. Refined, multi-award winning cuisine. Absolutely delicious! Restaurant located in a building dating back to 1846.

SOUTH-ASIAN (THAILAND, VIETNAM), SEAFOOD AND FISH, VEGETARIAN

Restaurant Bistro Sous Le Fort

48, rue Sous-le-Fort

418-694-0852 • www.bistrosouslefort.com

\$ 3 🍷 🍺 🍻

Nestled in Quartier Petit-Champlain, this charming restaurant boasts a crackling fireplace in the winter, flowery patio in the summer and simple cuisine that is simply delicious. Bistro menu and homemade desserts.

FRENCH, FINE CUISINE

Restaurant Café de Paris 📍

66, rue Saint-Louis

418-694-9626 • www.cafedeparisvieuxquebec.com

\$\$ 2,3 🍷 🍺 🍻

Located in the heart of the tourist district, only a few minutes' walk from the Château Frontenac. French and continental cuisine. Live singer every evening.

Reduced price on evening table d'hôte. [Ad p. 166]

FRENCH, ITALIAN, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS)

Restaurant Le Brigantin

97, rue Sault-au-Matelot

418-692-3737 • <http://brigantin.com>

\$\$ 2,3 🍷 🍺 🍻

Bistro with a relaxed and friendly atmosphere in the Old Port. We prepare a range of dishes for your dining pleasure, including salads, home-smoked salmon, lamb shank and pasta.

FRENCH, ITALIAN, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Restaurant Le Continental

26, rue Saint-Louis

418-694-9995 • www.restaurantlecontinental.com

\$\$\$ 2,3 🍷 🍺 🍻

Flambéed dishes and European-style service in a former house built in 1845. A restaurant with an enviable reputation in the heart of Old Québec.

FRENCH, FINE CUISINE

Restaurant L'Omelette

66, rue Saint-Louis

418-694-9626 • www.cafedeparisvieuxquebec.com

\$ 1,2,3 🍷 🍺 🍻

Family menu. Hearty breakfasts. Located on the walking tour of Old Québec, near the Château Frontenac.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS),
SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Restaurant-Pub D'Orsay

65, rue De Buade
 418-694-1582 • www.dorsayrestaurant.com
 \$\$\$ 2, 3 📶 🍷

Distinctively international pub in the heart of Old Québec, irresistible charm of unique setting across from City Hall and the Notre-Dame de Québec Basilica-Cathedral.

INTERNATIONAL, ITALIAN, STEAK AND RIBS

Restaurant SSS

71, rue Saint-Paul
 418-692-1991 • www.restaurantsss.com
 \$\$ 2, 3 📶 🍷

Two distinct settings. One consists of a lounge with high tables, fancy bar stools and mood music, while the other is a restaurant with its own style of decor where you can enjoy a delicious meal by the fireplace.

FRENCH, FINE CUISINE, SEAFOOD AND FISH

Restaurant Toast!

17, rue du Sault-au-Matlot
 418-692-1334 • www.restauranttoast.com
 \$\$\$\$ 3 📶 🍷 🍴

Market cuisine prepared every day. The main dining room and private lounge each has its own character. Large indoor garden with a covered patio that is heated in the winter.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Ristorante Il Teatro - Le Resto du Capitole

972, rue Saint-Jean
 418-694-9996 • 1-800-238-3730
www.lecapitole.com/en/restaurant
 \$\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Located next to the Théâtre Capitole and its splendid hotel. At the heart of the action at place d'Youville. Relaxed atmosphere and impressive terrace open in the summer.

ITALIAN, SEAFOOD AND FISH

Faubourg Saint-Jean

The route along rue Saint-Jean leads straight to some flavourful discoveries. This street is lined with fine grocery stores and restaurants specializing in all kinds of international cuisines, effectively turning your stroll down the street into an expedition around the world. You will encounter several speciality food shops and bars, as well as first-rate restaurants and cafés, many of which have a European menu. So if you are in the mood for fresh pizza or crêpes, French or Italian cuisine, or dinner out with the family or a romantic *tête-à-tête*, you will find the perfect restaurant in the Saint-Jean district.



Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper



Spag & tini Le Resto!

40, rue du Marché-Champlain

418-694-9144 • www.spagettini.ca

\$\$ 2,3 ☺ 🍷 🍷

Come visit THE Italian family restaurant in the Petit-Champlain district. The most beautiful patio in the city. Open year-round. Lunch menu, table d'hôte and dining packages. We look forward to seeing you!

ITALIAN, SEAFOOD AND FISH, PIZZA

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Bistro Le 330 -

BEST WESTERN PLUS Centre-Ville

330, rue de la Couronne

418-649-1919 • 1-888-223-9918

www.hotelquebec.com

\$\$ 1,3 🍷 ☺ 🍷 🍷

Bistro Le 330 boasts chic and trendy decor, a relaxed atmosphere, attentive service and a menu featuring North American comfort food and a sprinkling of classic French bistro dishes. Located in the Saint-Roch district.

INTERNATIONAL, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

Bistro Petit hôtel Café Krieghoff

1091, avenue Cartier

418-522-3711 • www.cafekrieghoff.qc.ca

\$ 1,2 ☺ 🍷 🍷

We serve progressive French cuisine and dishes from around the world. Located along one of the most picturesque streets in Québec City. A short walk from many cultural and tourist attractions.

FRENCH, INTERNATIONAL, STEAK AND RIBS

Brasserie Artisanale La Korrigane

380, rue Dorchester

418-614-0932 • www.korrigane.ca

\$ 2,3 ☺ 🍷 🍷

Korrigane's reputation is based on brewing high-quality beer in a traditional manner. Our menu features dishes prepared mainly with local and seasonal products.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE, BEER, WINE AND SPIRITS

Charbon Steakhouse

450, rue de la Gare-du-Palais

418-522-0133 • www.charbonsteakhouse.com

\$\$\$ 2,3 🍷 ☺ 🍷 🍷

This restaurant is located in the *Gare du Palais* train station, near the Old Port and bustling farmer's market. The trendy decor is smoking hot! Sizzlingly audacious cuisine grilled over charcoal the old-fashioned way.

FRENCH, STEAK AND RIBS

For more information:

www.quebecregion.com/gastronomy

Chez Ashton

640, Grande Allée Est
 418-522-3449 • www.chezashton.ca
 \$ 2, 3 🍷 🍴

Family restaurant on Grande Allée. Near the Plains of Abraham, Parliament Building, Drill Hall and a range of popular tourist attractions.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS),
 BURGERS AND POUTINE

Ciel! Bistro-Bar

1225, cours du Général de Montcalm
 418-640-5802 • www.cielbistrobar.com
 \$\$\$ 2, 3 🍷 🍴

This rotating bistro/bar on the 28th floor of the iconic Concorde Hotel affords an amazing 360-degree view of the city, the St. Lawrence River, the mountains in the distance and the Plains of Abraham.

FRENCH, FINE CUISINE

District Saint-Joseph

240, rue Saint-Joseph Est
 418-717-0240 • www.districtstjoseph.ca
 \$\$ 2, 3 🍷 🍴

Restaurant: Comfort food and smokehouse on site.
 Bar: perfect classic cocktails prepared with care.
 Shows: varied music with impeccable acoustics.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SANDWICHES,
 SOUPS AND SALADS

JAJA

1225, cours du Général de Montcalm, ground floor
 418-640-5801 • www.jajarestaurant.com
 \$\$ 1, 2, 3 🍷 🍴

JAJA specializes in Italian-inspired cuisine with a Québec flavour served in a pleasant and relaxing atmosphere.

ITALIAN, PIZZA

From Grande Allée to rue Saint-Jean

Here, the historical charm of the ritzy or family restaurants located in heritage homes are a sheer delight, as are their menus featuring local or international cuisine. The restaurants offer European or American service. On warm summer days, the patios are full of people who have come to enjoy a delicious meal. Once the sun sets, crowds gather at the trendy nightclubs on this street to join in Québec City's exciting nightlife.



Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

La Barberie

310, rue Saint-Roch

418-522-4373 • 1-866-522-4373



<http://labarberie.com>\$   

Beer lovers will feel right at home! Microbrewery and pub serving many kinds of beer every day. Patio open in the summer. A must for beer connoisseurs.

BEER

La Champagnerie Québec

802, rue Saint-Joseph Est



418-614-9802 • www.lachampagneriequebec.ca2, 3  

An original concept centred on champagne and sparkling wine and how they complement creative fine dining featuring local products.

FRENCH, SEAFOOD AND FISH, BEER, WINE AND SPIRITS

La Cuisine

205, rue Saint-Vallier Est

418-523-3387 • www.barlacuisine.com\$ 2, 3  

Bistro/bar with a homelike atmosphere and colourful retro decor. Homemade food served day and night.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), CAFÉ, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

La Piazz Grande Allée

641 ½, Grande Allée Est




418-523-4774 • www.lapiazz.ca 

A boîte à chanson (pub with live entertainment) in the heart of Québec City! Singers perform hits from yesterday and today, 7 days a week. A party like no other on Grande Allée!

BEER, WINE AND SPIRITS

Laurie Raphaël



117, rue Dalhousie

418-692-4555 • www.laurieraphael.com\$\$\$\$ 1, 2, 3   

Inventive and evolving cuisine. Chefs Daniel and Raphaël Vézina blend Québec and international flavours, an attitude fostering an appreciation for culinary simplicity and respect for the food itself. INTERNATIONAL, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Le Clocher Penché Bistrot

203, rue Saint-Joseph Est



418-640-0597 • www.clocherpenche.ca\$\$\$ 1, 2, 3  

A quaint neighbourhood bistro with an exceptional wine list where you can enjoy savoury local cuisine. The friendly and experienced personnel always greet clients with a smile.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SEAFOOD AND FISH

Le Cochon Dingue

46, boulevard René-Lévesque Ouest

418-523-2013 • www.cochondingue.com\$\$ 1, 2, 3  

Renowned for its breakfasts and European menu. Located in a former house dating back to 1911. One of the most beautiful garden patios in Québec City. FRENCH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

Le Drague Cabaret Club

815, rue Saint-Augustin
418-649-7212 • <http://ledrague.com>

A cabaret, night club and trendy hotspot all rolled into one. Proudly serving an open clientele for over 30 years. Entertaining shows and events: drag queens, guest DJs, themed parties, etc.
BEER, WINE AND SPIRITS

Le Graffiti

1191, avenue Cartier
418-529-4949 • www.restaurantgraffiti.com
\$\$\$ 1, 2, 3 ☕ ♻️ T

Modern decor combining wooden, brick and glass elements. Relaxed atmosphere and attentive personnel. Excellent wine list. Located in a trendy district.
FRENCH, FINE CUISINE

Le Parlementaire

Hôtel du Parlement, 1045, rue des Parlementaires
418-643-6640 • www.assnat.qc.ca/en/visiteurs
1, 2, 3 ☕ ♻️ T

The National Assembly restaurant is located in the Parliament Building. Spacious dining room decorated in beaux-arts style. Fine cuisine and courteous service.
QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Le Pied Bleu

179, rue Saint-Vallier Ouest
418-914-3554 • <https://piedbleu.com>
\$\$\$ 1, 2, 3 ☕ ♻️ T

A small deli with Québécois and French charm that has expanded to include an eatery serving specialties of Lyon. Voted 8th among the top 10 new Canadian restaurants in 2013 by *enRoute* magazine.
FRENCH

Quartier Petit-Champlain

In summer as in winter, the cobblestone pedestrian streets, the handcrafted wares arrayed in the boutique windows and the tempting aromas wafting out of the bistros commingle to form the living romantic tableau that is Quartier Petit-Champlain. Local merchants are proud keepers of this heritage district, where you can find designer fashions, art objects and gift ideas by over 200 Québec and international artisans.

Old Port and Place-Royale

The sector of Place-Royale and the Old Port of Québec embodies refinement, history and diversity. A number of classical European restaurants, bistros and bars are located by the St. Lawrence River or along a trio of enchanting streets: rues Saint-Paul, Saint-Pierre and Saint-André.



Quartier Petit-Champlain



Place-Royale

Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

Ophelia

634, Grande Allée Est

418-524-8228 • www.restaurantophelia.com

2, 3 📶 🍷 🍴

Ophelia is unbeatable service, a delectable menu and an incredible atmosphere. Here, your dining experience is a celebration of both land and sea.

[Ad p. 4]

FRENCH, SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Restaurant Beffroi Steak House

775, avenue Honoré-Mercier

418-380-2638 • www.beffroisteakhouse.com

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

The best steakhouse in Old Québec has a great view of Place d'Youville!

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Rôtisserie St-Hubert

693, Grande Allée Est

418-653-1234 • www.st-hubert.com

\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Relaxed atmosphere. Enjoy a meal out with the family in our dining room or get together with friends in our bar. Near the Parliament Building, Battlefields Park and many other attractions.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), CHICKEN, STEAK AND RIBS

Vieille maison du Spaghetti

625, Grande Allée Est

418-529-6697 • 1-877-463-3862

www.vieillemaisonspaghetti.com

\$\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

A warm greeting from Italy. Located on Grande Allée in a Victorian home dating back to 1896. Only a few minutes from the Château Frontenac. Patio open in the summer.

ITALIAN, SEAFOOD AND FISH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Québec / Borough of Charlesbourg**Le Buffet des Continents**4250, 1^{re} Avenue

418-621-9999 • 1-877-521-1099

www.lebuffetdescontinents.com

\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

New buffet concept featuring over 150 international dishes. Very large dining room. Plenty of shopping nearby. A wonderful restaurant the entire family will enjoy. Great price for group.

CHINESE, INTERNATIONAL, SEAFOOD AND FISH

Québec / Borough of La Haute-Saint-Charles**Le Piolet**

103, rue Racine

418-842-7462 • www.lepiolet.com

\$\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

Located just outside the Huron village of Wendake.

A short distance from Kabir-Kouba Falls and the interpretation centre. Family dining.

FRENCH, FINE CUISINE

For more information:

www.quebecregion.com/gastronomy

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

JAJA

Complexe Jules-Dallaire, 2828, boulevard Laurier

418-657-3334 • www.jajarestaurant.com

\$\$ 1, 2, 3 ☺ ♻️ ♿

JAJA, an urban pizzeria in the Jules-Dallaire complex, has an original menu featuring a wide selection of pizza and Italian dishes with a Québec flavour!

ITALIAN, PIZZA

La Fenouillère

3100, chemin Saint-Louis

418-653-3886 • 1-855-653-3886

www.fenouilliere.com

\$\$\$\$ 1, 2, 3 ☺ ♻️ ♿

A multiple culinary award winner, La Fenouillère is sure to please even the finest palates. From a hearty breakfast to a superb dinner, every meal served in this charming establishment is a feast.

FRENCH, FINE CUISINE

La Tyrolienne

2846, rue Jules-Dallaire

418-651-6905 • www.restauranttyrolienne.ca

\$\$ 2, 3 ☺ ♻️ ♿

Typical Tyrolian Swiss chalet. Choice of 15 fondues. Close to major shopping centres. Patio open in the summer. A great place to unwind.

FOREIGN CUISINE, FONDUE AND RACLETTE, SEAFOOD AND FISH

Le Barolo

2959, boulevard Laurier

418-380-0133 • www.lebarolo.com

1, 2, 3 ☺ ♻️ ♿

Le Barolo offers a creative menu of fresh pasta made daily on the premises, grilled meat and fish, and good Italian wines! The successful blending of contemporary tastes with Italian traditions.

ITALIAN, STEAK AND RIBS

Avenue Cartier

A stroll down avenue Cartier in the heart of the Montcalm district will lead to pleasant surprises. Those interested in either a gourmet dining experience or reasonably-priced family fare can choose from among the sidewalk cafés, bistros and ethnic restaurants located here. If you would rather eat on the go, you can grab something at one of the snack bars in the mall. Next on the agenda: browsing in the many shops and boutiques offering original designer fashions, outdoor wear and speciality products. A friendly smile is always in vogue along this bustling avenue!



Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper



Le Bistango

1200, avenue Germain-des-Prés

418-658-8780 • www.lebistango.com

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷 📶 🍷 🍷 🍷

Trendy restaurant. Excellent contemporary cuisine and dynamic team. Innovative and modern dishes. Expansive wine list. Near a shopping district. Shady patio open in the summer.

FRENCH, FINE CUISINE, SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Le Cochon Dingue

2450, boulevard Laurier

418-684-2013 • www.cochondingue.com

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷

Now at Place Sainte-Foy shopping centre, this enjoyable restaurant has distinctive decor inspired by the Tour de France, an attractive bar and environmental technology.

FRENCH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

MC Lounge - Le Bonne Entente

3400, chemin Sainte-Foy

418-650-4550 • 1-800-463-4390

www.lebonneentente.com

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷 📶 🍷 🍷 🍷

Located at Le Bonne Entente hotel. Inspired by the best Las Vegas and New York City restaurants. Classy lounge atmosphere. Authentic stone walls, woodwork and impressive glass-enclosed wine cellar.

[Ad p. 190]

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE, STEAK AND RIBS

Montego-Resto Club

1460, avenue Maguire

418-688-7991 • www.montegoclub.com

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍷 🍷

Located on avenue Maguire. Warm decor featuring an oil painting exhibit. Private lounges. Wine list comprises over 300 wines. South American musicians perform nightly from Thursday to Saturday. Patio.

ITALIAN, FINE CUISINE

Paris Grill

Complexe Jules-Dallaire, 2820, boulevard Laurier

418-658-4415 • www.parisgrill.com

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷 📶 🍷 🍷 🍷

French brewery with a definite Parisian flair. Relaxed atmosphere and friendly servers. Breakfast served seven days a week. Kid's menu for children under 10. Free parking.

FRENCH, SEAFOOD AND FISH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, STEAK AND RIBS

Québec / Borough of Les Rivières

JAJA

5400, boulevard des Galeries

418-627-4334 • www.jajarestaurant.com

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍷

JAJA specializes in Italian-inspired cuisine with a Québec flavour served in a pleasant and relaxing atmosphere.

ITALIAN, PIZZA

La Voie maltée

1040, boulevard Pierre-Bertrand Sud
418-683-5558

www.lavoieemaltee.com

\$\$ 2, 3 📶

This microbrewery from the Saguenay region is now firmly established in Québec City. We serve a wide variety of beer brewed onsite that complement everything on the menu.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SEAFOOD AND FISH, BURGERS AND POUTINE, BEER, WINE AND SPIRITS

Le Cochon Dingue

1550, boulevard Lebourgneuf
418-628-1313 • www.cochoningue.com

\$\$ 1, 2, 3 🍷 🍴

European café bistro. Small lounge and beautiful, sunny patio. Hearty breakfasts. Great shopping nearby.

FRENCH, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

Tomas Tam Restaurant

325, rue du Marais
418-527-2211 • www.tomastam.com

\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷

Large, comfortable and well-designed dining room. All-you-can-eat buffet. Relaxed family atmosphere. Sushi bar on the weekend. Near major roads.

CHINESE, INTERNATIONAL, SEAFOOD AND FISH

L'Ancienne-Lorette**Le Folichon Cabaret Resto**

6300, boulevard Wilfrid-Hamel
418-871-1477 • www.folichon.com

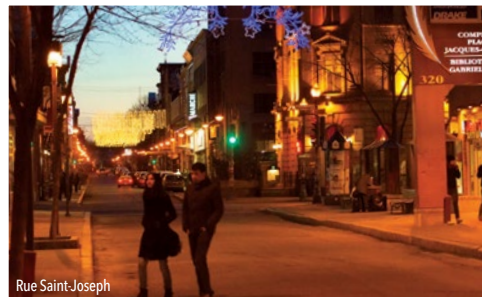
\$\$ 2, 3 📶 🍷

Resto-bar featuring adult entertainment (nude dancers). Gourmet food, fine wines and liqueurs. Continuous shows every day. Closed on Sundays. Guests would be wise to book ahead.

INTERNATIONAL, STEAK AND RIBS, BEER, WINE AND SPIRITS

Saint-Roch district

The Saint-Roch district has trendsetting shops and restaurants whose menus have a contemporary flavour. Rue Saint-Joseph in this revitalized area is bustling with people visiting the district's high-end stores, whose specialized niches range from designer clothing to innovative toys. You can grab a bite to eat at one of the upbeat sidewalk cafés, restaurants or bars near the magnificent Saint-Roch Church.



Rue Saint-Joseph



Saint-Roch district

Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

Tomas Tam Restaurant

5233, boulevard Wilfrid-Hamel

418-871-8182 • www.tomastam.com

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷 🍴 🍷

Large, comfortable and well-designed dining room.

All-you-can-eat buffet. Relaxed family atmosphere.

Sushi bar on the weekend. Near major roads.

CHINESE, INTERNATIONAL, SEAFOOD AND FISH

Wendake

Restaurant La Traite

5, place de la Rencontre Ekionkiestha'

418-847-0624, ext. 2012 • 1-866-551-9222

www.restaurantlatraite.ca

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷 🍴 🍷

Enjoy a gourmet cuisine inspired by First Nations

in an evocative site along the Akiawenrahk River,

only 14 minutes north of Québec City.

NATIVE AMERICAN, FINE CUISINE

Côte-de-Beaupré

Bistro NORDIK - Château Mont Sainte-Anne

500, boulevard du Beau-Pré, Beaupré

418-827-5211 • 1-800-463-4467

www.chateaumontsainteanne.com

\$\$\$ 1, 2, 3 🍷 🍴 🍷

Contemporary cuisine served at this charming

family restaurant. Bistro menu for lunch and dinner.

Nice place to unwind and have a drink.

New Northern cuisine.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

For more information:

www.quebecregion.com/gastronomy

Resto-Pub Sainte-Anne

400, rue Dupont, Beaupré

418-827-8347, ext. 2231 • www.restopubsa.com

2, 3

A restaurant/bar where you can go for a romantic dinner, have a meal with the family or grab a bite to eat with friends. A savoury menu with something for every taste! Come on in and grab a seat!

INTERNATIONAL, PIZZA, STEAK AND RIBS, BURGERS AND POUTINE

Au Sommet de la Chute

5014, avenue Royale, Boischatel

418-822-1422 • www.ausommetdelachute.com

\$ 2, 3 🍷

A short distance from Montmorency Falls Park.

Peaceful natural environment. Stunning panoramic

view of the St. Lawrence River and Île d'Orléans.

Family menu. Accommodations available onsite.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS)



Auberge Baker

8790, avenue Royale, Château-Richer
418-824-4478 • 1-866-824-4478

www.aubergebaker.com

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Few minutes from Québec City and from Mont-Sainte-Anne, in a historic house that dates back to 1840. Authentic period decor in a country setting. View of Île d'Orléans and Beauport coast.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE, SEAFOOD AND FISH, STEAK AND RIBS

Le Marie Beauport

9749, boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beauport
418-827-3446 • www.mariebeauport.com

\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Only 300 metres from the Sainte-Anne-de-Beauport Basilica and 10 minutes from Mont-Sainte-Anne. Family restaurant. Homemade desserts.

INTERNATIONAL, PIZZA, CHICKEN, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Île d'Orléans**Au poste de traite**

2287, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-9898 • www.aupostedetraitte.com

\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Ancestral style building, unique decor in Québec. Authentic and traditional cooking. Large patio in the summer with panoramic view on the St. Lawrence River and the Laurentian mountains.

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), PIZZA, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

La Roulotte du «Coin» Ferme d'Oc

2875, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-2646 • www.lafermedoc.com

2, 3

We raise our waterfowl according to traditional methods. The birds are not confined to a cage, but allowed to roam freely in the open air. We do not force feed the birds with corn mush as is done in factory farms. Try our many tasty gourmet food products, all of which are made onsite.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), BURGERS AND POUTINE

Visiting the city limits

Hit the road and explore the outskirts of the city. You will encounter cuisine that is every bit as inventive as that found in downtown Québec City. The **ECONOMUSÉES**®, inns, restaurants with patio, chocolate makers and speciality shops in the area serve up both gourmet viands and more traditional fare.

The decor and atmosphere in these establishments are reminiscent of the former colony of New France, often forming an interesting contrast with the contemporary twist added to traditional dishes by the head chef. Excellent wines from regional vineyards are the perfect complement to your meal.



Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper

Le Relais des Pins,**Restaurant - Cabane à sucre** 📍

2013, chemin Royal, Sainte-Famille

418-829-3455 • www.lerelaisdespins.com

\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

We serve traditional and Québécois meals from June to September. Our banquet hall may be reserved year-round for all kinds of events. Seats 40 to 250.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Auberge La Goéliche

22, rue du Quai, Sainte-Pétronille

418-828-2248 • 1-888-511-2248

www.goeliche.ca

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Our glass-enclosed dining room affords a gorgeous view of the St. Lawrence River and Québec City.

Market-fresh cuisine at breakfast, lunch and dinner.

Terrace open in the summer. [Ad p. 59]

FRENCH, QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS),

SEAFOOD AND FISH

Resto de la Plage 📍

4879, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans

418-829-3315 • www.restodelaplage.com

\$\$\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

Beachside eatery by the St. Lawrence River. Menu featuring food products from the island. Grilled meat, fish, seafood, pizza, burgers and salads. Local beer and wine. Group reservations. [Ad p. 59]

PIZZA, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS, BURGERS AND POUTINE

Le Moulin de St-Laurent,**Restaurant - Chalets** 📍

6436, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

418-829-3888 • 1-888-629-3888

www.moulinstlaurent.qc.ca

\$\$ 2, 3 📶 🍷 🍴

Located in a 300-year-old building with stone walls. Products from the island. Traditional decor.

Two outdoor patios. View on the mill's waterfall.

Live entertainment Sunday evening.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SEAFOOD AND FISH,

CHICKEN, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS

Auberge-Restaurant La Grange de l'Île

517, chemin du Carrefour, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-828-9926 • www.lagrangedelile.com

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Our captivating restaurant has a seating capacity of 50 and serves *avant-garde* international cuisine.

Our reception hall/meeting room can accommodate groups of up to 125.

INTERNATIONAL, SEAFOOD AND FISH, PIZZA, STEAK AND RIBS

Les Ancêtres Auberge-Restaurant

1101, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-828-2718 • 1-855-828-1362

www.lesancetres.ca

\$\$\$ 3 📶 🍷 🍴

Only 15 minutes from Old Québec. Glass-enclosed dining area with a beautiful patio. Stunning view of the Laurentians. Located in a 300-year-old home.

Traditional and contemporary local cuisine.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Resto Pub L'O2 L'Île

1025, route Prévost, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-991-0615 • www.lo2lile.ca

\$\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷 🍴

Restaurant by the bridge connecting Île d'Orléans to the mainland. Breakfast, lunch and dinner.

Pizza, pasta and daily menu. Open year-round.

Snowmobiling trail across from the parking lot.

Free parking.

INTERNATIONAL, PIZZA, SANDWICHES, SOUPS AND SALADS,

BURGERS AND POUTINE



Jacques-Cartier

Entourage sur-le-Lac - Îlot Repère

99, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport
418-463-8998 • 1-833-463-8998

<https://entourageresort.com>

1, 2, 3 ☑️ 🍷

Our restaurant serves modern cuisine that is as delicious as it is healthful. It also has a much sought-after wine cellar that is sure to please any palate. *[Ad p. 205]*

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Le Gourmet Champêtre -

Le Manoir du Lac Delage

40, avenue du Lac, Lac-Delage
418-848-2551 • 1-800-463-2841

www.lacdelage.com

\$\$\$ 1, 2, 3 ☑️ 🍷 🌿

Truly a feast for the senses: the delicate bouquet of fine wine, tantalizing aromas wafting out of the kitchen and a view of the lake that is a natural aperitif. Refined and innovative cuisine.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), FINE CUISINE

Bistro-bar Le Quatre-Temps

Station touristique Duchesnay
140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-875-2122, ext. 4194 • 1-866-683-2711

www.sepaq.com/duchesnay

\$\$\$ 1, 2, 3 ☑️ 🍷 🌿 🌿

Located on the ground floor of Auberge Duchesnay. Gorgeous view of Saint-Joseph Lake. Country-style atmosphere and fireplace. Bistro menu featuring traditional Québécois dishes. Excellent wine list. QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), STEAK AND RIBS

Le Feu Follet

Station touristique Stoneham
600, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2412, ext. 531 • 1-800-463-6888

<https://ski-stoneham.com/restauration>

\$\$ 1, 2, 3 ☑️ 🍷 🌿

Located at the Stoneham Ski Resort, in the middle of the great outdoors. Warm atmosphere and exceptional view of the ski runs. Breakfast, lunch and dinner available.

FRENCH, INTERNATIONAL, STEAK AND RIBS

Price range

\$: under \$20 \$\$: \$20-34

\$\$\$: \$35-55 \$\$\$\$: over \$55

Meals

1: breakfast 2: lunch 3: supper



Sugar Shacks

Saint-Augustin-de-Desmaures

Érablière le Chemin du Roy

237, chemin du Lac

418-878-5085 • 1-877-876-5085

www.erablierequebec.com

\$\$ 1, 2, 3 📶 🍷

Only 15 minutes from downtown Québec City. Sugar shack with an all-you-can-eat traditional Québécois menu. Guided tours and a demonstration on the making of maple syrup. Gift shop and bar.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Île d'Orléans

Le Relais des Pins,

Restaurant - Cabane à sucre 📍

2013, chemin Royal, Sainte-Famille

418-829-3455 • www.lerelaisdespins.com

\$ 2, 3 📶 📶 🍷 T

Traditional sugar shack run by the same family for four generations. Maple products for sale onsite. Live musical entertainment, hearty meals and all the maple taffy you can eat. Reservations required.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Sucrerie Blouin

4312, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans

418-829-2587 • www.sucrerieblouin.com

\$\$\$ 2, 3 🍷

Along the bank of the St. Lawrence River. Maple products made the old-fashioned way. Traditional meals. Interpretation centre and walking or biking tours. Musicians available upon request. Maple taffy.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Cabane à sucre l'En-Tailleur 📍

1538, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-828-1269 • www.entailleur.com

2, 3 🍷

Guided tour of the sugar shack. Museum. Traditional sugar time meal, folk music and maple taffy cooled on snow. Liquor licence. Open from March to October.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS



Jacques-Cartier**Érabièrre du Lac-Beauport**

200, chemin des Lacs, Lac-Beauport
 418-849-0066 • www.erabliere-lac-beauport.qc.ca
 \$\$ 2, 3 📶 🍷

Only 20 minutes from Québec City. Traditional fare and spit roast barbecue. Educational activities, maple museum and petting zoo. Québécois folk songs. Gift shop.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Portneuf**Cabane à sucre Leclerc**

1289, 2^e Rang Ouest, Neuville
 418-876-2812 • www.cabaneleclerc.ca
 \$ 1, 2, 3 🍷

Less than 20 minutes from Québec City. Traditional meals. Musicians and dancing. Guided tour of the sugar shack. Sleigh ride. Bar. Maple taffy available year-round. Open year-round.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Érabièrre Mart-L

223, Grand-Capsa, Pont-Rouge
 418-873-2164 • www.mart-l.ca
 \$\$ 2, 3 🍷

Only 20 minutes from Québec City. Québécois dishes and mechoui (meat roasted on the spit). Maple products made the old fashioned way. Outdoor activities. Music and dancing.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Au Chalet En Bois Rond Cabane à sucre 📍

325, rang Saint-Jacques, Sainte-Christine-d'Auvergne
 418-329-1233 • 1-877-629-1233
www.auchaletenboisrond.com
 \$\$ 1, 2 📶 🍷

We are proud to have a genuine Québécois sugar shack in our tourist village. Brunch and lively parties held at the sugar shack! You are sure to enjoy maple taffy cooled on snow.

QUÉBÉCOIS (TRADITIONAL OR LOCAL PRODUCTS), SUGAR SHACKS

Celebrating at a sugar shack

Maple products are key ingredients in many traditional dishes in the Greater Québec Area. Several sugar shacks can be reserved at any time of the year for parties or special events. A celebration at a sugar shack is a fun-filled afternoon or evening comprising traditional Québécois dishes, music, dancing and activities.

Demonstrations are given on how maple sugar, syrup and taffy are made. Most sugar shacks have a shop or stand where maple products are sold.



HÔTEL
CLASSIQUE

262 SPACIOUS ROOMS FOR YOUR VACATION OR BUSINESS
TRIP AND SUITES WITH KITCHENETTE.

- Free wire or wireless high-speed Internet access
- Indoor swimming pool and athletic training center
- 10 meeting rooms accommodating from 2 to 300 people
- Free indoor and outdoor parking
- 2 trendy restaurant-bars
- Facing to the shopping malls

12 minutes from Old Québec
10 minutes from the airport, the train stations and the bus

2815, BOULEVARD LAURIER

QUÉBEC (QUÉBEC) G1V 4H3

SF 1 800.463.1885 T 418.658.2793

F 418.658.6816



info@hotelclassique.com



MC

Lounge

QUEBEC CITY'S UNIQUE BRUNCH!

All you can eat sweet and salty **Crepe Bar**
Varied menu | **Bottomless** on mimosa and wine
DJ on Sundays | Free **day care**



LUXURY FOR
EVERYONE



LE BONNE ENTENTE
HÔTEL CONTEMPORAIN

LeBonneEntente.com





GRAPHESSIMO.CA

Your best
choice for
business
or holidays

Quality lodging
at a very
competitive price!

Duplessis
1 800 463-5255

Henri IV
1 866 520-2022



Visit
our hotels
online

www.chateaurepotel.com



7:15PM

The moment to celebrate with us.

The year 2018 marks the 125th anniversary of Fairmont Le Château Frontenac, the most photographed hotel in the world! Enjoy our numerous activities, themed events, exhibitions and conferences organized for the occasion.

BE PART OF HISTORY!

Ideally located in the heart of Old Quebec, Fairmont Le Château Frontenac is the perfect place to live an unforgettable experience.

INFORMATION AND RESERVATION

1 800 441 1414

fairmont.com/frontenac

chateaufrentenac125.com

Fairmont
LE CHÂTEAU FRONTENAC





GRANDTIMESHOTEL



Welcome
in Québec's
grand life

- Spacious Rooms & Suites
- Turndown Duvet, Leather Furniture
- Continental Buffet Breakfast included
- Indoor pool
- Fitness Center
- Local calls, Parking and High-speed Internet Access included
- Cable LCD TV, Free closed Caption Movies
- Bar Fridge and microwave
- Smoke free environment
- Packages available



Québec City Airport

6515, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette (Québec)
corner of Duplessis
418-877-7788 ■ 1 888 902-4444

Galleries de la Capitale

5100, boulevard des Galeries
Québec City (Québec)
418-353-3333 ■ 1 888 902-5555



GRANDTIMESHOTEL.CA



ACCOMMODATION

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Hotels / Motels

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Fairmont Le Château Frontenac ★★★★★

1, rue des Carrières

418-692-3861 • 1-800-441-1414

www.fairmont.fr/frontenac-quebec

611 units \$\$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚰 🚿 🚰 🚰 🚰 🚰

[Ad p. 19, 192]

Hôtel Manoir Victoria ★★★★★

44, côte du Palais

418-692-1030 • 1-800-463-6283

www.manoir-victoria.com

156 units \$\$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚰 🚿 🚰 🚰 🚰

Hôtel Clarendon ★★★★★

57, rue Sainte-Anne

418-692-2480 • 1-888-554-6001

www.hotelclarendon.com

143 units \$\$\$\$ 📶 AC 📺 X

[Ad p. 195]

Auberge Saint-Antoine ★★★★★

8, rue Saint-Antoine

418-692-2211 • 1-888-692-2211

www.saint-antoine.com

95 units \$\$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚰 X 🚰 🚰

[Ad p. 196]

Hôtel 71 ★★★★★

71, rue Saint-Pierre

418-692-1171 • 1-888-692-1171

www.hotel71.ca

60 units \$\$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚰 X 🚰

Hôtel Le Germain Québec ★★★★★

126, rue Saint-Pierre

418-692-2224 • 1-888-833-5253

www.germaindominion.com

60 units \$\$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚰 X 🚰

Le Saint-Pierre ★★★★★

79, rue Saint-Pierre

418-694-7981 • 1-888-268-1017

www.auberge.qc.ca39 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷**Hôtel Le Prieur** ★★★★★

15, rue du Sault-au-Matlot

418-692-3992 • 1-800-351-3992

www.hotelleprieur.com28 units **\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷**Hôtel des Coutellier** ★★★★★

253, rue Saint-Paul

418-692-9696 • 1-888-523-9696

www.hoteldescoutellier.com24 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷 🍷 🍷**Auberge Place d'Armes** ★★★★★

24, rue Sainte-Anne

418-694-9485 • 1-866-333-9485

www.aubergeplacedarmes.com21 units **\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷**L'Hôtel du Capitole** ★★★★★+

972, rue Saint-Jean

418-694-4040 • 1-800-363-4040

www.lecapitole.com40 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷**Hôtel Champlain** ★★★

115, rue Sainte-Anne

418-694-0106 • 1-800-567-2106

www.champlainhotel.com52 units **\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷**Hôtel Château Bellevue** ★★★

16, rue de la Porte

418-692-2573 • 1-800-463-2617

www.hotelchateaubellevue.com47 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷 🍷**L'Hôtel du Vieux-Québec** ★★★

1190, rue Saint-Jean

418-692-1850 • 1-800-361-7787

www.hvq.com45 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷 🍷**Hôtel Acadia** ★★★

43, rue Sainte-Ursule

418-694-0280 • 1-800-463-0280

www.hotelacadia.com40 units **\$\$\$\$** 📶 AC 📺**Hôtel Manoir de l'Esplanade** ★★★

83, rue d'Auteuil

418-694-0834 • www.manoiresplanade.ca34 units **\$\$\$** 📶 AC 📺 🍷

BAR • RESTAURANT • JAZZ

Make a good thing last, add a second night

**AND GET
15%
OFF
PER NIGHT****HÔTEL
CLARENDON**
VIEUX-QUÉBEC57, rue Sainte-Anne, Vieux-Québec
1 888 554-6001 • www.hotelclarendon.com* Cannot be combined with any other promotion, negotiated rate or package.
Available on the daily rate only.

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Hôtel Le Manoir d'Auteuil ★★ ★

49, rue d'Auteuil
418-694-1173 • 1-866-662-6647

www.manoirdauteuil.com

27 units \$\$\$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

[Ad p. 223]

Hôtel Le Saint-Paul ★★ ★

229½, rue Saint-Paul
418-694-4414 • 1-888-794-4414

www.lesaintpaul.qc.ca

26 units \$\$\$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Le Clos Saint-Louis ★★ ★

69, rue Saint-Louis
418-694-1311 • 1-800-461-1311

www.clossaintlouis.com

18 units \$\$\$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Château Fleur de Lys - L'HÔTEL ★★ ★

15, avenue Sainte-Geneviève
418-694-1884 • 1-877-691-1884

www.lhotel.ca

16 units \$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Hôtel Manoir Sur le Cap ★★ ★

9, avenue Sainte-Geneviève
418-694-1987 • 1-866-694-1987

www.manoir-sur-le-cap.com

14 units \$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Hôtel Hippocampe ★★ ★

31, rue McMahon
418-692-1521 • 1-888-388-1521

www.hotelhippocampe.com

11 units \$\$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Hôtel Cap Diamant ★★ ★

39, avenue Sainte-Geneviève
418-694-0313 • 1-888-694-0313

www.hotelcapdiamant.com

9 units \$\$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Le Monastère des Augustines ★★ ★

77, rue des Remparts
418-694-1639 • 1-844-694-1639

www.monastere.ca

65 units 📶 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

Hôtel Terrasse-Dufferin ★★ ★

«Château de la Terrasse» 📶
6, rue de la Terrasse-Dufferin
418-694-9472 • www.terrassedufferin.com

22 units \$\$ 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰

[Ad p. 219]



Indulge in timeless
Quebecois hospitality
surrounded by rustic charm, authentic
cuisine and a glimpse into
the city's rich history.

Au Petit Hôtel ★★

3, ruelle des Ursulines
 418-694-0965 • www.aupetithotel.com
 15 units **\$\$** 📶 AC 🚰 🚿 🚻 🚰

Auberge La Chouette ★★

71, rue D'Auteuil
 418-694-0232 • www.aubergelachouette.com
 10 units **\$\$** 📶 AC 🚰

Hôtel Le Cavalier du Moulin ★★

58, rue Saint-Louis
 418-692-0697 • www.lecavalierdumoulin.com
 9 units **\$\$\$** 📶 AC 🚰

Maison du Fort ★★

21, avenue Sainte-Geneviève
 418-692-4375 • 1-888-203-4375
www.hotelmaisondufort.com
 9 units **\$\$\$\$** 📶 AC 🚰 🚿

Hôtel Manoir des Remparts ★

3½, rue des Remparts
 418-692-2056 • 1-866-692-2056
www.manoirdesremparts.com
 34 units **\$\$** 📶 AC 🚰 🚿 🚻 🚰

Maison Sainte-Ursule 🏠 ★

40, rue Sainte-Ursule
 418-694-9794
www.quebecweb.com/maisonste-ursule
 15 units **\$** 📶
 [Ad p. 197]

Hôtel La Maison Demers ★

68, rue Sainte-Ursule
 418-692-2487 • 1-800-692-2487
hotellamaisondemers@gmail.com
 7 units **\$\$** 📶 AC 🚰 🚿

Hôtel Port Royal 📍

144, rue Saint-Pierre
 418-692-2777 • 1-866-417-2777
www.leportroyal.com
 64 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 🚰 🚿 🚻 🚰 🚰
 [Ad p. 219]

**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)****Hilton Québec** ★★★★★

1100, boulevard René-Lévesque Est
 418-647-2411 • 1-800-447-2411
www.hiltonquebec.com
 571 units **\$\$\$\$\$** 📶 📶 AC 🚰 🚿 🚻 🚰 🚰
 [Ad p. 198]

Hôtel Château Laurier Québec ★★★★★

1220, place George-V Ouest
 418-522-8108 • 1-877-522-8108
www.hotelchateaulaurier.com
 282 units **\$\$\$\$\$** 📶 📶 AC 🚰 🚿 🚻 🚰 🚰 🚰

Hôtel PUR Québec ★★★★★

395, rue de la Couronne
 418-647-2611 • 1-800-267-2002
www.hotelpur.com
 242 units 📶 📶 AC 🚰 🚿 🚻 🚰

HÔTEL
La Maison Ste-Ursule
*Cheap hotel
 located in the heart of
 Old Québec*

418 694-9794 40 Rue Sainte-Ursule
 Québec, QC G1R 4E2

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Hôtel Palace Royal ★★★★★

775, avenue Honoré-Mercier
418-694-2000 • 1-800-567-5276

www.hotelsjaro.com/palace-royal

234 units \$\$\$\$ 🏠 📶 AC 📺 🚗 🚰 🚰 🚰

Hôtel BEST WESTERN PLUS ★★★★★

Centre-ville

330, rue de la Couronne
418-649-1919 • 1-800-667-5345

www.hotelquebec.com

177 units \$\$\$\$ 🏠 📶 AC 📺 🚗 🚰 🚰 🚰

[Ad p. 222]

Hôtel Marriott Québec Centre-Ville ★★★★★

850, place D'Youville
418-694-4004 • 1-866-694-4004

www.marriott.fr

111 units \$\$\$\$\$ 🏠 📶 AC 📺 🚗 🚰

Le Concorde ★★★★★

1225, Cours du Général-De Montcalm
418-647-2222 • 1-800-463-5256

www.hotelconcorde.com

406 units \$\$\$\$\$ 🏠 📶 AC 📺 🚗 🚰 🚰 🚰

Hôtel Le Voyageur ★★★

2250, boulevard Sainte-Anne
418-661-7701 • 1-800-463-5568

www.hotel-voyageur-quebec.com

81 units \$\$ 📶 AC 📺 🚗 🚰 🚰

[Ad p. 222]

Le Grande-Allée Hôtel et Suites ★★★

601, Grande Allée Est
418-647-4433 • 1-800-263-1471

www.legrandeallee.com

38 units \$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚗 🚰 🚰

C3 - Hôtel Art de vivre ★★★

170, Grande Allée Ouest
418-525-9726 • 1-800-782-9441

www.lec3hotel.com

24 units \$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚗

Auberge Aux deux Lions ★★★

25, boulevard René-Lévesque Est
418-780-8100 • 1-877-777-9444

www.aubergeauxdeuxlions.com

14 units \$\$\$ 📶 AC 📺 🚗 🚰

Château des Tourelles ★★★

212, rue Saint-Jean
418-647-9136 • 1-866-346-9136

www.chateaudestourelles.qc.ca



11 units \$\$\$\$ 📶 AC 📺 🚗 🚰 🚰

Hilton
QUÉBEC

Steps away from Old Québec
Rooms with breathtaking views
Heated outdoor pool
Fitness Center 24/7
Executive lounge on 23rd floor
Indoor parking with electric charging station
2 onsite restaurants

1-800-447-2411
HiltonQuebec.com

Auberge Le Vincent ★★

295, rue Saint-Vallier Est
418-523-5000 • 1-888-523-5005
www.aubergelevincent.com
10 units **\$\$\$\$**    



Bistro Petit hôtel Café Krieghoff ★★

1091, avenue Cartier
418-522-3711 • www.cafekrieghoff.qc.ca
7 units **\$\$\$**  


Hôtel du Nord ★★

640, rue Saint-Vallier Ouest
418-522-1554 • 1-877-474-4464
www.hoteldunord.qc.ca
50 units **\$\$\$\$**     

Auberge Michel Doyon ★★

1215, chemin Sainte-Foy
418-527-4408 • 1-800-928-4408
www.aubergemicheldoyon.com
25 units **\$\$\$\$**      
[Ad p. 223]

Relais Charles-Alexandre ★★

91, Grande Allée Est
418-523-1220 • www.relaischarlesalexandre.com
23 units **\$\$**  

Hôtel Manoir de la Tour ★★

385, Grande Allée Est
418-525-6276 • 1-866-625-6276
www.hotelmanoirdelatour.com
13 units **\$\$\$\$**    



Hôtel Delta Québec 

690, boulevard René-Lévesque Est
418-647-1717 • 1-888-884-7777
www.marriott.fr/yqbdr
377 units **\$\$\$\$\$**      
[Ad p. 5]







Les Lofts Hôtel du Jardin 

365, boulevard Charest Est
418-523-1790 • 1-877-747-0447
www.loftshotel.ca
28 units **\$\$\$\$**     

Québec / Borough of Beauport**Ambassadeur Hôtel et Suites** ★★

3401, boulevard Sainte-Anne
418-666-2828 • 1-800-363-4619
www.hotelambassadeur.ca
145 units **\$\$\$**       






N Hôtel Québec ★★

3390, boulevard Sainte-Anne
418-666-1226 • 1-855-666-1226
www.nhotel.ca
74 units **\$\$\$**      
[Ad p. 220]


Auberge du Littoral ★★

3710, boulevard Sainte-Anne
418-661-6901 • 1-877-661-6901
www.aubergedulittoral.com
54 units **\$\$\$\$**      




Hôtel-Motel Châteauguay ★★

3842, boulevard Sainte-Anne
418-661-0037 • 1-800-561-0037
www.hotelchateauguay.com
43 units **\$\$**     




Hôtel-Motel Le Régent ★★

3806, boulevard Sainte-Anne
418-663-1608 • 1-877-663-1608
www.leregent.ca
53 units **\$\$**     

Motel Chevalier ★★

3862, boulevard Sainte-Anne
418-661-3876 • 1-888-661-1545
www.motelchevalier.ca
28 units **\$\$**   

Motel Beauport Inn ★

3568, boulevard Sainte-Anne
418-667-6487 • 1-877-967-6487
www.motelbeauport.com
15 units **\$**   

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

**Québec / Borough of
Charlesbourg**

Four Points by Sheraton ★★★★★

Québec Resort

7900, rue du Marigot

418-627-8008 • 1-866-627-8008

www.fourpointsquebecresort.com

102 units \$\$\$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

**Québec / Borough of
Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge**

Le Bonne Entente ★★★★★

3400, chemin Sainte-Foy

418-653-5221 • 1-800-463-4390

www.lebonneentente.com

160 units \$\$\$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

[Ad p. 190]

Hôtel Plaza Québec ★★★★★

3031, boulevard Laurier

418-658-2727 • 1-800-567-5276

www.hotelsjaro.com/plaza-quebec

233 units \$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

L'Hôtel Québec ★★★★★

1315, avenue des Hôtels

418-658-5120 • 1-800-567-5276

www.hotelsjaro.com/hotel-quebec

204 units \$\$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Hôtel Quartier ★★★★★

2955, boulevard Laurier

418-658-1616 • 1-888-818-5863

www.hotelquartier.com

140 units \$\$\$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

ALT Hôtel Québec ★★★★★

1200, avenue de Germain-des-Prés

418-658-1224 • 1-800-463-5253

www.althotels.com/fr/quebec

127 units \$\$\$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Hôtel Best Western Premier - ★★★★★

Hôtel Aristocrate

3100, chemin Saint-Louis

418-653-2841 • 1-800-463-4752

www.hotelaristocrate.com

100 units \$\$\$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

[Ad p. 221]

Hôtel Sépia ★★★★★

3135, chemin Saint-Louis

418-653-4941 • 1-800-463-6603

www.hotelsepia.ca

81 units \$\$\$ 📶 📺 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

[Ad p. 221]

Travelodge

1 800-463-5241
3125, BOULEVARD HOCHÉLAGA, QUÉBEC, QC G1W 2P9
WWW.TRAVELODGEQUEBEC.CA

Hôtel Classique ★★ ★ +

2815, boulevard Laurier
 418-658-2793 • 1-800-463-1885
www.hotellclassique.com
 262 units **\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰
 [Ad p. 190]

Hôtel Québec Inn ★★ ★ +

7175, boulevard Wilfrid-Hamel
 418-872-9831 • 1-800-567-5276
www.hotelsjaro.com/quebec-inn
 135 units **\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Hôtel & Centre de congrès ★★ ★

Travelodge Québec
 3125, boulevard Hochelaga
 418-653-4901 • 1-800-463-5241
www.travelodgequebec.ca
 231 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰
 [Ad p. 200]

Hôtel Universel ★★ ★

2300, chemin Sainte-Foy
 418-653-5250 • 1-800-463-4495
www.hoteluniversel.qc.ca
 182 units 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Hôtel Lindbergh ★★ ★

2825, boulevard Laurier
 418-653-4975 • 1-800-567-5276
www.hotelsjaro.com/lindbergh
 124 units **\$\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰



Hôtel Holiday Inn Express ★★ ★

Québec Ouest
 3145, avenue des Hôtels
 418-653-9321 • 1-800-463-1867
www.hiexquebec.com
 106 units **\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰
 [Ad p. 221]

Super 8 Québec Sainte-Foy ★★ ★

7286, boulevard Wilfrid-Hamel
 418-877-6888 • 1-877-824-1703
www.super8quebecstefoy.com
 79 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Hôtel Howard Johnson Québec ★★ ★

7300, boulevard Wilfrid-Hamel
 418-877-2226 • 1-800-363-5260
www.howardjohnsonquebec.com
 75 units **\$\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰

Auberge Québec ★★

3055, boulevard Laurier
 418-651-2440 • 1-800-567-5276
www.hotelsjaro.com/auberge-quebec
 106 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 🚿 🛏️ 🚰 🚰 🚰 🚰

The key to a **successful stay**
 is to choose classified accommodation
quebecoriginal.com/lodging

ENSEMBLE 
 on développe notre économie

Québec   

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Motel Petit Hameau ★★

7160, boulevard Wilfrid-Hamel

 418-872-2510 • petithameau@hotmail.com

17 units \$\$ 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

Auberge Maison Roy 🍷

1365, boulevard René-Lévesque Ouest

 418-527-3907 • www.aubergemaisonroy.com

9 units \$\$ 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

Québec / Borough of Les Rivières
Marriott Courtyard Québec ★★★★★

900, rue des Rocailles

 418-380-2700 • www.marriott.fr/yqbcq

160 units 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad p. 223]

Le Grand Hôtel Times ★★★★★

5100, boulevard des Galeries

418-353-3333 • 1-888-902-5555

www.timeshotel.ca/grand

122 units \$\$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad p. 193]

Hôtel & Suites Normandin Québec ★★★★★

4700, boulevard Pierre-Bertrand

418-622-1611 • 1-800-463-6721

www.hotelnormandin.com

136 units \$\$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad p. 220]

Château Repotel Henri IV ★★★

2500, avenue Saint-Jean-Baptiste

418-872-1112 • 1-866-520-2022

www.chateaufortel.com

100 units \$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad cover 2, p. 191]

Hôtel et Suites Le Dauphin Québec ★★★

400, rue du Marais

418-688-3888 • 1-800-668-5911

www.dauphinquebec.com

99 units \$\$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

Hôtel-Motel Bonaparte ★★★

3825, boulevard Wilfrid-Hamel

418-877-1414 • 1-888-977-1414

www.hotelmotelbonaparte.com

54 units \$ AC 🏠 🚗 🚰

Hôtel Quality Suites 🍷

1600, rue Bouvier

 418-622-4244 • www.quebecqualitysuits.com

118 units \$\$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad cover 7]

Hôtel-Motel Le Gîte 🍷

5160, boulevard Wilfrid-Hamel

418-871-8899 • 1-800-363-4906

www.hotellegite.com

110 units \$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad p. 3]

L'Ancienne-Lorette
Hôtel Must ★★★★★

1345, route de l'Aéroport

418-380-6878 • 1-800-567-5276

www.hotelsjaro.com/must

179 units \$\$\$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

Grand Times Hôtel - Aéroport de Québec ★★★★★

6515, boulevard Wilfrid-Hamel

418-877-7788 • 1-888-902-4444

www.timeshotel.ca

111 units \$\$\$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

[Ad p. 193]

Hôtel Cofortel ★★★

6500, boulevard Wilfrid-Hamel

418-877-4777 • 1-800-363-7440

www.cofortel.com

132 units \$\$\$ 📶 📶 AC 🏠 🚗 🚰 🚿

Hôtel Comfort Inn Ancienne-Lorette ★★☆☆

1255, autoroute Duplessis
 418-872-5900 • 1-877-574-6835
www.anciennelorettecomfortinn.com
 58 units **\$\$\$\$** 📶 📺 AC 📺 📺 📺 📺
 [Ad cover 7]

Château Repotel Duplessis ★★☆☆

6555, boulevard Wilfrid-Hamel
 418-872-1111 • 1-800-463-5255
www.chateaufortel.com
 100 units **\$** 📶 📺 AC 📺 📺
 [Ad cover 2, p. 191]

Motel Le Luxembourg ★★☆☆

6001, boulevard Wilfrid-Hamel
 418-872-5078 • 1-800-463-7229
www.motelluxembourg.com
 32 units **\$** 📶 AC 📺 📺 📺

Hôtel et Suites Monte-Cristo ★★☆☆

6030, boulevard Wilfrid-Hamel
 418-872-6498 • 1-800-463-4414
www.hotelmonte-cristo.com
 50 units **\$\$\$** AC 📺 📺 📺 📺

Wendake

Hôtel-Musée Premières Nations ★★☆☆

5, place de la Rencontre
 418-847-2222 • 1-866-551-9222
www.hotelpremieresnations.ca
 55 units **\$\$\$\$\$** 📶 📺 AC 📺 📺 📺 📺 📺 📺
 [Ad p. 65]



Côte-de-Beaupré

Château Mont-Sainte-Anne ★★☆☆

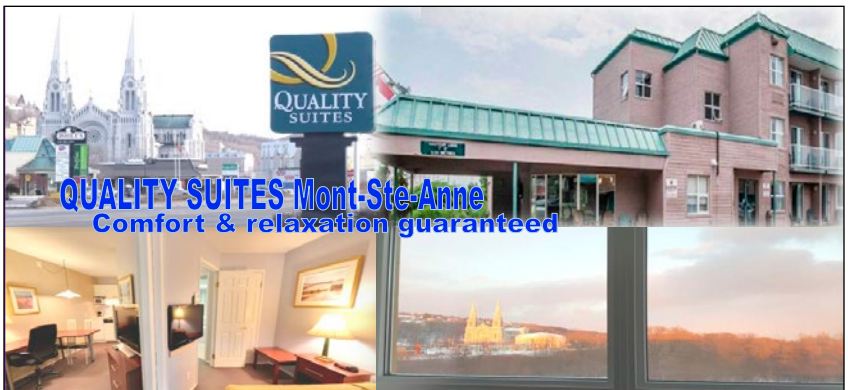
500, boulevard du Beau-Pré, Beaufré
 418-827-5211 • 1-800-463-4467
www.chateauontsainteanne.com
 211 units **\$\$\$\$\$** 📶 📺 AC 📺 📺 📺 📺 📺 📺

Hébergement Mont-Sainte-Anne ★★☆☆

1000, boulevard du Beau-Pré, Beaufré
 418-827-2002 • 1-888-827-2002
www.hebergementontsainteanne.ca
 48 units 📶 AC 📺 📺 📺 📺 📺

Auberge La Camarine ★★☆☆

10947, boulevard Sainte-Anne, Beaufré
 418-827-5703 • 1-800-567-3939
www.camarine.com
 31 units **\$\$\$** 📶 AC 📺 📺 📺 📺



Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Econodge Montmorency ★★★

5490, boulevard Sainte-Anne, Boischatel

418-822-4777 • 1-877-922-4777

www.choicehotels.com/cn787

32 units **\$\$** 📶 AC ☑️ 🚗 X 🛏️

Auberge Baker ★★★

8790, avenue Royale, Château-Richer

418-824-4478 • 1-866-824-4478

www.aubergebaker.com

7 units **\$\$** 📶 AC ☑️ X 🛏️

Motel Spring ☑️★★

8520, boulevard Sainte-Anne, Château-Richer

418-824-4953 • 1-888-824-4953

www.motelspring.qc.ca

25 units **\$** 📶 AC ☑️ 🚗 X 🛏️

[Ad p. 204]

Motel Deblois★★

9640, boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré

418-827-3693 • 1-844-463-5750

www.moteldeblois.net

21 units **\$\$** 📶 AC 🚗 ☑️ 🚗 🛏️

Condo et Motel des Berges★★

9680, boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré

418-827-2484 • 1-888-827-2484

www.moteldesberges.com

16 units **\$\$** 📶 AC 🚗 ☑️ 🚗 🛏️

Motel et Condo Chez Charley★★

9650, boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré

418-827-5837 • 1-888-564-2663

www.motelcondocharley.com

13 units **\$\$\$** 📶 AC 🚗 ☑️ 🚗 X 🛏️

Condotel/Motel Canadien★

9389, boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré

418-827-2868 • 1-800-463-5179

www.motelcanadien.com

15 units **\$** 📶 AC 🚗 ☑️ 🚗 🛏️

Motel Spring

Family business located between Québec and Charlevoix

Starting at **\$75** double occupancy

Free Breakfast, Wi-Fi and Parking

www.motelspring.qc.ca

8520 Ste-Anne Blvd., Château-Richer
1 888 824-4953

Île d'Orléans

Au poste de traite★★

2287, chemin Royal, Sainte-Famille

418-829-9898 • www.aupostedetraite.com

10 units **\$\$** 📶 AC 🚗 X 🛏️ 🚗

Auberge La Goéliche★★★

22, rue du Quai, Sainte-Pétronille

418-828-2248 • 1-888-511-2248

www.goeliche.ca

19 units **\$\$** 📶 AC 🚗 ☑️ 🚗 🛏️

[Ad p. 59]

Auberge-Restaurant★★★

La Grange de l'Île

517, chemin du Carrefour

Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-828-9926 • www.lagrangedelile.com

8 units **\$\$\$** 📶 AC ☑️ 🚗 X 🛏️

Les Ancêtres Auberge-Restaurant ★★ ★1101, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-2718 • 1-855-828-1362www.lesancetres.ca8 units **\$\$\$\$\$** 📶 AC 🗄️ 🚰 🚿**Auberge Le Vieux Presbytère** 🏠 ★★1247, avenue Monseigneur-D'Esgly
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9723 • 1-888-828-9723www.presbytere.com8 units **\$\$** 📶 AC 🗄️ 🚰**Jacques-Cartier****Entourage sur-le-Lac** ★★ ★★99, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport
418-463-8998 • 1-833-463-8998<https://entourageresort.com>166 units **\$\$\$\$\$** 📶 🗄️ AC 🗄️ 🚰 🚿 🚿 🚿 🚿*[Ad p. 205]***Le Manoir du Lac-Delage** ★★ ★★40, avenue du Lac, Lac-Delage
418-848-2551 • 1-800-463-2841www.lacdelaage.com97 units **\$\$\$\$** 📶 AC 🗄️ 🚰 🚿 🚿 🚿 🚿 🚿**Station touristique Duchesnay** ★★ ★★140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
418-875-2122 • 1-877-511-5885www.sepaq.com/duchesnay

48 units 📶 🗄️ AC 🗄️ 🚰 🚿 🚿 🚿 🚿 🚿 🚿

*[Ad p. 90]***Hôtel Valcartier** ★★ ★★1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524www.valcartier.com160 units **\$\$\$\$\$** 📶 🗄️ AC 🗄️ 🚰 🚿 🚿 🚿 🚿 🚿**Auberge La Seigneurie de la Valcartier** ★★53, 5^e Avenue, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-3166 • 1-877-264-3166www.laseigneurie.com9 units **\$\$** 📶 AC 🗄️ 🚰 🚿 🚿**Hôtel Stoneham** ★★610, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2000 • 1-888-445-9197www.condoshotelstoneham.com59 units **\$\$** 📶 AC 🗄️ 🚰 🚿 🚿 🚿For more information:
www.quebecregion.com/lodging

E RESORT
ENTOURAGE
SUR-LE-LAC

A RESORT, 15 MINUTES
FROM QUEBEC CITY!

entourageresort.com

l'ilot
REPÈRE GOURMAND

EATING WELL HAS NEVER
TASTED SO GOOD.

LAKE VIEW / 3 SEASON TERRACE

ilotrestaurant.com

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233



Highway 40 Exit 261
Free high speed Internet
22 air conditioned rooms
Free parking



**50 KM FROM
 QUEBEC
 CITY AND 55 KM
 FROM
 TROIS-RIVIERES**

**101, rue Simeon-Delisle
 Portneuf, QC G0A 2Y0**

418-286-6400 1-877-494-6400

Portneuf

Motel Sous Les Charmilles

★★

842, route 138, Cap-Santé
 418-286-3391 • 1-866-586-3391
<http://motelssouslescharmilles.com>

20 units \$ AC ☑ X 🚗

[Ad p. 207]

Restaurant-Motel Le Chavigny

★★★

11, rue des Pins, Deschambault-Grondines
 418-286-4958 • 1-877-286-4958
www.lechavigny.com

29 units \$ AC ☑ X 🚗 🚚

[Ad p. 206]

Auberge Chemin du Roy

★★★

106, rue Saint-Laurent, Deschambault-Grondines
 418-286-6958 • 1-877-852-6958
www.aubergecheminduroy.com

8 units \$\$\$ AC X 🚗 🚚

Motel Bon Air Pont-Rouge

★★

200, boulevard Notre-Dame, Pont-Rouge
 418-873-5247 • www.motelbonair.com

18 units \$ AC ☑ X 🚗

Hôtel Le Portneuvois

★★

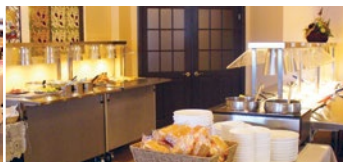
101, rue Siméon-Delisle, Portneuf
 418-286-6400 • 1-877-494-6400
www.portneuvois.com

22 units \$\$\$ AC ☑ X 🚗

[Ad p. 206]



Le
 CHAVIGNY



**EXIT 254
 HIGHWAY 40
 35 minutes
 from Quebec
 City**

ALL SERVICES OF A HOTEL COMPLEX

Restaurant open 24/7 | 3 reception rooms | 29 rooms | Bar | Brunch every sunday

418 286-4959 LECHAVIGNY.COM

11 STREET DES PINS, DESCHAMBAULT

Must Hôtel-Motel ★

1828, boulevard Bona-Dussault
 Saint-Marc-des-Carières
 418-268-6000 • 1-866-468-6001
www.musthotel.com

19 units \$ AC ☑ 🐕 🚗

[Ad p. 207]

Manoir du Lac-Sept-Îles ★★★

3679, chemin du Lac-Sept-Îles, Saint-Raymond
 418-337-8893 • 1-866-337-8893
www.manoirdulacseptiles.com

6 units \$\$ 📶 ✕ 🚰 🏠 🐕 🚗

Hôtel Roquemont ★★★

105, Grande Ligne, Saint-Raymond
 418-337-6734 • 1-877-337-6734
www.roquemont.com

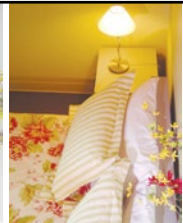
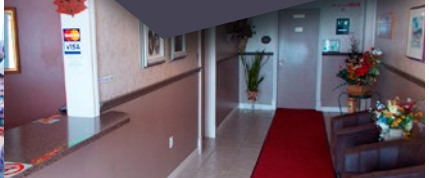
41 units \$\$\$ 📶 AC 📺 📺 ✕ 🏠 🚗



Motel sous les Charmilles

Open 24 hours • Wifi • Digital TV & fridge
 Continental breakfast included • Living room
 Competitive rates for tourists & workers
 Only 30 minutes from Québec city!

hmotelsouslescharmilles@hotmail.com
motelsouslescharmilles.com
 842, route 138
 Cap-Santé (QC) G0A 1L0
 1 866 586-3391



- Big parking lot
 - Free WIFI



www.musthotel.com

1828, Bona Dussault blvd, Saint-Marc-des-Carières G0A 4B0
866.468.6001 418.268.6000

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Bed and Breakfasts

**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)****Le Coureur des Bois** ****15, rue Sainte-Ursule
418-692-1117 • 1-800-269-6414
www.lecoureurdesbois.quebec
3 units \$\$\$ 📶 AC B X**Accueil B&B** *****Bienvenue chez Marie-Claire**62, rue Sainte-Ursule
418-692-1556 • www.bbmarieclaire.com
3 units \$\$\$ 📶 🚗 AC B X**B&B Cap Diamant** ***37, avenue Sainte-Geneviève
418-694-0313 • 1-888-694-0313
www.hotelcapdiamant.com
3 units \$\$\$ 📶 AC B X**Bed and Breakfast du quartier latin** *****Chez Hubert**66, rue Sainte-Ursule
418-692-0958 • www.chezhubert.com
3 units \$\$ 📶 🚗 AC B X**Québec / Borough of
La Cité-Limoilou (Downtown)****Auberge J.A. Moisan** ****695, rue Saint-Jean
418-529-9764 • www.jamoisan.com
4 units \$\$\$ 📶 AC B X**B&B 4 Saisons** ****287, boulevard René-Lévesque Ouest
418-525-6426 • 1-888-325-6426
www.bb4saisons.com
3 units \$\$\$ 📶 AC B X**Couette et Café L'Arvidienne** ****820, Grande Allée Ouest
418-682-2755 • 1-866-682-2755
www.arvidienne.com
3 units \$\$\$ 📶 AC B X**La Maison Daulac** ****293, avenue Daulac
418-525-2458 • www.maisondaulac.com
1 unit \$\$\$ 📶 B X**Couette et café La Bohème** ***650, rue de la Reine
418-525-7832 • www.gites-classifies.qc.ca/boheme
4 units \$\$\$ 📶 AC B @ X**À l'Augustine** ***775, rue Richelieu
418-648-1072 • 1-866-648-1072
www.bbvieuxquebec.com
3 units \$\$\$ 📶 B @ X**Au Petit Roi** ***445, rue Burton
418-523-3105 • 1-877-523-3105
www.petitroi.quebec.com
3 units \$\$ 📶 AC B @ X**B&B La Bedonnaie** ***912, avenue Madeleine-De Verchères
418-681-0783 • www.gitescanada.com/2851
3 units \$\$\$ 📶 B X**Couette et Café « B&B » À la Québécoise** ***305, rue Dorchester
418-529-2013 • www.cetcqc.com
4 units \$\$ 📶 @ XFor more information:
www.quebecregion.com/lodging

**Québec / Borough of
La Haute-Saint-Charles****Le Gîte du Hu-Art** ★★★★★

1673, avenue du Lac-Saint-Charles
418-806-2534 • www.legiteduhu-art.com
5 units \$\$\$ 📶 AC B Ⓞ X 🛏

**Québec / Borough of
Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge****Au Bois Joli Gîte touristique** ★★★★★

2065, rue du Bois-Joli
418-704-4001 • www.giteauboisjoli.com
3 units \$\$\$ 📶 AC B X

La California ★★★★★

2506, chemin Saint-Louis
418-651-9548 • www.bblacalifornia.com
3 units \$\$\$ 📶 🚗 B X

Québec / Borough of Les Rivières**Auberge Douceurs Belges** ★★★★★

4335, rue Michelet
418-871-1126 • 1-800-363-7480
www.douceursbelges.ca
3 units \$\$\$ 📶 B X

Wendake**Gîte La Huronnière** 📍 ★★★★★

415, rue Chef-Maurice-Sébastien
418-845-4118 • www.lahuronniere.com
3 units \$\$\$ 📶 🚗 AC B X 🛏

Côte-de-Beaupré**Le Royal Champêtre** ★★★★★

5494, avenue Royale, Boischatel
418-822-3500 • 1-866-762-1800
www.leroyalchampetre.com
5 units \$\$\$ 📶 AC B X 🛏

Au Gîte de la Chute ★★★★★

5143, avenue Royale, Boischatel
418-822-3789 • 1-855-822-3789
www.augitedelachute.net
4 units \$\$ 📶 AC B Ⓞ X

Le Clos des Brumes ★★★★★

8931, avenue Royale, Château-Richer
418-824-3908 • www.leclosdesbrumes.com
5 units \$\$ 📶 B X 🛏

Un air d'été ★★★★★

8988, boulevard Sainte-Anne, Château-Richer
418-824-5210 • 1-888-922-8770
www.unairdete.com
5 units \$\$ 📶 AC B Ⓞ 🚗 X 🛏

Gîte des Souches ★★★★★

439, route 138, Saint-Tite-des-Caps
418-575-4391 • www.gitedessouches.com
1 unit 📶 B X 🛏

Île d'Orléans**Gîte au Toit Bleu** ★★★★★

2461, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-1078 • autoitbleu@gmail.com
5 units \$\$ 📶 Ⓞ 🚗 X

À La Brunante ★★★★★

2217, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-2624 • www.gitescanada.com/8593.html
3 units \$\$ 📶 🚗 AC B Ⓞ X 🛏

Gîte du Mitan 📍 ★★★★★

2447, chemin Royal, Sainte-Famille
418-829-3492 • www.gitedumitan.com
2 units \$\$ 📶 🚗 Ⓞ X 🛏

Gîte Au Toit Rouge 📍 ★★★★★

43, rue Horatio-Walker, Sainte-Pétronille
418-828-9654 • 1-800-430-9946
www.toitrouge.com
3 units \$\$\$ 📶 🚗 Ⓞ X 🛏

Dans les bras de Morphée ★★★★★

5474, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418-829-3792 • www.danslesbrasdemorphee.com
4 units \$\$\$\$ 📶 AC B X 🛏

Gîte La Cinquième Saison 📍 ★★★★★

4711, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418-203-0558 • www.cinquiemesaison.net
3 units \$\$\$ 📶 B X 🛏

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Auberge l'Île flottante B&B ★★ ★★

7127, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

 418-828-9476 • www.ileflottante.com

5 units \$\$ 📶 B X 🚿

Domaine Steinbach Cidrie, Gîte et Ressourcement ★★ ★★

1865, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

 418-828-0000 • www.domainesteinbach.com

4 units \$\$\$\$ 📶 B X 🚿

Gîte B&B Au Vieux Foyer ★★ ★★

1991, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

 418-828-9171 • www.avieuxfoyer.qc.ca

4 units \$\$ 📶 B X 🚿 🛏

Jacques-Cartier
Gîte Aventures Québec ★★ ★★

996, avenue Sainte-Brigitte, Sainte-Brigitte-de-Laval

 418-825-1772 • www.gite-aventures-quebec.com

5 units \$\$\$ 📶 B X 🚿 🛏

Auberge du Jeune Voyageur ★★ ★★

12, montée des Cassandres, Stoneham-et-Tewkesbury

 418-848-7650 • www.jeune-voyageur.com

5 units \$\$ 📶 @ X

Gîte et Centre de santé des Loups ★★ ★★

 98, 1^{re} Avenue, Stoneham-et-Tewkesbury

418-848-4483 • 1-866-574-7033

www.gitedesloups.com

5 units \$\$ 📶 🚿 @ 🚿 X

Portneuf
La Maison Denis Gîte ★★ ★★

432, rue Saint-Paul, Saint-Ubalde

418-277-2330 • 1-888-977-2330

www.lamaisondenis.com

5 units \$ 📶 B @ X

Cottages, condos, housekeeping units

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)
Appartements Royal Dalhousie ★★ ★★

225, côte de la Montagne

418-266-0131 • 1-877-360-3266

www.royaldalhousie.com

7 units \$\$\$\$\$ AC 📶

Capacity of the largest unit: 8

Les Lofts du trésor ★★

1, rue du Trésor

 418-431-9905 • www.loftsdutrésor.com

12 units \$\$\$ 📶 AC 📶 🚿

Capacity of the largest unit: 6

Les Lofts Notre-Dame 

15 ½, rue des Pains-Bénits

 418-431-9905 • www.loftsroyal.com

1 unit \$\$\$\$\$ 📶 AC 📶

Unit capacity: 4

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)
Les Lofts St-Joseph ★★ ★★

764, rue Saint-Joseph Est

 418-431-9905 • www.st-joseph.quebec

18 units \$\$\$ 📶 AC 📶

Capacity of the largest unit: 6

Les Lofts 1048 ★★ ★★

1048, rue Saint-Jean, suite 304

 418-657-9177 • www.condovieuxquebec.ca

4 units \$\$\$\$ AC 📶

Capacity of the largest unit: 4


Les Lofts St-Paul 

185, rue Saint-Paul, suite 101

 418-431-9905 • www.loftsstpaul.com


3 units \$\$\$ 📶 AC 📶






Capacity of the largest unit: 4

Les Lofts Champlain 

15, rue Saint-Pierre
 418-431-9905 • www.loftsroyal.com
 1 unit \$\$\$\$\$   
 Unit capacity: 2





Saint-Augustin-de-Desmaures

Camping Juneau - Chalets   

153, chemin du Lac
 418-871-9090 • 1-866-871-9090
www.campingjuneau.com
 21 units \$\$\$     
 Capacity of the largest unit: 8

Côte-de-Beaupré









Chalets Mont Sainte-Anne   

1, rue Beau-Soleil, Beaupré
 418-827-5776 • 1-800-463-4395
www.chmsa.com
 10 units \$\$\$\$\$    
 Capacity of the largest unit: 10

Club Vacances    




Toutes Saisons Résidences
 400, rue Dupont, Beaupré
 418-827-8347 • 1-888-886-3443
www.condosvacances.com
 79 units \$\$\$\$\$    
 Capacity of the largest unit: 8

Hébergement Mont-Sainte-Anne   

1000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
 418-827-2002 • 1-800-463-7775
www.hebergementmontsainte-anne.ca
 13 units \$\$\$        
 Capacity of the largest unit: 6

Manoir Mont-Sainte-Anne  

1, rue des Érables, Beaupré
 418-826-3331 • 1-800-461-2030
www.chalets-village.com/index.html
 1 unit \$\$\$\$\$     
 Unit capacity: 80

Condo du restaurant   

Au Sommet de la Chute
 5014, avenue Royale, Boischatel
 418-822-1422 • www.ausommetdelachute.com
 1 unit \$\$\$    
 Unit capacity: 6

Aux Marées du Mont Ste-Anne    

8990, boulevard Sainte-Anne, Château-Richer
 418-648-9490 • www.chaletsauquebec.com/fichechalet.aspx?idchalet=13280
 1 unit \$\$\$\$\$   
 Unit capacity: 8

**FOR RENT, 30 minutes
 from Downtown Quebec City**

From 4 to 32 bedrooms,
 from 12 to 80 people
 per house!

- Family reunions
- Between friends, groups, etc.
- Business meetings

From
29\$ per person,
 per night
 2, 3, 5 or 7 nights



You can visit each of our 14 houses on our website at www.chaletsvillage.ca
Reservations : 1 800 461-2030 / 418 826-3331

Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200



Legend of symbols, p. 233

Villas Mont Sainte-Anne ★★★

1768, avenue Royale, Saint-Ferréol-les-Neiges

418-826-2600 • 1-800-463-2612

www.chaletsmontmorency.com

 12 units \$\$\$\$\$ AC   

Capacity of the largest unit: 12

Chalets Montmorency 2★ to 3★

au Mont-Sainte-Anne

1768, avenue Royale, Saint-Ferréol-les-Neiges

418-826-2600 • 1-800-463-2612

www.chaletsmontmorency.com

 35 units \$\$\$\$        

Capacity of the largest unit: 19

Chalets-Village Mont-Sainte-Anne ★★

1815, boulevard les Neiges, Saint-Ferréol-les-Neiges

418-826-3331 • 1-800-461-2030

www.chalets-village.com

 13 units \$\$\$\$\$  AC    

Capacity of the largest unit: 80





[Ad p. 211]

Chalet du Fondeur ★

300, rang Saint-Julien, Saint-Ferréol-les-Neiges

418-827-4561 • 1-800-463-1568

www.mont-sainte-anne.com


 1 unit    

Unit capacity: 26

Les Maisonnettes sur le Cap ★★★

201, route 138, Saint-Joachim

 418-827-6777 • www.maisonnettes.net




 7 units \$\$\$ 

Capacity of the largest unit: 5

Chalets Relax Charlevoix 3★ to 4★

46, chemin de ceinture du Lac, Saint-Tite-des-Caps

 418-823-1184 • www.chaletsraxcharlevoix.com

 3 units \$\$\$\$\$   





Capacity of the largest unit: 10

Île d'Orléans
Chalets Le Moulin de Saint-Laurent 2★ to 4★

6436, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

418-829-3888 • 1-888-629-3888

www.moulinstlaurent.qc.ca



 10 units \$\$\$\$  AC   

Capacity of the largest unit: 10


Au chalet de l'Auberge l'Île flottante ★★★

7127, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

 418-828-9476 • www.ileflottante.com



 1 unit \$\$\$  

Unit capacity: 6

La Fierté d'Olivette 

1987, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

 418-828-9171 • www.lafiertedolivette.com

 1 unit \$\$\$\$  

Unit capacity: 4

Jacques-Cartier
Réserve faunique des Laurentides  ★★

Route 175 Nord, km 93, Lac-Jacques-Cartier

418-528-6868 • 1-800-665-6527

www.sepaq.com/laurentides

 123 units  

Capacity of the largest unit: 14

Station touristique Duchesnay - Villas ★★

140, montée de l'Auberge

Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier

418-875-2122 • 1-866-683-2711

www.sepaq.com/duchesnay

14 units




Capacity of the largest unit: 10

[Ad p. 90]

Résidence au chant de la rivière ★★★

252, chemin Redmond, Saint-Gabriel-de-Valcartier

 418-844-2424 • www.auchantdelariviere.com





 1 unit \$\$\$\$\$ AC   

Unit capacity: 14

Location au Chant de la Rivière ★★

171, 5^e Avenue, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2424 • 1-877-844-2424

www.auchantdelariviere.com

6 units \$\$\$\$\$    

Capacity of the largest unit: 20

Camping Valcartier  

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier
418-844-2200 • 1-888-384-5524

www.valcartier.com/fr/camping-valcartier

7 units \$\$\$\$   

Capacity of the largest unit: 5

Les Chalets Alps 2★ to 4★, 

369, chemin Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-4888 • 1-866-882-4888

www.chaletsalpins.ca









66 units \$\$\$\$       

Capacity of the largest unit: 27

Hébergement 2★ to 4★, **Stoneham Condos**

25, 1^{re} Avenue, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-3035 • 1-866-238-3035

www.hebergementstoneham.com



14 units \$\$\$\$        

Capacity of the largest unit: 30

Condominiums Stoneham ★★

610, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2411 • 1-800-463-6888

www.ski-stoneham.com

7 units \$\$\$     

Capacity of the largest unit: 9

Hébergement Parc national de la Jacques-Cartier ★

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-3169 • 1-800-665-6527

www.sepaq.com/jacquescartier

24 units \$\$\$      

Capacity of the largest unit: 14

Portneuf**Hébergement** ★★**Réserve faunique de Portneuf**

229, rue du Lac-Vert, Rivière-à-Pierre
418-323-2021 • 1-800-665-6527

www.sepaq.com/portneuf

39 units    


Capacity of the largest unit: 14

Secteur des gorges de la rivière Sainte-Anne ★★

2, rang de l'Église Sud, Saint-Alban
418-268-6681 • parcportneuf.com

2 units \$\$\$\$     

Capacity of the largest unit: 12

Au Chalet En Bois Rond 3★ to 4★, 

325, rang St-Jacques, Sainte-Christine-d'Auvergne
418-871-3142 • 1-877-629-1233

www.auchaletenboisrond.com



53 units \$\$\$\$       

Capacity of the largest unit: 20

La villa Boudriau  ★★★★★

4437, chemin du Lac-Sept-Îles, Saint-Raymond
418-337-8893 • 1-866-337-8893

www.leschaletsdulacseptiles.com




1 unit \$\$\$\$\$  

Unit capacity: 12

Le Chalet Ouellet ★★

3523, chemin du Lac-Sept-Îles, Saint-Raymond
418-337-8893 • 1-866-337-8893

www.chaletsdulacseptiles.com




1 unit \$\$\$\$\$   

Unit capacity: 6

Le chalet du manoir ★★

3689, chemin du Lac-Sept-Îles, Saint-Raymond
418-337-8893 • 1-866-337-8893





www.leschaletsdulacseptiles.com

1 unit \$\$\$\$\$   

Unit capacity: 6

Les Chalets Avantage 

390, avenue Jean-Joseph Ouest, Saint-Raymond
418-929-7272 • www.leschaletsavantage.com

3 units \$\$\$\$\$    

Capacity of the largest unit: 12

For more information:
www.quebecregion.com/lodging

Resorts

Jacques-Cartier

Centre de plein air Le Saisonnier ★★★

78, chemin du Brûlé, Lac-Beauport
 418-849-2821 • 1-800-766-2821

www.lesaisonnier.net

202 units     

Domaine Notre-Dame ★★★★★

83, route Grand-Capsa
 Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
 418-875-2583 • www.domainenotredame.com

26 units     

L'Auberge du Mont ★★★★★

200, boulevard Saint-Sacrement
 Saint-Gabriel-de-Valcartier
 418-844-3771 • 1-888-317-3771

www.aubergedumont.qc.ca

79 units     

Youth hostels

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Auberge internationale de Québec ★★★★★





19, rue Sainte-Ursule
 418-694-0755 • 1-866-694-0950

www.aubergeinternationaledequebec.com

202 units    

Auberge de la Paix ★★★★★

31, rue Couillard
 418-694-0735 • www.aubergedelapaix.com





53 units    

Portneuf

Auberge du Couvent ★★★★★

370, boulevard de la Montagne, Saint-Casimir
 418-339-3232 • 1-877-339-3232

www.aubergeducouvent.com

34 units      



Price range

\$: under \$75 \$\$: \$75-100

\$\$\$: \$101-150 \$\$\$\$: \$151-200

\$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols, p. 233

Student residences

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Downtown)

Les Résidences de l'Université du Québec ★★★★

480, rue de la Chapelle, suite 222

418-657-4201 • www.uquebec.ca/siuq15 units \$       

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Université Laval ★★★

Service des résidences

Pavillon Alphonse-Marie-Parent

2255, rue de l'Université, suite 1618

418-656-5632 • www.residences.ulaval.ca864 units \$       

Saint-Augustin-de-Desmaures

Campus Notre-Dame-de-Foy ★★★

5000, rue Clément-Lockquell

418-872-8041 • 1-800-463-8041, ext. 1242

www.cndf.com184 units \$   

Other types of accommodations

Québec / Borough of La Cité-Limoilou (Vieux-Québec)

Hôtel Louisbourg ★★★

68, rue Saint-Louis

418-694-0280 • 1-800-463-0280

www.hotellelouisbourg.com22 units \$\$\$\$    

Hôtel L'Ermitage ★★

60, rue Sainte-Ursule

418-694-0280 • 1-800-463-0280

www.hotelsvieuxquebec.com/fr/hotel/hotel-ermitage10 units \$\$\$\$    

Québec / Borough of Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

Unilofts Québec

2326, chemin Sainte-Foy

418-653-6250 • www.unilofts.com12 units       

Île d'Orléans

Auberge Les Blancs Moutons ★★★

6827, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

418-828-1859 • 1-866-828-1859

www.lesblancsmoutons.com6 units \$\$     

Jacques-Cartier

Duchesnay - Pavillons ★★

140, montée de l'Auberge

Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier

418-875-2122 • 1-866-683-2711

www.sepaq.com/duchesnay40 units        *[Ad p. 90]*

Campgrounds

Québec / Borough of Beauport

Coop Camping St-Esprit ★★★★★

200, rue des Trois-Saults
418-667-7582 • www.campingsaintesprit.com
381 sites / 3 ready-to-camp
☹ 50% **\$33-45** 🚰 🏠 🚻 🚗 🚚 🇸

Centre de plein air de Beauport ★★★★★

95, rue de la Sérénité
418-641-6112 • 1-877-641-6113
www.centrepleinairbeauport.ca
145 sites ☹ 70% **\$33-41** 🚰 🏠 🚻 🚗 🚚 🇸

Québec / Borough of Charlesbourg

Camping de la Joie ★★★★★

640, rue Georges-Muir
418-849-2264 • 1-877-849-2264
www.campingdelajoie.com
155 sites / 7 ready-to-camp
☹ 70% **\$34-45** 🚰 🏠 🚻 🚗 🚚 🇸

Saint-Augustin-de-Desmaures

Camping Juneau et Chalets ★★★★★

153, chemin du Lac
418-871-9090 • 1-866-871-9090
www.campingjuneau.com
155 sites ☹ 60% **\$30-40** 🚰 🏠 🚻 🚗 🚚 🇸



Côte-de-Beaupré**Camping Mont-Sainte-Anne** ★★★★★

300, rang Saint-Julien, Saint-Ferréol-les-Neiges

418-826-2323 • 1-800-463-1568

www.mont-sainte-anne.com/camping166 sites ● 60% **\$32-58** 📶 30A 🏠 🚐 🚚 🚛 🚝**Île d'Orléans****Camping Orléans** ★★★★★

3547, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

418-829-2953 • 1-888-829-2953

www.campingorleans.com152 sites ● 60% **\$37-59** 📶 50A 🏠 🚐 🚚 🚛 🚝**Jacques-Cartier****Camping Plage Lac Saint-Joseph** ★★★★★

7001, route de Fossambault, Fossambault-sur-le-Lac

418-875-2242 • 1-877-527-5243

www.la-plage.ca211 sites ● 70% **\$35-69** 📶 50A 🏠 🚐 🚚 🚛 🚝**Camping La Loutre** ★★**Réserve faunique des Laurentides**

Route 175 Nord, km 134, Lac-Jacques-Cartier

418-846-2201 • www.sepaq.com/laurentides135 sites ● 70% **\$30-58** 30A 🏠 🚐 🚚 🚛 🚝**Camping Valcartier** ★★★★★

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier

418-844-2200 • 1-888-384-5529

www.valcartier.com591 sites / 9 ready-to-camp
● 70% **\$35-70** 📶 50A 🏠 🚐 🚚 🚛 🚝**Camping Stoneham** ★★★★★

71, chemin Saint-Edmond, Stoneham-et-Tewkesbury

418-848-2233 • www.campingstoneham.ca321 sites / 1 ready-to-camp
● 75% **\$36-68** 📶 50A 🏠 🚐 🚚 🚛**Camping Parc national de la Jacques-Cartier Les Alluvions** ★★★

103, chemin du Parc-National

Stoneham-et-Tewkesbury

418-848-3169 • www.sepaq.com/jacquescartier125 sites / 21 ready-to-camp
● 80% **\$23-38** 📶 🏠 🚐 🚚 🚛**Aventures Nord-Bec Stoneham** ★★★

4-A, chemin des Anémones, Stoneham-et-Tewkesbury

418-848-3732 • www.traineaux-chiens.com28 sites ● 75% **\$34-34** 📶 🏠 🚐 🚚 🚛**Portneuf****Camping un air d'été** ★★★★★

459, route Grand-Capsa, Pont-Rouge

418-873-4791 • 1-877-873-4791

www.campingairdete.com272 sites / 4 ready-to-camp
● 40% **\$38-48** 30A 🏠 🚐 🚚 🚛 🚝**Camping Bellevue - Réserve faunique de Portneuf** ★

229, rue du Lac-Vert, Rivière-à-Pierre

418-323-2021 • www.sepaq.com/portneuf45 sites / 6 ready-to-camp
● 70% **\$30-36** 🏠 🚐 🚚 🚛**Camping Shannahan** 0★

2150, rang Saguenay, Saint-Raymond

418-337-3635 • 1-800-321-4992

www.valleebbrasdunord.com
17 sites ● 80% **\$23-26** 🚐 🚚 🚛

Outfitters

Côte-de-Beaupré and surroundings

Lac Pourvoirie du Lac Moreau inc. 2★ to 5★

Petit Lac des Bouleaux, Lac-Pikauba

418-665-4400 • 1-888-766-7328

www.lacmoreau.com

GPS Location: 47,9308 -70,6743

20 units 

Jacques-Cartier


Pourvoirie Forêt Montmorency- 3★ to 5★

Université Laval

Route 175, km 103, Stoneham-et-Tewkesbury

418-656-2034 • www.fm.ulaval.ca

GPS Location: 47,3220 -71,1473

57 units 

Portneuf

Parc naturel régional de Portneuf 3★

Lac Noir, Saint-Alban

418-268-6681 • 1-855-284-4232

www.parcportneuf.com

GPS Location: 46,7117 -72,0772

6 units 



Hôtel de Glace

Non-traditional accommodations

Jacques-Cartier

Centre de l'Hêtre

39, chemin Fleming, Sainte-Brigitte-de-Laval

418-841-2690 • www.centredelhetre.com

This well-being centre is nestled in the mountains near Lac-Beauport, only 25 minutes from Québec City. Unwind in a beautiful outdoor setting by spending the night in a yurt or geodesic dome cabin. For a more rewarding experience, opt for one of our packages and explore our hiking trails.



Hôtel de Glace

1860, boulevard Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier

418-844-2200 • 1-888-384-5524

www.hoteldeglace-canada.com

The only ice hotel in North America is open from late December 2018 to late March, 2019 (dates to be confirmed). Made entirely of snow and ice, this architectural marvel is a wonder to behold. Explore the beautiful Great Hall, chapel, grand slide, exhibitions and Ice Bar. You can spend the night in one of the themed suites (and get to use the outdoor spa and sauna) or try a delicious cocktail served in a glass made of ice. The Hôtel de Glace is perfect for a wintry romantic retreat or a get-together for family or friends.



Portneuf

Vallée Bras-du-Nord

107, Grande Ligne, Saint-Raymond

418-337-2900 • 1-800-321-4992

www.vallebrasdunord.com

Visitors may choose from a wide range of outdoor activities: hiking (80 km / 48 miles of marked trails with cabins and yurts in the mountain), snowshoeing, mountain biking (100 km / 62 miles of marked trails) and canyoning, as well as canoeing or kayaking for the entire family. Rental cottages and a primitive campground (with a sandy beach) accessible by car. A diamond in the rough, so to speak! [Ad p. 49]



Reservation services

Côte-de-Beaupré

Réservotel

2000, boulevard du Beau-Pré, Beaupré
418-827-5281 • 1-800-463-1568
www.mont-sainte-anne.com

Let us help you organize your next visit to Québec City, Mont-Sainte-Anne or to Stoneham. Call the professional staff of our official reservation bureau, Réservotel. They will give you all the information you need and they will help you find the lodging facility or the package that is sure to meet all your expectations. In Canada and the United States, one number does it all and gives you access to more several lodging facilities: hotels, inns, condos, chalets, motels.

Portneuf

Centre de vacances portneuvois

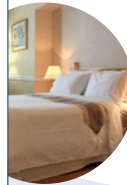
1824, boulevard Bona Dussault
Saint-Marc-des-Carières
418-285-6208 • www.centredevacancesfamiliales.com

A B&B network for groups wishing to unwind in the countryside. Exploring a new area means getting to know the local inhabitants. Come and stay with a friendly Québec family in their house. Enjoy home-cooked meals and dance the night away at a lively shindig. Stays of one night or more.



Hôtel Terrasse Dufferin

Small hotel in the heart of Quebec's historic old city, at two steps from Château Frontenac and overlooking the St. Lawrence River.



6 Rue de la Terrasse Dufferin
418 694 9472
www.terrassedufferin.com

HÔTEL PORT-ROYAL
144 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC
★ ★ ★

**KITCHENETTE
IN EVERY ROOM**

**AN UNFORGETTABLE EXPERIENCE
IN THE HEART OF OLD QUEBEC**

INFO@LEPORTROYAL.COM
1 866 417 2777

LES HÔTELS NORMANDIN

2 HOTELS IN QUÉBEC



**BOOK DIRECT
GET MORE !**



Best rate guarantee



Easier to modify your reservation



More rooms available

1 800 463-6721

-

hotelnormandin.com

OUR EXPERTISE
IS **FINDING**
EXCEPTIONAL
SITES



*Les Immeubles Charlevoix
will help you find a place in
the setting of your dreams.*

TOURIST AND CORPORATE RENTALS



OLD QUÉBEC CITY
418-692-2116
1-866 349-2116
CHARLEVOIX
418-435-6868
1-866-435-6868

REAL ESTATE

**Old Québec City
and surrounding area**
179, rue Saint-Paul
418-692-2908

Baie-Saint-Paul
15, rue Saint-Jean-Baptiste
418-435-6221

La Malbaie
865, rue Richelieu
418-665-2375

imcha.com

**LES IMMEUBLES
CHARLEVOIX**
AGENCE IMMOBILIÈRE





AN IHG® HOTEL
QUEBEC CITY

hiexquebec.com

3145, avenue des Hôtels
Québec (Québec) G1W 3Z7

418 653-9321

1 800 463-1867



Free American breakfast buffet
Fitness room on site
Outdoor spa in season
10 minutes from Old Québec
(free shuttle in season)

Free wireless
high-speed
Internet
Free parking



hôtel
sèpia



hotelsepia.ca

1 888 294-2458



3135, chemin Saint-Louis
Québec (Québec) G1W 1R9

10 minutes from Old Québec
(free shuttle in season)

Free parking

Charging point for electric car

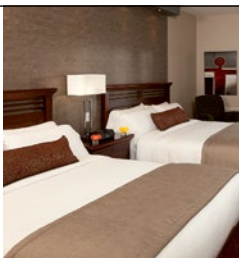


PREMIER

BEST WESTERN.

Hôtel
ARISTOCRATE

Québec



hotelaristocrate.com

3100, chemin Saint-Louis
Québec (Québec) G1W 1R8
418 653-2841

1 866 875-4850



10 minutes from Old Québec
(free shuttle in season)

Free parking

Free wireless
high-speed Internet

Renowned restaurant –
4 diamonds

La Fenouillière



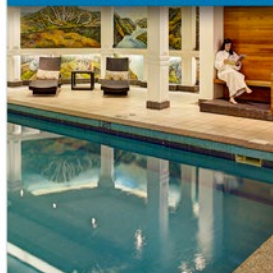
**BOOK DIRECTLY AT
1-888-223-9918**
Get the American breakfast for free!*



**Best
Western
PLUS.**



330, rue de la Couronne, Québec, Canada G1K 6E6 418-649-1919 • 1-888-223-9918 www.hotelquebec.com



**IN THE
HEART OF
QUEBEC CITY**

*Can not be combined with any other promotion. Applicable only on bookings at the regular rate. Not applicable for groups.

Le Voyageur HOTEL



- 82 rooms**
- Continental Breakfast**
- Indoor pool**
- Bars**
- French Door**
- Meeting Room**

2250 Boulevard Ste-Anne
Québec, QC G1J 1Y2

T (418) 661-7701
F (418) 661-5221
SF 1-800-463-5568

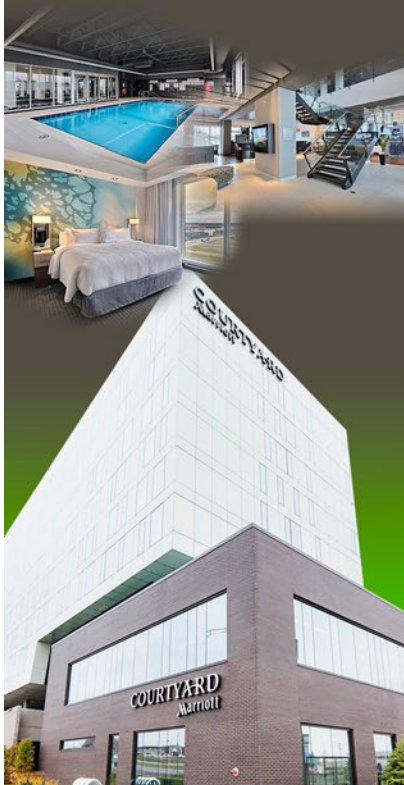


COURTYARD[®]
Marriott
 QUÉBEC

*Enjoy cutting-edge amenities
 at our Quebec City hotel*

- Indoor pool
- Restaurant and bar on site
- Free high speed internet
- Free parking
- Fridge and microwave in all rooms
- Fitness center
- On-site pay laundry \$\$
- Meeting rooms available \$\$

900, rue des Rocailles, Québec
 418-380-2700 - www.marriott.com/lyqbcq



HÔTEL MANOIR D'AUTEUIL

49, rue d'Auteuil, Vieux-Québec, QC
www.manoirdauteuil.com
 1-866-662-6407



**Hôtel • Auberge
 Michel Doyon**

- Warm hospitality and attentive service
- Comfortable rooms at affordable prices

**Free Parking, Wi-Fi and
 Continental Breakfast**



Information and reservations:
 418 527-4408 • 1 800 928-4408
info@aubergemicheldoyon.com
www.aubergemicheldoyon.com

Best value for money in town!



VIA Rail Canada™



40 YEARS

CANADA'S BEST WINDOW

Discover the people and places
that make this country unique.

viarail.ca

™Trademark owned by VIA Rail Canada Inc.

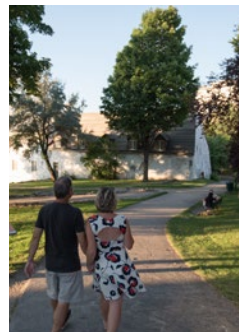
Useful Information

226 General Information

230 Travelling in Québec

233 Legend of Symbols

234 Index



GENERAL INFORMATION

Tourist Information on Québec City region



Québec
Québec City Tourism

Québec City Tourism

418-641-6290 • 1-877-783-1608

www.quebecregion.com info@quebecregion.com



Official visitor information centres are identified by the “?” pictogram on road signs and in tourist brochures.

P Permanent Centres

Centre Infotouriste® de Québec

(across from Fairmont Le Château Frontenac)

12, rue Sainte-Anne, Québec

1-877-BONJOUR (1-877-266-5687)

www.quebecoriginal.com



Maison régionale du tourisme, Tourisme Chaudière-Appalaches Tourist Information Bureau

800, autoroute Jean-Lesage, Lévis (Saint-Nicolas)

418-831-4411 • 1-888-831-4411

www.chaudiereappalaches.com



Île d'Orléans

Tourist Welcome Bureau

490, côte du Pont, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-828-9411 • 1-866-941-9411

www.tourisme.iledorleans.com



Saint-Raymond

Tourist Welcome Bureau

204, rue Perrin, Saint-Raymond

418-337-6667, ext. 202 • 1-855-337-6667

www.saintraymond.ca



Wendake Tourism

Tourist Welcome Bureau

10, Place de la Rencontre, Wendake

418-847-0624 • 1-888-WENDAKE (936-3253)

www.tourismewendake.ca



S Seasonal Centres

Generally open daily from mid-June to Labour Day.

Borough of Charlesbourg

Tourist Welcome Bureau

(located in Moulin des Jésuites)

7960, boulevard Henri-Bourassa, Québec

418-624-7720 • www.moulindesjesuites.org



Côte-de-Beaupré

Tourist Information Bureau

5572, boulevard Sainte-Anne, Boischatel

418-822-3578 • 1-877-611-6145

www.cotedebeaupre.com

🏠 Tourist Information Stands

(unstaffed)

**Lac-Beauport Municipality
Tourist Information Stand**

65, Chemin Tour-du-Lac, Lac-Beauport

www.lac-beauport.quebec

Open year-round, 24 hours.

Lac-Beauport Tourist Information Stand

340, boulevard du Lac, Québec

www.lacbeauport.com

Open year-round, 24 hours.

Laurier Québec**Tourist Information Stand**

2700, boulevard Laurier, door 4B, Québec

www.quebecregion.com

Open year-round, 24 hours.

Saint-Augustin-de-Desmaures**Tourist Information Stand**

Aire de service du Cap-de-Pierre

Highway 40 East, between exit 285 and

295 Saint-Augustin-de-Desmaures

www.quebecregion.com

Open year-round, 24 hours.

Mobile service

Motorized tourist information agents service, offered by Québec City Tourism, is available within the heritage site of Old Québec. Look for the **blue mopeds** and the question mark **?**.

Daily, June 24 to Labour Day.



Mobile service / Québec City Tourism

Québec-wide Tourist Information

Phone: 1-877-BONJOUR (266-5687)**Email:** info@quebecoriginal.com**Online:** QuebecOriginal.com**Social media:** #QuebecOriginal

[/tourismequebec](#) [/tourismequebec](#)

[/+TourismeQuebecTQ](#) [/tourismequebec](#)

[/tourismequebec](#) [/tourismequebec](#)

In person:

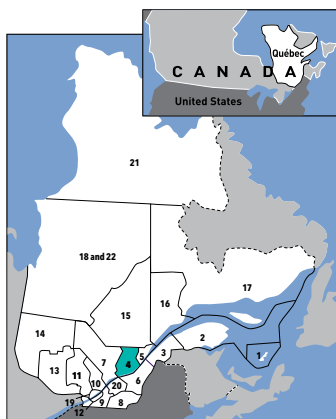
Centre Infotouriste in Montréal, Québec, Rigaud, Rivière-Beaudette or Dégelis (permanent visitor information centres that provide a range of tourist services and products).

Tourisme**Québec**

The Ministère du Tourisme du Québec is proud to support the province's tourism businesses, both large and small. The Ministry's website, QuebecOriginal.com, presents valuable information for tourists and residents alike on attractions throughout Québec.

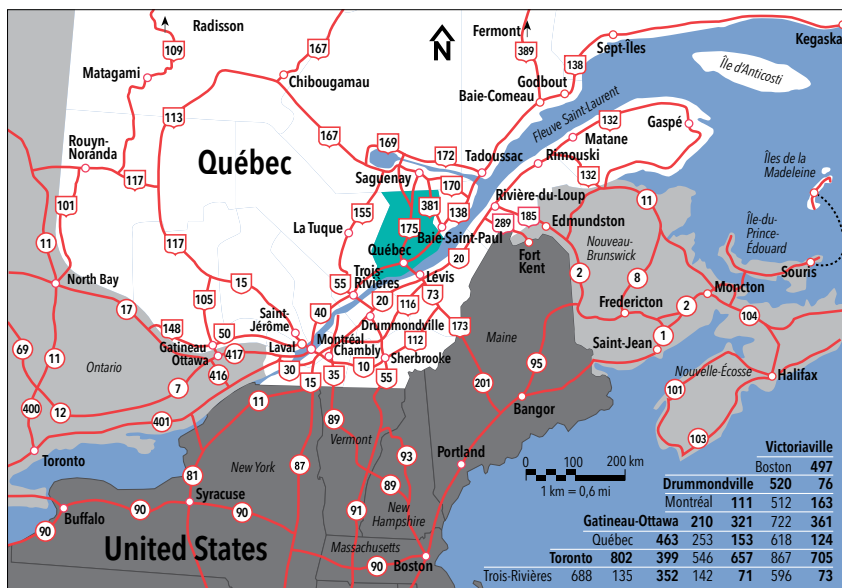
Plan your next trip to Québec at QuebecOriginal.com

Québec Tourist Regions



01	Îles-de-la-Madeleine	tourismeilesdelamadeleine.com
02	Gaspésie	gaspesieiloveyou.com
03	Bas-Saint-Laurent	bassaintlaurent.ca
04	Québec	quebecregion.com
05	Charlevoix	charlevoixtourism.com
06	Chaudière-Appalaches	chaudiereappalaches.com
07	Mauricie	mauricietourism.com
08	Eastern Townships	eastertownships.org
09	Montérégie	tourismemonteregie.qc.ca
10	Lanaudière	lanaudiere.ca
11	Laurentians	laurentians.com
12	Montréal	mtl.org
13	Outaouais	outaouaistourism.com
14	Abitibi-Témiscamingue	abitibi-temiscamingue-tourism.org
15	Saguenay-Lac-Saint-Jean	saguenaylacsaintjean.ca
16	Côte-Nord Manicouagan	tourismecote-nord.com
17	Côte-Nord Duplessis	tourismecote-nord.com
18	James Bay	escapelikeneverbefore.com
19	Laval	tourismelaval.com
20	Centre-du-Québec	tourismecentreduquebec.com
21	Nunavik	nunavik-tourism.com
22	Eeyou Istchee	escapelikeneverbefore.com

Getting There



It is illegal to transport or use radar detectors in Québec.

Airport and airlines

Jean-Lesage International Airport ✈️ 🇵🇸

418-640-3300 • 1-877-769-2700

www.aeroportdequebec.com

Air Canada

1-888-422-7533 • www.aircanada.com

Air Inuit

1-800-361-2965 • www.airinuit.com

Air Transat

1-866-391-6654 • www.airtransat.com

American Airlines

1-800-428-4322 • www.aa.com

Delta Airlines

1-800-241-4141 • www.delta.com

Pascan

1-888-313-8777 • www.pascan.com

Porter

1-888-619-8622 • www.flyporter.com

PALairlines

1-866-962-0380 • www.palairlines.ca

Sunwing Airlines

1-888-822-2623 • www.sunwing.ca

United

1-800-864-8331 • www.united.com

WestJet

1-888-937-8538 • www.westjet.com

Bus

Orleans Express Coach Lines

1-888-999-3977 • www.oleansexpress.com

Links Québec City with the rest of the province of Québec and insure interconnections to any destinations in Canada.

Intercar Atlantique

1-888-861-4592 • www.intercar.ca

Links Québec City with Saguenay, Lac-Saint-Jean, Charlevoix, and all destinations along the North Shore (Côte-Nord).

Bus Terminal (interurban)

320, rue Abraham-Martin, Québec

418-525-3000

3001, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec

418-650-0087

Ferry

Traverse Québec-Lévis *[Ad p. 18]*

10, rue des Traversiers, Québec

1-877-787-7483, ext. 2

www.traversiers.com/fr/nos-traverses/traverse-quebec-levis

Motorcycle

Note that motorcycles are prohibited within the walls of Old Québec.

Parking meters

Copilote is the City of Québec's mobile urban transportation app that allows users to find a parking spot, as well as pay for or add parking time remotely. Also available on copilote.mobi

Port

Administration portuaire de Québec

418-648-3640 • www.portquebec.ca

Public transport

Réseau de transport de la Capitale (RTC)

418-627-2511 • www.rtcquebec.ca

The RTC operates route 11 in historical Old Québec at \$3.50 a ride. This route winds through the Old City and the Old Port as it travels between Parliament Hill and the ferry terminal in Lower Town.

Renting – Automobile or motorhome

Discount Location d'autos et camions

418-780-3552 • 1-844-562-2886 (automobile)

1-855-907-0812 (motorhome)

www.discountquebec.com

Location d'autos Enterprise

418-523-6661 • www.enterprise.ca

Taxi

Taxi Coop Québec 525 5191

418-525-5191 • www.taxicoop-quebec.com

Taxi-boat

Excursions Maritimes Québec

418-845-4564 • www.excursionsmaritimesquebec.com

Train

Via Rail Canada

1-888-842-7245 • www.viarail.ca *[Ad p. 224]*

Arrivals and departures to/from the station:

Gare du Palais, 450, rue de la Gare-du-Palais, Québec

Gare de Sainte-Foy, 3255, chemin de la Gare

(corner of chemin Saint-Louis), Québec

TRAVELLING IN QUÉBEC

Coast guard

(24 hours) – Marine Search and Rescue

Greater Québec Area, 418-648-3599 • 1-800-463-4393

Nautical information (boating safety),
1-800-267-6687 (Transport Canada)

Convention and exhibition

Centre des congrès de Québec

418-644-4000 • 1-888-679-4000

www.convention.qc.ca

Centre de foires de Québec – ExpoCité

418-691-7110 • 1-888-866-3976

www.expocite.com

Currency exchange

There are numerous exchange offices in Québec's main urban centres. Airports also offer exchange services. Some businesses accept American money, but tend to offer a less competitive rate than the exchange offices.



Driving in Québec

Since Canada uses the metric system, speed limits and distances are posted in kilometres per hour (km/h) and gasoline is sold by the litre (l).

Cell phones

Use of a hand-held cell phone that does not have a hands-free function is prohibited while driving.

Road conditions

For information on road conditions or other aspects of trip-planning, call 511 or 1-888-355-0511 or visit www.quebec511.info

Tourist routes

The official tourist routes are clearly marked with blue signs. They are designed to highlight the attractions of the regions through which they pass, and to enable visitors to discover the extent of Québec's natural and cultural treasures.

www.quebecoriginal.com/tourist-routes

Tourist signage

In Québec, tourist regions and directions to services, attractions and activities are indicated by blue road signs. For more information, visit panneableu.com and tourisme.gouv.qc.ca/signalisation (in French only).

Village-relais accredited services

If you feel like taking a break or require assistance while on the road, look for the *Village-relais* signs. These point to towns that, together with local businesses, offer a range of accredited services and a safe and pleasant place to stop.

www.villages-relais.qc.ca

Winter tires

From December 15 to March 15, all taxis and passenger vehicles registered in Québec must be equipped with winter tires. This requirement also applies to rental passenger vehicles in Québec.

Emergencies

Emergency and Civil protection
911, 310-4141 or *4141 (from a cell phone)

Info-Santé (medical advice)
811

Québec Poison Control Centre
1-800-463-5060

Making a comment or conveying dissatisfaction

If you wish to comment on or are dissatisfied with the tourism services you received in Québec, please contact:

Alliance de l'industrie touristique du Québec
1-877-686-8358, option 7
comment@alliancetouristique.com

Shuttle services

SKI BUS
Québec/Mont-Sainte-Anne/Le Massif
418-664-0460 • www.toursvieuxquebec.com

Taxes

Québec has two taxes: the 5% federal goods and services tax (GST), and the 9.975% Québec sales tax (QST). An accommodation tax of 3.5% of the room price per night also applies in our region.

Tipping

Tipping is customary in restaurants, bars and taxis. The amount, which is not included in the bill, is generally equivalent to 15% of the total bill before taxes. For quick tip calculations, Québécois normally add up both taxes.

Tipping bellhops or porters is at your discretion (generally, \$1 per bag).

Weather

Forecast Environment Canada, daily, 24 hours
418-648-7766 • www.weather.gc.ca



	Average temperatures (°C)		Average temperatures (°F)	
	High	Low	High	Low
January	-8	-18	18	0
February	-6	-16	21	3
March	0	-9	32	16
April	8	-1	46	30
May	17	5	63	41
June	22	11	72	52
July	25	14	77	57
August	24	13	75	55
September	18	8	64	46
October	11	2	52	36
November	3	-4	37	25
December	-4	-13	25	9

Accessibility

Access for persons with impaired mobility – Kéroul

514-252-3104 • keroul.qc.ca

Kéroul assesses the accessibility of different businesses based on a set of criteria recognized by Tourisme Québec. Kéroul offers a wide range of cultural and tourism information for visitors with impaired mobility. [Ad p. 135, 232]

-  Visitors with impaired mobility can move about without assistance in the business.
-  Visitors with impaired mobility must have assistance to move about in the business.

Tourist and Leisure Companion Sticker vatl.org

Companions of disabled individuals with this sticker are admitted free of charge to participating tourism, cultural and recreational attractions.



LEGEND OF SYMBOLS

% of shady sites	Dogsled rides	Licensed restaurant	Skating
Aboriginal content	Downhill skiing	Microwave	Seasonal operation
Access (full)	Dumping station	Mini-fridge	Shared kitchen
Access (partial)	Electricity (15A)	Mountain biking	Shared bathroom
Accommodation	Electricity (30 A)	Outdoor pool	Snowmobiling
Adventure trails	Electricity (50 A)	Paid admission	Snowshoeing
Air conditioning	Electric vehicle charging station	Patio	Snow tubing
Archery	Equipment rental	Pets-friendly	Spa
Authentic First Nations Experience	Fishing	Pick-your-own	Star classification
Beach	Fitness room	Places to eat	Sun classification
Beach: supervised swimming	Free Wi-Fi	Playground	Tasting
Bienvenue cyclists! certified	Free admission	Picnic area	Tents only
Bring your own wine	Golfing	Pool open year-round	Toilet and sink
Camping	Groups welcome	Private bathroom	Tourist information (Permanent)
Canoeing	Heater shelter	Products sold on-site	Tourist information (Seasonal)
Canoe-camping	Hiking	Pull-through	Tourist information (stands)
Cash only	Horseback riding	Pump-out station	Tourist information (stands)
Chemin du Roy (Tourist route)	Hospital	Quadding	Training room
Climbing	Hunting	Rafting	Village-relais accredited services
Common kitchen	Ice fishing	Rating-Pending	Water access
Complete comfort station	Indoor pool	Regional airport	Water slide
Cross-country skiing	Inline skating	Route de la Nouvelle-France (Tourist route)	Waxing room
Cycling	International airport	Route verte bicycle trail	Wellness centre
Deluxe accommodation	Internet access	Sailing	Windsurfing
	Interpretation		Winter hiking
	Kayaking		
	Kitchenette		

INDEX

A

Accessibility.....232
 Access to the region228
 Accommodation.....194
Auberge La Goéliche 59, 204
Auberge Michel Doyon...199, 223
Auberge Saint-Antoine...194, 196
Chalets-Village
 Mont-Sainte-Anne..... 211, 212
Château Repotel
 Duplessis..... Cover 2, 191, 203
Château Repotel
 Henri IV Cover 2, 191, 202
Duchesnay - Pavillons... 90, 215
Entourage sur-le-Lac..... 205
Fairmont Le Château
 Frontenac 19, 22, 192, 194
Grand Times Hôtel - Aéroport
 de Québec 193, 202
Hilton Québec 197, 198
Hôtel BEST WESTERN PLUS
 Centre-ville 198, 222
Hôtel Best Western Premier -
Hôtel Aristocrate.....200, 221
Hôtel & Centre de congrès
Travelodge Québec... 200, 201
Hôtel Clarendon..... 194, 195
Hôtel Classique 190, 201
Hôtel Comfort Inn
 Ancienne-Lorette... Cover 7, 203
Hôtel Delta Québec 5, 199
Hôtel Holiday Inn Express
 Québec Ouest 201, 221
Hôtel Le Manoir
 d'Auteuil 196, 223
Hôtel Le Portneuvois..... 206
Hôtel Le Voyageur..... 198, 222
Hôtel-Motel Le Gîte..... 3, 202
Hôtel-Musée
 Premières Nations 65, 203
Hôtel Port Royal 197, 219
Hôtel Quality Suites. Cover 7, 202
Hôtel Sépia 200, 221
Hôtel & Suites
 Normandin Québec... 202, 220

Hôtel Terrasse-Dufferin «Château
de la Terrasse» 196, 219
Immeubles Charlevoix..... 220
Le Bonne Entente..... 190, 200
Le Grand Hôtel Times... 193, 202
Maison Sainte-Ursule..... 197
Marriott Courtyard
 Québec 202, 223
Motel Sous Les
 Charmilles..... 206, 207
Motel Spring..... 204
Must Hôtel-Motel..... 207
N Hôtel Québec..... 199, 220
Quality Suites
 Mont-Sainte-Anne..... 203
Restaurant-Motel
 Le Chavigny 206
Station touristique
 Duchesnay 90, 205
Station touristique
 Duchesnay - Villas 90, 212
 Accueil Mercier..... 111, 153
 Adventure..... 92
 Aerial obstacles courses 95
 Aero Tourism 158
 Agritourism 128
 Airplane tours..... 78
 Airport and Airlines 229
Albert Gilles Copper Art - Art Studio /
Museum / Boutique... 42, 85, 145
 Alikir Essential Oils 57
 Alpine skiing 127
 Amusement parks..... 158
Aquarium du Québec..... 12, 42,
 55, 76, 101
 Archeology
 Cartier-Roberval
 Archaeological Site..... 55
 Art Galleries..... 136
 Arts District..... 89
 Atelier Paré - ÉCONOMUSÉE of
 Woodcarving..... 48
 Aux Trois Couvents..... 47
 Aventure Inukshuk..... 94

B

Baie de Beauport 116
 Bakeries..... 138
 Base de plein air de Sainte-Foy... 116
Battlefields Park..... 14, 36
 Beaches 116
 Bed and Breakfasts 208
Benjo inc. 150
 Bicycle 96
 Bicycle tours 78
 Bourg du Fargy (old district) 45
 Bowling..... 160
 Breakneck Staircase 28
 Bridges
 Pierre-Laporte..... 55
 Québec..... 55
 Bronze Medallion 27
 Buildings
 Honoré-Mercier..... 37
 Louis-S.-Saint-Laurent 28
 Marie-Guyart 37
 Pamphile-Le May 37
 Parliamant..... 38, 52
 Bus 229
 Bus tours 78

C

Campgrounds 216
 Camp Mercier..... 125
 Candy factory shops 140
 Canoeing..... 108, 116
 Canots Légaré..... 113, 116
 Can't-miss experiences 10
 Canyoning 99, 100
 Canyoning-Québec 100, 116
Canyon Sainte-Anne . 109, 115, 240
 Capitole 87
 Cap-Rouge Historical Site 56
 Cap-Santé 56
Cap Tourmente
National Wildlife Area.. 105, 110
 Carnival 76

Cassis Monna & filles	63
Cégep Limoilou.....	87
Centre d'amusement Carié Factory.....	159
Centre d'art La Chapelle.....	89
Centre de généalogie, des archives et des biens culturels de Château-Richer.....	47
Centre de ski Le Relais	127
Centre de valorisation du patrimoine vivant, ès TRAD	29
Centre Marie-de-l'Incarnation	23
Chapelle des Jésuites	25
Château Frontenac.....	19, 22,
.....	192, 194
Chemin du Roy	50, 52, 99
Chez Marie	48
Chocolate factory shops	140
Christmas Decorations	140
Christmas Market.....	75
Church Cathedral Holy Trinity.....	22
Chalmers-Wesley United	24
de Saint-Joachim	48
Notre-Dame de Québec Basilica-Cathedral.....	27
Notre-Dame-des-Victoires.....	30
of Scientology of Québec.....	34
Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine.....	11, 48
Saint-Jean-Baptiste	34
Saint-Roch	34
St. Andrew's Presbyterian.....	25
St. Matthew Protestant.....	35
Cidrierie Verger Bilodeau.....	59, 63, 132
Cimetière Saint-Charles	84
Citadelle de Québec.....	15, 24
Climbing	100
Clock from Jura	27
Clothing	142
Coast Guard.....	230
Codex Populi.....	27
Comment.....	231
Commercial Streets.....	140
Complaint	231

Condos	210
Convention and exhibition.....	230
Coopérative du Quartier Petit- Champlain.....	29, 134, 140, 179
Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Québec...	82
Côte-de-Beaupré	17
Cottages	210
Croisières AML.....	2, 78, 170
Cross-country skiing.....	124-126
Cruise	78, 151
Culture & Heritage.....	82
Currency Exchange	230
Cycling paths.....	97, 98
Cyclo Services.....	92

D

Défi Laser - Sainte-Foy.....	158
Défi Laser - Vanier	159
Délices Érablé & Cie.....	26, 82,
.....	133, 146
Délirium Tagball.....	92
Deschambault-Grondines.....	56
Dogsled rides	118
Domaine Cataraqui.....	54
Domaine de Maizerets.....	45, 101,
.....	103, 121, 124
Downhill skiing	127
Dufferin Terrace	21

E

E47 ÉcoSentiers Villégiature.....	49, 97, 126
ÉCONOMUSÉE	82
Emergencies	231
Épicerie J.A. Moisan	34
Érablière le Chemin du Roy	56
Éric chocolaterie pâtisserie	34
Espace Félix-Leclerc	63
Events.....	68
Excursions Maritimes Québec	92
Expo-Théâtre de la Visitation.....	88

F

Fairmont Le Château Frontenac.....	19, 22, 192, 194
Falls Canyon Sainte-Anne.....	109, 115, 240
Parc de la Chute-Montmorency 10, 43, 46, 93, 109, 115, 125
Family activities.....	156
Fashion.....	142
Faubourg Saint-Jean.....	34, 175
Faubourg Staircase	34
Fauna and flora	100, 101
Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs	152
Ferry (Québec City - Lévis ferry)	18, 229
Festival	68
Festival d'été de Québec.....	71
Fidéides.....	239
Fireworks Grands Feux Loto-Québec.....	72
Fishing.....	152
Flea Markets.....	142
Flora.....	101
FloreSsens.....	102
Food	143
Forêt Montmorency- Université Laval.....	111, 126, 153
Fortifications of Québec.....	26, 79
Frescos des piliers.....	33
Mural of Quebecers	30
Petit-Champlain	29
Fromages de l'isle d'Orléans	62
Fruits and vegetables picking.....	128
Furs.....	144

G

Galerie d'art St-Aubin Marion.....	47, 137
Galerie de miniatures de Québec.....	46
Gare du Palais	33
Genealogy.....	144
General information	226
Golfing	102
Gourmet Route.....	129, 134
Grand Théâtre de Québec	88
Grosse-Île and the Irish Memorial..	85
Guided tours	78

- H**
- Handicraft.....144
- Health centres.....163
- Helicopter.....160
- Helicopter tours.....78
- Heritage.....82
- Heritage Sites.....86
- Beauport.....45, 86
- Charlesbourg.....86
- de la Visitation.....84
- Île-d'Orléans.....60, 86
- Old Québec.....86
- Sillery.....53, 86
- Hiking.....103
- Historical sites.....82
- Holy Door.....27
- Horse-drawn carriage tours.....78
- Hospitality villages.....215
- Hôtel de Glace.....120
- Hotels / Motels.....194
- Housekeeping units.....210
- Houses (maisons)
- Alphonse-Desjardins**.....81, 85
- de nos Aïeux.....62
- des Jésuites de Sillery**.....51, 54
- Dorion-Coulombe.....83
- Drouin.....62
- Ephraïm-Bédard.....83
- Girardin.....46
- Hamel-Bruneau.....54
- Henry-Stuart.....35, 53
- Jacquet.....22
- Kent.....22
- Kriehoff.....35
- Louis-Jolliet.....29
- Maillou.....22
- Sewell.....24
- Hunting.....152
- Huron Traditional Site**
- Onhoüa Chetek8e**.....64, 66
- I**
- Ice Canoe.....120
- Ice Hotel.....120
- Ice skating.....121
- Île d'Orléans**.....11, 17, 59, 60
- Îlot des Palais.....33, 44, 82
- Institut Canadien de Québec.....83
- Interactive forest trails.....160
- Interactive games.....161
- Interpretation Centers
- historique de Sainte-Foy.....84
- Kabir Kouba.....84
- iSaut Québec.....159
- J**
- Jacques-Cartier**.....17, 91
- Jean-Paul-L'Allier Garden.....34
- Jewelry Stores.....146
- K**
- Karting.....161
- Katabatik - Aventure dans
- Charlevoix.....94, 100, 114, 117
- Kayak.....108, 116
- Kéroul**.....135, 232
- King's Road**.....50, 52
- L**
- La Grande Ferme
- (initiation to heritage centre)....48
- Laurier Québec**.....135, 148
- Limousine.....79
- Liquor.....150
- Lodging (see Accommodation)...194
- Lumière sur l'art.....35
- M**
- Magasin Général**
- du Vieux-Québec**.....143
- Maison de la littérature.....87
- Manoir Mauvide-Genest.....61
- Maple Products.....146
- Marais du Nord (marshes)..101, 111
- Marché du Vieux-Port de Québec**
- (Market).....33, 128, 133, 148
- Massif de Charlevoix.....112, 127
- Massotherapy.....163
- Maze.....161
- Méga Parc des Galeries**
- de la Capitale.....159
- Mills (moulins)
- à vent de Grondines.....57
- de La Chevrolière.....57
- des Jésuites.....83
- Monastère des Augustines.....26
- Mont-Sainte-Anne**.....49, 96,
-110, 125, 127
- Monuments
- Cross of Sacrifice.....40
- L'Inuksuk.....37
- Québec City Conferences.....25
- to Adélarde-Godbout.....39
- to Charles-De Gaulle.....36
- to François-Xavier-Garneau.....40
- to Honoré-Mercier.....39
- to Jean-Lesage.....37
- to Louis-Hippolyte-La Fontaine..39
- to Louis-Joseph-Papineau.....39
- to Maurice-Duplessis.....39
- to Montcalm.....36
- to Religious Teaching Orders....22
- to René-Lévesque.....37
- to Robert-Bourassa.....37
- to Samuel de Champlain.....21
- to women in politics.....39
- UNESCO.....21
- Morrin Centre.....25
- Motorcycle.....229
- Mountain Biking**.....49, 96
- Museums (Musées)
- Albert Gilles Copper Art -**
- Art Studio / Museum /**
- Boutique**.....42, 85, 145
- de géologie René-Bureau.....84
- de la civilisation**.....12, 31, 41
- de l'Amérique francophone.....27
- des Ursulines de Québec.....23
- du Fort**.....18, 20
- huron-wendat.....64
- national des beaux-arts**
- du Québec**.....12, 35, 40, 53
- Naval Museum of Québec.....32
- Plains of Abraham**.....14, 40
- Royal 22^e Régiment**.....15, 25

N

National Historic Sites	
Cartier-Brébeuf.....	83
Fortifications of Québec.....	26, 79
Grosse Île and the Irish Memorial.....	85
Saint-Louis Forts and Châteaux.....	21
Native Art.....	147
Natural products.....	147
Nature & outdoor activities.....	92
New France Festival.....	71
New France Route.....	44
Nightlife.....	87
Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans.....	89

O

Observatoire de la Capitale (observatory).....	37, 39
Old Port.....	179
Old Québec.....	10, 20, 171
Old Québec Tours.....	6, 78, 79
Orchestre symphonique de Québec.....	88
Other types of accommodations.....	215
Outdoor activities.....	92
Outdoor recreation centres.....	108
Outfitters.....	155, 218

P

Palais Montcalm.....	87
Park (parc)	
de la Chute-Montmorency.....	10,
.....	43, 46, 93, 109, 115, 125
de la Francophonie.....	40
de l'Amérique-Française.....	37
de l'UNESCO.....	30
des Moulins.....	109
du Bois-de-Coulonge.....	53
du Cavalier-du-Moulin.....	23
linéaire de la Rivière-Saint-Charles.....	109
maritime de Saint-Laurent.....	59, 60
Montmorency.....	28
national de la Jacques-Cartier - Sépaq.....	11, 90, 97, 111, 114,
.....	126, 153
naturel régional de Portneuf.....	112, 154
nautique de Cap-Rouge.....	93, 116

Parks, reserves and resorts.....	109
Parliament building.....	38, 52
Parliament Hill.....	37
Pastry Shops.....	138
Performance venues.....	87
Permit and Publications.....	154
Pierre-Dugua-De Mons Terrace.....	23
Places	
d'Armes.....	20
de la FAO.....	32
de l'Hôtel-de-Ville.....	27
de Paris.....	29
des Canotiers.....	31
D'Youville.....	26
Jacques-Cartier.....	34
Place-Royale.....	30, 179
Place Ste-Foy.....	135, 148
Plage Lac Saint-Joseph.....	117
Plains of Abraham..	14, 36, 74, 124
Pointe-à-Carcy.....	32
Port.....	229
Portneuf.....	17
Prescott Gate.....	28
Profile of the region.....	16
Projet Vertical.....	93, 115
Promenade des Premiers-Ministres.....	37
Promenade Samuel-De Champlain.....	54, 109
Public transport.....	229

Q

Quartier	
Création.....	143
des arts.....	89
Montcalm.....	35
Petit-Champlain	29, 134, 140, 179
Saint-Roch.....	33
Quatre Natures.....	93, 117
Québec City-Lévis Ferry.....	29
Québec Hydravion.....	78, 100
Québec Old Port district.....	31, 32
Québecspectacles.com.....	80

R

Rafting.....	114
Récréofun Centre d'amusement.....	159
Regional flavours.....	128
Rental	
Automobile and motorhome.....	229
Motor vehicle.....	162
Recreational equipment.....	113
Reservation Service.....	219, 231
Reserves.....	109
faunique de Portneuf.....	112, 153
faunique des Laurentides.....	111, 123, 153
Residence of the Governor General at the Citadelle.....	15, 25
Resorts.....	109, 214
Restaurants.....	168
Auberge La Goéliche.....	59, 186
Au Parmesan.....	166, 168
Aux Anciens Canadiens.....	1, 168
Chez Muffy.....	169, 196
Croisières AML Restaurant AML Louis Jolliet.....	2, 170
Entourage sur-le-Lac - Îlot Repère.....	187, 205
La Bûche.....	170, 171
Légende par La Tanière.....	Back cover, 172
MC Lounge - Le Bonne Entente.....	182, 190
Ophélie.....	4, 180
Restaurant Café de Paris	166, 174
Resto de la Plage.....	59, 186
River rafting.....	114
Route de la nouvelle-France.	44, 50
Route verte.....	99
Royal Battery.....	29

S

Saint-Augustin-de-Desmaures.....	56
Sainte-Anne-de-Beaupré	48
Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine	11, 48
Sainte-Famille	62
Sainte-Pétronille	60
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans...	62
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	61
Saint-Joachim	48
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans...	60
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans.....	63
Saint-Roch district	183
Salle Albert-Rousseau	89
Salon de jeux de Québec.....	161
Sarbayä - Parc nature-aventure.....	93, 95
Secrets Nordiques.....	93, 118
Seigneurie de l'Île d'Orléans	62
Sentier des Caps de Charlevoix	111, 125
Sentiers du Moulin.....	49, 96, 125
Shopping	136
Shopping Centres	148
Laurier Québec.....	135, 148
Place Ste-Foy.....	135, 148
Shrines see Church	
Shows.....	87
Shuttle services	231
Ski Cross-country.....	124
Downhill.....	127
Ski Québec-Charlevoix.....	127
Sliding.....	122
Snowmobiling	122
Snowshoeing	124
Spas.....	163
Speleology	115
Sports Equipment.....	149
Station touristique Duchesnay (resort).....	90, 95, 111, 126
Station touristique Stoneham.....	112, 127

Streets (rues)

Cartier (Avenue)	35, 181
du Petit-Champlain	29
du Trésor	27
Grande Allée.....	35, 177
Maguire (avenue).....	145
René-Lévesque (boulevard).....	35
Sainte-Anne.....	27
Saint-Jean	25, 177
Saint-Joseph	33
Saint-Louis.....	173
Student residences	215
Sugar Shacks.....	188
Swimming.....	160
Symbols.....	233

T

Taxes.....	231
Taxi	229
Theme tours	79
Tipping.....	231
Toboggan Slide.....	122
Tour guide services	79
Tourisme Jacques-Cartier ...	17, 91
Tourisme Wendake.....	64, 65
Tourist Information.....	13, 58, 226
Tourist Routes.....	50
Tourny Fountain	38
Toys.....	150
Train.....	224, 229
Train de Charlevoix . Cover 4,	46, 78

U

UNESCO	20
Useful Information.....	225

V

Valcartier Vacation Village....	10, 114, 117, 121, 122, 159
Vallée Bras-du-Nord	49, 94, 97, 112, 117, 126, 218
Vallée Secrète.....	160
Via ferrata	115
Via Rail Canada	224, 229
Videotron Centre.....	88
Vieux Port Yachting	116
Vieux Presbytère de Deschambault.....	57
Vignoble (Vineyard) de l'Isle de Bacchus.....	63
du Mitan.....	62
Ste-Pétronille.....	60
Villa Bagatelle	51, 54
Village Nordik du Port de Québec.....	32, 120
Vinaigrierie Boutique du Capitaine.....	61
Visits & guided tours.....	78
Voltigeurs de Québec Drill Hall ...	40

W

Walking tours.....	79
Water activities.....	116
Water Slides.....	117
Weather.....	231
Wendake	11, 64, 65
Wildlife Reserves Réserve faunique de Portneuf.....	112, 153
Réserve faunique des Laurentides....	111, 123, 153
Wine and Liquor	150
Winter	118

Y

Youth hostels.....	214
Yurt.....	218

Z

Zecs (Controlled harvesting zones).....	155
--------------------------------------------	-----

Québec City Tourism

congratulates the 2018 Fidéides Award Winners

OTA

l'accent
Québec

l'accent
d'Amérique

Tourist Attraction

Train de Charlevoix

Tourist Industry

Musée de la civilisation



Director: André Roy

Project manager: Emmanuelle Lajoie

Special contributors: Francine Bisson,
Andrée Faucher, Catherine Noreau, Sylvain Bourgeois.

Graphic adaptation: Philippe Brousseau, Guy Lessard

Advertisement: Caroline Gagné, Nathalie Guay

Printing: Imprimerie Norecob inc.

Photo credit (cover): Emmanuel Coveney

Collaboration: Alliance de l'industrie touristique
du Québec

Printed copies: 150,000

This tourist guide was published by Québec City Tourism in collaboration with its partners. Only the members of the regional tourism association are included in this guide. The information in this guide was up to date as of fall 2017, and is subject to change without notice. Québec City Tourism is not responsible for any unintentional omissions or errors. The next edition will be published in spring 2019.

© Québec City Tourism

Legal deposit:

– Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018
– Bibliothèque et Archives Canada, 2018

ISBN 978-2-924463-07-9

ISSN 1705-5970

Printed on paper containing 10% of post-consumer fibres.

EXCLUSIVE IN CANADA!



Air
CANYON

EXPERIENCE
A CANYON

SPECTACULAR
WATERFALL IN
THE NATURE

FAMILY FUN!

CANYON

SAI N T E - A N N E

QUEBEC CITY



CANYON

BASILICA
STE-ANNE-DE-BEAUPRE

CANADIAN SIGNATURE
EXPERIENCE
CANADIENNE DISTINCTIVE

30 MINUTES FROM
QUEBEC CITY
CANYONSA.QC.CA





A gentle way to start the day.

After a good night
sleep in one of
our comfortable
and functional room,
enjoy our delicious
free hot breakfast
as well as the benefits
to be a Choice
Privileges member.



We are waiting for you!

CHOICE HOTELS CANADA™



Comfort Inn Airport East
1255 Autoroute Duplessis
L'Ancienne-Lorette, Qc, G2G 2B4
418-872-5900
AncienneLorettecomfortinn.com



Quality Suites Quebec
1600 rue Bouvier
Québec, Qc, G2K 1N8
418-622-4244
Quebecqualitysuits.com

légende^e

restaurant

Let us surprise you

**A tribute to our
ancestors. A return
to our roots. A reflection
on our culinary history
from First Nations
to today.**

**A place to meet and
share around a table,
to discover or rediscover
our land,
our forest,
our mighty river.**

Frédéric Laplante

2014 NATIONAL HEAD CHEF

255, rue Saint-Paul, Québec
Phone: 418 614-2555
www.restaurantlegende.com

